



# Staatskoerant

## VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

UITGEGEE OP GESAG

# THE UNION OF SOUTH AFRICA

# Government Gazette

PUBLISHED BY AUTHORITY

VOL. XCI.]

PRYS 6d.

PRETORIA, 24 FEBRUARIE  
24TH FEBRUARY, 1933.

PRICE 6d.

[No. 2096.]

*Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbahoek met 'n \* gemerk.*

### PROKLAMASIES

VAN LUITENANT-KOLONEL SY EKSELLENSIE DIE HOOGDELAGBARE DIE GRAAF VAN CLARENDON, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDERSKIE ORDE VAN SAINT MICHAEL EN SAINT GEORGE, GOEWERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OOR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

\* No. 44, 1933.]

Nademaal by Proklamasie No. 70 van 1923, van die 7de Maart 1923, en gepubliseer in die *Staatskoerant* van 6 April 1923, 'n gedeelte van die plaas Mooifontein No. 28 (voorheen No. 128), distrik Bloemhof, myndistrik Klerksdorp, Provinsie Transvaal, groot ongeveer 2,095 morges 476 vierkant-roede, ooreenkomstig artikel vyftien van die „Edelgesteenten Ordonnantie”, 1903 (Ordonnantie No. 66 van 1903 van Transvaal), op en na 17 April 1923, as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes, geproklameer is;

En nademaal dit nou wenslik geblyk het om 'n sekere gedeelte van genoemde gedeelte, nou bekend as die resterende gedeelte van gedeelte „B” van die genoemde plaas as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes te sluit en te deproklameer;

So is dit dat, ingevolge en krachtens die bevoegdheid my verleen by artikel dertig van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), ek hierby verklaar, proklameer en bekendmaak, dat 'n sekere gedeelte nou bekend as die resterende gedeelte van gedeelte „B” van die genoemde plaas Mooifontein No. 28, distrik Bloemhof, myndistrik Klerksdorp, Provinsie Transvaal, groot ongeveer 308 morges 526 vierkant-roede, nou geregistreer op naam van Cecil Cowley, soos aangedui op 'n kaart, kopieë waarvan in die kantoor van die Mynkommissaris, Klerksdorp, onder M.C.C. No. 53, en in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, onder R.M.T. No. 563, berus, en op die grond afgebaken, hierby as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes gesluit en gedeproklameer word op en na die 25ste dag van Februarie 1933;

En verder, krachtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (a) van genoemde artikel dertig van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat die grond, aldus gedeproklameer, onderworpe sal wees aan die volgende bepaling,

*All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a \* in the left-hand upper corner.*

### PROCLAMATIONS

BY LIEUTENANT-COLONEL HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF CLARENDON, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

\* No. 44, 1933.]

Whereas by Proclamation No. 70 of 1923 dated the 7th March, 1923, and published in the *Gazette* of the 6th April, 1923, a portion of the farm Mooifontein No. 28 (formerly No. 128), District Bloemhof, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, in extent approximately 2,095 morgen 476 square roods, was proclaimed an alluvial digging for precious stones, in accordance with section fifteen of the Precious Stones Ordinance, 1903 (Ordinance No. 66 of 1903 of the Transvaal), on and after the 17th day of April, 1923;

And whereas it has now been found expedient to close and deproclaim as an alluvial digging for precious stones a certain portion of the said portion, now known as the Remaining Extent of Portion B of the said farm;

Now therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section thirty of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare, proclaim and make known, that a certain portion now known as the Remaining Extent of Portion B of the said Mooifontein No. 28, District Bloemhof, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, in extent approximately 308 morgen 526 square roods, now registered in the name of Cecil Cowley, according to a diagram, copies whereof are filed in the office of the Mining Commissioner, Klerksdorp, under M.C.C. No. 53, and in the Mining Titles Office, Johannesburg, under R.M.T. No. 563, and as demarcated by beacons on the ground, shall be and is hereby closed and deproclaimed as an alluvial digging for precious stones on and after the 25th day of February, 1933;

And further, under the powers vested in me by paragraph (a) of the said section thirty of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare, proclaim and make known that the land thus deproclaimed shall be subject

naamlik, dat daarop nie verder geprospekteer of gedelf mag word nie sonder die toestemming van die Minister van Mynwese en Nywerheid.

GOD-BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, in Kaapstad, op hede die Neënde dag van Februarie Eenduisend Negehoonderd Drie-en-dertig.

CLARENDON,  
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die  
Goewerneur-generaal-in-rade.

A. P. J. FOURIE.

\* No. 45, 1933.]

DORPSGEBIED FOCHVILLE, TRANSVAAL:  
AANDKLOK.

[Deur Goewerneur-generaal in Engels geteken.]

Ingevolge die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *negentien* van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923”, Wysigingswet, 1930, proklameer, verklaar en maak ek hierby bekend dat, vanaf die eerste dag van Maart 1933, geen Naturel, hetsy mans- of vrouspersoon, wat nie kragtens paragraaf (b) van subartikel (4) van genoemde artikel vrygestel is nie, tussen die ure 9 n.m. en 4 v.m. op 'n publieke plek binne die gebied, onder beheer van die Gesondheidskomitee van Fochville, Transvaal, mag wees nie, tensy bedoelde Naturel in besit is van 'n skriftelike permit onderteken deur sy werkgewer of deur iemand wat deur bedoelde werkgewer gemagtig is om aan bedoelde Naturel so'n permit uit te reik, of deur iemand wat deur die Gesondheidskomitee van Fochville, Transvaal, gemagtig is om sodanige permitte uit te reik, of deur die verantwoordelike beampte van 'n polisie-kantoor in bedoelde gebied.

GOD-BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, in Kaapstad, op hede die Ag-en-twintigste dag van Januarie Eenduisend Negehoonderd Drie-en-dertig.

CLARENDON,  
Goewerneur-generaal.

Op las van sy Eksellensie die  
Goewerneur-generaal-in-rade.

E. G. JANSEN.

\* No. 46, 1933.]

Aangesien, ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *ses-en-veertig* van die Besproeiing- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, 'n petisie aan die Minister van Naturellesake en Besproeiing gerig is, meldende dat dit wenslik geag word dat die gebruik van water van die Dwarsrivier en die grond wat daaruit besproei word, aan spesiale beheer onderwerp moet word, en dat dit wenslik is om die gebied bevattende al die grond wat in die Bylae van hierdie Proklamasie beskrywe word; tot 'n rivierdistrik te verklaar;

En aangesien al die bepalinge van genoemde Wet met betrekking tot sodanige petisie nagekom is;

So is dit dat ek, volgens en kragtens die bevoegdhede my verleen by subartikel (1) van artikel *ses-en-veertig* van genoemde Wet, hiërby verklaar, proklameer en bekendmaak dat die oppervlakte in die bylae van hierdie Proklamasie beskrywe 'n Rivierdistrik sal vorm binne die betekenis en vir die doeleindes van genoemde Wet;

En verder, volgens en kragtens die bevoegdhede my verleen by artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van genoemde Wet, verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat daar 'n Rivierraad bestaande uit drie lede sal wees om genoemde distrik te bestuur welke Rivierraad genoem sal word die Rivierraad van Laer Dwarsrivier, in die distrik Lydenburg, Provinsie Transvaal.

GOD-BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, in Kaapstad, op hede die Sewende dag van Februarie Eenduisend Negehoonderd Drie-en-dertig.

CLARENDON,  
Goewerneur-generaal.

Op las van sy Eksellensie die  
Goewerneur-generaal-in-rade.

E. G. JANSEN.

BYLAE.

RIVIERDISTRIK VAN LAER DWARSRIVIER, DISTRIK LYDENBURG,  
PROVINSIE TRANSVAAL.—BESKRYWING VAN GRENSE.

Vanaf die noordelike hoek van die plaas Kennedy's Vale No. 253, Magistraatsdistrik Lydenburg; vandaar suidooswaarts langs die grense van en insluitende die plaas Kennedy's Vale No. 253 en Tweefontein No. 35 tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde; vandaar oor die algemeen noordweswaarts langs die grense van en insluitende die plaas Tweefontein No. 35 en Belvedere No. 215 tot by die suidwestelike hoek van laasgenoemde; vandaar oor die algemeen noordooswaarts langs die grense van en insluitende die plaas Belvedere No. 215 en Kennedy's Vale No. 253 tot by die noordelike hoek van laasgenoemde, die aanvangspunt.

to the following provision, namely, that no further prospecting or digging shall take place thereon without the permission of the Minister of Mines and Industries.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa, at Capetown, this Ninth day of February, One thousand Nine hundred and Thirty-three.

CLARENDON,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

M.M. 27/2/8. Ref. I.

A. P. J. FOURIE.

\* No. 45, 1933.]

URBAN AREA OF FOCHVILLE, TRANSVAAL:  
CURFEW.

[Signed by the Governor-General in English.]

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *nineteen* of the Natives (Urban Areas) Act, 1923, Amendment Act, 1930, I do hereby proclaim, declare and make known that from and after the first day of March, 1933, no Native, male or female, not being exempted under paragraph (b) of sub-section (4) of the said section, shall between the hours of 9 p.m. and 4 a.m. be in any public place within the area controlled by the Health Committee of Fochville, Transvaal, unless such Native be in possession of a written permit signed by his employer or by a person authorized by such employer to issue such permit to such Native or by some person authorized by the Health Committee of Fochville, Transvaal, to issue such permits or by the officer in charge of any police station within such area.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twenty-eighth day of January One thousand Nine hundred and Thirty-three.

CLARENDON,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

E. G. JANSEN.

\* No. 46, 1933.]

Whereas a petition has, under sub-section (3) of section *forty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, been transmitted to the Minister of Native Affairs and Irrigation stating that it is considered desirable that the use of water of the Dwars River and the land irrigated from it, should be subject to special control, and that it is desirable that an area comprising all such land as is described in the annexure to this Proclamation should be constituted a River District;

And whereas all the provisions of the said Act relating to such petition have been complied with;

Now therefore, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section *forty-six* of the said Act, I do hereby declare, proclaim, and make known, that the area described in the annexure to this Proclamation shall be a River District within the meaning and for the purposes of the said Act;

And under and by virtue of the powers in me vested by sections *fifty-one* and *fifty-two* of the said Act, I do hereby further declare, proclaim and make known that there shall be a River Board for the management of the said District, which shall consist of three members, and shall be styled the Lower Dwars River River Board, in the District of Lydenburg, Transvaal Province.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown on this Seventh day of February One thousand Nine hundred and Thirty-three.

CLARENDON,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

E. G. JANSEN.

ANNEXURE.

LOWER DWARS RIVER RIVER DISTRICT, DISTRICT OF LYDENBURG, TRANSVAAL PROVINCE.—DESCRIPTION OF BOUNDARIES.

Beginning at the northern corner of the farm Kennedy's Vale No. 253, Lydenburg Magisterial District; proceeding thence south-eastwards along the boundaries of and including the farms Kennedy's Vale No. 253 and Tweefontein No. 35 to the south-eastern beacon of the latter; thence generally north-westwards along the boundaries of and including the farms Tweefontein No. 35 and Belvedere No. 215 to the south-western corner of the latter; thence generally north-eastwards along the boundaries of and including the farms Belvedere No. 215 and Kennedy's Vale No. 253 to the northern corner of the latter, the place of beginning.

\* No. 47, 1933.]

TOEPASSING VAN BEPALINGS VAN DIE „NATU-  
RELLEN (STADSGBIEDEN) WET, 1923”, OP NEW  
BRIGHTON LOKASIE, PORT ELIZABETH.

Ingevolge die bevoegdheid my verleen by paragraaf (h) van artikel *ses-en-twintig* van Wet No. 21 van 1923, prokla-  
meer, verklaar en maak ek hierby bekend dat, vanaf die eerste dag van Maart 1933, die bepalings van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923”, van toepassing sal wees op die New Brighton Lokasie, Port Elizabeth.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, in Kaapstad, hierdie Sestiende dag van Februarie Eenduisend Negehoenderd Drie-en-dertig.

CLARENDON,  
Goewerneur-Generaal.

Op las van Sy Eksellensie die  
Goewerneur-generaal-in-Rade.

E. G. JANSEN.

## GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER  
EN VAN BUITELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

H. D. J. BODENSTEIN,  
Sekretaris, Departement van die Eerste Minister  
en van Buitelandse Sake.

Departement van die Eerste Minister  
en van Buitelandse Sake,  
Pretoria.

\* No. 242.] [24 Februarie 1933.

DAG VAN VEROOTMOEDIGING EN GEBED.

Nademaal daar 'n uiters ernstige toestand in verskillende dele van die Unie heers as gevolg van die voortdurende droogte en depressie, en

Nademaal daar in wye kringe 'n ernstige begeerte bestaan dat die Volk onder hierdie omstandighede sig voor Gods aangesig sal stel; so het die Regering, na oorleg met die hoofvertegenwoordigers van die vernaamste kerke, besluit om die Volk op te roep tot ootmoedige gebed.

Daarom stel ek, vir Kristelike Kerkgenootskappe, Sondag, die 26ste Februarie 1933, en vir Hebreuse Kerkgenootskappe, Saterdag, die 25ste Februarie 1933, vas as 'n dag van verootmoediging en gebed, en versoek die Volk om op voormelde dae met die groots moontlike eendragtigheid God Almagtig te smek om uitkoms uit die nood, en om ons, jeens Hom, daardie gesindheid van opregtheid en ootmoed te skenk en van geregtigheid en liefde jeens ons naaste wat Hy van ons verwag en wat alleen in staat is om ons Volk te verhef.

J. B. M. HERTZOG.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. G. HUBBALL,  
Sekretaris van Finansies.  
Tesourie, Pretoria.

\* No. 233.] [24 Februarie 1933.

Staat van Inkomste en Lenings terugbetalings, ingevorder gedurende die tydperk 1 April 1932 tot 31 Januarie 1933.

J. G. HUBBALL,  
Sekretaris van Finansies.  
Tesourie, Pretoria.

\* No. 47, 1933.]

APPLICATION OF PROVISIONS OF NATIVES (URBAN  
AREAS) ACT, 1923, TO NEW BRIGHTON LOCATION,  
PORT ELIZABETH.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraph (h) of section *twenty-six* of Act No. 21 of 1923, I do hereby proclaim, declare and make known that from and after the first day of March, 1933, the provisions of the Natives (Urban Areas) Act, 1923, shall apply to the New Brighton Location at Port Elizabeth.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Sixteenth day of February One thousand Nine hundred and Thirty-three.

CLARENDON,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

E. G. JANSEN.

## GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER  
AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information.

H. D. J. BODENSTEIN,  
Secretary, Department of the Prime Minister  
and of External Affairs.

Department of the Prime Minister  
and of External Affairs,  
Pretoria.

\* No. 242.] [24th February, 1933.

DAY OF HUMILIATION AND PRAYER.

Whereas most serious conditions prevail in various parts of the Union in consequence of the continued drought and depression, and whereas an earnest desire widely exists that under the circumstances the people shall appear in the presence of God, the Government, after consultation with the chief representatives of the principal Churches, have decided to call the people to humble prayer:

Therefore I appoint for Christian Congregations, Sunday, the 26th February, 1933, and for the Hebrew Congregations, Saturday, the 25th February, 1933, to be observed as a day of humiliation and prayer, and I invite the people on that day to beseech Almighty God with the greatest possible unanimity to stay this serious affliction and to give relief from distress, and further to grant that attitude of sincerity and humility towards Him and of justice and love towards the neighbour which He requires from us, and which alone can exalt our nation.

J. B. M. HERTZOG.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

J. G. HUBBALL,  
Secretary for Finance.  
Treasury, Pretoria.

\* No. 233.] [24th February, 1933.

Statement of Revenue and Loan Recoveries collected during the period from 1st April, 1932, to 31st January, 1933.

J. G. HUBBALL,  
Secretary for Finance.  
Treasury, Pretoria.

Hoofde van Inkomste.	Heads of Revenue.	Begroting. Estimates. 1932-33.	Insameling vir die jaar geëindig 31 Maart 1932. Collection for year ended 31st March, 1932.	Maand Januarie. Month of January.		Totaal— 1 April tot 31 Januarie. Total— 1st April to 31st January.	
				1933.	1932.	1933.	1932.
<i>Op Inkomsterekening.</i>	<i>On the Revenue Account.</i>	£	£	£	£	£	£
Invocerregte en Aksyns—	Customs and Excise—						
Invocerregte.....	Customs Duties.....	7,605,000	7,680,513	625,549	594,054	5,459,392	6,604,284
„ Ekstrabelasting.....	„ Surtax.....	2,800,000	31,473	120,222	—	1,652,266	—
„ Algemeen.....	„ General.....	10,000	7,984	2,800	2,402	6,653	7,153
		£ 10,215,000	7,719,970	748,571	597,356	7,118,311	6,611,437
Aksyns—	Excise—						
Spiritualie.....	Spirits.....	510,000	531,531	41,684	48,766	421,431	470,170
Bier.....	Beer.....	210,000	209,653	16,368	22,283	155,625	181,464
Suiker.....	Sugar.....	150,000	146,758	129,574	71,586	253,465	202,861
Tabak en Sigarette.....	Tobacco and Cigarettes.....	855,000	865,372	64,768	61,773	690,180	724,552
Vuurhoutjies.....	Matches.....	74,000	72,822	18,495	17,983	70,322	73,503
Diverse.....	Miscellaneous.....	1,000	1,860	565	327	1,488	1,196
		£ 1,800,000	1,827,996	271,454	222,718	1,592,511	1,653,746
		£ 12,015,000	9,547,966	1,020,025	820,074	8,710,822	8,265,183
Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese—	Posts, Telegraphs and Telephones—						
Posterye.....	Posts.....	2,340,000	2,331,076	206,000	209,300	1,834,375	1,979,666
Telegraaf.....	Telegraphs.....	425,000	447,138	33,200	42,200	317,722	379,786
Telefoon.....	Telephones.....	1,450,000	1,469,158	351,000	434,000	1,225,470	1,344,362
Offisiële Telegraaf en Telefoon.....	Official Telegraphs and Telephones.....	100,000	112,619	5,600	5,500	91,424	92,025
		£ 4,315,000	4,359,991	596,000	691,000	3,468,991	3,795,839
Mynwese—	Mining—						
Diamantmyne.....	Diamond Mines.....	—	—	—	—	—	—
Ander Myne.....	Other Mines.....	—	270	—	—	138	270
Staatsmynbedryf.....	State Mining.....	110,000	167,678	11,288	15,111	117,300	120,474
Lisensies en Mynpaggeregte.....	Licences and Mynpacht Dues.....	295,000	302,988	23,683	21,917	253,560	245,599
Uitvoerbelasting op Diamante.....	Export Duty on Diamonds.....	200,000	214,808	6,460	24,305	109,060	166,877
Inkomstebelasting (met inbegrip van Superbelasting)	Income Tax (including Super Tax)	5,680,000	5,923,794	559,343	494,269	3,245,267	3,734,620
Ekstrabelasting op Rente.....	Surtax on Interest.....	350,000	—	58,254	—	259,477	—
Lisensies.....	Licences.....	140,000	138,171	104,719	104,970	115,183	117,417
Seelregte en Fooie.....	Stamp Duties and Fees.....	900,000	922,056	65,953	68,839	658,961	780,789
Sterfregte.....	Death Duties.....	600,000	759,050	61,543	42,361	439,891	678,075
Naturrelobelastings.....	Native Taxes.....	960,000	912,262	55,207	38,045	739,341	828,709
Naturrelobelastings en Kompound-fooie.....	Native Pass and Compound Fees.....	50,000	46,941	2,601	3,207	34,584	41,023
Erfpag en Plaasbelastings.....	Quitrent and Farm Taxes.....	100,000	101,370	22,968	20,379	71,366	64,868
Bosinkomste.....	Forest Revenue.....	90,000	79,010	5,269	5,500	58,479	66,148
Huurgelde.....	Rents.....	175,000	175,716	15,548	14,376	131,560	139,196
Rente.....	Interest.....	2,455,000	2,271,915	430,676	385,869	1,955,587	1,857,467
Boetes en Verbeurdverklarings.....	Fines and Forfeitures.....	200,000	193,476	16,891	13,496	171,675	162,212
Departementale Ontvangste.....	Departmental Receipts.....	600,000	628,365	44,302	40,909	421,641	472,382
Invorderings van Voorskotte.....	Recoveries of Advances.....	15,000	7,930	565	621	1,606	7,807
Skadeloosstelling Ontvangste.....	Reparation Receipts.....	—	41,976	—	—	—	41,000
Diverse.....	Miscellaneous.....	130,000	245,162	7,780	15,985	106,130	212,276
		£ 13,050,000	13,132,938	1,493,079	1,310,159	8,890,806	9,737,239
		£ 29,380,000	27,040,895	3,103,104	2,821,233	21,070,619	21,798,261
<i>Op Leningsrekening.</i>	<i>On Loan Account.</i>						
Goudmyne (Huurkontrakte).....	Gold Mines (Leases).....	1,600,000	1,700,620	116	1,010	55,254	74,539
Ander Mynbedryf (Huurkontrakte)	Other Mining (Leases).....	—	Dr. 143	—	—	—	Dr. 143
Bewaarploas (Goewernmentsaandeel)	Bewaarploas (Government's share)	70,000	69,538	—	4,535	74	4,731
Verkoop van Kroongronde.....	Sales of Crown Lands.....	45,000	61,936	6,008	5,149	34,629	50,290
Staatsmynbedryf.....	State Mining.....	90,000	245,497	15,729	17,582	249,184	243,541
Diverse.....	Miscellaneous.....	777,000	777,633	189,776	168,085	620,028	639,580
		£ 2,582,000	2,855,081	211,629	196,361	959,169	1,012,538
Totaal Inkomste en Leningsterugbetalings	Total Revenue and Loan Recoveries	£ 31,962,000	29,895,976	3,320,733	3,017,594	22,029,788	22,810,799
Uitvoersubsidie-rekening.....	Exports Subsidy Account.....	£ —	699,851	92,140	138,020	1,153,291	460,828
Totale.....	Totals.....	£ —	30,595,827	3,412,873	3,155,614	23,183,079	23,271,627
Ooreenstemming met Opgaaf gepubliseer by Goewernmentskennisgewing No. 189 in <i>Unie Staatskoerant</i> van 10 Februarie 1933—	Reconciliation with Statement published under Government Notice No. 189 in <i>Union Government Gazette</i> of 10th February, 1933—						
Onderweg 31 Maart 1932.....	In transit 31st March, 1932.....	—	—	—	—	181,967	—
Onderweg 31 Desember 1932.....	In transit 31st December, 1932.....	—	—	154,098	—	—	—
Invorderinge soos hierbo.....	Collections as above.....	—	—	3,412,873	—	23,183,079	—
		£ —	—	3,566,971	—	23,365,046	—
Onderweg 31 Januarie 1933.....	In transit 31st January, 1933.....	—	—	235,904	—	235,904	—
In Skatkis ontvang.....	Received into Exchequer.....	—	—	3,331,067	—	23,129,142	—

STAAT VAN INVORDERINGE VAN PROVINSIALE INKOMSTE (MET INBEGRIIP VAN DIREKTE INVORDERINGE DEUR PROVINSIES), VAN AF 1 APRIL 1932 TOT 31 JANUARIE 1933.  
STATEMENT OF PROVINCIAL REVENUE COLLECTIONS (INCLUDING COLLECTIONS DIRECT BY PROVINCES) FROM 1st APRIL, 1932, TO 31st JANUARY, 1933:

HOOFDE VAN INKOMSTE. HEADS OF REVENUE.	KAAP „DE GOEDE HOOP”. CAPE OF GOOD HOPE.			NATAL.			TRANSVAAL.			ORANJE-VRYSTAAT. ORANGE FREE STATE.			TOTALE.—TOTALS:		
	Begroting Estimates 1932-33.	1/1/33— 31/1/33	1/4/32— 31/1/33	Begroting Estimates 1932-33.	1/1/33— 31/1/33	1/4/32— 31/1/33	Begroting Estimates 1932-33.	1/1/33— 31/1/33	1/4/32— 31/1/33	Begroting Estimates 1932-33.	1/1/33— 31/1/33	1/4/32— 31/1/33	Begroting Estimates 1932-33.	1/1/33— 31/1/33	1/4/32— 31/1/33
	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
<i>Bronne van Inkomste Oorgedra.</i>															
<i>Sources of Revenue Transferred.</i>															
Lisensies—Licenses:															
Hond, Vis en Wild—Dog, Fish and Game	6,200	311	1,112	30,600	3,527	19,052	15,500	323	10,912	8,200	326	6,537	59,500	4,487	37,613
Invoorders—Importers.....	92,000	19,807	58,169	—	—	—	—	—	—	—	—	—	92,000	19,807	58,169
*Drank—Liquor.....	94,000	76,841	86,887	33,000	21,037	30,301	55,500	42,443	47,854	12,750	7,054	11,318	196,250	147,375	176,360
*Handels- en Beroeps—Trade and Professional	177,000	83,077	100,043	66,000	45,879	53,487	145,000	105,999	126,579	31,000	23,577	26,335	419,000	258,532	306,444
Motor-voertuie—Motor Vehi- cles	400,000	224,622	286,793	170,000	94,264	111,399	270,000	1,015	31,756	85,000	1,478	95,945	925,000	321,979	525,893
Diverse—Miscellaneous:															
Onderwysontvangste—Educa- tion Receipts	301,700	13,375	232,320	71,000	3,070	51,573	—	1	9,259	18,550	436	13,820	391,250	16,882	306,972
Hospitaalontvangste—Hospital Receipts	5,000	411	4,273	42,000	2,950	32,701	—	135	1,649	—	1	26	47,000	3,497	38,649
Ander Ontvangste—Other Re- ceipts	63,635	8,981	49,877	12,200	1,239	9,006	67,500	5,821	49,685	20,130	1,872	13,868	163,515	17,913	122,436
Boetes en Verbeurdverklarings- —Fines and Forfeitures	17,500	192	6,331	3,200	171	2,255	8,500	Dr. 2,668	6,057	2,000	116	1,212	31,200	Dr. 2,189	15,855
Venduregte—Auction Dues...	—	—	—	—	—	—	38,000	2,310	22,104	17,000	2,268	11,995	53,000	4,578	34,099
Maatskappy-Belasting—Com- panies Tax	46,500	—	—	—	—	—	164,000	12,333	169,040	—	—	—	210,500	12,333	169,040
Belasting op Vermaaklikhede- Entertainment Tax:	94,000	8,847	76,041	42,000	3,032	31,815	100,000	8,985	75,733	14,000	934	8,888	250,000	21,848	192,477
Belasting op Vaste Eiendomme —Immovable Property Tax	285,000	32,664	184,555	—	—	—	—	—	—	—	—	—	285,000	32,664	184,555
Persoonlike en Provinsiale In- komstebelasting (met inbe- grip van Transvaalse Hoof- belasting)—Personal and Provincial Income Taxes (in- cluding Transvaal Poll Tax)	29,600	21,360	277,796	165,000	10,198	112,376	425,000	10,849	384,113	110,000	13,667	92,636	729,000	56,074	866,921
Belasting op Wedrenne en Weddenskappe—Racing and Betting Taxation	100,000	4,246	58,290	60,000	3,625	49,593	105,000	14,808	90,753	3,000	235	1,879	268,000	22,914	200,515
Wielbelasting—Wheel Tax....	—	—	—	6,000	3,493	4,756	40,000	5,760	12,952	35,000	517	34,396	81,000	9,770	52,104
<i>Bronne van Inkomste Toege- wys.</i>															
<i>Sources of Revenue Assigned.</i>															
Naturellespasgeld deur werk- gowers betaal—Native Pass Fees paid by Employers	—	—	—	—	—	—	398,000	37,362	326,178	—	—	—	398,000	37,362	326,178
Heroregte—Transfer Duty....	150,000	9,692	100,345	61,000	1,864	27,696	115,000	10,945	87,251	45,000	2,329	26,552	371,000	24,830	241,794
TOTAAL—TOTALS.....£	1,861,135	504,426	1,522,832	762,000	194,399	536,010	1,945,000	257,021	1,451,875	401,650	54,810	345,357	4,989,815	1,010,656	3,856,074
Totale—Totals (1931-32).....	1,771,190	571,996	1,383,028	758,500	197,945	597,717	1,905,900	251,155	1,515,228	479,150	57,559	389,998	4,914,740	1,073,655	3,890,971

\* Inkomste Toegewys.—Revenue Assigned:

J. G. HUBBALL,  
Sekretaris van Finansies.—Secretary for Finance.

GOVERNMENT GAZETTE, 24th FEBRUARY, 1933.

\*No. 237.]

[24 Februarie 1933.

VOORLOPIGE OPGAWE VAN INVOERREGTE, TOTALE WAARDE VAN KOOPWARE, GOEWERMENTSVOORRADE EN MUNT IN DIE VERSKILLENDE HAWENS VAN DIE UNIE EN VAN SUIDWES-AFRIKA INGEVOER, EN DIE VERNAAMSTE EN ANDER UITVOER DEUR ALLE HAWENS, VIR DIE MAAND JANUARIE 1933, EN DIE OOREENSTEMMENDE SYFERS VIR DIE JAAR 1932.

\*No. 237.]

[24th February, 1933.

PRELIMINARY STATEMENT SHOWING GROSS IMPORT DUTIES, TOTAL VALUE OF THE IMPORTS OF MERCHANDISE, GOVERNMENT STORES AND SPECIE, INTO THE VARIOUS PORTS OF THE UNION AND SOUTH WEST AFRICA AND THE PRINCIPAL AND OTHER EXPORTS THROUGH ALL PORTS, FOR THE MONTH OF JANUARY, 1933, AND THE CORRESPONDING FIGURES FOR THE YEAR 1932.

† GROS INVOERREGTE.—GROSS IMPORT DUTIES.	Maand Januarie. Month of January.		Maand geëindig. Month ending.	
	1933. £	*1932. £	£	£
Kaapstad— <i>Capetown</i> .....	186,541	133,990	—	—
Port Elizabeth.....	107,876	88,288	—	—
Oos-Londen— <i>East London</i> .....	73,601	60,371	—	—
Durban.....	195,746	186,193	—	—
Johannesburg.....	106,081	61,484	—	—
Lourenco Marques.....	47,814	47,024	—	—
H.P.K.— <i>G.P.O.</i> .....	29,715	30,722	—	—
Ander Hawens en Stasies in die Unie— <i>Other Union Ports and Stations</i> .....	20,424	12,706	—	—
	<u>£767,798</u>	<u>£620,778</u>	—	—
Walvisbaai en Luderitz— <i>Walvis Bay and Luderitz</i> .....	4,162	3,849	—	—
TOTAAL—TOTAL.....	<u>£771,960</u>	<u>£624,627</u>	—	—

† Onderworpe aan aftrekkings vir vereffenings aan gebiede van die Doeane-Unie.

† Subject to deductions for refunds and adjustments to Customs Union territories.

\* Sluit Koers Dumpingreg.

\* Includes Exchange Dumping Duty.

## UNIE VAN SUID-AFRIKA.—UNION OF SOUTH AFRICA.

UNIE-INVVOER.—UNION IMPORTS.	£	£	£	£
Kaapstad— <i>Capetown</i> .....	707,595	646,588	—	—
Port Elizabeth.....	500,832	407,215	—	—
Oos-Londen— <i>East London</i> .....	177,599	179,804	—	—
Durban.....	787,726	832,148	—	—
Johannesburg.....	324,098	260,762	—	—
Lourenco Marques.....	242,407	320,916	—	—
H.P.K.— <i>G.P.O.</i> .....	104,535	166,403	—	—
Ander Hawens en Stasies in die Unie— <i>Other Union Ports and Stations</i> .....	47,271	39,351	—	—
TOTAAL OORSEE—TOTAL OVERSEAS.....	<u>£2,892,063</u>	<u>£2,943,187</u>	—	—
Van Suid-Rhodesië— <i>From S. Rhodesia</i> .....	*18,483	*25,553	—	—
Van Noord-Rhodesië— <i>From N. Rhodesia</i> .....	*6,053	*11,020	—	—
Van Suidwes-Afrika— <i>From S.W. Africa</i> .....	38,167	32,935	—	—
TOTALE KOOPWARE—TOTAL MERCHANDISE.....	<u>£2,954,766</u>	<u>£3,012,695</u>	—	—
Goewermementsvoorrade— <i>Government Stores</i> .....	72,437	126,894	—	—
Munt— <i>Specie</i> .....	19,569	595	—	—
GROOT-TOTAAL INVOER—GRAND TOTAL IMPORTS.....	<u>£3,046,772</u>	<u>£3,140,284</u>	—	—

\* Omgesit in Suid-Afrikaanse Geld.—\* Converted to South African Currency.

## UNIE-UITVOER.—UNION EXPORTS.

Oorsee.—Overseas.

Suid-Afrikaanse Produkte—*South African Produce* :—

*Goud— <i>Gold</i> .	£	£	£	£
Stawe— <i>Bullion</i> .....	4,507,770	4,687,752	—	—
Gemunte— <i>Specie</i> .....	338,776	167,692	—	—
Diamante— <i>Diamonds</i> .....	149,311	364,155	—	—
Wol— <i>Wool</i> .....	861,897	402,406	—	—
Mielies— <i>Maize</i> .....	45,574	24,734	—	—
Huide en Velle— <i>Hides and Skins</i> .....	92,630	55,241	—	—
Wattelbas en Ekstrak— <i>Wattle Bark and Extract</i> .....	36,459	57,225	—	—
Eiers, vars— <i>Eggs, fresh</i> .....	3,130	1,568	—	—
Vrugte, alle soorte— <i>Fruit, all kinds</i> .....	178,018	138,153	—	—
Suiker— <i>Sugar</i> .....	142,984	33,613	—	—
Koper, Stawe en Blister— <i>Copper, Bar and Blister</i> .....	20,186	72,500	—	—
Steenkool— <i>Coal</i> .....	21,056	26,810	—	—
Ander Handelsware— <i>Other Merchandise</i> .....	277,382	140,205	—	—
Ingewoerde goedere weer uitgevoer— <i>Imported goods re-exported</i> .....	27,258	44,351	—	—
Bunkersteenkool en Skeepsvoorraad— <i>Bunker Coal and Ships' Stores</i> .....	57,325	71,444	—	—
TOTALE HANDELSWARE OORSEE—TOTAL MERCHANDISE OVERSEA.....	<u>£6,765,756</u>	<u>£6,287,849</u>	—	—
Na Suid-Rhodesië— <i>To Southern Rhodesia</i> .....	74,055	96,475	—	—
Na Noord-Rhodesië— <i>To Northern Rhodesia</i> .....	22,778	36,471	—	—
Na Suidwes-Afrika— <i>To South West Africa</i> .....	41,144	49,722	—	—
Munt: Na Tolunie Gebiede— <i>Specie: To Customs Union Territories</i> .....	1,985	1,930	—	—
GROOT-TOTAAL UITVOER—GRAND TOTAL EXPORTS.....	<u>£6,905,718</u>	<u>£6,472,447</u>	—	—

\*Uitsluitende Premie.—\*Excluding Premium.

SUIDWES-AFRIKA—SOUTH WEST AFRICA.

	Maand Januarie. Month of January.		Maand geëindig. Month Ending.	
	1933.	1932.		
<b>SUIDWES-AFRIKA INVOER—SOUTH WEST AFRICA IMPORTS.</b>				
Walvisbaai— <i>Walvis Bay</i> .....	£ 9,465	£ 14,552	£ —	£ —
Luderitz.....	1,307	2,922	—	—
<b>TOTAAL OORSEE—TOTAL OVERSEAS.....</b>	<b>10,772</b>	<b>17,474</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
Van die Unie van Suid-Afrika— <i>From Union of South Africa</i> .....	43,129	49,722	—	—
<b>GROOT-TOTAAL—GRAND TOTAL.....</b>	<b>53,901</b>	<b>£67,196</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>SUIDWES-AFRIKA UITVOER—SOUTH WEST AFRICA EXPORTS.</b>				
<i>Oorsee—Overseas.</i>				
Diamante— <i>Diamonds</i> .....	£ 540	£ 11,470	£ —	£ —
Ander Koopware— <i>Other Merchandise</i> .....	14,982	17,896	—	—
<b>TOTAAL OORSEE—TOTAL OVERSEAS.....</b>	<b>£15,522</b>	<b>£29,366</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
Na die Unie van Suid-Afrika— <i>To Union of South Africa</i> .....	57,664	32,936	—	—
<b>GROOT-TOTAAL—GRAND TOTAL.....</b>	<b>£73,186</b>	<b>£62,302</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

\* No. 246.] [24 Februarie 1933.  
OPGAWE AANTONENDE DIE HOEVEELHEID EN  
WAARDE VAN STAAGGOUD EN GEMUNTE GOUD-  
GELD UITGEVOER VAN DIE UNIE VAN SUID-  
AFRIKA NA OORSESE LANDE GEDURENDE DIE  
WEEK GEEINDIG 18 FEBRUARIE 1933.

Land van Bestemming.	Staafgoud.*		Gemunte Goudgeld.
	Fyn onse.	£	£
Groot-Brittanje.....	333,139	1,415,085	881
Holland.....	—	—	133,700†
<b>TOTAAL..</b>	<b>333,139</b>	<b>1,415,085</b>	<b>134,581</b>

\* Waarde bereken teen die standard koors van £4·24773 per ons fyn-goud.  
† Hierdie bedrag is in Januarie uitgevoer. Die besonderhede is te laat ontvang om dit in vroeër verslag in te sluit.

\* No. 246.] [24th February, 1933.  
STATEMENT SHOWING THE QUANTITIES AND  
VALUES OF GOLD BULLION AND GOLD SPECIE  
EXPORTED FROM THE UNION OF SOUTH AFRICA  
TO COUNTRIES OVERSEA DURING THE WEEK  
ENDED 18<sup>TH</sup> FEBRUARY, 1933.

Countries of Destination.	Gold Bullion.*		Gold Specie (Face value).
	Fine oz.	£	£
United Kingdom .....	333,139	1,415,085	881
Holland.....	—	—	133,700†
<b>TOTAL..</b>	<b>333,139</b>	<b>1,415,085</b>	<b>134,581</b>

\* Value calculated at the standard rate of £4·24773 per fine oz.  
† This amount was exported in January. Particulars received too late for inclusion in earlier returns.

\* No. 250.]

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[24 Februarie 1933.

Staat, ingevolge Artikel *vyf-en-twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 17de dag van Februarie 1933.

LASTE (PASSIVA).			BATE (ACTIVA).		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0	Gemunte en Ongemunte Goud (waaryan £1,305,157 4s. 10d. buite die Unie gehou).....	9,754,224	16 6
Reserwe.....	8,817	16 7	Pasmunt.....	521,838	5 5
Banknote in omloop.....	7,942,929	10 0	Verdiskonteerde Wissels:—		
Deposito's van:—			(a) Binnelandse.....	1,036,913	4 9
(a) Regering.....	1,815,477	5 8	(b) Buitelandse.....	9,771,057	11 0
(b) Bankiers.....	14,520,393	14 0	(c) Skatkispromesses van die Unie-regering.....	112,500	0 0
(c) Ander.....	929,043	17 7	Lenings en Voorskotte aan die Regering.....	1,850,000	0 0
Te Betale Wissels.....	—	—	Ander Lenings en Voorskotte.....	3,000	0 0
Ander Verpligtings.....	1,221,094	19 6	Beleggings.....	1,595,828	15 8
			Ander Bate.....	2,792,394	10 0
	<b>£27,437,757</b>	<b>3 4</b>		<b>£27,437,757</b>	<b>3 4</b>

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 40 6 persent.  
Geteken die 22ste dag van Februarie 1933.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.  
[24th February, 1933.

\* No. 250.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, and Section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 17th day of February, 1933.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (of which £1,305,157 4s. 10d. held outside the Union).....	9,754,224	16 6
Reserve.....	8,817	16 7	Subsidiary Coin.....	521,838	5 5
Notes in Circulation.....	7,942,929	10 0	Bills discounted:—		
Deposits:—			(a) Domestic.....	1,036,913	4 9
(a) Government.....	1,815,477	5 8	(b) Foreign.....	9,771,057	11 0
(b) Bankers.....	14,520,393	14 0	(c) Union Government Treasury Bills.....	112,500	0 0
(c) Other.....	929,043	17 7	Loans and Advances to the Government.....	1,850,000	0 0
Bills Payable.....	—	—	Other Loans and Advances.....	3,000	0 0
Other Liabilities.....	1,221,094	19 6	Investments.....	1,595,828	15 8
	<b>£27,437,757</b>	<b>3 4</b>	Other Assets.....	2,792,394	10 0
				<b>£27,437,757</b>	<b>3 4</b>

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 40·6 per cent.  
Dated this 22nd day of February, 1933.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

## DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

P. I. HOOGENHOUT,  
Sekretaris van Binnelandse Sake.

Departement van Binnelandse Sake, Pretoria.

\* No. 234.] [20 Februarie 1933.

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE KUNSGALERY, KAAPSTAD.—AANSTELLING VAN RAAD VAN KURATORE.

Hierby word bekendgemaak dat, ooreenkomstig Klousule 1 van die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Nasionale Kunstgalery, Kaapstad, uitgevaardig ooreenkomstig die bepalinge van artikel sewe van die Wet op Staats-ondersteunde Inrigtings, 1931 (Wet No. 23 van 1931), en gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 688 van 23 Mei 1932, die ondervermelde persone aangestel is as lede van die Raad van Kuratore van die Suid-Afrikaanse Nasionale Kunstgalery, n.l.:—

Deur die Minister van Binnelandse Sake:

Sir J. Carruthers Beattie.

Dr. Karl Bremer, L.V.

Mnr. Edward Roworth.

Mnr. Johannes Anthonie Smith.

Deur die Suid-Afrikaanse Vereniging vir Skone Kunste:

Lady Florence Phillips.

Mnr. Franklin Kaye Kendall.

Deur die Stadsraad van Kaapstad:

Ds. Alfred Joseph Smith Lewis.

Deur die Universiteit van Stellenbosch:

Professor Johannes Jacobus Smith.

Deur die Universiteit van Kaapstad:

Professor John Laviers Wheatley.

## DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

GRAHAM CROSS,  
Sekretaris van Lande.

Departement van Lande, Pretoria.

No. 101.] [27 Januarie 1933.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat aangesien die erfpag (belasting) op ondergenoemde stukke grond, geleë in die afdeling Uniondale, onverreken geblly het vir 'n tydperk van vyf jaar, het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal goedgekeur dat ondergenoemde stukke grond, in terme van artikel een van die „Derelict Lands Act”, No. 3 van 1879, soos gewysig deur Wette Nos. 24 van 1887 en 15 van 1895 (almal van de Kaap de Goede Hoop), as verlate grond geadverteer word. Tensy teen die 27ste Julie 1933 aansprake op ondergenoemde stukke grond bewys, en die agterstalige erfpag (belasting) daarop verskuldig aan die Magistraat, Uniondale, betaal word, sal magtiging van die Goewerneur-generaal verkry word om bedoelde eiendomme terug te neem en daarvan besit te neem in terme van die genoemde Wet No. 3 van 1879, soos gewysig. 27 J.—24 F.—24 M.

## DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

P. I. HOOGENHOUT,  
Secretary for the Interior.

Department of Interior, Pretoria.

\* No. 234.] [20th February, 1933.

SOUTH AFRICAN NATIONAL GALLERY, CAPETOWN.—APPOINTMENT OF BOARD OF TRUSTEES.

It is hereby notified that, in terms of clause 1 of the Regulations for the South African National Gallery, Capetown, issued under the provisions of section seven of the State-aided Institutions Act, 1931 (Act No. 23 of 1931), and published under Government Notice No. 688 of the 23rd May, 1932, the undermentioned have been appointed members of the Board of Trustees of the South African National Gallery, viz.:—

By the Minister of the Interior:

Sir J. Carruthers Beattie.

Dr. Karl Bremer, M.P.

Mr. Edward Roworth.

Mr. Johannes Anthonie Smith.

By the South African Fine Arts Association:

Lady Florence Phillips.

Mr. Franklin Kaye Kendall.

By the City Council of Capetown:

Revd. Alfred Joseph Smith Lewis.

By the University of Stellenbosch:

Professor Johannes Jacobus Smith.

By the University of Capetown:

Professor John Laviers Wheatley.

## DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

GRAHAM CROSS,  
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 101.] [27th January, 1933.

It is hereby notified for general information that the quitrent on the undermentioned pieces of land, situate in the Division of Uniondale, having remained unpaid for a period of five years, His Excellency the Governor-General has approved of the said hereundermentioned pieces of land being advertised as derelict in terms of the first section of the Derelict Lands Act, No. 3 of 1879, as amended by Acts Nos. 24 of 1887 and 15 of 1895 (all of the Cape of Good Hope). Unless by the 27th July, 1933, claims shall have been established to the hereundermentioned pieces of land and the arrear quitrent due thereon shall have been paid to the Magistrate, Uniondale, the authority of the Governor-General will be sought to resume and take possession of the said properties in terms of the said Act No. 3 of 1879, as amended. (C. 3062/1.)

Naam van geregistreerde eienaar. <i>Name of Registered Owner.</i>	No. en datum van Akte van Transport. <i>No. and Date of Deed of Transfer.</i>	Beskrywing van grond. <i>Description of Land.</i>	Erfpag jaarliks betaalbaar. <i>Quitrent Payable Annually.</i>	Erfpag verskuldig vanaf. <i>Quitrent Due from.</i>
William Solomon.....	2748 gedateer (dated) 12/5/1896	Een-agste onverdeelde aandeel ( <i>One-eighth undivided share</i> )	£ s. d. 3 15 0	24/2/1927
William Solomon.....	8080 gedateer (dated) 28/11/1896	Een-agste onverdeelde aandeel ( <i>One-eighth undivided share</i> ) van (of) Lot No. 4713, synde (being) Lot No. 69, Paardeberg, Afdeling van ( <i>Division of</i> ) Uniondale, groot (in extent) 4,708 m. 146 vk. rds. ( <i>sq. rds.</i> )	3 15 0	24/2/1927

\* No. 243.] [24 Februarie 1933.

Tenders word gevra en sal op die kantoor van die Sekretaris van Lande, Uniegebou, Pretoria, in ontvangs geneem word tot 7 April 1933 vir die huur van 'n handelsterrein, groot 1 morg, op die plaas Homo, distrik Letaba.

Die huurkontrak sal wees vir 'n termyn van een jaar, daarna beëindigbaar deur opsegging van drie maande vooruit deur een van die beide partye.

Die insetprys sal £12 per jaar bedra, jaarliks vooruit betaalbaar op die kantoor van die Ontvanger van Staatsinkomste op Tzaneen.

Die handelsterrein mag vir geen ander doel as vir 'n handelswinkel gebruik word nie, en die suksesvolle tenderaar het nie die reg om bedwelmende drankte te verhandel of te verkoop nie.

Die winkel moet steeds deur die suksesvolle tenderaars of 'n plaasvervanger, goedgekeur deur die Minister van Lande, bestuur word.

\* No. 243.] [24th February, 1933.

Tenders are invited and will be received at the Office of the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, up to the 7th April, 1933, for the lease of a trading site in extent 1 morgen on the farm Homo, District Letaba.

The lease will be for a period of one year, terminable thereafter by three months' notice on either side.

The upset rental shall be at the rate of £12 per annum, payable yearly in advance, at the Office of the Receiver of Revenue, Tzaneen.

The trading site shall not be used for any purpose other than for a trading store, and the successful tenderer shall not have the right to trade in or sell intoxicating liquor.

The store shall at all times be conducted by the successful tenderer or by a substitute to be approved of by the Minister of Lands.

Die verhuurde handelsterrein, of 'n gedeelte daarvan, mag nie sonder die skriftelike toestemming van die Minister van Lande onderverhuur word, en die reg van okkupasie kan ook nie afgestaan of oorgedra word nie.

Die suksesvolle tenderaar moet in sy verkeer en die doen van besigheid met natuurlike ooreenkomstig alle instruksies en vereistes van die Departement van Naturellesake, soos deur die Ondernaturellekommissaris bekendgemaak, handel.

By afloop of beëindiging van die huurkontrak sal geen vergoeding betaalbaar wees vir verbeteringe wat op die handelsterrein mag aangebring wees. Enige verbeterings deur die huurder aangebring kan gedurende die huurtermyn, of by afloop daarvan, verwyder word, mits die huurder al die voorwaardes van die huurkontrak nagekom het.

Die aanneming van 'n tender is nie 'n waarborg dat 'n handelslisensie ten opsigte van die terrein deur die betrokke owerhede uitgereik sal word nie.

By versuim om te voldoen aan, of by oortreding van enige voorwaarde in hierdie kennisgewing vervat of by nie-opbetaling van die huur op die vervaldae, kan die huurkontrak onmiddellik deur die Minister van Lande gekanselleer word.

Tenders moet die opskrif dra „Tender vir Handelsterrein, Homo”, en moet geadresseer word aan die Sekretaris van Lande, Uniegebou, Pretoria.

Dit sal nie noodsaaklik wees om die hoogste of enige tender aan te neem nie.

## DEPARTEMENT VAN ARBEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

I. L. WALKER,  
Sekretaris van Arbeid.

Departement van Arbeid, Pretoria.

\* No. 232.] [24 Februarie 1933.  
LOONWET, 1925, SOOS GEWYSIG BY WET No. 23 VAN 1930.

### VASSTELLING No. 48.

#### LEKKERGOEDVERVAARDIGINGSNYWERHEID

in die Munisipale Gebiede Krugersdorp, Randfontein, Roodepoort-Maraisburg, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Brakpan, Benoni, Springs, Pretoria, Kaapstad, Simonstad, Stellenbosch, Paarl, Worcester, Wellington, Kimberley, Oos-Londen, Kingwilliamstown, Grahamstad, Port Elizabeth, Uitenhage, Bloemfontein en Pietermaritzburg, en die gebiede van die Plaaslike Bestuur- en Gesondheidsrade Malvern en Pinetown, en die gebiede wat op 21 Maart 1932 onder die Munisipale Gebied Durban en die Gebiede van die Plaaslike Bestuur- en Gesondheidsrade South Coast Junction, Umhlatuzana, Mayville, Sydenham en Greenwood Park, geval het.

Nademaal ek, FREDERIC HUGH PAGE CRESWELL, Minister van Arbeid, by Goewermentskennisgewing No. 1426, gedateer 28 Oktober 1932, en gepubliseer in die Staatskoerant van 28 Oktober 1932 ingevolge onderartikel (1) (a) van artikel sewe van die Loonwet, 1925, soos by Wet No. 23 van 1930 gewysig, behoorlik bekendgemaak het dat ek voornemens was om 'n Vasstelling te maak ooreenkomstig die Aanbeveling van die Loonraad wat in genoemde kennisgewing gepubliseer is;

En nademaal aan die bepalings van onderartikels (1) (b), (2) en (3) van artikel sewe van genoemde Wet, soos gewysig, voldoen is;

So is dit dat ek, FREDERIC HUGH PAGE CRESWELL, genoemde Minister van Arbeid, wat ingevolge onderartikel (3) van artikel sewe van genoemde Wet, soos gewysig, 'n Vasstelling gemaak het ooreenkomstig 'n gewysigde Aanbeveling, deur die Loonraad ingedien ingevolge die bepalings van onderartikel (2) van genoemde artikel, hierby—

(a) die bepalings van sodanige Vasstelling ingevolge onderartikel (4) van artikel sewe van genoemde Wet, soos gewysig, as 'n Skedule hiervan publiseer en bepaal dat genoemde Vasstelling van krag word op 13 Maart 1933 en geldig bly vir die termyn wat eindig op 12 Maart 1934; en

(b) (i) die Lekkergoedvervaardigingsnywerheid; en  
(ii) die Munisipale Gebiede Krugersdorp, Randfontein, Roodepoort-Maraisburg, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Brakpan, Benoni, Springs, Pretoria, Kaapstad, Simonstad, Stellenbosch, Paarl, Worcester, Wellington, Kimberley, Oos-Londen, Kingwilliamstown, Grahamstad, Port Elizabeth, Uitenhage, Bloemfontein en Pietermaritzburg, en die gebiede van die Plaaslike Bestuur- en Gesondheidsrade Malvern en Pinetown, en die gebiede wat op 21 Maart 1932 onder die Munisipale Gebied Durban en die gebiede van die Plaaslike Bestuur- en Gesondheidsrade South Coast Junction, Umhlatuzana, Mayville, Sydenham en Greenwood Park, geval het,

The trading site leased or any portion thereof shall not be sub-let, nor shall the right of occupation be capable of being ceded or transferred without the written consent of the Minister of Lands.

The successful tenderor shall, in his intercourse and conduct or business with the natives, conform to the instructions and requirements of the Department of Native Affairs as notified through the Sub-Native Commissioner.

No compensation will be payable at the expiration or termination of the lease for improvements that may have been effected on the trading site. Any improvements effected by the lessee may be removed during the period of the lease, or at the expiration thereof, provided that all the conditions of the lease have been complied with by the lessee.

The acceptance of a tender does not guarantee that a trading licence will be issued in respect of this site by the authorities concerned.

Failing compliance with or infringement of any of the conditions contained in this notice, or should the rental not be paid on the due dates, the Minister of Lands may forthwith cancel the lease.

Tenders should be superscribed "Tenders for Trading Site, Homo", and should be addressed to the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

## DEPARTMENT OF LABOUR.

The following Government Notices are published for general information.

I. L. WALKER,  
Secretary for Labour.

Department of Labour, Pretoria.

\* No. 232.] [24th February, 1933.  
WAGE ACT, 1925, AS AMENDED BY ACT No. 23 of 1930.

### DETERMINATION No. 48.

#### SWEET MANUFACTURING INDUSTRY

In the Municipal areas of Krugersdorp, Randfontein, Roodepoort-Maraisburg, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Brakpan, Benoni, Springs, Pretoria, Capetown, Simons-town, Stellenbosch, Paarl, Worcester, Wellington, Kimberley, East London, Kingwilliamstown, Grahamstown, Port Elizabeth, Uitenhage, Bloemfontein and Pietermaritzburg, and the Local Administration and Health Board areas of Malvern and Pinetown, and the areas which on 21st March, 1932, constituted the Municipal area of Durban, and the Local Administration and Health Board areas of South Coast Junction, Umhlatuzana, Mayville, Sydenham and Greenwood Park.

Whereas in Government Notice No. 1426, dated the 28th October, 1932, published in the Gazette of the 28th October, 1932, I, FREDERIC HUGH PAGE CRESWELL, Minister of Labour, duly notified, in terms of sub-section (1) (a) of section seven of the Wage Act, 1925, as amended by Act No. 23 of 1930, that I proposed to make a Determination in accordance with the Recommendation of the Wage Board published in the said notice;

And whereas the provisions of sub-sections (1) (b), (2) and (3) of section seven of the said Act, as amended, have been complied with;

Now, therefore, I, FREDERIC HUGH PAGE CRESWELL, the said Minister of Labour, having, in terms of sub-section (3) of section seven of the said Act, as amended, made a Determination in accordance with an amended Recommendation submitted by the Wage Board under the provisions of sub-section (2) of the said section hereby—

(a) in terms of sub-section (4) of section seven of the said Act, as amended, publish as a Schedule hereto the terms of such Determination, and specify that the said Determination shall come into operation on the 13th March, 1933, and that it shall be effective for the period terminating on the 12th March, 1934; and

(b) designate—

(i) the Sweet Manufacturing Industry; and  
(ii) the Municipal areas of Krugersdorp, Randfontein, Roodepoort-Maraisburg, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Brakpan, Benoni, Springs, Pretoria, Capetown, Simons-town, Stellenbosch, Paarl, Worcester, Wellington, Kimberley, East London, Kingwilliamstown, Grahamstown, Port Elizabeth, Uitenhage, Bloemfontein and Pietermaritzburg, and the Local Administration and Health Board areas of Malvern and Pinetown and the areas which on 21st March, 1932, constituted the Municipal area of Durban and the Local Administration and Health Board areas of South Coast Junction, Umhlatuzana, Mayville, Sydenham and Greenwood Park,

aanwys as 'n bedryf en gebiede waarop die bepalings van artikel nege van genoemde Wet, soos gewysig, van toepassing is.

[N.B.—Die aandag word gevestig op onderartikel (5) van artikel sewen van die Wet, soos gewysig, wat bepaal dat 'n Vastelling, na afloop van die termyn waarvoor dit gemaak is, regsgeldig bly totdat dit vervang word.]

F. H. P. CRESWELL,  
Minister van Arbeid.

### SKEDULE.

#### 1. GEBIED WAARIN EN PERSONE OP WIE DIE VASSTELLING VAN TOEPASSING IS.

Hierdie vasstelling is van toepassing op werknemers in diens in die nywerheid in die Munisipale Gebiede Krugersdorp, Randfontein, Roodepoort-Maraisburg, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Brakpan, Benoni, Springs, Pretoria, Kaapstad, Simonstad, Stellenbosch, Paarl, Worcester, Wellington, Kimberley, Oos-Londen, Kingwilliamstown, Grahamstad, Port Elizabeth, Uitenhage, Bloemfontein en Pietermaritzburg, en die gebiede van die Plaaslike Bestuur- en Gesondheidsrade Malvern en Pinetown, en die gebiede wat op 21 Maart 1932 onder die Munisipale Gebied Durban en die gebiede van die Plaaslike Bestuur- en Gesondheidsrade South Coast Junction, Umhlatuzana, Mayville, Sydenham en Greenwood Park, geval het, en op die werkgewers van alle sodanige werknemers.

#### 2. WOORDBEPALINGS.

Behalwe waar dit blykbaar anders bedoel word, het alle uitdrukkinge wat in hierdie vasstelling gebesig word en waarvan in die Loonwet, 1925, die betekenis bepaal is, dieselfde betekenis as in daardie Wet; is by elke verwysing na 'n Wet ook elke wysiging van sodanige Wet inbegrepe; sluit woorde, wat die manlike geslag aandui, ook vroumense in; en verder, tensy teenstrydig met die samehang, beteken—

- „algemene werker”, 'n werknemer in die nywerheid, behalwe 'n lekkergoedmaker, assistent-lekkergoedmaker, vakleerling of arbeider, soos hierin omskryf;
- „arbeider”, 'n werknemer wat uitsluitlik op een of meer van die ondervermelde werksaamhede te werk gestel word:
- goedere, bestanddele, materiaal of gereedskap dra of pak;
  - werkplekke, persele, voertuie of diere skoonmaak;
  - masjiene, bakke, panne, kiste of blikke was of skoonmaak;
  - brandstof prepareer, aandra en vuurmaak;
  - 'n perde-voertuig bestuur;
  - goedere aflewer;
- „assistent-lekkergoedmaker”, 'n werknemer (behalwe 'n lekkergoedmaker of 'n vakleerling) wat by die maak van lekkergoed geëmplojeer word;
- „dagloon”, die weekloon deur ses gedeel in die geval van 'n sesdaagse inrigting, en deur vyf gedeel in die geval van 'n vyfdaagse inrigting;
- „inrigting”, elke plek waar een of meer werknemers in die nywerheid geëmplojeer word; 'n sesdaagse inrigting is een waarin die normale werkweek uit ses werkdade bestaan, en 'n vyfdaagse inrigting een waarin die normale werkweek uit vyf werkdade bestaan;
- „inspekteur”, 'n inspekteur van die Departement van Arbeid;
- „korttyd”, werktyd wat tot minder as die gewone werktyd in 'n inrigting verminder is, as sodanige vermindering aan werkskaarste of noodsaaklike bedryfsbehoefte toe te skryf is;
- „lekkergoedmaker”, 'n werknemer wat by die maak van lekkergoed in diens is, en wat toesig hou of beheer uitoefen oor die werk van enige ander werknemer wat by die maak van lekkergoed te werk gestel word;
- „maak van lekkergoed”, ook die smaakgee, saamvoeg, en dikmaak van kooksuiker, die kristallisering van goedere, die brand van kakao-bone, amandels en ander neut, en die voorbereiding, vervaardiging en bewerking van alle „bak”-goedere, en verder ook alle werksaamhede in die lekkergoedvervaardiging, behalwe—
- (1) die dra van die bestanddele na die kook- of mengpanne of -bakke, en enige werksaamheid wat sodanige dra voorafgaan;
  - (2) die dra van deeg of pap of ander aanmaaksel van suiker en/of sjokolade, wat gereed is om masjinaal of per hand gevorm, gefatsoeneer, uitgegooi of gedrup te word, of om deur 'n knee- of ander uitrol-, stamp-, of vormmasjiene te gaan, na die werknemers wat sodanige vorm, fatsoeneer, uitgooi, drup, uitrol of stamp verrig; en
  - (3) die werksaamhede: vorm, fatsoeneer, uitgooi, drup, uitrol, of stamp van deeg of pap of ander aanmaaksel van suiker en/of sjokolade;
- „nywerheid”, die lekkergoedvervaardigingsnywerheid;
- „uurloon”, die weekloon deur 48 gedeel;
- „vakleerling”, 'n deur 'n vakleerlingskapkontrak ooreenkomstig hierdie vasstelling gebonde werknemer wat in die maak van lekkergoed opgelei word.

as a trade and areas to which the provisions of section nine of the said Act, as amended, shall apply.

[NOTE.—Attention is directed to sub-section (5) of section seven of the Act, as amended, which provides that a Determination shall continue to be effective after the expiration of the period for which it was made, until superseded.]

F. H. P. CRESWELL,  
Minister of Labour.

L.C. 1069/96.

### SCHEDULE.

#### 1. AREA AND SCOPE OF OPERATION OF DETERMINATION.

This determination shall apply to employees employed in the industry in the Municipal areas of Krugersdorp, Randfontein, Roodepoort-Maraisburg, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Brakpan, Benoni, Springs, Pretoria, Capetown, Simonstown, Stellenbosch, Paarl, Worcester, Wellington, Kimberley, East London, Kingwilliamstown, Grahamstown, Port Elizabeth, Uitenhage, Bloemfontein and Pietermaritzburg, and the Local Administration and Health Board areas of Malvern and Pinetown and the areas which on 21st March, 1932, constituted the Municipal area of Durban and the Local Administration and Health Board areas of South Coast Junction, Umhlatuzana, Mayville, Sydenham and Greenwood Park, and to the employers of all such employees.

#### 2. DEFINITIONS.

Unless the contrary intention appears, any expression used in this determination and defined in the Wage Act, 1925, has the same meaning as in that Act; any reference to an Act includes any amendment of such Act; words importing the masculine gender include females; further, unless inconsistent with the context—

- “apprentice” means an employee who is being trained in sweetmaking operations and is bound by a contract of apprenticeship in accordance with this determination;
- “assistant sweetmaker” means an employee (other than a sweetmaker or an apprentice) who is employed in sweetmaking operations;
- “daily wage” means the weekly wage divided in a six day establishment by six and in a five day establishment by five;
- “establishment” means any place in which one or more employees are employed in the industry; a six day establishment is one in which the normal working week comprises six working days and a five day establishment one in which the normal working week comprises five working days;
- “general worker” means an employee in the industry other than a sweetmaker, assistant sweetmaker, apprentice or labourer, as herein defined;
- “hourly wage” means the weekly wage divided by 48;
- “industry” means the sweet manufacturing industry;
- “inspector” means an inspector of the Department of Labour;
- “labourer” means an employee who is exclusively engaged in one or more of the following occupations—
- carrying or stacking goods, ingredients, materials or utensils;
  - cleaning workshops, premises, vehicles or animals;
  - washing or cleaning machines, trays, pans, boxes or tins;
  - preparing, carrying and feeding fuel to furnaces;
  - driving a horse-drawn vehicle;
  - delivering goods;
- “short time” means working time which is reduced below the usual working time in the establishment when such reduction is due to slackness of work or the exigencies of trade;
- “sweetmaker” means an employee who is employed in sweetmaking operations and who directs or exercises control over the work of any other employee engaged in sweetmaking operations;
- “sweetmaking operations” include the flavouring, putting together and sizing of boiled sugars, the crystallizing of goods, roasting of cocoa beans, almonds, and other nuts, and the preparation, manufacture and completion of all pan goods, and further include all other operations in the manufacturing of sweets other than—
- (1) the carrying of ingredients to the boiling or mixing pans or troughs and any operations prior to such carrying;
  - (2) the carrying of dough or paste or other preparation of sugar and/or chocolate ready for machine or hand moulding, shaping, pouring, or running or for being put through a brake or other rolling, stamping, or shaping machine, to the employees who perform such moulding, shaping, pouring, running, rolling or stamping; and
  - (3) the operations of moulding, shaping, pouring, running, rolling, or stamping dough or paste or other preparation of sugar and/or chocolate.

3. LOON EN BESOELDING.

(1) Behoudens die bepalings van artikel 6 (2) van hierdie vasstelling, moet aan die ondervermelde klasse werknemers die onderstaande minimum-weeklone betaal word:—

- (a) Werknemers wat by die maak van lekkergoed te werk gestel word:
  - (i) lekkergoedmaker ... .. £6 0 0
  - (ii) assistent-lekkergoedmaker ... .. 3 0 0
  - (iii) vakleerling:
    - gedurende die eerste ses maande diens 1 0 0
    - met 'n loonvermeerdering van ... .. 0 4 0
    - gedurende elke daaropvolgende tydperk van ses maande totdat vyf jaar verstryk het.

- (b) Algemene werker:
  - eerste vier weke diens ... .. 1 2 0
  - daarna ... .. 1 10 0

- (c) Arbeider ... .. 1 4 0

(2) Die volle bedrag verdien deur 'n werknemer in die nywerheid op stukwerk, teen die stukloon waarop hy werk, moet aan hom betaal word, maar hy moet in elk geval teen minstens die minimum-weekloon voorgeskryf vir 'n tydloswerker wat dieselfde klas werk verrig, betaal word, of hy soveel verdien of nie.

(3) Vir meer as drie agtereenvolgende dae in dieselfde week mag 'n loswerker nie by dieselfde werkgever in diens wees nie en hy moet betaal word per dag of deel van 'n dag waarop hy in diens is teen minstens een-en-een-kwartmaal die dagloon betaalbaar aan 'n werknemer by die week wat dieselfde klas werk verrig as wat die loswerker verrig. Op 'n loswerker wat as arbeider in diens is, is hierdie onderartikel nie van toepassing nie.

4. BETALING VAN TYD- EN STUKLONE.

(1) Alle tyd- en stuklone is weekliks of by diensbeëindiging (as dit voor die gewone betaaldag van die werknemer val) verskuldig en in kontant betaalbaar.

(2) Geen werknemer kan verplig word om as deel van sy dienskontrak by die werkgever, of by 'n deur die werkgever aangewese plek, te eet of in te woon, of om van die werkgever goedere te koop nie. Maar as 'n werknemer instem om by die werkgever te eet of in te woon, of beide te eet en in te woon, dan kan hy nie verplig word om meer as 6s. vir kos en inwoning, of 4s. alleen vir kos, of 2s. alleen vir inwoning, te betaal nie.

(3) Vir die opleiding van 'n werknemer mag geen premie bereken of aangeneem word nie.

(4) Indien in enige inrigting korttyd gewerk word, dan is 'n werknemer—of hy tyd- of stukwerk verrig—wat op enige dag by die inrigting aanwesig is op las van die werkgever of sy verteenwoordiger, geregtig om vir minstens vier uur op daardie dag te werk gestel te word, of om in die plek daarvan 'n minimum gelyk aan viermaal die uurloon van so 'n werknemer te ontvang. Word dit van 'n werknemer nie verlang om op enige dag aanwesig te wees nie, dan moet hy voor daardie dag in kennis gestel word dat sy dienste nie nodig sal wees nie; is hy andersins wel aanwesig, dan word dit beskou dat hy op las van sy werkgever aanwesig is.

(5) Boetes moet aan geen werknemer opgelê word nie, en geen bedrae van watter aard ook mag van die tyd- en stukloon van 'n werknemer afgetrek word nie, behalwe die onderstaande:—

- (a) Wanneer 'n werknemer sonder sy werkgever se toedoen van sy werk afwesig is, dan mag sy werkgever van sy weekloon vir elke volle uur van sodanige afwesigheid 'n bedrag, wat gelyk is aan sy uurloon, aftrek;
- (b) met die skriftelike toestemming van die werknemer kan daar vir vakansie-, siekte-, versekerings-, ondersteunings- of pensioenfondse bedrae afgetrek word;
- (c) van die tyd- en stukloon van 'n werknemer, wat instem om by die werkgever te eet en/of in te woon, kan die werkgever 'n bedrag, wat die in onderartikel (2) van hierdie artikel vasgestelde bedrag nie te bowe gaan nie, aftrek.

5. WERKURE EN OORTYD.

(1) Die minimumlone wat in hierdie vasstelling bepaal word, is vir die gewone werktid in 'n inrigting wat 48 uur in 'n afsonderlike week nie te bowe gaan nie.

(2) Afsiesien van die tussenpose vir maaltye, moet werkure op dieselfde dag opeenvolgend wees.

(3) Die werkgever moet aan elke werknemer, so na as doenlik aan die middel van elke werktid in die voormiddag, 'n ruspos van minstens tien minute toestaan; so 'n ruspos word beskou as deel van die gewone werkure, maar gedurende so 'n ruspos mag die werknemer, wat daartoe geregtig is, geen werk verrig nie. 'n Werknemer op stukwerk moet vir so 'n ruspos betaal word teen minstens die minimumloon waarop hy geregtig sou wees as hy 'n tydloswerker was.

(4) 'n Werknemer van wie geëis word om op enige dag of in enige week te werk vir meer as die getal werkure wat in gevolge die Fabriekswet, 1918, vir sodanige dag of vir 'n week beperk is, moet vir elke uur of deel van 'n uur aldus gewerk, as hy tydloswerker is, teen minstens een-en-een-kwartmaal sy uurloon betaal word; of, as hy stukwerk verrig, teen minstens een-en-een-kwartmaal sy stukwerkbesoediging.

(5) 'n Werknemer wat op Sondag geëmployeer word om stoomketels skoon te maak of te repareer, of om masjiene te repareer, moet vir elke uur of deel van 'n uur aldus gewerk

3. WAGES AND REMUNERATION.

(1) Subject to the provisions of section 6 (2) of this determination, the minimum wages that shall be paid per week to the undermentioned classes of employees shall be as follows:—

- (a) Employees engaged in sweetmaking operations—
  - (i) sweetmaker ... .. £6 0 0
  - (ii) assistant sweetmaker ... .. 3 0 0
  - (iii) apprentice:
    - During the first six months of employment ... .. 1 0 0
    - with an increase in the wage during each subsequent period of six months until the end of five years of ... .. 0 4 0

- (b) General worker:
  - First four weeks of employment ... .. 1 2 0
  - Thereafter ... .. 1 10 0

- (c) Labourer ... .. 1 4 0

(2) An employee employed on piecework in the industry shall be paid the full amount earned by him under the piece-work rates under which he is working, but in no case shall he, whether he shall have earned so much or not, be paid less than the minimum wage prescribed for a time worker doing the same class of work.

(3) A casual employee shall not be employed by the same employer for more than three consecutive days in any week, and shall be paid per day or part of a day on which he is employed not less than one and one quarter times the daily wage payable to a weekly employee for the same class of work as that which the casual employee is required to perform. This sub-section shall not apply to a casual employee employed as a labourer.

4. PAYMENT OF WAGES AND RATES.

(1) All wages and rates shall become due and be paid in cash weekly or on termination of service if this takes place before the ordinary pay day of the employee.

(2) No employee shall be required as part of his contract of service to board or lodge with his employer or at any place nominated by him, or to purchase any goods from him. An employee who agrees to accept board or lodging, or both, from his employer shall not be required to pay more per week than 6s. for board and lodging, or 4s. for board only, or 2s. for lodging only.

(3) No premium shall be charged or accepted for the training of an employee.

(4) Where short time is being worked in an establishment, an employee, whether on time or piece-work, who on any day attends at the establishment on the instructions of his employer or his representative shall be entitled to be employed for at least four hours on that day or to receive in lieu thereof a minimum of four times the hourly wage for such employee. If an employee is not required to attend on any day he must be informed prior to such day that his services will not be required; otherwise, if he does attend, he shall be deemed to be attending on the instructions of his employer.

(5) No fines shall be made against an employee and no deductions of any description shall be made from an employee's wages and rates, other than the following:—

- (a) When an employee through no fault of his employer is absent from work his employer may deduct from his weekly wage for each completed hour of such absence an amount equal to his hourly wage.
- (b) With the written consent of the employee, deductions may be made for holiday, sick, insurance, provident or pension funds.
- (c) An employer may deduct from the wages and rates of an employee who agrees to board and/or lodge with him an amount not exceeding the amount provided for in sub-section (2) of this section.

5. HOURS OF WORK AND OVERTIME.

(1) The minimum wages prescribed in this determination are for the usual working time in an establishment not exceeding 48 hours in any one week.

(2) All working time on any day shall be consecutive except for meal times.

(3) An employer shall grant to each employee a rest interval of not less than ten minutes at as nearly as practicable the middle of each morning work period, and such interval shall be reckoned as portion of the usual working hours, but no work shall be performed during such interval by the employee entitled to it. An employee on piece-work shall be paid for such period at not less than the minimum wage which he would be entitled to if employed as a time-worker.

(4) An employee who is required to work on any day or in any week in excess of the number of working hours limited for such day or for a week by the Factories Act, 1918, shall, for each hour or part of an hour so worked, be paid, if on time work, not less than one and one-quarter times his hourly wage, or, if on piece-work, not less than one and one-quarter times his piece-work remuneration.

(5) An employee who is employed on a Sunday in cleaning or repairing boilers or in repairing machinery shall, for each hour or part of an hour so worked, be paid not less than one

teen minstens een-en-een-kwartmaal die uurloon vir so 'n werknemer vasgestel, betaal word, en elke ander werknemer—of hy tyd- of stukwerk verrig—wat op Sondag in 'n inrigting werk, moet vir elke uur of deel van 'n uur aldus gewerk teen minstens tweemaal die uurloon vir so 'n werknemer vasgestel, betaal word.

(6) 'n Werknemer wat op nagskof te werk gestel word moet betaal word teen minstens een-en-een-kwartmaal die loon van 'n werknemer wat dieselfde klás werk gedurende 'n dagskof doen.

(7) In hierdie vasstelling is daar niks wat die uitwerking het om 'n vermeerdering van die maximumaantal werkure of oortydure wat toegestaan word ingevolge die Fabriekswet, 1918, wettig te maak, of om die tewerkstelling van 'n werknemer gedurende ure of op 'n dag waardop die tewerkstelling van sodanige persoon ingevolge daardie Wet verbode is, toe te laat nie.

(8) Geen persoon mag in 'n inrigting wat geen fabriek is in diens geneem word nie gedurende ure of op 'n dag waarop dit ingevolge die bepalings van die Fabriekswet onwettig sou wees om sodanige persoon te laat werk indien die inrigting 'n fabriek was.

(9) Werknemers wat kragtens die bepalings van artikel *sewe-en-twintig* van die Fabriekswet vrygestel is van die beperkings van daardie Wet met betrekking tot werkplek, werkure of vakansiedae, val nie onder die bepalings van hierdie vasstelling met betrekking tot sodanige sake nie.

#### 6. VAKLEERLINGE.

(1) 'n Vakleerlingskapkontrak moet soveel moontlik in die vorm soos voorgeskryf in die regulasies, van tyd tot tyd opgestel ooreenkomstig die „Vakleerlingen Wet, 1922”, wees, en moet voldoen aan die voorwaardes in hierdie vasstelling, en die werknemer moet dit by die Inspekteur van Vakleerlingskap laat opteken.

(2) Niks in hierdie vasstelling sal van invloed wees nie op 'n vakleerlingskapkontrak, voor die aanvangsdatum van hierdie vasstelling aangegaan, en sodanige kontrak bly van krag asof hierdie vasstelling nie gemaak was nie.

(3) Enige persoon, wat medies geskik en wettig van skoolbesoek vrygestel is, of, as daar geen wet insake verpligte skoolbesoek op hom van toepassing is nie, enige sodanige persoon wat die ouderdom van 14 jaar bereik het, kan (indien 'n volwassene, homself verbind, en indien 'n jeugdige persoon, met die hulp van sy ouer of voog, of by gebrek aan 'n ouer of voog, met die hulp van 'n magistraat) homself as 'n vakleerling by die maak van lekkergoed verbind, met dien verstande, dat geen persoon hom aldus sal verbind nie as hy, voor die voltooiing van die vakleerlingskapkontrak, bo die ouderdom van 26 jaar sal wees.

(4) Die termyn van vakleerlingskap is vyf jaar, met dien verstande, dat, in die geval van 'n werknemer, wat sonder 'n skriftelike vakleerlingskapkontrak gereeld by die maak van lekkergoed in diens was, die tyd wat hy aldus in diens was, met toestemming van die Inspekteur van Vakleerlingskap, geheel of gedeeltelik, beskou kan word as deel van die gemelde tydperk van vakleerlingskap; en met dien verstande verder dat 'n vakleerlingskapkontrak binne vier maande vanaf sy aanvangsdatum deur die werkgever, of deur die vakleerling (bygestaan deur sy ouer of voog of deur 'n Magistraat) opgesê kan word. So'n kontrak vervel ewenwel nie tensy en totdat daarvan aan die Inspekteur van Vakleerlingskap deur die party wat dit beëindig skriftelik kennis gegee is.

(5) Die werkgever moet elke voorgestelde vakleerlingskapkontrak voorlê aan die Inspekteur wat belas is met die toesig oor die gebied waar die inrigting waarin die vakleerling opgelei moet word, geleë is.

(6) Die Inspekteur van Vakleerlingskap kan weier om 'n vakleerlingskapkontrak op te teken, as hy nie oortuig is nie dat dit tot voordeel van die werknemer is of dat behoorlike voorsiening vir sy doeltreffende opleiding bestaan.

(7) 'n Vakleerlingskapkontrak kan deur die Inspekteur van Vakleerlingskap herroep word—

- (a) as al die partye skriftelik daarmee instem;
- (b) wanneer goeie en genoegsame rede deur die werkgever of vakleerling; of ouer of voog van die vakleerling aangevoer word.

(8) Wanneer weens dood of bankrotskap van die werkgever, of om enige rede wat die Inspekteur van Vakleerlingskap bevredig, die terme van die kontrak nie uitgevoer kan word nie, of as die partye by die kontrak wedersyds daarin toestem, kan die kontrak, onderworpe aan die goedkeuring van die Inspekteur van Vakleerlingskap, op 'n ander werkgever oorgedra word.

#### 7. JAARLIKSE VERLOF.

(1) Aan elke werknemer moet vir elke diensjaar by dieselfde werkgever minstens twaalf werkdae afwesigheidsverlof teen die volle loon verleen word. Die werkgever moet bepaal wanneer sodanige verlof geneem word, maar as hy nie eerder aan 'n werknemer afwesigheidsverlof verleen nie, dan moet sodanige verlof verleen word binne twee maande na afloop van elke twaalf maande diens.

(2) Aan 'n werknemer wat by dieselfde werkgever in enige jaar vir meer as een maand, maar vir minder as twaalf maande in diens is, moet by diensbeëindiging, in plaas van sodanige verlof, vir elke voltooidde maand se diens, sy dagloon vir een dag betaal word.

(3) 'n Werkgever mag elke dag, openbare vakansiedag of nie, waarvoor afwesigheidsverlof aan 'n werknemer teen die volle loon verleen was, of waarvoor die werknemer in

and one-quarter times the hourly wage prescribed for such employee, and any other employee, whether on time or piece-work, who works in an establishment on a Sunday shall, for each hour or part of an hour so worked, be paid not less than twice the hourly wage prescribed for such an employee.

(6) An employee who is engaged on night shift shall be paid at not less than one and one-quarter times the wage laid down for an employee performing the same class of work during a day shift.

(7) Nothing in this determination shall operate to make lawful any increase in the maximum number of working or overtime hours allowed under the Factories Act, 1918, or to allow the employment of any employee during any hours or on any day in which employment of such employee is prohibited under that Act.

(8) No employee may be employed in an establishment which is not a factory during any hours or on any days in which it would, under the provisions of the Factories Act, be unlawful to employ such employee if the establishment were a factory.

(9) The provisions of this section shall not affect employees to whom, in terms of section *twenty-seven* of the Factories Act, the restrictions under that Act in respect of place or hours of work or holidays do not apply.

#### 6. APPRENTICES.

(1) A contract of apprenticeship shall, as far as possible, be in the form prescribed in the regulations framed from time to time under the Apprenticeship Act, 1922, and shall comply with the conditions specified in this determination and be recorded by the employer with the Inspector of Apprenticeship.

(2) Nothing in this determination shall affect any contract of apprenticeship entered into prior to the date of the commencement of this determination, and such contract shall remain in force as if this determination had not been made.

(3) Any person who is medically fit and is legally exempted from school attendance, or, if there is no compulsory school attendance law applicable to him; any such person who has passed the age of fourteen years may, if an adult, bind himself, and, if a juvenile, with the assistance of his parent or guardian, or in the absence of a parent or guardian, with the assistance of a magistrate bind himself as an apprentice to be trained in sweetmaking operations, provided that no person shall so bind himself, if prior to the termination of the contract of apprenticeship, he would be over the age of 26 years.

(4) The period of apprenticeship shall be five years, provided that in the case of an employee who has, without any written contract of apprenticeship, been regularly employed in sweetmaking operations the whole or portion of the period during which he was so employed may, if the Inspector of Apprenticeship approves, be reckoned as part of the period of apprenticeship, and provided further that a contract of apprenticeship may within a period of four months from the date of its commencement, be terminated by the employer or by the apprentice assisted by his parent or guardian or a magistrate. Such contract shall however not be deemed to be so terminated unless and until the Inspector of Apprenticeship shall have received notice of the termination of the contract from the party terminating it.

(5) The employer shall submit any proposed contract of apprenticeship to the Inspector within whose area of jurisdiction is situated the establishment at which the apprentice is to be trained:

(6) The Inspector of Apprenticeship may refuse to record a contract of apprenticeship, if he is not satisfied that it is for the benefit of the employee or that proper provision exists for his adequate training.

(7) A contract of apprenticeship may be cancelled by the Inspector of Apprenticeship—

- (a) if all parties consent thereto in writing;
- (b) on good and sufficient reason being shown by the employer or the apprentice, or the apprentice's parent or guardian.

(8) If owing to the death or insolvency of the employer or for any reason satisfactory to the Inspector of Apprenticeship, the terms of the contract cannot be fulfilled or if the parties to the contract mutually agree, the contract may, subject to the approval of the Inspector of Apprenticeship, be transferred to another employer.

#### 7. ANNUAL LEAVE.

(1) Each employee shall be given in each year of his service with the same employer leave of absence on full pay for twelve working days. The employer shall fix the time when such leave shall be taken, but if he shall not have granted to his employee his period of leave at an earlier date such leave shall be granted within two months after the termination of each 12 months' service.

(2) An employee who in any year is employed by the same employer for more than one month but for less than twelve months shall, on the termination of his service, for each completed month of such service, be paid in lieu of such leave his daily wage for one day.

(3) An employer may deduct from the number of days which his employee is entitled to have as leave on full pay in terms of sub-sections (1) or (2) of this section any day, whether a

plaas van verlof betaal was, aftrek van die getal dae waartoe 'n werknemer kragtens onderartikel (1) of (2) van hierdie artikel tot verlof teen die volle loon geregtig is.

### 8. SITPLEKKE.

Sitplekke met geskikte rugleunings, deur 'n inspekteur goedgekeur, moet vir die gebruik van vroulike werknemers verskaf word, en hulle moet toegelaat word om by hulle werk te sit te eniger tyd as die aard van die werk dit toelaat.

### 9. DIENSBEÏNDIGING.

'n Werknemer of sy werkgever moet minstens een week diensopsegging gee. Diensopsegging gaan in op die gewone betaaldag van die werknemer. Hierdie artikel maak geen inbreuk nie op—

- die reg van werkgever of werknemer om die dienskontrak om enige deur die Wet as voldoende erkende rede sonder diensopsegging te beëindig;
- elke ooreenkoms tussen werkgever en werknemer waarvoor voorsiening gemaak word vir 'n tydperk van diensopsegging wat langer as een week is;

met dien verstande egter dat 'n werknemer wat in enige week op las van die werkgever korttyd werk, nie verplig kan word om in so'n week diensopsegging te gee nie. Hierdie artikel is nie van toepassing op loswerkers of 'n werknemer wat vir 'n tydperk van hoogstens twee weke op proef te werk gestel word nie.

\* No. 247.]

[24 Februarie 1933.

### LOONRAAD.

#### HANDEL MET NATURELLE, WITWATERSRAND EN HEIDELBERG (TRANSVAAL).

Die Loonraad gee, na aanleiding van onderstaande opdrag en lasgewing:—

„Kragtens onderartikel (1) (a) van artikel drie van die Loonwet, 1925, soos by Wet No. 23 van 1930 gewysig, versoek die Minister van Arbeid die Loonraad om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor alle sake betreffende tyd- en stuklone, werkeure en diensvoorwaardes in die handel met naturelle in die magistraatsdistrikte Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs en Heidelberg (Transvaal), en gelas die Raad om, behoudens die bepalings van onderartikel (3) van daardie artikel, 'n aanbeveling voor te lê in verband met enige van of al die sake waarna in onderartikel (4) van gemelde artikel verwys word.

Vir die doeleindes van hierdie opdrag beteken, handel met naturelle ' die handel wat gedryf word—

- in naturelle winkels (met inbegrip van naturelle slaghuise) soos bepaal in klousule twee van die Winkelure-ordonnansie, 1923 (Transvaal);
- in eethuise ten opsigte waarvan die lisensiereg voorgeskryf in Item 9 van Deel I van die Tweede Bylae van die Licenties Konsolidatie Wet, 1925, betaalbaar is;
- in winkels geleë op standplase, wat, ingevolge die Wet op Edele en Onedele Metale, No. 35 van 1908 (Transvaal) en vroeëre Goudwette, vir besigheidsdoeleindes toegestaan is;
- in winkels geleë op handelstandplase of persele soos bepaal in die 'Handel op Mijngronden Regulings Wet', No. 13 van 1910 (Transvaal)";

kragtens artikel drie (5) van die Loonwet, 1925, soos by Wet No. 23 van 1930 gewysig, kennis dat hy so 'n ondersoek instel en dat hy besig is om tyd- en stuklone wat betaalbaar sal wees en die ander sake waarop artikel drie (4) van die Wet, soos gewysig, betrekking het, in die handel met naturelle in die magistraatsdistrikte Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs en Heidelberg (Transvaal), in oorweging te neem.

Werkgewers, werknemers, geregistreerde vakverenigings, werkgeversorganisasies en verenigings van sodanige vakverenigings en werkgeversorganisasies sal in geleentheid gestel word om aan die Raad of mondelinge of skriftelike vertoë te rig. Skriftelike vertoë of kennisgewing van die begeerte om mondelinge vertoë in te dien moet die Sekretaris van die Loonraad, Uniegebou, Pretoria, voor of op 27 Maart 1933 bereik.

### DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. F. J. VAN RENSBURG,

Sekretaris van Justisie.

Departement van Justisie, Pretoria.

\* No. 238.]

[24 Februarie 1933.

#### AANSTELLING EN HERROEPING VAN AANSTELLINGS VAN KOMMISSARISSE VAN EDE.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens artikel ses van Wet No. 16 van 1914, (1) die persone genoem in deel een van onderstaande skedule vir solank dit hom behaag aangestel as Kommissarisse van Ede vir die gebied teenoor

public holiday or not, on which leave of absence on full pay has been given or for which the employee has been paid in lieu of leave.

### 8. SEATING ACCOMMODATION.

Seats with suitable back rests approved of by an Inspector shall be provided for female employees and permission shall be given to such employees to sit at their work whenever the nature of the work permits it.

### 9. TERMINATION OF SERVICE.

An employee or his employer shall give not less than one week's notice to terminate the contract of service, such notice to run from the ordinary pay day of the employee. This section shall not affect—

- the right of the employee or employer to terminate the contract of service without notice for any good cause recognized by law as sufficient;
- any agreement between an employee and an employer which provides for a period of notice longer than one week;

provided, however, that an employee who is working short time in any week on the instructions of the employer shall not in such week be required to give notice to terminate his contract of service. This section shall not apply to casual employees or to an employee who is engaged on trial for a period not exceeding two weeks.

\* No. 247.]

[24th February, 1933.

### WAGE BOARD.

#### NATIVE TRADE, WITWATERSRAND AND HEIDELBERG (TRANSVAAL).

The Wage Board having received the following reference and direction:—

“The Minister of Labour requests the Wage Board, in terms of sub-section (1) (a) of section three of the Wage Act, 1925, as amended by Act No. 23 of 1930, to investigate and report on any matter relating to wages, rates, hours of labour and conditions of employment in the Native Trade in the Magisterial Districts of Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs and Heidelberg (Transvaal), and directs the Board to submit, subject to the provisions of sub-section (3) of that section, a recommendation in respect of any or all of the matters referred to in sub-section (4) of the said section.

For the purpose of this reference 'Native Trade' means the trade carried on—

- in native shops (including native butcher shops) as defined in clause two of the Shops Hours Ordinance, 1923 (Transvaal);
- in eating houses in respect of which the licence duty prescribed in Item 9 of Part I of the Second Schedule to the Licences Consolidation Act, 1925, is payable;
- in shops situated upon stands granted for business purposes under the provisions of the Precious and Base Metals Act, No. 95 of 1908 (Transvaal) and prior Gold Laws; and
- in shops situated upon trading stands or trading sites as defined in the Trading on Mining Ground Regulation Act, No. 13 of 1910 (Transvaal)";

notifies, in terms of section three (5) of the Wage Act, 1925, as amended by Act No. 23 of 1930, that it is making such investigation, and is considering the wages and rates to be paid and the other matters covered by section three (4) of the Act as amended, in the native trade in the Magisterial Districts of Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs and Heidelberg (Transvaal).

Employers, employees, registered trade unions, employers' organizations and associations of such trade unions or employers' organizations will be given the opportunity of making representations to the Board either orally or in writing. Written representations or notifications of desire to make oral representations should reach the Secretary of the Board, Union Buildings, Pretoria, not later than the 27th of March, 1933.

### DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

J. F. J. VAN RENSBURG,

Secretary for Justice.

Department of Justice, Pretoria.

\* No. 238.]

[24th February, 1933.

#### APPOINTMENT AND CANCELLATION OF APPOINTMENTS OF COMMISSIONERS OF OATHS.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section six of Act No. 16 of 1914, (1) appointed the persons named in the first part of the following schedule to be Commissioners

hulle name vermeld, (2) die persone genoem in deel twee van bedoelde skedule aangestel as Kommissarisse van Ede, onderskeidelik, vir die tydskuur en gebied teenoor hulle name vermeld en (3) die aanstellings as Kommissarisse van Ede van die persone genoem in deel drie van bedoelde skedule herroep.

## SKEDULE.

Naam.	Adres.	Gebied.
Albert Edward Morling	30 Leightonstraat, Pietermaritzburg	Distrik Pietermaritzburg.
William John Rolland Cuninghame	49 Montoith House, Smithstraat, Durban	Distrik Durban.
John Kirkwood	45 Queenstraat, Port Elizabeth	Distrik Port Elizabeth.
Cassien Klaassen Smit	545 Michael Brinklaan, Gezina, Pretoria.	Distrik Pretoria.

## DEEL II.

Naam.	Adres.	Gebied.
William Charles Siddle	Vir solank hy Sekretaris van die Geduld Proprietary Mines, Limited, is	Distrik Springs.
George Rogers.	Vir solank hy Assistent-superintendent, Posterye en Telegrafie, Bloemfontein, is	Distrik Bloemfontein.
Henry James Meek	Vir solank hy Welvaarts-beampte by die Departement van Arbeid is.	Distrik Pelgrimsrust.
William Arthur Walker	Vir solank hy by die Departement van Posterye en Telegrafie, Pietermaritzburg, werksaam is.	Distrik Pietermaritzburg.
Bernardus Gerthardus Smit	Vir solank hy Tydelike Assistent op die personeel van die Afdelingsinspekteur van Arbeid, Johannesburg, is	Distrik Johannesburg

## DEEL III.

Naam.	Gebied.
Walter Charles Siddle.....	Distrik Boksburg.
Joseph Wulfsohn.....	Distrik Pretoria.

\* No. 239.] [24 Februarie 1933.  
BROU VAN KAFFERBIER.

Kragtens artikel honderd sewe-en-twintig (1) van die Drankwet (No. 30 van 1928), word hierby bekendgemaak dat die Minister magtiging verleen het om op die perseel van die „Uloa Co-operative Agricultural Society“, Mtubatuba, geleë in die distrik Hlabisa, Provinsie Natal, redelike hoeveelhede kafferbier te laat brou wat deur daardie genootskap gratis aan sy natuurlike- of kleurlingwerkvolk verskaf sal word vir verbruik op genoemde perseel.

\* No. 240.] [24 Februarie 1933.  
WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE SUID-AFRIKAANSE POLISIE.

Dit het sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om kragtens die bepalings van artikel tien van die „Politiewet“, No. 14 van 1912, onderstaande wysiging van die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Polisie, wat by Goewermentskennisgewing No. 790 van 1932, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 972 van 1932, gepubliseer is, goed te keur:—

Regulasie No. 21 (1) word hierby gewysig deur „Bakostuums, 1“ by die lys van Benodighede vir Rekrute in Aanhangsel „D“ IV te voeg.

\* No. 248.] [24 Februarie 1933.  
NATURELLE-HOOGGEREGSHOF, NATAL.—AANSTELLING VAN REGTER-PRESIDENT.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens artikel agt van Wet No. 49 van 1898 (Natal), soos deur Wet No. 9 van 1921 gewysig, Lennox Ward, met ingang van 15 Februarie 1933, aangestel as Regter-president van die Naturelle-hooggereshof, Natal, in die plek van Sy Edelagbare Regter-president I. Grindley-Ferris wat as Regter van die Hooggereshof van Suid-Afrika aangestel is.

\* No. 249.] [24 Februarie 1933.  
NATURELLE-HOOGGEREGSHOF, NATAL.—AANSTELLING VAN WAARNEMENDE REGTER.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-Rade het, kragtens artikel veertien van Wet No. 49 van 1898 (Natal), soos deur Wet No. 9 van 1921 gewysig, met ingang van 20 Februarie 1933, Advokaat Francis Alan Shepstone aangestel om as Regter van die Naturelle-hooggereshof, Natal, te fungeer tot die einde van die Durban Enkele Rondgaande Hof.

of Oaths, during pleasure, for the area set opposite their names, (2) appointed the persons named in the second part of the schedule referred to to be Commissioners of Oaths for the period and area set opposite their names, and (3) cancelled the appointments of the persons set out in the third part of the schedule referred to.

## SCHEDULE.

## PART I.

Name	Address.	Area.
Albert Edward Morling	30 Leighton Street, Pietermaritzburg	District of Pietermaritzburg.
William John Rolland Cuninghame	49 Montoith House, Smith St., Durban	District of Durban.
John Kirkwood	45 Queen Street, Port Elizabeth	District of Port Elizabeth.
Cassien Klaassen Smit	545 Michael Brink Avenue, Gezina, Pretoria	District of Pretoria.

## PART II.

Name.	Address.	Area.
William Charles Siddle	Whilst Secretary of the Geduld Proprietary Mines, Limited	District of Springs.
George Rogers	Whilst Assistant Superintendent, Posts and Telegraphs, Bloemfontein.	District of Bloemfontein
Henry James Meek	Whilst Welfare Officer in the Department of Labour	District of Pilgrims Rest
William Arthur Walker	Whilst employed in the Department of Posts and Telegraphs Pietermaritzburg	District of Pietermaritzburg.
Bernardus Gerthardus Smit	Whilst Temporary Assistant on the staff of the Divisional Inspector of Labour, Johannesburg.	District of Johannesburg

## PART III.

Name.	Area.
Walter Charles Siddle.....	District of Boksburg.
Joseph Wulfsohn.....	District of Pretoria.

\* No. 239.] [24th February, 1933.  
BREWING OF KAFFIR BEER.

It is hereby notified, in terms of section one hundred and twenty-seven (1) of the Liquor Act (No. 30 of 1928), that the Minister has authorized the brewing and consumption upon the premises of the Uloa Co-operative Agricultural Society, Mtubatuba, and situated in the District of Hlabisa, Province of Natal, of reasonable quantities of kaffir beer to be supplied gratis by the said society to its native or coloured employees.

\* No. 240.] [24th February, 1933.  
AMENDMENT OF REGULATIONS FOR THE SOUTH AFRICAN POLICE.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve, under the provisions of section ten of the Police Act No. 14 of 1912, of the following amendment to the Regulations for the South African Police, published under Government Notice No. 790 of 1932, as amended by Government Notice No. 972 of 1932:—

Regulation No. 21 (1) is hereby amended by the addition to Appendix "D" IV of "Costumes, bathing, 1" to the list of Recruits' Necessaries.

\* No. 248.] [24th February, 1933.  
NATIVE HIGH COURT OF NATAL.—APPOINTMENT OF JUDGE-PRESIDENT.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section eight of Act No. 49 of 1898 (Natal), as amended by Act No. 9 of 1921, appointed Lennox Ward as Judge-president of the Native High Court of Natal, with effect from the 15th February, 1933, vice His Honour Judge-President I. Grindley-Ferris, appointed as Judge of the Supreme Court of South Africa.

\* No. 249.] [24th February, 1933.  
NATIVE HIGH COURT OF NATAL.—APPOINTMENT OF ACTING JUDGE.

His Excellency the Governor-General-in-Council has, in terms of section fourteen of Act No. 49 of 1898 (Natal), as amended by Act No. 9 of 1921, appointed Advocate Francis Alan Shepstone to act as a Judge of the Native High Court of Natal from the 20th February, 1933, until the end of the Durban Single Court Circuit.

## DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

Onderstaande Goewermentskenningsgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

G. N. WILLIAMS,  
Sekretaris van Landbou.

Departement van Landbou, Pretoria.

\* No. 226.] [24 Februarie 1933.  
VERPLIGTE DIP.—PERDE, MUILE EN DONKIES:  
HERROEPING.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sestien*, subartikel (e) van die „Veeziekten Wet” (No. 14 van 1911), soos gewysig deur Wet No. 18 van 1925, het die Minister van Landbou gelas dat paragraaf 1 van Goewermentskenningsgewing No. 1368 van 21 Oktober 1932 herroep word.

Hierdie order tree in werking vanaf die datum waarop dit in die *Staatskoerant* verskyn.

\* No. 227.] [24 Februarie 1933.  
WET OP DE REGISTRATIE VAN STAMBOEKVEE, 1920.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat 'n *Sertifikaat van Inlywing*, gedateer 13 Januarie 1933, uitgereik is aan die „Suffolk Sheep” Vereniging van Suid-Afrika, ooreenkomstig artikel *een* (4) van die „Wet op de Registratie van Stamboekvee” No. 22 van 1920, welke Vereniging by die Suid-Afrikaanse Stamboekvereniging, ooreenkomstig artikel *sewe* (1) van die Wet, aangesluit is.

\* No. 228.] [24 Februarie 1933.  
BESMETTE GEBIED.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen in artikel *nege*, subartikel (4) van die „Veeziekten Wet”, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig deur artikel *een* van Wet No. 5 van 1930, het die Minister van Landbou onderstaande gebied as besmet verklaar weens 'n uitbreking van Ooskuskoors:—

*Gebied:* Die plase Walkershoek (A. A. Wetherill), Walkershoek (T. Munger), Monoughmore, Reserve, Kleinfontein (J. Mapp), Brookfields, Paardekraal (L. Bauer), Mountain View, en Spitskop, distrik Klip River, Natal.

\* No. 229.] [24 Februarie 1933.  
VERPLIGTE DIP.—BEEESTE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen in artikel *sestien*, subartikel (e), van die „Veeziekten Wet” (No. 14 van 1911), soos gewysig deur artikel *een* van Wet No. 18 van 1925, het die Minister van Landbou as volg gelas:—

Dat alle beeste in ondervermelde gebied gereeld deur hulle oienaars gedip moet word, met tussenpose soos hieronder aangedui, en op sodanige tyd as deur die Goewermentsveerarts vasgestel mag word. Die beeste moet gedip word ooreenkomstig die regulasies gepubliseer in Goewermentskenningsgewing No. 1268 van 12 Julie 1929, en bowendien moet hulle verder ontsmet word deur die afknip van hare en behandeling met die hand soos uiteengesit in gemelde regulasies.

*Gebied:* Die plase Walkershoek (A. A. Wetherill), Walkershoek (T. Munger), Monoughmore, Reserve, Kleinfontein (J. Mapp), Brookfields, Paardekraal (L. Bauer), Mountain View, en Spitskop, distrik Klip River, Natal.

Versuim om hierdie order na te kom, stel die eienaar bloot aan die strafbepalings van artikel *een-en-twintig* van die „Veeziekten Wet”.

Hierdie order tree in werking vanaf die datum daarop dit in *Staatskoerant* verskyn.

\* No. 230.] [24 Februarie 1933.  
BRANDMERK VAN BEEESTE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen in artikel *sestien*, paragraaf (e) van die „Veeziekten Wet” (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig deur artikel *een* van Wet No. 18 van 1925, het die Minister van Landbou die volgende opdrag gegee in verband met die brandmerk van beeste in ondergenoemde gebied.

Versuim om hierdie order na te kom, stel die eienaar bloot aan die strafbepalings van artikel *een-en-twintig* van die „Veeziekten Wet”.

Elke eienaar van beeste, wat in ondergenoemde gebied aangehou word, moet binne dertig dae na die publikasie van hierdie order, op sodanige tyd of tye binne genoemde tydperk van dertig dae soos deur die Goewermentsveerarts van die distrik vasgestel mag word, al sy beeste in genoemde gebied op 'n duidelike manier met 'n brandyster brandmerk met die brandmerk wat hieronder gespesifiseer word:—

*Gebied.* *Brandmerk.*

Die plaas Walkershoek, distrik Klip River, Natal.

5

## DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

G. N. WILLIAMS,  
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

\* No. 226.] [24th February, 1933.  
COMPULSORY DIPPING OF EQUINES:  
CANCELLATION.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, sub-section (e) of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), as amended by Act No. 18 of 1925, the Minister of Agriculture has ordered the cancellation of paragraph 1 of Government Notice No. 1368 of 21st October, 1932.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

\* No. 227.] [24th February, 1933.  
REGISTRATION OF PEDIGREE LIVE STOCK ACT, 1920.

It is hereby notified for general information that a *Certificate of Incorporation*, dated 13th January, 1933, has been issued to the Suffolk Sheep Society of South Africa, in terms of section *one* (4) of the Registration of Pedigree Live Stock Act, No. 22 of 1920, which Society has become affiliated to the South African Stud Book Association in terms of section *seven* (1) of the Act.

\* No. 228.] [24th February, 1933.  
INFECTED AREA.

By virtue of the powers vested in him by section *nine* (4) of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended by section *one* of Act No. 5 of 1930, the Minister of Agriculture has declared the undermentioned area an infected area in consequence of an outbreak of East Coast Fever:—

*Area:* The farms Walkershoek (A. A. Wetherill), Walkershoek (T. Munger), Monoughmore, Reserve, Kleinfontein (J. Mapp), Brookfields, Paardekraal (L. Bauer), Mountain View, and Spitskop, Klip River District, Natal.

\* No. 229.] [24th February, 1933.  
COMPULSORY DIPPING.—CATTLE.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, sub-section (e) of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), as amended by section *one* of Act No. 18 of 1925, the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle in the undermentioned area shall be regularly dipped by their owners at the intervals hereinafter specified and at such times as may be fixed by the Government Veterinary Officer. Dipping must be carried out according to the methods set out in the regulations published under Government Notice No. 1268 of the 12th July, 1929, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and handdressing in the manner set out in the aforesaid regulations.

*Area:* The farms Walkershoek (A. A. Wetherill), Walkershoek (T. Munger), Monoughmore, Reserve, Kleinfontein (J. Mapp), Brookfields, Paardekraal (L. Bauer), Mountain View, and Spitskop, Klip River District, Natal, every five days in the five-day dipping fluid.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties prescribed under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

This order shall come into force on the date of its appearance in the *Gazette*.

\* No. 230.] [24th February, 1933.  
BRANDING OF CATTLE.

Under and by virtue of the powers in him vested by section *sixteen*, paragraph (e) of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended by section *one* of Act No. 18 of 1925, the Minister of Agriculture has issued the following order in connection with the branding of cattle in the area mentioned.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties prescribed under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

Every owner of cattle running in the undermentioned area shall, within thirty days after the publication of this order at such time or times within the said period of thirty days as may be fixed by the Government Veterinary Officer of the district, brand with a branding iron all his cattle in this area in a distinctive manner with the brand specified herein:—

*Area.* *Brand.*

The farm Walkershoek, Klip River District, Natal.

5

\* No. 245.]

[20 Februarie 1933.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat. kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *sestien* van die Veeziekten Wet, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig deur die Veeziekten Wet Wysigings Wet, 1923 (Wet No. 31 van 1923), en die Veeziekten Wysigingswet, 1930 (Wet No. 5 van 1930), die Minister van Landbou as volg beveel het:—

I. Vir doeleindes van hierdie regulasies, sal daar twee gebiede wees, onderskeidelik bekend as die kwarantyn- en half-kwarantyngebiede.

II. Die kwarantyngebied is as volg:—

## KWARANTYNGEBIED.

(a) Die volgende plase in die distrik Germiston: Rooikop No. 15, Roodekop No. 14, Rondebult No. 16, Palmietfontein en onderverdelings van hierdie plase; die suidelike gedeeltes van die plase Elandsfontein No. 6, Klippoortje No. 13 begrens aan die noorde deur 'n lyn wat loop van die noordwestelike bakke van die plaas Elandsfontein No. 6 tot aan die hoofweg van Johannesburg tot Heidelberg (Transvaal) en vandaar langs en insluitende hierdie hoofweg tot aan Natalspruit, vandaar tot Albertonwegbrug, vandaar langs die middel van die Natalspruit ooswaarts tot die grens van die plaas Meyers Farm, vandaar tot Gullin's Piggery Farm, vandaar tot Wattle Spoorwegstasie, vandaar tot Dallas Spoorweghalt, vandaar tot Elsburgskool en Road Bridge, vandaar reg oos na die noordoostelike bakke van die plaas Klippoortje No. 13;

(b) die volgende plase in die distrik Heidelberg (Transvaal: Rietfontein No. 308, Vlakplaats No. 313 en onderverdelings van hierdie plase;

(c) die suidelike gedeelte van die plaas Klipriviersberg No. 25 in die distrik Johannesburg, begrens aan die noorde deur die Johannesburgse munisipale grens.

III. Die half-kwarantyngebied is as volg:—

(a) Daardie gedeelte van die distrik Johannesburg nie ingegrepe in paragraaf II (c) hierbo nie.

(b) Daardie gedeelte van die distrik Germiston nie ingegrepe in paragraaf II (a) hierbo nie.

(c) Distrik Boksburg.

(d) Distrik Brakpan.

(e) Distrik Benoni.

(f) Die noord-westelike gedeelte van die distrik Heidelberg (Transvaal) nie ingegrepe in paragraaf II (b) hierbo nie, en begrens aan die suide en ooste deur en insluitende die hoofweg van Springs na Nigel, uitsluitende die dorpsgronde van Nigel, vandaar deur en insluitende die hoofweg van Nigel tot Heidelberg (Transvaal), uitsluitende die dorpsgronde van Heidelberg (Transvaal), vandaar deur en insluitende die Heidelberg (Transvaal)-Vereeniging hoofweg na die punt waar hierdie weg die distrik Vereeniging ingaan.

(g) Die noord-oostelike gedeelte van die distrik Vereeniging begrens aan die suide deur en insluitende die Heidelberg (Transvaal)-Vereeniging hoofweg van die punt waar hierdie weg die distrik Vereeniging ingaan, uitsluitende die dorpsgronde van Vereeniging, en begrens aan die ooste deur die spoorweglyn van Vereeniging na Johannesburg via Evaton tot die punt waar hierdie spoorweglyn die distrik Krugersdorp ingaan.

IV. (a) Geen diere, dierlike nog plantaardige produkte mag uit die kwarantyngebied, soos omskryf in paragraaf II hierbo, verwyder word nie, behalwe op gesag van die hoofveearts.

(b) Geen diere, dierlike nog plantaardige produkte mag van enige plek na enige ander plek in die kwarantyngebied, soos omskryf in paragraaf II hierbo, verwyder word nie, behalwe op gesag van 'n permit uitgereik deur die plaaslike staatsveearts.

(c) Geen diere mag in die kwarantyngebied, soos omskryf in paragraaf II hierbo, ingevoer word nie, behalwe op gesag van 'n permit uitgereik deur die plaaslike staatsveearts.

V. (a) Geen beeste, skape, bokke, nog varke mag uit die half-kwarantyngebied, soos omskryf in paragraaf III hierbo, verwyder word nie, behalwe op gesag van die hoofveearts.

(b) (i) Geen beeste, skape, bokke nog varke mag in die half-kwarantyngebied, soos omskryf in paragraaf III hierbo, ingevoer word nie, behalwe op gesag van die hoofveearts.

(ii) Beeste, skape, bokke en varke vir slagdoeleindes mag sonder permit na abattoirs in die half-kwarantyngebied, soos omskryf in paragraaf III hierbo, verwyder word, mits sodanige diere in verseelde spoorwegtrokke van plekke buite hierdie half-kwarantyngebied gestuur word.

(c) Geen beeste, skape, bokke nog varke mag van enige plek na enige ander plek in die half-kwarantyngebied, soos omskryf in paragraaf III hierbo, verwyder word nie, behalwe op gesag van 'n permit uitgereik deur die plaaslike staatsveearts.

(d) Beeste, skape, bokke en varke mag in transitu deur die kwarantyn- en half-kwarantyngebiede, soos omskryf onderskeidelik in paragrawe II en III hierbo, sonder 'n permit verwyder word, mits sodanige diere in verseelde spoorwegtrokke per spoor gestuur word.

VI. Goewermentskennisgwing No. 190 van 7 Februarie 1933 word hiermee ingetrok.

\* No. 245.]

[20th February, 1933.

It is hereby notified for general information that, under the powers vested in him by section *sixteen* of the Diseases of Stock Act, 1911 (No. 14 of 1911), as amended by the Diseases of Stock Act Amendment Act, 1923 (No. 31 of 1923), and the Diseases of Stock (Amendment) Act, 1930 (No. 5 of 1930), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

I. For the purposes of these regulations there shall be two areas known respectively as the quarantine and semi-quarantine areas.

II. The quarantine area will be the following:—

## QUARANTINE AREA.

(a) The following farms in the Germiston District: Rooikop No. 15, Roodekop No. 14, Rondebult No. 16, Palmietfontein and subdivisions of these farms; the southern portions of the farms Elandsfontein No. 6, Klippoortje No. 13, bounded on the north by a line extending from the north-western beacon of the farm Elandsfontein No. 6 to the main road from Johannesburg to Heidelberg (Transvaal) and thence along and including this main road to the Natal Spruit, thence to the Alberton road bridge, thence along the middle of the Natal Spruit eastward to the boundary of the farm Meyers Farm, thence to Gullin's Piggery Farm, thence to Wattle Railway Station, thence to Dallas Railway Siding, thence to Elsburg School and Road Bridge, thence due east to the north-eastern beacon of the farm Klippoortje No. 13;

(b) the following farms in the Heidelberg (Transvaal) District: Rietfontein No. 308, Vlakplaats No. 313 and sub-divisions of these farms;

(c) the southern portion of the farm Klipriviersberg No. 25, in the Johannesburg District, bounded on the north by the Johannesburg Municipal boundary.

III. The semi-quarantine area will be the following:—

(a) That portion of the Johannesburg District not included in paragraph II (c) above.

(b) That portion of the Germiston District not included in paragraph II (a) above.

(c) Boksburg District.

(d) Brakpan District.

(e) Benoni District.

(f) The north-western portion of the Heidelberg (Transvaal) District not included in paragraph II (b) above and bounded on the south and east by and including the main road from Springs to Nigel, excluding the town lands of Nigel, thence by and including the main road from Nigel to Heidelberg (Transvaal), excluding the town lands of Heidelberg (Transvaal), thence by and including the main Heidelberg (Transvaal)-Vereeniging road to the point where this road enters the Vereeniging District.

(g) The north-eastern portion of the Vereeniging district, bounded on the south by and including the Heidelberg (Transvaal)-Vereeniging main road from the point where this road enters the Vereeniging District, excluding the town lands of Vereeniging, and bounded on the east by the railway line from Vereeniging to Johannesburg via Evaton to the point where this railway line enters the Krugersdorp District.

IV. (a) No animals, animal nor vegetable products shall be moved out of the quarantine area defined in paragraph II above, except upon the authority of the Principal Veterinary Officer.

(b) No animals, animal nor vegetable products shall be moved from any place to any other place in the quarantine area defined in paragraph II above, except on the authority of a permit issued by the local Government Veterinary Officer.

(c) No animals shall be moved into the quarantine area defined in paragraph II above, except on the authority of a permit issued by the local Government Veterinary Officer.

V. (a) No cattle, sheep, goats nor pigs shall be moved from out of the semi-quarantine area defined in paragraph III above, except upon the authority of the Principal Veterinary Officer.

(b) (i) No cattle, sheep, goats nor pigs shall be moved into the semi-quarantine area defined in paragraph III above, except upon the authority of the Principal Veterinary Officer.

(ii) Cattle, sheep, goats and pigs for slaughter may be moved without a permit to abattoirs in the semi-quarantine area defined in paragraph III above, provided such animals are consigned in sealed railway trucks from places outside this semi-quarantine area.

(c) No cattle, sheep, goats nor pigs shall be moved from any place to any other place in the semi-quarantine area defined in paragraph III above, except on the authority of a permit issued by the local Government Veterinary Officer.

(d) Cattle, sheep, goats and pigs may be moved in transit through the quarantine and semi-quarantine areas defined in paragraphs II and III above, respectively, without a permit, provided such animals are consigned by rail in sealed trucks.

VI. Government Notice No. 190 of the 7th February, 1933, is hereby repealed.

\* No. 251.]

[24 Februarie 1933.

\* No. 251.]

[24th February, 1933.

Die volgende lys van kunsmisstawwe en veevoedsels, geregistreer by die Departement van Landbou vir die tydperk 1 Januarie 1933 tot 31 Desember 1933, word gepubliseer soos vereis deur artikel vyf-en-twintig van die „Meststoffen Veevoedsels, Zaden en Plaagmiddelen Wet 1917” (Wet No. 21 van 1917):—

The following list of fertilizers and farm foods, registered with the Department of Agriculture for the period 1st January, 1933 to 31st December, 1933, is published as required by section twenty-five of the “Fertilizers, Farm Foods, Seeds, and Pest Remedies Act, 1917” (Act No. 21 of 1917):—

(1) SUPERFOSFAAT.—SUPERPHOSPHATES.

Registrasie-no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunsmis. Name of Fertilizer.	Merk. Brand.	Fosforoksied. Phosphoric Oxide.		
				Oplosbaar in Water. Soluble in Water.	Oplosbaar in 2% Sitronsuuroplossing. Soluble in 2% Citric Acid Solution.	Totaal. Total.
9/A/33	Kroonstad Farmers', Auctioneers & Board of Executors, Ltd., Kroonstad	Superfosfaat, H.G., 17.1%.....	Kroonboard....	17.1	17.5	18
17/A/33	Federated Farmers' Co-op. Assn., Johannesburg	Superphosphate, H.G., 17.1%.....	Fedfarms.....	17.1	17.5	18
18/A/33	“ “ “	“ H.G., 18%.....	“ .....	18	18.5	19
19/A/33	“ “ “	“ H.G., 19%.....	“ .....	19	19.5	20.1
20/A/33	“ “ “	“ E.H.G., 20%.....	“ .....	20	20.5	21
87/A/33	A. Liberman, Kaapstad—Capetown....	“ H.G., 17.1%.....	Liberman.....	17.1	17.4	18
88/A/33	“ “ “	“ H.G., 18%.....	“ .....	18	18.4	19
93/A/33	J. W. Weir & Co., Ltd., Oos-Londen—East London	“ H.G., 17.1%.....	Favourite.....	17.1	17.5	18
94/A/33	“ “ “	“ H.G., 17.1%.....	Fisons (J. W. Weir & Co., Ltd.), Albatros	17.1	17.5	18
107/A/33	Prince, Vincent & Co., Mosselbaai—Mossel Bay	“ H.G., 17.1%.....	Herald.....	17.1	17.7	18.1
111/A/33	E. Proctor, Kingwilliamstown.....	“ H.G., 17.1%.....	Proctor's.....	17.1	17.5	17.9
113/A/33	Nelson & De Kock, Ltd., Malmesbury..	“ H.G., 18%.....	Bird.....	18	18.4	19.4
115/A/33	H. & L. Blum, Machadodorp.....	“ H.G., 17.1%.....	Blums.....	17.1	17.7	18
132/A/33	Malcomess, Ltd., Durban.....	“ H.G., 17.1%.....	Buffalo.....	17.1	17.5	18
133/A/33	“ “ “	“ E.H.G., 20%.....	“ .....	20	20.5	21
152/A/33	H. Spiro, Durbanville.....	“ H.G., 17.1%.....	Spiros.....	17.1	17.5	18
153/A/33	“ “ “	“ H.G., 18%.....	“ .....	18	18.5	19
164/A/33	Burmeister & Co., Oos-Londen—East London	“ H.G., 17.1%.....	Burmico.....	17.1	17.5	17.8
165/A/33	“ “ “	“ E.H.G., 19.1%.....	“ .....	19.1	19.3	20
175/A/33	G. J. H. Webster & Son., Pietermaritzburg	“ H.G., 17.1%.....	Bisley.....	17.1	17.5	18
176/A/33	“ “ “	“ H.G., 19%.....	“ .....	19	19.5	20.5
196/A/33	H. L. Hall & Sons, Ltd, Mataffin.....	“ H.G., 17.1%.....	H.L.H.....	17.1	17.5	18
207/A/33	J. W. Whitehead & Co., Port Elizabeth	“ H.G., 17.1%.....	Whitehead....	17.1	19	20
212/A/33	W. P. Fruitgrowers' Co-op. Assn., Ltd., Kaapstad—Capetown	“ H.G., 17.1%.....	F.R.U.....	17.1	17.6	18.1
223/A/33	J. W. Jagger & Co. (Pty.), Ltd., Kaapstad—Capetown	“ H.G., 17.1%.....	Koornger.....	17.1	17.9	19.2
224/A/33	“ “ “	“ H.G., 18%.....	Koorngerf.....	18	18.5	19.5
235/A/33	Commercial General Agency Co., Ltd., Pretoria	“ H.G., 17.1%.....	Cyclops.....	17.1	17.5	18
262/A/33	Bathurst Farmers' Union, Ltd., Grahamstown	“ H.G., 17.1%.....	B.F.U.....	17.1	17.6	18.6
263/A/33	S.A. Bye Products Corp., Ltd., Johannesburg	“ H.G., 17.1%.....	S.A.B.C.....	17.1	17.4	18
271/A/33	C. May & Co., Johannesburg.....	“ H.G., 17.1%.....	C.M.C.O.....	17.1	—	—
280/A/33	Safco, Ltd., Umbilo.....	“ H.G., 17.1%.....	Safco.....	17.1	17.5	18
319/A/33	A. P. Smith, Pietermaritzburg.....	“ H.G., 17.1%.....	Smith's.....	17.1	17.4	18
326/A/33	Os Kop Fertilisers, Ltd., Kaapstad—Capetown	“ H.G., 17.1%.....	Os Kop.....	17.1	17.5	17.9
327/A/33	“ “ “	“ H.G., 19%.....	“ .....	19	19.3	20
382/A/33	S. Machanick, Kaapstad—Capetown....	“ H.G., 17.1%.....	Machanick....	17.1	17.4	18.2
383/A/33	“ “ “	“ H.G., 18%.....	“ .....	18	18.3	19
384/A/33	“ “ “	“ H.G., 18.1%.....	“ .....	18.1	18.8	19.3
391/A/33	Sun Brand Fertilisers, Ltd., Kaapstad—Capetown	“ H.G., 17.1%.....	Sun Brand....	17.1	17.5	17.9
392/A/33	“ “ “	“ H.G., 19%.....	“ .....	19	19.3	19.5
393/A/33	“ “ “	“ H.G., 17.1% (Ingevoer—Imported)	“ .....	17.1	17.5	18
394/A/33	“ “ “	“ H.G., 18%.....	“ .....	18	18.5	19
422/A/33	G. White & Sons, Port Elizabeth.....	“ H.G., 17.1%.....	Three Star....	17.1	—	—
423/A/33	“ “ “	“ H.G., 19%.....	“ .....	19	—	—
426/A/33	Lensvelts Agencies (Pty.), Ltd., Johannesburg	“ H.G., 17.1%.....	Radio.....	17.1	17.5	18
450/A/33	P. Wulfsohn, Rustenburg.....	“ H.G., 17.1%.....	Invicta.....	17.1	17.7	18.1
451/A/33	Fertilisers, Pty., Ltd., Port Elizabeth	“ H.G., 17.1%.....	Square.....	17.1	17.5	18
463/A/33	Premier Fertilisers, Ltd., Merebank...	“ H.G., 17.1%.....	Premier.....	17.1	17.5	18
531/A/33	Fison Albatros Fertilisers, Ltd., Durban	“ H.G., 17.1%.....	Fison Albatros.	17.1	17.5	18
532/A/33	“ “ “	“ E.H.G., 19.1%.....	“ “ “	19.1	19.5	20.6
533/A/33	“ “ “	“ E.H.G., 20%.....	“ “ “	20	20.5	21
540/A/33	“ “ “	“ H.G., 17.1%.....	Fison Albatros Ultra	17.1	17.5	18
541/A/33	“ “ “	“ E.H.G., 19.1%.....	“ .....	19.1	19.5	20.6
542/A/33	“ “ “	“ E.H.G., 20%.....	“ .....	20	20.5	21
549/A/33	African Explosives & Industries, Ltd., Umbogintwini	“ H.G., 17.1%.....	Kynoch.....	17.1	17.5	18
550/A/33	“ “ “	“ H.G., 19%.....	Kynoch.....	19	19.3	19.5



Registrasie-no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunsmis. Name of Fertilizer.	Merk. Brand.	Fosforoksied. Phosphoric Oxide.		
				Oplosbaar in Water. Soluble in Water.	Oplosbaar in 2% Stroomsuurooplossing. Soluble in 2% Citric Acid Solution.	Totaal. Total.
550/A/33	African Explosives & Industries, Ltd., Umbogintwini	Slakmeel, H.G.—Basic Slag, H.G. 16·1%....	Kynoch.....	—	16·1	17·5
580/A/33	Mangold Bros., Ltd., Port Elizabeth...	" " 16·1%....	Fisons (Mangold Bros. Ltd.)	—	16·1	17·8
590/A/33	A. Mosenthal & Co., Port Elizabeth...	" " 16·2%....	A.M.C.....	—	16·2	17·4
595/A/33	Netherland Fertilisers (Pty.), Ltd., Kaap- stad—Capetown	" " 16·1%....	Netherland.....	—	16·1	17
596/A/33	" " "	" " 18%.....	" .....	—	18	19
597/A/33	" " "	Basiese Super., H.G.—Basic Super., H.G., 16·5%	" .....	—	16·5	19
598/A/33	" " "	" " 18%....	" .....	—	18	18·6
631/A/33	Bullbrand Fertilisers, Ltd., Sarnia.....	Slakmeel, H.G.—Basic Slag, H.G., 16·1%....	Bullbrand.....	—	16·1	18
632/A/33	" " "	Basiese Super., H.G.—Basic Super., H.G., 16·5%	" .....	—	16·5	19
676/A/33	Sun Brand Fertilisers, Ltd., Durban...	Slakmeel, H.G.—Basic Slag, H.G., 16·1%....	Sun Brand.....	—	16·1	17·5
697/A/33	Cape Explosives Works, Ltd., Dynamite Factory	Basiese Super., H.G.—Basic Super., H.G., 18%..	Capex.....	—	18	18·6
698/A/33	" " "	Slakmeel, H.G.—Basic Slag, H.G., 16·1%....	Capex.....	—	16·1	17
699/A/33	" " "	" " 17·1%....	" .....	—	17·1	19
700/A/33	" " "	" " 18%.....	" .....	—	18	19
701/A/33	" " "	" " 18·1%....	" .....	—	18·1	19
750/A/33	Anglo Continental Guano Works, Ltd., Johannesburg	" " 16·1%....	Cornucopia.....	—	16·1	—
751/A/33	" " "	" " 18·1%....	" .....	—	18·1	—

(3) ANDER FOSFAATHOUDENDE KUNSMISSTOWWE.—OTHER PHOSPHATIC FERTILIZERS.

Registrasie-no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunsmis. Name of Fertilizer.	Merk. Brand.	Fosforoksied. Phosphoric Oxide.				Stikstof. Nitrogen.	Potas. Potash.	Kalk. Lime.	Ysteroksied en Aluminium. Iron Oxide and Alumina.
				Oplosbaar in Water. Soluble in Water.	Oplosbaar in 2% Stroomsuurooplossing. Soluble in 2% Citric Acid Solution.	Totaal. Total.	Stikstof. Nitrogen.				
10/A/33	Fassett & Johnson, Ltd., Kaapstad—Capetown	Opgeloste bene—Dissolved Bones	Gryps.....	6·4	13·3	14·6	2·4	—	—	—	
27/A/33	Federated Farmers' Co-op. Assn., Johannesburg	Been en Super A—Bone and Super A.	Fedfarms.....	5	13	20	2	—	—	—	
28/A/33	" " "	Been en Super B—Bone and Super B.	" .....	4	12	19·5	1·3	—	—	—	
32/A/33	" " "	Dubbel Super—Double Super	" .....	40	44·5	45·5	—	—	—	—	
33/A/33	" " "	Di-kalsiumfosfaat — Dical- cium Phosphate	" .....	—	38	—	—	—	—	—	
34/A/33	" " "	Ru Rotsfosfaat No. 1—Raw Rock Phosphate No. 1	" .....	—	10	29	—	—	46	1·2	
35/A/33	" " "	Ru Rotsfosfaat No. 2—Raw Rock Phosphate No. 2	" .....	—	9	28	—	—	45	1·5	
36/A/33	" " "	Ru Rotsfosfaat No. 3—Raw Rock Phosphate No. 3	" .....	—	8	26	—	—	44	1·7	
37/A/33	" " "	Ru Rotsfosfaat No. 4—Raw Rock Phosphate No. 4	" .....	—	8	32	—	—	45	1·6	
38/A/33	" " "	Saamgestelde Been en Super No. 1—Compound Bone and Super No. 1	" .....	—	14·5	18	1·8	—	—	—	
39/A/33	" " "	Saamgestelde Been en Super No. 2—Compound Bone and Super No. 2	" .....	—	15·5	18	1	—	—	—	
40/A/33	" " "	Saamgestelde Been en Super No. 3—Compound Bone and Super No. 3	" .....	12	15	20	1·3	—	—	—	
41/A/33	" " "	Saamgestelde Been en Super No. 4—Compound Bone and Super No. 4	" .....	12	17	19	1·3	—	—	—	
118/A/33	Malcomess, Ltd., Durban	Ru Rotsfosfaat—Raw Rock Phosphate	Buffalo.....	—	10	29	—	—	48	2	
119/A/33	" " "	Been-super-mengsel No. 1— Bone Super Mixture No. 1	" .....	8·5	16	19	2	—	—	—	
134/A/33	" " "	Been-super-mengsel No. 2— Bone Super Mixture No. 2	" .....	12	15·5	17·5	1	—	—	—	
156/A/33	H. Spiro, Durbanville.....	Been-super-mengsel No. 1— Bone Super Mixture No. 1	Spiros.....	—	16	18	1	—	—	—	
168/A/33	Burmeister & Co., Oos- Londen—East London	Ru Rotsfosfaat—Raw Rock Phosphate	Burmco.....	—	10	30	—	—	44·5	1·5	
169/A/33	" " "	Ghwanofosfaat—Guano Phos- phate	" .....	—	22·4	23·5	2	1·7	—	—	
178/A/33	G. J. H. Webster & Son., Pietermaritzburg	Been- en Supermengsel— Bone and Super Mixture	Bisley.....	10	14	18	1·3	—	—	—	
198/A/33	H. L. Hall & Sons, Ltd., Mataffin	Ru Rotsfosfaat—Raw Rock Phosphate	H.L.H.....	—	4·6	36	—	—	42·5	1	
199/A/33	" " "	Ru Rotsfosfaat No. 1—Raw Rock Phosphate No. 1	" .....	—	10	29	—	—	46	1·2	

Registrasie- no. Registra- tion No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunemis. Name of Fertilizer.	Merk. Brand.	Fosforoksied. Phosphoric Oxide.			Stikstof. Nitrogen.	Potas. Potash.	Kalk. Lime.	Ysteroksied en Alumina. Iron Oxide and Alumina.
				Oplosbaar in Water. Soluble in Water.	Oplosbaar in 2% Strooemengsel. Soluble in 2% Cereal Acid Solution.	Totaal. Total.				
200/A/33	H. L. Hall & Sons, Ltd., Mataffin	Ru Rotsfosfaat No. 2— <i>Raw Rock Phosphate No. 2</i>	H.L.H.....	—	9	28	—	—	45	1.5
211/A/33	B. Sophra, Johannesburg...	Ru Rotsfosfaat— <i>Raw Rock Phosphate</i>	Apollo.....	—	12	26	—	—	48.8	0.8
215/A/33	W.P. Fruitgrowers' Co-op. Assn., Kaapstad— <i>Capetown</i>	" " "	F.R.U.....	—	8	29	—	—	45	2
227/A/33	C. Starke & Co., Ltd., Mow- bray	Gepresipiteerde Fosfaat— <i>Precipitated Phosphate</i>	Kudu.....	—	37.5	38	—	—	45	—
238/A/33	Commercial General Agency Co., Ltd., Pretoria	Been-super-mengsel No. 1— <i>Bone Super Mixture No. 1</i>	Cyclops.....	12	15	17	1	—	—	—
239/A/33	" " "	Been-super-mengsel No. 2— <i>Bone Super Mixture No. 2</i>	" .....	8	14.5	18	2	—	—	—
240/A/33	" " "	Egiptiese Ru Rotsfosfaat— <i>Egyptian Raw Rock Phosphate</i>	" .....	—	10	30	—	—	46.5	1.5
273/A/33	S.A. Phosphates, Ltd., Johan- nesburg	Ru Rotsfosfaat— <i>Raw Rock Phosphate</i>	* .....	—	4.0	36	—	—	42.5	1
274/A/33	" " "	Ru Rotsfosfaat A— <i>Raw Rock Phosphate A</i>	* .....	—	4.6	30	—	—	36.2	1
282/A/33	Safco, Ltd., Umbilo.....	Dubbel Super— <i>Double Super</i>	Safco.....	40	42	45	—	—	—	—
283/A/33	" " "	Ghwanofosfaat— <i>Guano Phosphate</i>	" .....	—	12	30	—	—	—	—
284/A/33	" " "	Ru Rotsfosfaat— <i>Raw Rock Phosphate</i>	" .....	—	12	29.5	—	—	42	1.5
285/A/33	" " "	Been - super - mengsel— <i>Bone Super Mixture</i>	" .....	12	15	20	1.3	—	—	—
286/A/33	" " "	Opgeloste Beensamestelling— <i>Dissolved Bone Compound</i>	" .....	12	13	15	1.5	—	—	—
357/A/33	Southern Union Manufac- turing Co., Ltd., Kaapstad — <i>Capetown</i>	Been- en Supermengsel No. 1 — <i>Bone and Super Mixture No. 1</i>	National.....	—	14	20	2	—	—	—
358/A/33	" " "	Been- en Supermengsel No. 2 — <i>Bone and Super Mixture No. 2</i>	" .....	—	15	20	1.3	—	—	—
397/A/33	Sun Brand Fertiliser's Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	Been- en Supermengsel— <i>Bone and Super Mixture</i>	Sun Brand....	—	14.5	18	1.3	—	—	—
428/A/33	Lensvelts Agencies (Pty.), Ltd., Johannesburg	Ru Rotsfosfaat— <i>Raw Rock Phosphate</i>	Radio.....	—	10	29.5	—	—	45	—
429/A/33	" " "	Dubbel Superfosfaat— <i>Double Super Phosphate</i>	" .....	40	42	45	—	—	—	—
430/A/33	" " "	Been-super-mengsel No. 1— <i>Bone Super Mixture No. 1</i>	" .....	11	13	16	1	—	—	—
431/A/33	" " "	Been-super-mengsel No. 2— <i>Bone Super Mixture No. 2</i>	" .....	12	15	18	1.5	—	—	—
466/A/33	Premier Fertilisers, Ltd., Merabank	Ru Rotsfosfaat— <i>Raw Rock Phosphate</i>	Premier.....	—	10	29	—	—	45	1
467/A/33	" " "	Been-super-mengsel No. 1— <i>Bone Super Mixture No. 1</i>	" .....	8.5	15	21	2	—	—	—
468/A/33	" " "	Been-super-mengsel No. 2— <i>Bone Super Mixture No. 2</i>	" .....	12	17	9	1	—	—	—
499/A/33	Fison Albatros Fertilisers, Ltd., Durban	Opgeloste Beensamestelling— <i>Dissolved Bone Compound</i>	Fisons.....	9.6	11	12.8	1	—	—	—
500/A/33	" " "	Ru Rotsfosfaat— <i>Raw Rock Phosphate</i>	" .....	—	7	29	—	—	49.5	0.5
535/A/33	" " "	Dubbel Super— <i>Double Super</i>	Fisons Albatros	40	42	45	—	—	—	—
536/A/33	" " "	Been-super-samestelling No. 1 — <i>Bone Super Compound No. 1</i>	" .....	7	13	18	2	—	—	—
537/A/33	" " "	Been-super-samestelling No. 2 — <i>Bone Super Compound No. 2</i>	" .....	12	15	18	1	—	—	—
543/A/33	African Explosives & Indus- tries, Ltd., Umbogintwini.	Dubbel Super— <i>Double Super</i>	Kynoch.....	40	42	44	—	—	—	—
544/A/33	" " "	Ru Rotsfosfaat— <i>Raw Rock Phosphate</i>	" .....	—	11	33.5	—	—	50	1
545/A/33	" " "	Been- en Supermengsel— <i>Bone and Super Mixture</i>	" .....	6	14.5	18	1.3	—	—	—
599/A/33	Netherland Fertilisers (Pty.), Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	Ru Rotsfosfaat— <i>Raw Rock Phosphate</i>	Netherland....	—	10	29	—	—	45	1
600/A/33	" " "	Been- en Supermengsel No. 1 — <i>Bone and Super Mixture No. 1</i>	" .....	12	16	18	1	—	—	—
601/A/33	" " "	Been- en Supermengsel No. 2 — <i>Bone and Super Mixture No. 2</i>	" .....	8	16	19	2	—	—	—
608/A/33	" " "	Ru Rots en Super No. 1— <i>Raw Rock and Super No. 1</i>	" .....	11.6	16.8	24.6	—	—	—	—
609/A/33	" " "	Behandelde Rotsfosfaat en Super Mengsel— <i>Treated Rock Phosphate and Super Mixture</i>	" .....	6	15	23	—	—	—	—
633/A/33	Bullbrand Fertilisers, Ltd., Sarnia	Ru Rotsfosfaat— <i>Raw Rock Phosphate</i>	Bullbrand.....	—	10	29.5	—	—	45	1
634/A/33	" " "	Ru Rotsfosfaat No. 2— <i>Raw Rock Phosphate No. 2</i>	" .....	—	10	26.5	—	—	44	1

\* P in hart.—\* P within-heart.

Registrasie-no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunsmis. Name of Fertilizer.	Merk. Brand.	Fosforoksied. Phosphoric Oxide.			Stikstof. Nitrogen.	Potas. Potash.	Kalk. Lime.	Vetorsied en Aluminaar. Iron Oxide and Alumina.
				Oplosbaar in Water. Soluble in Water.	Oplosbaar in 2% Streeksuureoplossing. Soluble in 2% Citric Acid Solution.	Totaal. Total.				
635/A/33	Bullbrand Fertilisers, Ltd., Sarnia	Been- en Supermengsel A— <i>Bone and Super Mixture A</i>	Bullbrand.....	7.5	15	20	2	—	—	—
636/A/33	" " "	Been- en Supermengsel B— <i>Bone and Super Mixture B</i>	" .....	12	16	19	1	—	—	—
637/A/33	" " "	Been- en Supermengsel C— <i>Bone and Super Mixture C</i>	" .....	13	16	18	0.7	—	—	—
671/A/33	R. Scott & Co., Durban....	Gemaalde Rotsfosfaat— <i>Ground Rock Phosphate</i>	S.B. ....	—	12.4	28.6	—	—	44.2	—
672/A/33	Sunbrand Fertilisers, Ltd., Durban	Ru Rotsfosfaat— <i>Raw Rock Phosphate</i>	Sun Brand....	—	11	33.5	—	—	50	1
673/A/33	" " "	Been- en Supermengsel A— <i>Bone and Super Mixture A</i>	" .....	6	14.5	18	1.3	—	—	—
702/A/33	Cape Explosives Works, Ltd., Dynamite Factory	Ru Rotsfosfaat— <i>Raw Rock Phosphate</i>	Capex.....	—	12	33.5	—	—	50	1
703/A/33	" " "	Been-super-mengsel No. 1— <i>Bone Super Mixture No. 1</i>	" .....	—	14.5	18	1.3	—	—	—
704/A/33	" " "	Been-super-mengsel No. 2— <i>Bone Super Mixture No. 2</i>	" .....	—	15.5	18	0.7	—	—	—
743/A/33	S.A. Hunt, Bonemeal & Fertiliser Co., Ltd., Warrenton	Di-kalsiumfosfaat — <i>Di-calcium Phosphate</i>	Hunt.....	—	38	41	—	—	35	—
752/A/33	Anglo Continental Guana Works, Johannesburg	Ru Rotsfosfaat— <i>Raw Rock Phosphate</i>	Cornucopia....	—	10	29	—	—	45	1
753/A/33	" " "	Opgeloste Been- en Supermengsel No. 1— <i>Dissolved Bone and Super Mixture No. 1</i>	" .....	10	11	13	1	—	—	—
754/A/33	" " "	Opgeloste Been- en Supermengsel No. 2— <i>Dissolved Bone and Super Mixture No. 2</i>	" .....	12	15	18	1.3	—	—	—
755/A/33	" " "	Dubbel Super— <i>Double Super</i>	" .....	40	41	42	—	—	—	—
797/A/33	Leopard Fertilisers, Ltd., Maitland	Been-super-samestelling — <i>Bone Super Compound</i>	Leopard.....	—	14.5	17	1.3	2	—	—

(4) BEENMEEL, BEENSTOF EN BEENFYNMEEL.—BONE MEAL, BONE DUST AND BONE FLOUR.

3/A/33	Munisipaliteit— <i>Municipality, Pretoria</i>	Beenmeel— <i>Bone Meal</i> No. 1	Boom met opgaande son— <i>Tree with rising sun</i>	—	18.5	25.2	4.2	—	31.8	—
4/A/33	" " "	" " No. 2	" " " " " "	—	21.8	23.3	4.4	—	28.4	—
11/A/33	Fassett & Johnson, Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	" " " " " "	Gryps.....	—	13.7	20.6	3.7	—	27.3	—
12/A/33	" " "	Ontlymde Beenmeel— <i>Degelatinised Bone Meal</i>	" .....	—	22.9	27.5	0.8	—	—	—
14/A/33	Union Whaling Co., Ltd., Durban	Gedeeltelik Ontlymde Beenmeel— <i>Partially Degelatinised Bone Meal</i>	U.W. Co.....	—	19.1	28	2.7	—	37.1	—
29/A/33	Federated Farmers' Co-op. Assn., Johannesburg	Fyn Beenmeel— <i>Bone Dust</i>	Fedfarms.....	—	17	22	4	—	26	—
30/A/33	" " "	" " " " " " A.	" .....	—	14	20	4	—	24	—
31/A/33	" " "	Ontlymde Fyn Beenmeel— <i>Degelatinised Bone Dust</i>	" / .....	—	17	19.7	3.3	—	—	—
42/A/33	" " "	Beenmeel— <i>Bone Meal</i> .....	" .....	—	18	20	4	—	23	—
43/A/33	" " "	Ontlymde Beenfynmeel— <i>Degelatinised Bone Flour</i>	" .....	—	25	30	1	—	35	—
90/A/33	Wright Bros., Highlands....	" " " " " " "	Wright.....	—	20	30	1	—	32	—
91/A/33	" " " " " " "	Beenfynmeel— <i>Bone Flour</i> ...	" .....	—	9	24	4.1	—	30	—
92/A/33	Verseput Bros., Johannesburg	Ontlymde Beenfynmeel— <i>Degelatinised Bone Flour</i>	Vobros.....	0.5	25.7	31	1.2	—	43	—
95/A/33	J. W. Weir & Co., Ltd., Oos-Londen— <i>East London</i>	Beenmeel— <i>Bone Meal</i> .....	Weirs.....	—	15.8	19.2	4.2	—	26.9	—
96/A/33	" " " " " " "	Beenfynmeel— <i>Bone Flour</i> ...	" .....	—	25.3	32.9	1	—	43	—
135/A/33	Malcomess, Ltd., Durban....	Ontlymde Beenfynmeel— <i>Degelatinised Bone Flour</i>	Buffalo.....	—	24	30	1	—	33	—
136/A/33	" " " " " " "	Fyn Beenmeel— <i>Bone Dust</i> ..	" .....	—	17	22	4	—	28	—
139/A/33	Imperial Cold Storage & Supply Co., Oos-Londen— <i>East London</i>	Beenmeel (gedeeltelik ontlym) — <i>Bone Meal (partially Degelatinised)</i>	Enterprise.....	—	24.5	30	2	—	38.4	—
157/A/33	H. Spiro, Durbanville.....	Beenmeel— <i>Bone Meal</i> .....	Spiros.....	—	14	20	4	—	25	—
170/A/33	Burmeister & Co., Oos-Londen <i>East London</i>	" " " " " " "	Burmco.....	—	13.2	21.8	4.2	—	29	—
171/A/33	" " " " " " "	Ontlymde Beenfynmeel B— <i>Degelatinised Bone Flour B</i>	" .....	—	24	30	0.7	—	49	—
179/A/33	G. J. H. Webster & Son., Pietermaritzburg	Fyn Beenmeel— <i>Fine Bone Meal</i>	Bisley.....	—	17	21	4	—	28.2	—
180/A/33	" " " " " " "	Beenmeel— <i>Bone Meal</i> .....	" .....	—	17	22	4	—	28.2	—
201/A/33	H. L. Hall & Sons, Ltd., Mataffin	" " " " " " "	H.L.H.....	—	18	20	4	—	23	—
202/A/33	" " " " " " "	Ontlymde Beenfynmeel— <i>Degelatinised Bone Flour</i>	" .....	—	25	30	1	—	35	—
208/A/33	Fresh Meat Supply Co., Ltd., Johannesburg	Suiwer Beenmeel— <i>Pure Bone Meal</i>	* .....	—	10.2	24.3	4.2	—	28.8	—
209/A/33	" " " " " " "	Beenmeel No. 2— <i>Bone Meal</i> No. 2	* .....	—	10.2	23	4.4	—	26.2	—

\* F M aan buitekant van boonste lyne van driehoek.—\* F M on outside upper faces of triangle.

Registrasie-no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunsmis. Name of Fertilizer.	Merk. Brand.	Fosforokstied, Phosphoric Oxide.			Stikstof, Nitrogen.	Potas, Potash.	Kalk, Lime.	Ysterokstied en Aluminium, Iron Oxide and Alumina.
				Oplosbaar in Water. Soluble in Water.	Oplosbaar in 2% Sitronsuuroplossing. Soluble in 2% Citric Acid Solution.	Totaal. Total.				
210/A/33	Fresh Meat Supply Co., Ltd., Johannesburg	Suiwer Beenfynmeel— <i>Pure Bone Flour</i>	*	—	10.3	24.9	4.2	—	29.5	—
228/A/33	C. Starke & Co., Ltd., Mowbray	Ontlymde Beenfynmeel— <i>De-gelatinised Bone Flour</i>	Kudu.....	—	25	30	1	—	35	—
241/A/33	Commercial General Agency Co., Ltd., Pretoria	Beenmeel— <i>Bone Meal</i> .....	Cyclops.....	—	15	22	4	—	30	—
242/A/33	"	Fyn Beenmeel— <i>Bone Dust</i> ...	"	—	17	22	4	—	30	—
243/A/33	"	Ontlymde Beenfynmeel— <i>De-gelatinised Bone Flour</i>	"	—	22	29.4	1.2	—	43.6	—
205/A/33	S.A. Bye-Products Corp., Ltd., Johannesburg	Beenmeel— <i>Bone Meal</i> .....	S.A.B.C.....	—	16.5	26.7	3.6	—	32.3	—
272/A/33	D. A. Henderson, Tendega...	"	Bono.....	—	17.7	21.1	3.5	—	29.8	—
287/A/33	Safco, Ltd., Umbilo.....	Fynste Beenmeel D— <i>Finest Bone Dust D</i>	Safco.....	—	13	23	4.7	—	30	—
288/A/33	"	Beenmeel C— <i>Bone Meal C</i> ..	"	—	10	23	4.7	—	30	—
289/A/33	"	Medium Beenmeel— <i>Medium Bone Meal</i>	"	—	12	23	4.7	—	30	—
322/A/33	A. P. Smith, Pietermaritzburg	Fyn Beenmeel— <i>Bone Dust</i> ..	Smith's.....	—	18.6	20	4.3	0.3	26.8	0.1
330/A/33	Os Kop Fertilisers, Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	Ontlymde Beenfynmeel— <i>De-gelatinised Bone Flour</i>	Os Kop.....	—	23	29	1	—	40	—
331/A/33	"	Beenmeel— <i>Bone Meal</i> .....	"	—	10	20	4	—	25	—
353/A/33	Munisipaliteit— <i>Municipality, Randfontein</i>	"	R.M.A.B.....	—	17.8	23.1	4.1	—	29.1	—
359/A/33	Southern Union Manufacturing Co., Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	Beenmeel— <i>Bone Meal</i> .....	National.....	—	14	22	4	—	25	—
373/A/33	Stadsraad— <i>Town Council, Brakpan</i>	"	B.P.....	—	9.9	21.9	4.4	—	29.2	—
398/A/33	Sun Brand Fertilisers, Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	Ontlymde Fynbeenmeel C— <i>De-gelatinised Bone Flour C</i>	Sun Brand.....	—	24	30	0.7	—	35.7	—
399/A/33	"	Beenmeel— <i>Bone Meal</i> .....	"	—	10	22	4	—	28.3	—
425/A/33	G. White & Sons, Port Elizabeth	Ontlymde Beenfynmeel— <i>De-gelatinised Bone Flour</i>	Three Star.....	—	16	31	1	—	38	—
432/A/33	Lensvelts Agencies (Pty.), Ltd., Johannesburg	Fyn Beenmeel— <i>Bone Dust</i> ..	Radio.....	—	15	21	4	—	25	—
433/A/33	"	Beenmeel— <i>Bone Meal</i> .....	"	—	15	21	4	—	25	—
453/A/33	Fertilisers, Pty., Ltd., Port Elizabeth	Ontlymde Beenfynmeel— <i>De-gelatinised Bone Flour</i>	Square.....	—	20	30	1	—	40	—
469/A/33	Premier Fertilisers, Ltd., Morebank	Beenmeel— <i>Bone Meal</i> .....	Premier.....	—	13	23	4	—	30	—
470/A/33	"	Fyn Beenmeel— <i>Bone Dust</i> ..	"	—	15	23	4	—	30	—
471/A/33	"	Ontlymde Beenfynmeel (Ingevoer)— <i>De-gelatinised Bone Flour (Imported)</i>	"	—	24	30	1	—	40	—
491/A/33	Germiston Fertilisers, Ltd., Germiston	Beenmeel— <i>Bone Meal</i> .....	Taura.....	—	11.2	23.8	3.7	—	31.9	—
501/A/33	Fison Albatros Fertilisers, Ltd., Durban	Ontlymde Beenfynmeel— <i>De-gelatinised Bone Flour</i>	Fison's.....	—	24	30	1	—	38	—
502/A/33	"	Fyn Beenmeel— <i>Bone Dust</i> ..	"	—	13	20	4	—	28	—
503/A/33	"	Beenmeel— <i>Bone Meal</i> .....	"	—	13	22	4	—	30	—
538/A/33	"	Ontlymde Beenfynmeel— <i>De-gelatinised Bone Flour</i>	Fison's Albatros	—	24	30	1	—	38	—
552/A/33	African Explosives & Industries, Ltd., Umbogintwini	"	Kynoch.....	—	22	30	1	—	38	—
553/A/33	"	Fyn Beenmeel (S.A.)— <i>Bone Dust (S.A.)</i>	"	—	17	22	4	—	32	—
554/A/33	"	Beenmeel (S.A.)— <i>Bone Meal (S.A.)</i>	"	—	12	22	4	—	32	—
574/A/33	W. A. Hamilton & Co., Ltd., Wynberg	Beenmeel— <i>Bone Meal</i> .....	Blesbok.....	—	10	20	4	—	27	—
575/A/33	"	Ontlymde Beenfynmeel— <i>De-gelatinised Bone Flour</i>	"	—	24	30	1	—	38	—
602/A/33	Netherland Fertiliser (Pty.), Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	Beenmeel— <i>Bone Meal</i> .....	Netherland.....	—	10	20	4	—	25	—
603/A/33	"	Ontlymde Beenfynmeel— <i>De-gelatinised Bone Flour</i>	"	—	20	30	1	—	35	—
638/A/33	Bullbrand Fertilisers, Ltd., Sarnia	Beenfynmeel— <i>Bone Flour</i> ...	Bullbrand.....	—	15	22	4	—	27.5	—
639/A/33	"	Beenmeel— <i>Bone Meal</i> .....	"	—	15	22	4	—	27.5	—
640/A/33	"	Beenmeel (Ingevoer)— <i>Bone Meal (Imported)</i>	"	—	10	20	4	—	25	—
641/A/33	"	Fyn Beenmeel— <i>Bone Dust</i> ..	"	—	15	22	4	—	27.5	—
642/A/33	"	Ontlymde Beenfynmeel— <i>De-gelatinised Bone Flour</i>	"	—	22	30	1	—	38	—
677/A/33	Sun Brand Fertilisers, Ltd., Durban	Beenmeel A (S.A.)— <i>Bone Meal A (S.A.)</i>	Sun Brand.....	—	12	22	4	—	32	—
678/A/33	"	Fyn Beenmeel— <i>Bone Dust</i> ..	"	—	17	22	4	—	32	—
679/A/33	"	Ontlymde Beenfynmeel— <i>De-gelatinised Bone Flour</i>	"	—	22	30	1	—	38	—
690/A/33	B. Mendelsohn, Boksburg...	"	Mendelsohn.....	—	20	30	1	—	35	—
705/A/33	Cape Explosives Works, Ltd., Dynamite Factory	"	Capex.....	—	24	30	0.7	—	44	—
706/A/33	"	Beenmeel— <i>Bone Meal</i> .....	"	—	10	22	4	—	28	—
744/A/33	S.A. Hunt, Bone Meal & Fertiliser Co. (Pty.), Ltd., Warrenton	"	Hunt.....	—	15	23	4.5	—	30	—

\* F M aan buitekant van boonste lyne van driehoek.—F M on outside upper faces of triangle.

Registrasie-no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunsmis. Name of Fertilizer.	Merk. Brand.	Fosforoksied. Phosphoric Oxide.			Stikstof. Nitrogen.	Potas. Potash.	Kalk. Lime.	Ysteroksied en Alumina. Iron Oxide and Alumina.
				Oplosbaar in Water. Soluble in Water.	Oplosbaar in 2% Silvamsuoplossing. Soluble in 2% Citric Acid Solution.	Totaal Total.				
645/A/33	S. A. Hunt, Bone Meal and Fertilizer Co. (Pty.), Ltd., Warrenton	Ontlymde Beenfynmeel— <i>De-gelatinised Bone Flour</i>	Hunt.....	—	25	30	1	—	35	—
746/A/33	"	Fyn Beenmeel— <i>Bone Dust..</i>	" .....	—	15	23	4.5	—	30	—
756/A/33	Anglo Continental Guano Works, Ltd., Johannesburg	Ontlymde Beenfynmeel— <i>De-gelatinised Bone Flour</i>	Cornucopia.....	—	18	28	1.1	—	43	—
757/A/33	"	Fyn Beenmeel— <i>Bone Dust..</i>	" .....	—	15	21	4	—	25	—
758/A/33	"	Beenmeel— <i>Bone Meal.....</i>	" .....	—	15	21	4	—	25	—
793/A/33	S.W.A. Cold Storage & Stock Farmers, Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	Beenmeel (gedeeltelik ontlym)— <i>Bone Meal (partially de-gelatinised)</i>	Zero.....	—	24.8	27.7	3.1	—	38.1	—
796/A/33	Imperial Cold Storage & Supply Co., Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	Beenmeel (gedeeltelik ontlym)— <i>Bone Meal (partially de-gelatinised)</i>	Osvel.....	—	24	25.5	3.2	—	36	—

(5) ORGANIESE KUNSMISSTOWWE.—ORGANIC FERTILIZERS.

1/A/33	Munisipaliteit— <i>Municipality, Pretoria</i>	Been-en Vleismeel— <i>Bone and Meat Meal</i>	Boom met opgaande son— <i>Tree with rising sun</i>	—	6.8	14.2	7.4	—	—	—
2/A/33	"	Bloedmeel— <i>Blood Meal.....</i>	"	—	—	—	12	—	—	—
5/A/33	"	Karkasmeel— <i>Carcass Meal..</i>	"	—	3.8	6.9	8.6	—	—	—
6/A/33	J. Layton & Co., Ltd., Johannesburg	Madagaskarse Vleis en Been— <i>Madagascan Meat and Bone</i>	Layco.....	—	14.2	14.3	5.9	—	—	—
7/A/33	"	Madagaskarse Gedroogde Bloed— <i>Madagascan Dried Blood</i>	" .....	—	—	—	12.8	—	—	—
8/A/33	Stadsraad— <i>Town Council, Germiston</i>	Vleis-en Beenmeel— <i>Meat and Bone Meal</i>	G.M.....	—	8.7	9.1	6.5	—	—	—
13/A/33	Fassett & Johnson, Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	"	Gryps.....	—	7.3	14.6	5.7	—	—	—
15/A/33	Union Whaling Co., Ltd., Durban	Walvisghwano No. 1— <i>Whale Guano No. 1</i>	U.W. Co.....	—	—	1.3	10.5	—	—	—
16/A/33	"	Walvisghwano No. 2— <i>Whale Guano No. 2</i>	" .....	—	9.2	14.7	6.2	—	—	—
140/A/33	Imperial Cold Storage & Supply Co., Ltd., Oos-Londen— <i>East London</i>	Geëkstraerde Vleis-en Beenmeel— <i>Extracted Meat and Bone Meal</i>	Enterprise....	—	6.4	7.9	9.9	—	9.5	—
141/A/33	"	Bloedmeel— <i>Blood Meal.....</i>	" .....	—	—	1.3	11.2	—	1.5	—
142/A/33	"	Digestor-Vleismeel— <i>Digester Meat Meal</i>	" .....	—	2.5	4.9	8.2	—	6.7	—
143/A/33	"	Digestor-Vleis-en Beenmeel— <i>Digester Meat and Bone Meal</i>	" .....	—	15.1	20.7	4.6	—	24.4	—
144/A/33	Irvin & Johnson, Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	Walvisbeenmeel (ged. ontlym)— <i>Whale Bone Meal (partially De-gelatinised)</i>	I. & J.....	—	18	22	3	—	—	—
145/A/33	"	Walvisvleismeel— <i>Whale Meat Meal</i>	" .....	—	1	1.4	11	—	—	—
146/A/33	"	Gemengde Walvisvleis-en Beenmeel— <i>Whale Meat and Bone Mixed Meal</i>	" .....	—	14.5	18	5	—	—	—
147/A/33	"	Walvisvinmeel— <i>Whale Finner Meal</i>	" .....	—	4.7	4.8	9.3	—	3	—
148/A/33	Sparks, Young & Farmers' Meat Industries, Ltd., Durban	Gedroogde Bloed— <i>Dried Blood</i>	S.Y.D.....	—	0.8	0.9	12.2	—	—	—
172/A/33	Burmeister & Co., Oos-Londen— <i>East London</i>	Vars Voelghwano— <i>Fresh Bird Guano</i>	Burmco.....	—	7.5	8	9	2	—	—
181/A/33	G. J. H. Webster & Son, Pietermaritzburg	Bloedmeel— <i>Blood Meal.....</i>	Bisley.....	—	—	—	10	—	—	—
194/A/33	Stadsraad— <i>City Council, Johannesburg</i>	"	J.M.....	—	—	0.5	12	—	0.8	—
195/A/33	"	Vleis-en Beenmeel— <i>Meat and Bone Meal</i>	" .....	—	10	11.8	7	—	15.2	—
234/A/33	Stadsraad — <i>Town Council, Port Elizabeth</i>	Vleis-en Beenmeel— <i>Meat and Bone Meal</i>	P.E.M.....	—	4.5	5.4	9.4	—	8.4	—
269/A/33	Stadsraad — <i>Town Council, Durban</i>	Bloedmeel— <i>Blood Meal.....</i>	D.M.A.....	—	—	—	10.2	—	—	—
270/A/33	"	Been-en Vleismeel— <i>Bone and Meat Meal</i>	" .....	—	0.5	5.8	9.5	—	—	—
275/A/33	Oskop Fertilisers (Pty.), Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	Bloedmeel— <i>Blood Meal.....</i>	Os Kop.....	—	—	—	10.4	—	—	—
276/A/33	"	Kreefghwano— <i>Crayfish Guano</i>	" .....	—	—	3	6.5	—	—	—
290/A/33	Safco, Ltd., Umbilo.....	Walvisghwano— <i>Whale Guano</i>	Safco.....	—	5	7	9.5	—	—	—
325/A/33	Lamberts Bay Canning Co., Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	Kreefvin el— <i>Crayfish Meal..</i>	Kreef.....	—	1.7	2.4	7.2	0.6	11.5	—
354/A/33	Munisipaliteit— <i>Municipality, Randfontein</i>	Vleismeel— <i>Meat Meal.....</i>	R.M.A.B.....	—	—	1.4	11.2	—	2.7	—
355/A/33	"	Bloedmeel— <i>Blood Meal.....</i>	" .....	—	—	0.3	13	—	—	—
374/A/33	Stadsraad — <i>Town Council, Brakpan</i>	"	B.P.....	—	—	—	12	—	—	—
472/A/33	Premier Fertilisers, Ltd., Merbank	Walvisghwano— <i>Whale Guano</i>	Premier.....	—	1	2	10	—	—	—
492/A/33	Germiston Fertilisers, Ltd., Germiston	Vleis-en Beenmeel— <i>Meat and Bone Meal</i>	Taura.....	—	7.2	7.4	5.3	—	—	—

Registrasie-no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kumamis. Name of Fertilizer.	Merk. Brand.	Fosforoksied. Phosphoric Oxide.			Stikstof. Nitrogen.	Potas. Potash.	Kalk. Lime.	Vastorsied en Aluinarde. Fast Oxide and Alumina.
				Oplosbaar in Water. Soluble in Water.	Oplosbaar in 2 % Sitroensuuroplossing. Soluble in 2 % Citric Acid Solution.	Totaal. Total.				
555/A/33	African Explosives & Industries, Ltd., Umbogintwini	Walvisghwano—Whale Guano	Kynoch.....	—	—	5	10	—	—	—
670/A/33	Thesen Co., Ltd., Woodstock	Voelghwano—Bird Guano....	Thesen's.....	—	5	7	7	1-5	—	—
688/A/33	Munisipaliteit, Oos-Londen— Municipality, East London	Vleis- en Beenmeel F. 1— Meat and Bone Meal F. 1	M.C.E.L.....	—	6-3	11-4	8-7	—	14-4	—
689/A/33	" " "	Bloedmeel F. 3—Blood Meal F. 3.	" .....	—	—	—	12-9	—	—	—
707/A/33	Cape Explosives Works, Ltd., Dynamite Factory	Bloedmeel—Blood Meal....	Capex.....	—	—	—	10-4	—	—	—
708/A/33	" " "	Walvisvleis—Whale Meat....	" .....	—	—	—	11-5	—	—	—
739/A/33	Munisipaliteit—Municipality, Bloemfontein	Bloedmeel—Blood Meal....	Bloemfontein Municipality	—	—	0-5	13-6	—	—	—
740/A/33	" " "	Been- en Vleismeel—Bone and Meat Meal	" .....	—	10-9	13-7	8	—	—	—
759/A/33	Anglo Continental Guano Works, Ltd., Johannesburg	Opgeloste Ghwano A—Dis- solved Guano A	Cornucopia.....	8	9	10	5-7	1-5	—	—
762/A/33	" " "	Ru Peruviaanse Ghwano No. 1—Raw Peruvian Guano No. 1	" .....	—	9	11	12-2	2-5	—	—
763/A/33	" " "	Ru Peruviaanse Ghwano No. 2—Raw Peruvian Guano No. 2	" .....	—	12	15	6-5	2	—	—
764/A/33	" " "	Ru Peruviaanse Ghwano No. 3—Raw Peruvian Guano No. 3	" .....	—	13	16	5	2	—	—
808/A/33	Superintendent, Staatsghwano Eilande, Kaapstad—Govt. Guano Islands, Capetown	Unie-Goewermentsghwano Lot R—Union Govt. Guano Lot R	U.G. Guano....	2-6	9-4	9-9	9-4	2-4	—	—
794/A/33	S.W.A. Cold Storage & Stock Farmer's, Ltd., Kaapstad— Capetown	Vleis- en Beenmeel—Meat and Bone Meal	Zero.....	—	14-4	15-1	5-8	—	20-5	—
795/A/33	" " "	Suiwer Vleismeel—Pure Meat Meal	" .....	—	1-6	2	9-4	—	1-7	—

## 6. STIKSTOFHOUDENDE KUNSMISSTOWWE.—NITROGENEOUS FERTILIZERS.

44/A/33	Federated Farmers Co-op. Assn., Johannesburg	Leuna Salpeter B.A.S.— Leuna Saltpetre B.A.S.F.	Fedfarm.....	—	—	—	26	—	—	—
45/A/33	" " "	Natriumnitraat—Nitrate of Soda	" .....	—	—	—	15	—	—	—
46/A/33	" " "	Ammoniaksulfaat—Sulphate of Ammonia	" .....	—	—	—	20-6	—	—	—
47/A/33	" " "	Kalsium-sianamied—Calcium Cyanamide	" .....	—	—	—	20-6	—	60	1
110/A/33	W. Spilhaus & Co., Ltd., Kaapstad—Capetown	Neutrale Ammoniaksulfaat— Neutral Sulphate of Am- monia	W. S. & Co... ?	—	—	—	21	—	—	—
137/A/33	Malcomess, Ltd., Durban....	Ammoniaksulfaat—Sulphate of Ammonia	Buffalo.....	—	—	—	20-5	—	—	—
158/A/33	H. Spiro, Durbanville.....	Neutrale Ammoniaksulfaat— Neutral Sulphate of Am- monia	Spiro's.....	—	—	—	20-6	—	—	—
182/A/33	G. J. H. Webster & Son., Pietermaritzburg	Ammoniaksulfaat—Sulphate of Ammonia	Bisley.....	—	—	—	20-5	—	—	—
203/A/33	H. L. Hall and Sons., Ltd., Mataffin	" " "	H.L.H.....	—	—	—	20-6	—	—	—
204/A/33	" " "	Natriumnitraat—Nitrate of Soda	" .....	—	—	—	15-5	—	—	—
216/A/33	W.P. Fruit Growers' Co-op. Assoc., Ltd., Kaapstad— Capetown	Ammoniaksulfaat—Sulphate of Ammonia	F.R.U.....	—	—	—	20-5	—	—	—
217/A/33	" " "	Natriumnitraat—Nitrate of Soda	" .....	—	—	—	16	—	—	—
244/A/33	Commercial General Agency Co., Ltd., Pretoria	" " "	Cyclops.....	—	—	—	15-5	—	—	—
245/A/33	" " "	Ammoniaksulfaat—Sulphate of Ammonia	" .....	—	—	—	20-5	—	—	—
266/A/33	S.A. Bye Products Corp., Ltd., Johannesburg	Natriumnitraat—Nitrate of Soda	S.A.B.C.....	—	—	—	16	—	—	—
267/A/33	" " "	Ammoniaksulfaat—Sulphate of Ammonia	" .....	—	—	—	20-5	—	—	—
291/A/33	Safco, Ltd., Umbilo.....	" " "	Safco.....	—	—	—	20-5	—	—	—
292/A/33	" " "	Kalsium-sianamied—Calcium Cyanamide	" .....	—	—	—	19	—	—	—
314/A/33	Burmeister & Co., Oos-Londen East London	Ammoniaksulfaat—Sulphate of Ammonia	Burmco.....	—	—	—	20-5	—	—	—
332/A/33	Os Kop Fertilisers, Ltd., Kaapstad—Capetown	" " "	Os Kop.....	—	—	—	20-5	—	—	—
333/A/33	" " "	Natriumnitraat—Nitrate of Soda	" .....	—	—	—	16	—	—	—
389/A/33	S. Machanick, Kaapstad— Capetown	Ammoniaksulfaat—Sulphate of Ammonia	Machanick....	—	—	—	21	—	—	—
400/A/33	Sun Brand Fertilisers, Ltd., Kaapstad—Capetown	" " "	Sun Brand....	—	—	—	20-6	—	—	—
401/A/33	" " "	Natriumnitraat—Nitrate of Soda	" .....	—	—	—	16	—	—	—

Registrasie-no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunsmis. Name of Fertilizer.	Merk. Brand.	Posforoksied. Phosphoric Oxide.			Stikstof. Nitrogen.	Potas. Potash.	Kalk. Lime.	Ysteroksied en Alumina. Iron Oxide and Alumina.
				Oplosbaar in Water. Soluble in Water.	Oplosbaar in 2% Stroonsuurooplossing. Soluble in 2% Citric Acid Solution.	Totaal. Total.				
434/A/33	Lensvelts Agencies (Pty.), Ltd., Johannesburg	Ammoniaksulfaat — Sulphate of Ammonia	Radio.....	—	—	—	20.5	—	—	—
435/A/33	" " "	Natriumnitrat—Nitrate of Soda	" .....	—	—	—	15.5	—	—	—
454/A/33	Fertilisers Pty., Ltd., Port Elizabeth	Ammoniaksulfaat — Sulphate of Ammonia	Square.....	—	—	—	20.5	—	—	—
473/A/33	Premier Fertilisers, Ltd., Merebank	" " "	Premier.....	—	—	—	21	—	—	—
493/A/33	G. White & Sons., Port Elizabeth	" " "	Three Star....	—	—	—	20.6	—	—	—
494/A/33	" " "	Natriumnitrat—Nitrate of Soda	" .....	—	—	—	16	—	—	—
504/A/33	Fison's Albatros Fertilisers, Ltd., Durban	" " "	Fisons.....	—	—	—	15.5	—	—	—
505/A/33	" " "	Ammoniaksulfaat — Sulphate of Ammonia	" .....	—	—	—	20.6	—	—	—
546/A/33	African Explosives & Industries, Ltd., Umbogintwini	Natriumnitrat—Nitrate of Soda	Kynoch.....	—	—	—	16	—	—	—
556/A/33	" " "	Ureum—Urea.....	" .....	—	—	—	46	—	—	—
558/A/33	" " "	Ammoniaksulfaat — Sulphate of Ammonia	" .....	—	—	—	20.5	—	—	—
588/A/33	Barlows, Joh'burg (Pty.), Ltd., Johannesburg	" " "	Barlows.....	—	—	—	21.1	—	—	—
589/A/33	" " "	Natriumnitrat—Nitrate of Soda	" .....	—	—	—	15.5	—	—	—
604/A/33	Netherland Fertilisers (Pty.), Ltd., Kaapstad—Capetown	Ammoniaksulfaat — Sulphate of Ammonia	Netherland ...	—	—	—	20.5	—	—	—
643/A/33	Bullbrand Fertilisers, Ltd., Sarnia	" " "	Bullbrand.....	—	—	—	20.4	—	—	—
644/A/33	" " "	Natriumnitrat—Nitrate of Soda	" .....	—	—	—	15.5	—	—	—
674/A/33	Sun Brand Fertilisers, Ltd., Durban	Natriumnitrat D—Nitrate of Soda D	Sun Brand....	—	—	—	16	—	—	—
691/A/33	B. Mendelsohn, Ltd., Boksburg	Ammoniaksulfaat — Sulphate of Ammonia	Mendelsohn....	—	—	—	20.5	—	—	—
710/A/33	Cape Explosives Works, Ltd., Dynamite Factory	Natriumnitrat—Nitrate of Soda	Capex.....	—	—	—	16	—	—	—
711/A/33	" " "	Ammoniaksulfaat — Sulphate of Ammonia	" .....	—	—	—	20.5	—	—	—
712/A/33	" " "	Nitro-kalk—Nitro-chalk.....	" .....	—	—	—	15.5	—	27	—
741/A/33	Dundee Coal Co., Ltd., Durban	Neutrale Ammoniaksulfaat—Neutral Sulphate of Ammonia	Empire.....	—	—	—	21	—	—	—
791/A/33	Anglo Continental Guano Works, Ltd., Johannesburg	Ammoniaksulfaat — Sulphate of Ammonia	Cornucopia....	—	—	—	20.6	—	—	—

(7) POTASHOUDENDE KUNSMISSTOWWE.—POTASSIC FERTILIZERS.

120/A/33	Malcomess, Ltd., Durban...	Kaliumsulfaat L.G.—Sulphate of Potash L.G.	Buffalo.....	—	—	—	—	48.5	—	—
121/A/33	" " "	Kaliumchloried H.G.—Muriate of Potash H.G.	" .....	—	—	—	—	60	—	—
183/A/33	G. J. H. Webster & Son, Pietermaritzburg	Kaliumsulfaat L.G.—Sulphate of Potash L.G.	Bisley.....	—	—	—	—	48	—	—
184/A/33	" " "	Kaliumchloried H.G.—Muriate of Potash H.G.	" .....	—	—	—	—	60	—	—
205/A/33	H. L. Hall & Sons., Ltd., Mataffin	" " "	H.L.H.....	—	—	—	—	60	—	—
206/A/33	" " "	Kaliumsulfaat L.G.—Sulphate of Potash L.G.	" .....	—	—	—	—	48.5	—	—
218/A/33	W.P. Fruitgrowers Cop-op. Assn., Ltd., Kaapstad—Capetown	Kaliumchloried L.G.—Muriate of Potash L.G.	F.R.U.....	—	—	—	—	55	—	—
219/A/33	" " "	Kaliumchloried H.G.—Muriate of Potash H.G.	" .....	—	—	—	—	60	—	—
220/A/33	" " "	Kaliumsulfaat L.G.—Sulphate of Potash L.G.	" .....	—	—	—	—	48	—	—
246/A/33	Commercial General Agency Co., Ltd., Pretoria	" " "	Cyclops.....	—	—	—	—	48.5	—	—
247/A/33	" " "	Kaliumchloried H.G.—Chloride of Potash H.G.	" .....	—	—	—	—	60	—	—
268/A/33	S.A. Bye-Products Corp., Ltd., Johannesburg	" " "	S.A.B.C.....	—	—	—	—	60	—	—
294/A/33	Safco, Ltd., Umbilo.....	" " "	Safco.....	—	—	—	—	60	—	—
295/A/33	" " "	Kaliumsulfaat L.G.—Sulphate of Potash L.G.	" .....	—	—	—	—	48.5	—	—
312/A/33	Federated Farmers' Co-op. Assn., of S.A., Johannesburg	Kaliumchloried L.G.—Muriate of Potash L.G.	Fedfarms.....	—	—	—	—	50	—	—
315/A/33	S.A. Potash Co. (Pty.), Ltd., Durban	Kaliumchloried L.G.—Muriate of Potash L.G.	Map of Africa	—	—	—	—	50	—	—
316/A/33	" " "	Kaliumchloried H.G.—Muriate of Potash H.G.	" .....	—	—	—	—	60	—	—
317/A/33	" " "	Kaliumsulfaat L.G.—Sulphate of Potash L.G.	" .....	—	—	—	—	48.5	—	—

Registrasie- no Registration No.	Fabrikant, Invorder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunsmis. Name of Fertilizer.	Merk. Brand.	Fosforoksied. Phosphoric Oxide.			Stikstof Nitrogen.	Potas, Potash.	Kalk. Lime.	Ysteroksied en Aluminium. Iron Oxide and Alumina.
				Oplosbaar in Water. Soluble in Water.	Oplosbaar in 2 % Stroevenoplossing. Soluble in 2 % Citric Acid Solution.	Totaal. Total.				
318/A/33	S.A. Potash Co. (Pty.), L'd., Durban	Kaliumsulfaat H.G.— <i>Sulphate of Potash H.G.</i>	Map of Africa..	—	—	—	—	51	—	—
334/A/33	Os Kop Fertilisers, Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	Kaliumchloried H.G.— <i>Muriate of Potash H.G.</i>	Os Kop.....	—	—	—	—	60	—	—
335/A/33	" " "	Kaliumsulfaat L.G.— <i>Sulphate of Potash L.G.</i>	"	—	—	—	—	49	—	—
402/A/33	Sun Brand Fertilisers, Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	Kaliumchloried H.G.— <i>Muriate of Potash H.G.</i>	Sunbrand.....	—	—	—	—	60	—	—
403/A/33	" " "	Kaliumsulfaat L.G.— <i>Sulphate of Potash L.G.</i>	"	—	—	—	—	49	—	—
438/A/33	Lensvelts Agencies (Pty.), Ltd., Johannesburg	Kaliumchloried H.G.— <i>Muriate of Potash H.G.</i>	Radio.....	—	—	—	—	60	—	—
437/A/33	" " "	Kaliumsulfaat L.G.— <i>Sulphate of Potash L.G.</i>	"	—	—	—	—	48.5	—	—
455/A/33	Fertilisers Pty., Ltd., Port Elizabeth	" " "	Square.....	—	—	—	—	48.5	—	—
474/A/33	Premier Fertilisers, Ltd., Merebank	Kaliumchloried H.G.— <i>Muriate of Potash H.G.</i>	Premier.....	—	—	—	—	60	—	—
475/A/33	" " "	Kaliumsulfaat L.G.— <i>Sulphate of Potash L.G.</i>	"	—	—	—	—	48.5	—	—
506/A/33	Fison Albatros Fertilisers, Ltd., Durban	" " "	Fison.....	—	—	—	—	48	—	—
507/A/33	" " "	Kaliumsulfaat H.G.— <i>Sulphate of Potash H.G.</i>	"	—	—	—	—	51	—	—
509/A/33	" " "	Kaliumchloried H.G.— <i>Muriate of Potash H.G.</i>	"	—	—	—	—	60	—	—
559/A/33	African Explosives & Indus- tries, Ltd., Uir bogintvni	Kaliumsulfaat L.G.— <i>Sulphate of Potash L.G.</i>	Kynoch.....	—	—	—	—	48.5	—	—
560/A/33	" " "	Kaliumchloried H.G.— <i>Muriate of Potash H.G.</i>	"	—	—	—	—	60	—	—
645/A/33	Bullbrand Fertilisers, Ltd., Sarnia	Kaliumsulfaat L.G.— <i>Sulphate of Potash L.G.</i>	Bullbrand.....	—	—	—	—	48.6	—	—
646/A/33	" " "	Kaliumchloried H.G.— <i>Muriate of Potash H.G.</i>	"	—	—	—	—	60	—	—
680/A/33	Sunbrand Fertilisers, Ltd., Durban	Kaliumsulfaat D, L.G.— <i>Sulphate of Potash D, L.G.</i>	Sun Brand....	—	—	—	—	48.5	—	—
687/A/33	Bullbrand Fertilisers, Ltd., Sarnia	Kaliumchloried L.G.— <i>Muriate of Potash L.G.</i>	Bullbrand.....	—	—	—	—	50	—	—
713/A/33	Cape Explosives Works, Ltd., Dynamite Factory	Kaliumsulfaat L.G.— <i>Sulphate of Potash L.G.</i>	Capex.....	—	—	—	—	49	—	—
714/A/33	" " "	Kaliumchloried H.G.— <i>Muriate of Potash H.G.</i>	"	—	—	—	—	60	—	—
705/A/33	Anglo Continental Guano Works, Ltd., Johannesburg	Kaliumsulfaat L.G.— <i>Sulphate of Potash L.G.</i>	Cornucopia....	—	—	—	—	48	—	—
766/A/33	" " "	Kaliumchloried H.G.— <i>Muriate of Potash H.G.</i>	"	—	—	—	—	60	—	—

## (8) GEMENGDE KUNSMISSTOWWE.—MIXED FERTILIZERS.

51/A/33	Federated Farmers' Co-op. Assn., Johannesburg	Mengsel M— <i>Mixture M</i> ....	Fedfarms.....	11.5	12	12.5	2.5	8.5	—	—
52/A/33	" " "	Mengsel B.W.— <i>Mixture B.W.</i>	"	15	15.5	16	4.5	12.5	—	—
53/A/33	" " "	Potas-aartappel— <i>Potassic Potato</i>	"	8	9	10	2	8	—	—
54/A/33	" " "	Saamgestelde Aartappel— <i>Compound Potato</i>	"	10	12	14	2.5	4	—	—
55/A/33	" " "	Saamgestelde Super-aartappel <i>Compound Super Potato</i>	"	10	12	13	2.5	6	—	—
56/A/33	" " "	Saamgestelde Super-aartappel <i>A—Compound Super Potato A</i>	"	11.7	14.1	14.9	2.6	4.8	—	—
57/A/33	" " "	Saamgestelde Mielie— <i>Compound Maize</i>	"	10	12	14	2.5	3	—	—
58/A/33	" " "	Saamgestelde Super-mielie— <i>Compound Super Maize</i>	"	10	14	16	2	4	—	—
59/A/33	" " "	Saamgestelde Vrugte-en Win- gerdmengsel B— <i>Compound Fruit and Vine Mixture B</i>	"	10.0	12	12.5	4.0	10	—	—
60/A/33	" " "	Saamgestelde Vrugte-en Win- gerdmengsel C— <i>Compound Fruit and Vine Mixture C</i>	"	10.5	13	13.5	2.2	11	—	—
61/A/33	" " "	Saamgestelde Vrugte-en Win- gerdmengsel E— <i>Compound Fruit and Vine Mixture E</i>	"	11	15	16	—	12.5	—	—
62/A/33	" " "	Saamgestelde Vrugte-en Win- gerdmengsel F— <i>Compound Fruit and Vine Mixture F</i>	"	9	12	12.5	6	5	—	—
63/A/33	" " "	Saamgestelde Vrugte-en Win- gerdmengsel EB— <i>Compound Fruit and Vine Mixture EB</i>	"	10.5	12.5	13	13	10.5	—	—
64/A/33	" " "	Saamgestelde Vrugte-en Win- gerdmengsel EC— <i>Compound Fruit and Vine Mixture EC</i>	"	11	13.5	14	1.7	11	—	—
65/A/33	" " "	Spesiale Mieliesamestelling— <i>Special Maize Compound</i>	"	13.6	15.5	17	2.1	—	20	0.7

Registrasie-no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunsmis. Name of Fertilizer.	Merk. Brand.	Fosforoksied. Phosphoric Oxide.			Stikstof. Nitrogen.	Potas. Potash.	Kalk. Lime.	Ytroleisied en Aluminaar. Iron Oxide and Alumina.
				Oplosbaar in Water. Soluble in Water.	Oplosbaar in 2% Strooisuuroplossing. Soluble in 2% Citric Acid Solution.	Totaal. Total.				
66/A/33	Federated Farmers' Co-op. Assn., Johannesburg	Saamgestelde Sitrus No. 1— Compound Citrus No. 1	Fedfarms.....	6	8	8.5	7	8	—	—
67/A/33	"	Saamgestelde Sitrus No. 2— Compound Citrus No. 2	"	7	9	9.5	5.5	9	—	—
68/A/33	"	Saamgestelde Sitrus No. 3— Compound Citrus No. 3	"	10.5	12.5	13	3	10.5	—	—
69/A/33	"	Saamgestelde Sitrus No. 4— Compound Citrus No. 4	"	—	12.5	13	3.5	10	—	—
70/A/33	"	Saamgestelde Sitrus No. 5— Compound Citrus No. 5	"	11.5	12	12.5	2.5	—	—	—
71/A/33	"	Saamgestelde Sitrus No. 6— Compound Citrus No. 6	"	8.5	8.9	9.1	7.2	—	—	—
72/A/33	"	Saamgestelde Suiker—Com- pound Sugar	"	4	10	16	2.5	7	—	—
73/A/33	"	H.O.P. Saamgestelde Mis 2A —H.O.P Compound Manure 2A	"	4.1	4.1	4.6	4.1	10	—	—
74/A/33	"	H.O.P. Saamgestelde Mis 5— H.O.P. Compound Manure 5	"	5.5	5.5	6.4	3.3	5	—	—
75/A/33	"	Mieliemengsel A—Maize Mix- ture A	"	11.9	13.7	14.2	2.1	8.1	—	—
76/A/33	"	Spesiale Mielie No. 3—Special Maize No. 3	"	5.6	12.3	19.6	1.5	4	—	—
77/A/33	"	Mielie No. 1—Mealie No. 1..	"	12	12.4	12.5	3	2	—	—
78/A/33	"	Mielie—Mealie.....	"	10	10.3	12	1.5	3	—	—
79/A/33	"	Dubbel Mielie—Double Maize	"	20	20.3	20.6	4	4	—	—
80/A/33	"	Algemeen—Universal.....	"	19	19.3	19.5	2	3	—	—
81/A/33	"	Saamgestelde Spesiale Aart- appel—Compound Special Potato	"	8	8.2	8.2	4	4	—	—
82/A/33	"	Spesiale Aartappel—Special Potato	"	8	8.2	8.2	4	4	—	—
83/A/33	"	Fosfaat en Kalsiumkarbonaat behandel met Swawel A— Phosphate and Carbonate of Lime treated with Sulphur A	"	—	5.3	18	—	—	—	0.8
84/A/33	"	Fosfaat en Kalsiumkarbonaat behandel met Swawel B— Phosphate and Carbonate of Lime treated with Sulphur B	"	—	5.9	20	—	—	—	0.8
85/A/33	"	Fosfaat en Kalsiumkarbonaat behandel met Swawel C— Phosphate and Carbonate of Lime treated with Sulphur C	"	—	6.6	22	—	—	—	0.8
86/A/33	"	Fosfaat en Kalsiumkarbonaat behandel met Swawel D— Phosphate and Carbonate of Lime treated with Sulphur D	"	—	7.4	25	—	—	—	0.8
25/A/33	"	Mono-Ammonium Fosfaat— Mono Ammonium Phosphate	"	56	56	56	11	—	—	—
26/A/33	"	Di-Ammonium Fosfaat—Di- Ammonium Phosphate	"	50	50	50	20	—	—	—
48/A/33	"	Kaliumnitraat A—Nitrate of Potash A	"	—	—	—	13	45	—	—
49/A/33	"	Kaliumnitraat B—Nitrate of Potash B	"	—	—	—	12.2	42.2	—	—
98/A/33	J. W. Weir & Co., Ltd., Oos- Londen—East London	Spesiale Katoen—Special Cot- ton	Fisons (J. W. Weir & Co., Ltd.)	8	9	10	2	1.5	—	—
99/A/33	"	Spesiale Vrugte—Special Fruit	"	8	9	10	3	4	—	—
100/A/33	"	Spesiale Aartappel—Special Potato	"	9	10	11	2.5	2	—	—
101/A/33	"	Spesiale Lusern—Special Lucerne	"	11	13	14	—	5	—	—
102/A/33	"	Spesiale Wortel—Special Root	"	9	10	11	1	1.5	—	—
103/A/33	"	Spesiale Tuin—Special Garden	"	9	10	11	3	7	—	—
104/A/33	"	Spesiale Tabak—Special To- bacco	"	9	10	11	3	7	—	—
105/A/33	"	Spesiale Graan—Special Grain	"	10	11	12	1.5	3	—	—
106/A/33	"	Algemeen—Universal.....	"	9.1	10.2	11.3	1.2	1.2	—	—
114/A/33	Nelson & De Kock, Ltd., Malmesbury	Gemengde Graan A—Mixed Grain A	En Deko.....	10.4	13	13.3	3	3.1	—	—
122/A/33	Malcomess, Ltd., Durban....	Suikerriet No. 1—Sugar Cane No. 1	Buffalo.....	6	14	15.5	2	8.2	—	—
123/A/33	"	Suikerriet No. 2—Sugar Cane No. 2	"	10	15	16	2	4.6	—	—
124/A/33	"	Tabak—Tobacco.....	"	10	14	15	3	5	—	—
125/A/33	"	Super-aartappel—Super Potato	"	11	12	13	2.6	6	—	—
126/A/33	"	Lusern—Lucerne.....	"	11	13	15	—	6	—	—
127/A/33	"	Graan—Grain.....	"	12	13	15	2	2	—	—
128/A/33	"	Potashoudende Mielie—Potas- sic Maize	"	12	13	15.5	1.5	5	—	—
129/A/33	"	Super-mielie—Super Maize..	"	10	12	14	2	4.5	—	—
130/A/33	"	Spesiale Mielie—Special Maize	"	10	12.5	15	1.3	3.6	—	—
131/A/33	"	Algemene Doeleindes—General Purposes	"	10	12	14	2	4	—	—

Registrasie- no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunsmis. Name of Fertilizer.	Merk. Brand.	Fosforoksied. Phosphoric Oxide.				Stikstof. Nitrogen.	Potas. Potash.	Kalk. Lime.	Waterkiesd en Aluhydro. Iron Oxide and Alumina.
				Oplosbaar in Water. Soluble in Water.	Oplosbaar in 2% Sikroensuuroplossing. Soluble in 2% Citric Acid Solution.	Totaal. Total.					
138/A/33	Cotton & Tobacco Exporting Co., Germiston	Uitgedopte Katoen-koekmeel —Decorticated Cotton Cake-meal	Cotona.....	—	—	—	6.4	—	—	—	
149/A/33	Piel's Cold Storage, Ltd., Johannesburg	Mielie—Maize.....	Piels.....	7	9.5	10.5	1.5	2	—	—	
150/A/33	"	Aartappel—Potato.....	".....	9	9.5	10	2.5	4	—	—	
151/A/33	"	Tuin- en Tabak—Garden and tobacco	".....	10	10.5	11.5	3	4	—	—	
159/A/33	H. Spiro, Durbanville.....	Spesiale Tabak—Special Tobacco	Spiros.....	10	10.5	11.0	3	6	—	—	
160/A/33	"	Spesiale Aartappel—Special Potato	".....	10	10.5	11	3	6	—	—	
161/A/33	"	Spesiale Groente- en Tuin—Special Vegetable & Garden	".....	10	10.5	11	0	6	—	—	
162/A/33	"	Wingerd en Vrugte—Vine & Fruit	".....	10	10.5	11	3	3	—	—	
163/A/33	"	Spesiale Graan—Special Grain	De Koobeg....	13	13.5	14	3	3	—	—	
174/A/33	A. T. Fincham, Kimberley..	Standaard-gewas—Standard Crop	Wonderwerk...	—	9.8	11	0.3	2.8	—	—	
185/A/33	G. J. H. Webster & Son, Pietermaritzburg	Mielie No. 1—Maize No. 1..	Bisley.....	8	11	12.5	1.5	5	—	—	
186/A/33	"	Mielie No. 2—Maize No. 2..	".....	7	10	12	1	4	—	—	
187/A/33	"	Mielie No. 3—Maize No. 3..	".....	5	10	12	1.5	2	—	—	
188/A/33	"	Aartappel A—Potato A.....	".....	8	10	12	2.5	6	—	—	
189/A/33	"	Aartappel B—Potato B.....	".....	8	10	12	2	3	—	—	
190/A/33	"	Wortel—Root.....	".....	3	8.5	12	2.5	6	—	—	
191/A/33	"	Tuin—Garden.....	".....	6	11	12	2	4	—	—	
192/A/33	"	Suikerriet—Cane.....	".....	3	10	12	2	3	—	—	
193/A/33	"	Algemeen—General.....	".....	9	10	12	2	5	—	—	
221/A/33	W.P. Fruitgrowers' Co-op. Assn., Ltd., Kaapstad—Capetown	Hop Saamgestelde Mis—Hop Compound, Manure	HOP-FRU....	6	6.1	7.2	3.8	5.0	—	—	
222/A/33	"	Vis-, Super- en Potas mengsel—Fish, Super and Potash Mixture	".....	—	4	5.5	4	10	—	—	
226/A/33	J. W. Jagger & Co. (Pty.), Ltd., Kaapstad—Capetown	Fisons Spesiale Koring- en Hooi—Fison's Special Corn & Hay	Fison, R. P. & Co.	10.6	11.7	13.9	4.1	3.1	—	—	
229/A/33	C. Starke & Co., Ltd., Mowbray	Algemeen Tuin—General Garden	Kudu.....	—	10	12	4	4	16	—	
230/A/33	"	Graan—Grain.....	".....	10	12	13	4	2	18	—	
231/A/33	"	Mielie—Maize.....	".....	11	11.5	12	4	2	16	—	
232/A/33	"	Aartappel—Potato.....	".....	—	10	12	4	6	16	—	
233/A/33	"	Spesiale Gras—Special Grass	".....	—	11.3	14.5	3.5	4	16	—	
248/A/33	Commercial General Agency Co., Ltd., Pretoria	Katoen—Cotton.....	Cyclops.....	11	12	13	1.5	2	—	—	
249/A/33	"	Wortel—Root.....	".....	10	11	12	2	4	—	—	
250/A/33	"	Suikerriet—Cane.....	".....	11	12	13	1.5	2	—	—	
251/A/33	"	Mielie of Graan No. 1—Maize or Grain No. 1	".....	11	12	13	1.5	2	—	—	
252/A/33	"	Mielie of Graan No. 2—Maize or Grain No. 2	".....	10	11	12	2	4	—	—	
253/A/33	"	Aartappel No. 1—Potato No. 1	".....	10	11	12	2	4	—	—	
254/A/33	"	Aartappel No. 2—Potato No. 2	".....	10	11	12	3	6	—	—	
255/A/33	"	Tabak No. 1—Tobacco No. 1	".....	10	11	12	3	6	—	—	
256/A/33	"	Tabak No. 2—Tobacco No. 2	".....	20	21	22	7	10	—	—	
257/A/33	"	Tuin- en Blom—Garden and Flower	".....	10	11	12	2	4	—	—	
258/A/33	"	Vrugteboom No. 1—Fruit Tree No. 1	".....	12	15	17	1	—	—	—	
259/A/33	"	Vrugteboom No. 2—Fruit Tree No. 2	".....	7	14	18	2	3	—	—	
260/A/33	"	Super- en Potas vir Lusern—Super and Potash for Lucerne	".....	12	13	14	—	4	—	—	
261/A/33	"	Spesiale Mielie of Graan—Special Maize or Grain	".....	9	11	12	1	2	—	—	
277/A/33	Os Kop Fertilisers (Pty.), Ltd., Kaapstad—Capetown	Aartappel—Potato.....	Os Kop.....	—	9	10	4.5	6	—	—	
278/A/33	"	Groente—Vegetable.....	".....	—	9	10	6	6	—	—	
279/A/33	"	Graan A—Grain A.....	Knoxall.....	—	11.5	12.5	3	2	—	—	
296/A/33	Safco, Ltd., Umbilo.....	Mielie—Maize.....	Safco.....	10	12	14	2.5	—	—	—	
297/A/33	"	Potashoudende Mielie—Potassic Maize	".....	12	14	16	1.5	3	—	—	
298/A/33	"	Aartappel—Potato.....	".....	10	12	14	2.5	4	—	—	
299/A/33	"	Graan—Grain.....	".....	9	12	14	2.5	—	—	—	
300/A/33	"	Wortel—Root.....	".....	11	14	16	1.5	3	—	—	
301/A/33	"	Katoen—Cotton.....	".....	10	11	13	2	4	—	—	
302/A/33	"	Tuin—Garden.....	".....	6	11	14	3	6	—	—	
303/A/33	"	Suikerriet—Sugar Cane.....	".....	10	12	14	3	—	—	—	
304/A/33	"	Potashoudende Suikerriet—Potassic Sugar Cane	".....	11	12	13	2.5	4	—	—	
305/A/33	"	Lusern—Lucerne.....	".....	12	14	16	—	6	—	—	
306/A/33	"	Tabak—Tobacco.....	".....	10	12	13	3	6	—	—	
307/A/33	"	Lente-sitrus—Spring Citrus..	".....	6	12	14	4	6	—	—	
308/A/33	"	Herfs-sitrus—Autumn Citrus.	".....	10	12	16	—	10	—	—	
309/A/33	"	Oorstaan-suikerriet—Ratoon Cane	".....	10	14	15	1	6	—	—	

Registrasie-no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunsmis. Name of Fertilizer.	Merk. Brand.	Fosforoksied. Phosphoric Oxide.				Stikstof. Nitrogen.	Potas. Potash.	Kalk. Lime.	Ysteroksied en Aluiminare. Iron Oxide and Alumina.
				Oplosbaar in Water. Soluble in Water.	Oplosbaar in 2% Siksuurooplossing. Soluble in 2% Citric Acid Solution.	Totaal. Total.					
310/A/33	Safco, Ltd., Umbilo.....	Aartappel No. 3—Potato No. 3	Safco.....	10	12	13	3	6	—	—	
311/A/33	" " .....	Aartappel No. 4—Potato No. 4	" .....	10	11	12	4	6	—	—	
293/A/33	" " .....	Kaliumnitraat—Nitrate of Potash	" .....	—	—	—	13	44	—	—	
313/A/33	Federated Farmers' Co-op. Assn., of S.A., Johannesburg	Saamgestelde Sitrus No. 7—Compound Citrus No. 7	Fedfarms.....	9.5	12.5	13	5.75	5	—	—	
323/A/33	A. P. Smith, Pietermaritzburg	Standaard-mengsel — Standard Mixture	Smith's.....	9	12	13	2	4	—	—	
324/A/33	" " " " .....	Algemene—General.....	" .....	10	14	16	1	3	—	—	
336/A/33	Os Kop Fertilisers, Ltd., Kaapstad—Capetown	Lusern—Lucerne.....	Os Kop.....	—	10	12	—	7	—	—	
337/A/33	" " " " .....	Ertjie en Boontjie — Peas and Beans	" .....	—	11	12	1	6.5	—	—	
338/A/33	" " " " .....	Algemene Tuin—General Garden	" .....	—	8	10	8	6	—	—	
339/A/33	" " " " .....	Spesiale Boom—Trees, Special	" .....	—	9	11	3.5	6	—	—	
340/A/33	" " " " .....	Jongboom en Wingerd—Young Trees and Vines	" .....	—	9	12	5	1	—	—	
341/A/33	" " " " .....	Boom en Wingerd No. 1—Trees and Vines No. 1	" .....	—	7	9.5	3	3.5	—	—	
342/A/33	" " " " .....	Boom en Wingerd No. 2—Trees and Vines No. 2	" .....	—	10	12	1	10.5	—	—	
343/A/33	" " " " .....	Boom en Wingerd No. 3—Trees and Vines No. 3	" .....	—	10	12	3	10.0	—	—	
344/A/33	" " " " .....	Spesiale Boom en Wingerd—Trees and Vines Special	" .....	—	9.0	11.0	3.0	5	—	—	
345/A/33	" " " " .....	Graan No. 1—Grain No. 1..	" .....	—	10.5	12.5	3.5	2	—	—	
346/A/33	" " " " .....	Sitrus—Citrus.....	" .....	—	8	10	6	10	—	—	
347/A/33	" " " " .....	Prys Graan—Prize Grain....	" .....	—	10.5	12.5	5	2	—	—	
348/A/33	" " " " .....	Mielie—Maize.....	" .....	—	10.5	12.5	3.5	2	—	—	
349/A/33	" " " " .....	Spesiale Tabak A—Tobacco Special A	" .....	—	8	8.5	4	10	—	—	
350/A/33	" " " " .....	Spesiale Tabak—Special Tobacco	Knoxall.....	—	7.5	9.5	4	10	—	—	
351/A/33	" " " " .....	Tabak No. 1—Tobacco No. 1	" .....	—	8	10.5	3	6	—	—	
352/A/33	" " " " .....	Vrugte en Wingerd—Fruit & Vine	" .....	—	11	12.5	3	4	—	—	
356/A/33	A. & E. Dykes & Co., Durban	Tuin—Garden.....	Ichthemie.....	—	8	9.5	3.5	1.1	—	—	
360/A/33	Southern Union Manufacturing Co., Ltd., Kaapstad—Capetown	Lusern—Lucerne.....	National.....	9	10	11	2.5	5	—	—	
361/A/33	" " " " .....	Tuin—Garden.....	" .....	7	8	9	2	4.5	—	—	
362/A/33	" " " " .....	Mielie—Mealie.....	" .....	8	9	10	2	4	—	—	
363/A/33	" " " " .....	Vrugteboom—Fruit Tree....	" .....	7	8	9	2	4.5	—	—	
364/A/33	" " " " .....	Spesiale Wingerd—Vine Special	" .....	9	10	11	2.5	6	—	—	
365/A/33	" " " " .....	Wingerd No. 2—Vine No. 2	" .....	7	8	9	2	4.5	—	—	
366/A/33	" " " " .....	Aartappel No. 1—Potato No. 1	" .....	9	10	11	3	8	—	—	
367/A/33	" " " " .....	Aartappel No. 2—Potato No. 2	" .....	8	9	10	2.5	5	—	—	
368/A/33	" " " " .....	Tabak No. 1—Tobacco No. 1	" .....	9	10	11	2.5	6	—	—	
369/A/33	" " " " .....	Tabak No. 2—Tobacco No. 2	" .....	8	9	10	2	4	—	—	
370/A/33	" " " " .....	Graan No. 1—Grain No. 1..	" .....	9	10	11	3	5	—	—	
371/A/33	" " " " .....	Graan No. 2—Grain No. 2	National.....	8	9	10	2	3	—	—	
376/A/33	Smuts & Koch (1923), Ltd., Malmesbury	Wingerdmis—Vine Manure...	De Pass, Ltd., & S. & K.	7	9	12	3.3	4.5	—	—	
377/A/33	" " " " .....	Spesiale Graanmengsel — Cereal Special Mixture	" .....	12	12	12.5	3	3	—	—	
378/A/33	" " " " .....	Spesiale Fosfaat- en Potas-mengsel—Special Phosphate and Potash Mixture	De Pass Limphos	7	12	17	—	4	—	—	
379/A/33	" " " " .....	Spesiale Fosfaat- en Kalsium-karbonaatmengsel—Special Phosphate and Calcium Carbonate Mixture	" .....	8	13	18.5	—	—	—	—	
380/A/33	" " " " .....	Spesiale Graan—Special Grain	De Pass.....	9	10	11	5	2	—	—	
381/A/33	" " " " .....	Graanmis—Cereal Manure...	" .....	10.5	11.5	13	3.3	2	—	—	
390/A/33	S. Machanich, Kaapstad—Capetown	Spesiale Graan No. 1—Special Grain No. 1	Macco.....	10.1	11.1	12.3	3.2	2.1	—	—	
404/A/33	Sun Brand Fertilisers, Ltd., Kaapstad—Capetown	Nitrophoska Vorm 5—Form 5	Sun Brand.....	27.7	30	30	15	15	—	—	
405/A/33	" " " " .....	Sitrusmengsel — Citrus Mixture	" .....	6	8	8.5	7	6	—	—	
406/A/33	" " " " .....	Vrugteboom- en Wingerd-mengsel B—Fruit Tree and Vine Mixture B	" .....	10	12	12.5	4	10	—	—	
407/A/33	" " " " .....	Vrugteboom- en Wingerd-mengsel E—Fruit Tree and Vine Mixture E	" .....	11	14	15	—	12.5	—	—	
408/A/33	" " " " .....	Vrugteboom- en Wingerd-mengsel EB—Fruit Tree and Vine Mixture EB	" .....	10.5	12.5	13	3	10.5	—	—	
409/A/33	" " " " .....	Vrugteboom- en Wingerd-mengsel F—Fruit Tree and Vine Mixture F	" .....	10	10.2	10.4	6	6	—	—	
410/A/33	" " " " .....	Algemene Vrugteboom- en Wingerdmengsel — General Fruit and Vine Mixture	" .....	10	12.5	13	3	3	—	—	

Registrasie-no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunsmis. Name of Fertilizer.	Merk. Brand.	Fosforoksted. Phosphoric Oxide.				Stikstof. Nitrogen.	Potas. Potash.	Kalk. Lime.	Ysteroksid en Aluinaar. Iron Oxide and Alumina.
				Oplosbaar in Water. Soluble in Water.	Oplosbaar in 2% Citroensuuroplossing. Soluble in 2% Citric Acid Solution.	Total. Total.					
411/A/33	Sun Brand Fertilisers, Ltd., Kaapstad—Capetown	Graanmengsel No. 1— <i>Grain Mixture No. 1</i>	Sun Brand.....	10	12.6	13	4	3	—	—	
412/A/33	"	Graanmengsel No. 2— <i>Grain Mixture No. 2</i>	"	10	12	12.5	3	3	—	—	
413/A/33	"	Uiemengsel— <i>Onion Mixture...</i>	"	9.5	10	10	5.5	10	—	—	
414/A/33	"	Peulgewasmengsel — <i>Legume Mixture</i>	"	11	14	15	—	12.5	—	—	
415/A/33	"	Aartappelmengsel — <i>Potato Mixture</i>	"	9.5	10	10	5.5	10	—	—	
416/A/33	"	Turkse Tabakmengsel A— <i>Turkish Tobacco A</i>	"	8	8.1	8.2	4	10	—	—	
417/A/33	"	Turkse Tabakmengsel B— <i>Turkish Tobacco B</i>	"	10	10.2	10.4	3	6	—	—	
418/A/33	"	Groentemengsel — <i>Vegetable Mixture</i>	"	9.5	10	10	5.5	10	—	—	
419/A/33	"	Spesiale Vrugteboom- en Wingerdmengsel — <i>Special Fruit Tree and Vine Mixture</i>	"	6	11	14	3	10	—	—	
420/A/33	White Limes, Ltd., Johannes- burg	W.L.L. Kalkkunsmis— <i>W.L.L. Carbonate Fertiliser</i>	Witelime.....	(Kalsiumkarbonaat, 98.7)	umkarbonaat, 98.7)	bonaat, 98.7)	—	55	—	—	
421/A/33	"	W.L.L. Gobluste-kalkkunsmis — <i>W.L.L. Slaked Fertiliser</i>	Witelime D....	(Kalsiumhidraat, 51)	umhidraat, 51)	raat, 51)	—	66	—	—	
438/A/33	Lensvolts Agencies (Pty.), Ltd., Johannesburg	Mielie No. 1— <i>Maize No. 1..</i>	Radio.....	10	11	13	1.5	2	—	—	
439/A/33	"	Mielie No. 2— <i>Maize No. 2...</i>	"	9	10	12	2	3	—	—	
440/A/33	"	Graan— <i>Grain.....</i>	"	9	11	12	2	1.5	—	—	
441/A/33	"	Aartappel No. 1— <i>Potato No. 1</i>	"	10	11	12	2	4	—	—	
442/A/33	"	Aartappel No. 2— <i>Potato No. 2</i>	"	9	10	12	4	6	—	—	
443/A/33	"	Lusern— <i>Lucerne.....</i>	"	10	11	13	1	6	—	—	
444/A/33	"	Suiker— <i>Sugar.....</i>	"	9	10	12	2	3	—	—	
445/A/33	"	Tabak No. 1— <i>Tobacco No. 1</i>	"	9	11	12	3	6	—	—	
446/A/33	"	Tabak No. 2— <i>Tobacco No. 2</i>	"	8	9	11	3	8	—	—	
447/A/33	"	Wortel— <i>Root.....</i>	"	9	11	12	1.5	3	—	—	
448/A/33	"	Tuin- en Groente— <i>Garden and Vegetable</i>	"	7	8	10	4	5	—	—	
449/A/33	"	Sitrus— <i>Citrus.....</i>	"	9	10	12	4	6	—	—	
456/A/33	Fertilisers (Pty.), Ltd., Port Elizabeth	Volledige Kunsmis No. 1— <i>Complete Fertiliser No. 1</i>	Square.....	10	12	13	4	5	—	—	
457/A/33	"	Volledige Kunsmis No. 2— <i>Complete Fertiliser No. 2</i>	"	10	11	12	3.5	8	—	—	
458/A/33	"	Volledige Kunsmis No. 3— <i>Complete Fertiliser No. 3</i>	"	10	12	13	3	7	—	—	
459/A/33	"	Volledige Kunsmis No. 4— <i>Complete Fertiliser No. 4</i>	"	11	12	13	2.5	6.5	—	—	
460/A/33	"	Volledige Kunsmis No. 5— <i>Complete Fertiliser No. 5</i>	"	10	12	13	2	10	—	—	
461/A/33	"	Volledige Kunsmis No. 6— <i>Complete Fertiliser No. 6</i>	"	12	13	14	2	5	—	—	
462/A/33	"	Volledige Kunsmis No. 7— <i>Complete Fertiliser No. 7</i>	"	13	14	15	1.5	4	—	—	
476/A/33	Premier Fertilisers, Ltd., Merebank	Mielie— <i>Maize.....</i>	Premier.....	10	13	14	1	4	—	—	
477/A/33	"	Spesiale Mielie— <i>Special Maize</i>	"	9	13	15	1.5	9.5	—	—	
478/A/33	"	Potashoudende Mielie — <i>Potassic Maize</i>	"	9	13	15	1.5	5	—	—	
479/A/33	"	Aartappel en Wortel B— <i>Potato and Root B</i>	"	9	11	13	1	6	—	—	
480/A/33	"	Aartappel A— <i>Potato A.....</i>	"	9	13	15	2.5	5	—	—	
481/A/33	"	Aartappel C— <i>Potato C.....</i>	"	9	11	12	3	7	—	—	
482/A/33	"	Suikerriet A— <i>Cane A.....</i>	"	9	13	15	2	6	—	—	
483/A/33	"	Suikerriet B— <i>Cane B.....</i>	"	10	13	15	1	4	—	—	
484/A/33	"	Katoen No. 1— <i>Cotton No. 1</i>	"	9	12	14	2	4	—	—	
485/A/33	"	Katoen No. 2— <i>Cotton No. 2</i>	"	9	10	12	1.5	2.5	—	—	
486/A/33	"	Lusern— <i>Lucerne.....</i>	"	10	13	14	—	6	—	—	
487/A/33	"	Tef— <i>Teff.....</i>	"	9	12	13	1	3	—	—	
488/A/33	"	Been-, Super-, Potasmengsel — <i>Bone, Super, Potash Mixture</i>	"	8	16	18	2	3	—	—	
489/A/33	"	Tabak— <i>Tobacco.....</i>	"	9	13	14.5	3	6	—	—	
490/A/33	"	Graan— <i>Grain.....</i>	"	9	12	14	1.5	4	—	—	
495/A/33	"	Algemene— <i>General.....</i>	"	8	13	18	2	4	—	—	
496/A/33	"	Tuin— <i>Garden.....</i>	"	8	12	14	2.5	5	—	—	
510/A/33	Fison Albatros Fertilisers, Ltd., Durban	Potas-supermengsel — <i>Potash Super Mixture</i>	Fisons.....	15	15.5	16	—	6.2	—	—	
511/A/33	"	Roisfosfaat, Supermengsel — <i>Rock Phosphate Super Mixture</i>	"	6	13	24	—	—	—	—	
512/A/33	"	Fosfaat-potassamestelling No. 2— <i>Phosphate, Potash Compound No. 2</i>	"	—	10	20	—	7	—	—	
513/A/33	"	Algemeen— <i>Universal.....</i>	"	9	10	11	1	1	—	—	
514/A/33	"	Potashoudende Aartappel — <i>Potassic Potato</i>	"	8	9	10	2	8	—	—	
515/A/33	"	Spesiale Aartappel— <i>Special Potato</i>	"	9	10	11	2.5	2	—	—	

Registrasie-no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunsmis. Name of Fertilizer.	Merk. Brand.	Fosforoksted. Phosphoric Oxide.					Stikstof. Nitrogen.	Potas. Potash.	Kalk. Lime.	Ysteroksid en Alumina. Iron Oxide and Alumina.
				Oplosbaar in Water. Soluble in Water.	Oplosbaar in 2 % Sulfovanurplossing. Soluble in 2 % Sulphuric Acid Solution.	Total.						
516/A/33	Fison Albatros Fertilisers, Ltd., Durban	Spesiale Mielie— <i>Special Mealie</i>	Fisons.....	10	11	12.	1.5	3	—	—		
517/A/33	"	Spesiale Graan— <i>Special Grain</i>	"	10	11	12	1.5	3	—	—		
518/A/33	"	Spesiale Wortel— <i>Special Root</i>	"	9	10	11	1	1.5	—	—		
519/A/33	"	Spesiale Tabak— <i>Special Tobacco</i>	"	9	10	11	3	7	—	—		
520/A/33	"	Spesiale Tamatie — <i>Special Tomato</i>	"	8	9	10	2	8	—	—		
521/A/33	"	Spesiale Vrugte — <i>Special Fruit</i>	"	8	9	10	3	4	—	—		
522/A/33	"	Spesiale Sitrus — <i>Special Citrus</i>	"	8	9	10	2.8	20	—	—		
523/A/33	"	Spesiale Katoen — <i>Special Cotton</i>	"	8	9	10	1	1.5	—	—		
524/A/33	"	Spesiale Tuin — <i>Special Garden</i>	"	9	10	11	3	7	—	—		
525/A/33	"	Spesiale Lusern — <i>Special Lucerne</i>	"	11	13	14	—	5	—	—		
526/A/33	"	Spesiale Suikerriet — <i>Special Cane</i>	"	8	9	10	3	4	—	—		
527/A/33	"	Suikerriet— <i>Cane</i> .....	"	28	28.1	28.2	10.5	14	—	—		
528/A/33	"	Gekonsentreerde Suikerriet— <i>Concentrated Cane</i>	"	32	32.1	32.2	12	16	—	—		
529/A/33	"	Aartappel— <i>Potato</i> .....	Albatros.....	9	10	11	4	8	—	—		
530/A/33	"	Mielie— <i>Mealie</i> .....	"	9	10	11	3	7	—	—		
539/A/33	"	Algemeen— <i>Universal</i> .....	Fisons Albatros	17	18	19	2	3	—	—		
547/A/33	African Explosives & Industries, Ltd., Umbogintwini	Koring— <i>Wheat</i> .....	Kynoch.....	13	13.3	13.8	3	3	—	—		
548/A/33	"	Spesiale No. 2— <i>Special No. 2</i>	"	15	15.4	15.8	—	7.5	—	—		
561/A/33	"	Rotsfosfaat en Supermengsel— <i>Rock Phosphate and Super Mixture</i>	"	10	17	24	—	—	—	—		
562/A/33	"	Been-supermengsel en Potas— <i>Bone-super Mixture and Potash</i>	"	8.5	15.5	17	1	3	—	—		
563/A/33	"	Standaardmengsel— <i>Standard Mixture</i>	"	9	11	13	2	5	—	—		
564/A/33	"	Spesiale No. 1— <i>Special No. 1</i>	"	6.5	14	18	1.8	6	—	—		
565/A/33	"	Spesiale No. 3— <i>Special No. 3</i>	"	15	15.5	16	—	6	—	—		
566/A/33	"	Mielie No. 1— <i>Maize No. 1</i> ..	"	8	14.5	17.5	—	6	—	—		
567/A/33	"	Mielie No. 2— <i>Maize No. 2</i> ..	"	10	12.5	13.5	1	4	—	—		
568/A/33	"	Tabak— <i>Tobacco</i> .....	"	10	11	12	3	6	—	—		
569/A/33	"	Tuin— <i>Garden</i> .....	"	10	10.2	10.6	6	6	—	—		
570/A/33	"	Aartappel— <i>Potato</i> .....	"	10	11	12	3	6	—	—		
571/A/33	"	Sitrus— <i>Citrus</i> .....	"	10	10.2	10.6	6	6	—	—		
572/A/33	"	Gras— <i>Grass</i> .....	"	7	12	15	5	5	—	—		
573/A/33	"	Suikerriet— <i>Cane</i> .....	"	4	10	16	2.5	7	—	—		
557/A/33	"	Kaliumnitraat — <i>Nitrate of Potash</i>	"	—	—	—	13	43	—	—		
576/A/33	W. A. Hamilton & Co., Ltd., Wynberg	Wingerd D— <i>Vines D</i> .....	Blesbok.....	6.8	8.7	10.3	4	—	—	—		
577/A/33	"	Spesiale— <i>Special</i> .....	"	9.9	13.9	15.5	3	3	—	—		
581/A/33	Mangold Bros., Ltd., Port Elizabeth	Spesiale Potashoudende Aartappel— <i>Special Potassic Potato</i>	Fisons (Mangold Bros., Ltd.)	8.1	9.1	10.2	2.2	8.2	—	—		
582/A/33	"	Spesiale Aartappel — <i>Special Potato</i>	"	9	10	11	2.5	2	—	—		
583/A/33	"	Spesiale Mielie en Graan— <i>Special Mealie and Grain</i>	"	10	11	12	1	3	—	—		
584/A/33	"	Spesiale Wortel— <i>Special Root</i>	"	9	10	11	1	1	—	—		
585/A/33	Mangold Bros., Ltd., Port Elizabeth	Spesiale Tuin— <i>Special Garden</i>	Fison's (Mangold Bros., Ltd.)	5.5	7	—	4	6	—	—		
586/A/33	"	Spesiale Vrugte— <i>Special Fruit</i>	"	8	9.5	—	3	4	—	—		
587/A/33	"	Spesiale Tabak— <i>Special Tobacco</i>	"	9	10.5	11	3	7	—	—		
605/A/33	Netherland Fertilisers (Pty.), Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	Graan No. 1— <i>Grain No. 1</i> ..	Netherland.....	12	13.5	15	3	2	—	—		
606/A/33	"	Graan No. 2— <i>Grain No. 2</i> ..	"	12	12.2	12.5	3	2	—	—		
607/A/33	"	H.O.P. 2 A Mis— <i>H.O.P. 2 A Manure</i>	"	4.1	4.1	4.5	4.1	10	—	—		
610/A/33	"	Been-, Super- en Potas No. 1— <i>Bone, Super &amp; Potash No. 1</i>	"	11	15.5	17	1	3	—	—		
611/A/33	"	Been-, Super- en Potas No. 2— <i>Bone, Super &amp; Potash No. 2</i>	"	6.5	15.5	18	2	6	—	—		
612/A/33	"	Tabak No. 1— <i>Tobacco No. 1</i>	"	10	11	12	3	6	—	—		
613/A/33	"	Aartappel No. 2— <i>Potato No. 2</i>	"	10	14.5	15.5	3	6	—	—		
614/A/33	"	Saamgestelde Aartappel— <i>Compound Potato</i>	"	10	11	12	3	6	—	—		
615/A/33	"	Mielie No. 2— <i>Maize No. 2</i> ..	"	—	14.5	18	—	9	—	—		
616/A/33	"	Mieliesamestelling — <i>Maize Compound</i>	"	10	12.5	13.5	1	4	—	—		
617/A/33	"	Standardmengsel — <i>Standard Mixture</i>	"	9	12	13	2	4	—	—		
618/A/33	"	Spesiale Suikerriet No. 6— <i>Special Cane No. 6</i>	"	4	10	16	2.5	7	—	—		
619/A/33	"	Suikerriet No. 6— <i>Cane No. 6</i>	"	—	9	20	3	3.3	—	—		

Registrasie-no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunsmis. Name of Fertilizer.	Merk. Brand.	Fosforoksied. Phosphoric Oxide.				Stikstof. Nitrogen.	Potas. Potash.	Kalk. Lime.	Ysteroksied en Aluminium. Iron Oxide and Alumina.
				Oplosbaar in Water. Soluble in Water.	Oplosbaar in 2% Sikroperumlossing. Soluble in 2% Citric Acid Solution.	Total. Total.					
620/A/33	Netherland Fertilisers (Pty), Ltd., Kaapstad—Capetown	Potashoudende Super— <i>Potassic Super</i>	Netherland.....	16	16.3	16.5	—	8	—	—	
621/A/33	"	Potashoudende Suikerriet— <i>Potassic Cane</i>	" .....	7	13	19	—	10	—	—	
622/A/33	"	Spesiale Tabak— <i>Special Tobacco</i>	" .....	8	8.1	8.2	4	10	—	—	
623/A/33	"	Spesiale Aartappel— <i>Special Potato</i>	" .....	10	10.2	10.4	3	6	—	—	
624/A/33	"	Vrugte- en Wingerdmengsel No. 1— <i>Fruit and Vine Mixture No. 1</i>	" .....	10.5	12.5	13	3	10.5	—	—	
625/A/33	"	Vrugte- en Wingerdmengsel No. 2— <i>Fruit and Vine Mixture No. 2</i>	" .....	10	10.2	10.4	6	6	—	—	
626/A/33	"	Vrugte- en Wingerdmengsel No. 3— <i>Fruit and Vine Mixture No. 3</i>	" .....	10.5	12.5	13.5	2.2	11	—	—	
627/A/33	"	Vrugte en- Wingerdmengsel No. 4— <i>Fruit and Vine Mixture No. 4</i>	" .....	10	12	13	3	3	—	—	
628/A/33	"	Vrugte- en Wingerdmengsel No. 5— <i>Fruit and Vine Mixture No. 5</i>	" .....	10	12	12.5	4	10	—	—	
629/A/33	"	Vrugte- en Wingerdmengsel No. 6— <i>Fruit and Vine Mixture No. 6</i>	" .....	9.5	9.8	10	5.5	10	—	—	
647/A/33	Bullbrand Fertilisers, Ltd., Sarnia	Aartappel No. 1— <i>Potato No. 1</i>	Bullbrand.....	7.5	15	19	2	2.5	—	—	
648/A/33	"	Aartappel No. 2— <i>Potato No. 2</i>	" .....	10	14	16	1	3	—	—	
649/A/33	"	Aartappel No. 3— <i>Potato No. 3</i>	" .....	8	11	14	2	4	—	—	
650/A/33	"	Aartappel No. 4— <i>Potato No. 4</i>	" .....	8	11	14	2	6	—	—	
651/A/33	"	Spesiale Aartappel— <i>Potato Special</i>	" .....	8	11	16	3	5	—	—	
652/A/33	"	Mielie No. 1— <i>Maize No. 1.</i>	" .....	7.5	15	19	2	3	—	—	
653/A/33	"	Mielie B— <i>Maize B.</i>	" .....	7	11	15	1	3	—	—	
654/A/33	"	Mielie C— <i>Maize C.</i>	" .....	10	12	14	1	2	—	—	
655/A/33	"	Mielie No. 2— <i>Maize No. 2.</i>	" .....	—	10	15	1	3	—	—	
656/A/33	"	Been-, Super- en Potasmengsel A— <i>Bone, Super and Potash Mixture A</i>	" .....	8	13	18	2	3	—	—	
657/A/33	"	Been-, Super- en Potasmengsel B— <i>Bone, Super and Potash Mixture B</i>	" .....	8	12	15	1	2.5	—	—	
658/A/33	"	Tabak— <i>Tobacco.</i>	" .....	7	10	14	1	3.5	—	—	
659/A/33	"	Suikerriet A— <i>Cane A.</i>	" .....	—	9	18	3	5	—	—	
660/A/33	"	Suikerriet B— <i>Cane B.</i>	" .....	5	12	18	1.5	2	—	—	
661/A/33	"	Koring No. 1— <i>Wheat No. 1</i>	" .....	8	15	19	2	2	—	—	
662/A/33	"	Koring No. 2— <i>Wheat No. 2</i>	" .....	9	13	15	1	2.5	—	—	
663/A/33	"	Vrugteboom— <i>Fruit Tree.</i>	" .....	5	11	17	2	2	—	—	
664/A/33	"	Lusern— <i>Lucerne.</i>	" .....	10	15	18	1	6	—	—	
665/A/33	"	Tuin— <i>Garden.</i>	" .....	8.5	14.5	17.5	2.5	3	—	—	
666/A/33	"	Distin's Spesiale— <i>Distin's Special.</i>	" .....	5	7	9	4	6	—	—	
667/A/33	"	Weiveld— <i>Pasture.</i>	" .....	1.7	10	21	2.7	5	—	—	
668/A/33	"	Katoen A— <i>Cotton A.</i>	" .....	8	13	19	2	3	—	—	
669/A/33	"	Katoen B— <i>Cotton B.</i>	" .....	8	12	15	2	2	—	—	
681/A/33	Sun Brand Fertilisers, Ltd., Durban	Mielie A— <i>Maize A.</i>	Sun Brand.....	8.5	15.5	17	1	3	—	—	
682/A/33	"	Tabak— <i>Tobacco.</i>	" .....	10	11	12	3	6	—	—	
683/A/33	"	Spesiaal— <i>Special.</i>	" .....	9	11	13	2	5	—	—	
684/A/33	"	Suikerrietmengsel— <i>Cane Mixture</i>	" .....	8.5	15.5	17	1	3	—	—	
685/A/33	"	Aartappel A— <i>Potato A.</i>	" .....	10	11	12	3	6	—	—	
686/A/33	"	Grasmengsel— <i>Grass Mixture.</i>	" .....	7	12	15	5	5	—	—	
715/A/33	Cape Explosives Works, Ltd., Dynamite Factory	Graan A— <i>Grain A.</i>	Capex.....	12	12.2	12.5	3	2	—	—	
716/A/33	"	Graan B— <i>Grain B.</i>	" .....	13	13.3	13.8	3	3	—	—	
717/A/33	"	Spesiale Graan— <i>Special Grain</i>	" .....	14	14.1	14.7	4	—	—	—	
718/A/33	"	Sitrus No. 1— <i>Citrus No. 1.</i>	" .....	6	8	8.5	7	6	—	—	
719/A/33	"	Sitrus No. 2— <i>Citrus No. 2.</i>	" .....	10.5	12.5	13	3	10.5	—	—	
720/A/33	"	Mielie— <i>Maize.</i>	" .....	13	13.3	13.8	3	3	—	—	
721/A/33	"	Saamgestelde Walvis— <i>Compound Whale</i>	" .....	—	8	—	7.5	—	—	—	
722/A/33	"	Groente en Tuin— <i>Vegetable and Garden</i>	" .....	10	10.2	10.6	6	6	—	—	
723/A/33	"	Spesiale Aartappel— <i>Special Potato</i>	" .....	10	10.2	10.6	3	6	—	—	
724/A/33	"	Tabak No. 1— <i>Tobacco No. 1</i>	" .....	10	10.2	10.6	3	6	—	—	
725/A/33	"	Spesiale Tabak— <i>Special Tobacco</i>	" .....	8	8.1	8.5	4	10	—	—	
726/A/33	"	Vrugte en Wingerdmengsel B— <i>Fruit and Vine Mixture B</i>	" .....	10	12	12.7	4	10	—	—	
727/A/33	"	Vrugte- en Wingerdmengsel C— <i>Fruit and Vine Mixture C</i>	" .....	10.5	12.5	13.2	2.2	11	—	—	
728/A/33	"	Vrugte- en Wingerdmengsel D— <i>Fruit and Vine Mixture D</i>	" .....	—	13	14.5	—	11	—	—	

Registrasie-no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunsmis. Name of Fertilizer.	Merk. Brand.	Fosforoksied. Phosphoric Oxide.					Kalk. Lime.	Ysteroksied en Aluinaarde. Iron Oxide and Alumina.
				Oplosbaar in Water, Soluble in Water.	Oplosbaar in 2% Sitronsuur oplossing, Soluble in 2% Citric Acid Solution.	Total. Total.	Stikstof, Nitrogen.	Potas. Potash.		
729/A/33	Cape Explosives Works, Ltd., Dynamite Factory	Vrugte- en Wingerdmengsel E —Fruit and Vine Mixture E	Capex.....	11	14	15	—	12.5	—	—
730/A/33	"	Vrugte en Wingerdmengsel E.B.—Fruit and Vine Mixture E.B.	" .....	10.5	12.5	13	3	10.5	—	—
731/A/33	"	Vrugte- en Wingerdmengsel D.E.—Fruit and Vine Mixture D.E.	" .....	11	14	15	—	12.5	—	—
732/A/33	"	Vrugte- en Wingerdmengsel F —Fruit and Vine Mixture F	" .....	10	10.2	10.6	6	6	—	—
733/A/33	"	Vrugte- en Wingerdmengsel F.F.—Fruit and Vine Mixture F.F.	" .....	9.5	9.8	10	5.5	10	—	—
734/A/33	"	Vrugte- en Wingerdmengsel No. 1.—Fruit and Vine Mixture No. 1	" .....	10	12	13.2	3	3	—	—
735/A/33	"	Uiemengsel—Onion Mixture..	" .....	10	10.2	10.6	3	6	—	—
736/A/33	"	Potas-supermengsel—Potassic Super Mixture	" .....	16	16.3	16.8	—	8	—	—
737/A/33	"	Graan No. 1—Grain No. 1....	" .....	—	11.5	14.5	3	2	—	—
709/A/33	"	Kaliumnitraat — Nitrate of Potash	" .....	—	—	—	13	44	—	—
767/A/33	Anglo Continental Guano Works, Ltd., Johannesburg	Spesiale Volledige Kunsmis No. 1—Special Complete Fertiliser No. 1	Cornucopia.....	10	11	13	1.5	2	—	—
768/A/33	"	Spesiale Volledige Kunsmis No. 2—Special Complete Fertiliser No. 2	" .....	9	10	12	2	3	—	—
769/A/33	"	Spesiale Volledige Kunsmis No. 3—Special Complete Fertiliser No. 3	" .....	9	11	12	2	1.5	—	—
770/A/33	"	Spesiale Volledige Kunsmis No. 4—Special Complete Fertiliser No. 4	" .....	10	11	12	2	4	—	—
771/A/33	"	Spesiale Volledige Kunsmis No. 5—Special Complete Fertiliser No. 5	" .....	9	10	12	4	6	—	—
772/A/33	"	Spesiale Volledige Kunsmis No. 6—Special Complete Fertiliser No. 6	" .....	10	11	13	1	6	—	—
773/A/33	"	Spesiale Volledige Kunsmis No. 7—Special Complete Fertiliser No. 7	" .....	8	9	10	2.5	6	—	—
774/A/33	"	Spesiale Volledige Kunsmis No. 8—Special Complete Fertiliser No. 8	" .....	9	10	12	1.5	3	—	—
775/A/33	"	Spesiale Volledige Kunsmis No. 9—Special Complete Fertiliser No. 9	" .....	9	11	12	3	6	—	—
776/A/33	"	Spesiale Volledige Kunsmis No. 10—Special Complete Fertiliser No. 10	" .....	7	9	11	4	8	—	—
777/A/33	"	Spesiale Volledige Kunsmis No. 11—Special Complete Fertiliser No. 11	" .....	7	8	10	4	5	—	—
778/A/33	"	Spesiale Volledige Kunsmis No. 12—Special Complete Fertiliser No. 12	" .....	9	10	12	4	6	—	—
779/A/33	"	Dubbel Volledige Tabak— Double Complete Tobacco	" .....	20	20.5	21	7	10	—	—
780/A/33	"	Tabak No. 2—Tobacco No. 2	" .....	18	18.5	20	3.5	6.5	—	—
781/A/33	"	Bloodmeel Tabak—Bloodmeal Tobacco	" .....	18	18.5	20	6	8	—	—
782/A/33	"	Dubbel Mielie en Katoen— Double Maize and Cotton	" .....	20	20.5	22.5	4	6	—	—
783/A/33	"	Spesiale Mielie—Special Maize	" .....	18	18.5	20	2.5	3	—	—
784/A/33	"	Katoen en Mielie—Cotton and Maize	" .....	10	10.5	12	2	3	—	—
785/A/33	"	Potashoudende Super—Potas- sic Super	" .....	16	16.4	18	—	8	—	—
786/A/33	"	Dubbel Sitrus—Double Citrus	" .....	7	14	16	8	5	—	—
787/A/33	"	Spesiale Peruviaanse Ghwano- mengsel—Special Peruvian Guano Mixture	" .....	23	23.5	24	4.5	6	—	—
788/A/33	"	Peruviaanse Ghwano Tabak— Peruvian Guano Tobacco	" .....	18	18.5	20	6	8	—	—
789/A/33	"	Dubbel Aartappel—Double Potato	" .....	20	20.5	22.5	4	10	—	—
790/A/33	"	Spesiale Sitrus No. 1—Special Citrus No. 1	" .....	—	7	10	10	4	—	—
792/A/33	"	Spesiale Koring — Special Wheat	" .....	10	11	12	2	4	—	—
760/A/33	"	Opgeloste Ghwano B—Dis- solved Guano B	" .....	8	9	10	5.7	4	—	—
761/A/33	"	Opgeloste Ghwano C—Dis- solved Guano C	" .....	7	8	9	5.7	8	—	—

Registrasie-no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Kunsmis. Name of Fertilizer.	Merk. Brand.	Fosforoksied. Phosphoric Oxide.			Stikstof. Nitrogen.	Potas. Potash.	Kalk. Lime.	Ysteroksied en Alumina. Iron Oxide and Alumina.
				Oplosbaar in Water. Soluble in Water.	Oplosbaar in 2 % Stroemsuutoplossing. Soluble in 2 % Citric Acid Solution.	Total. Total.				
798/A/33	Leopard Fertilisers, Ltd., Maitland	Sitrussamestelling No. 1— <i>Citrus Compound No. 1</i>	Leopard.....	5.1	8	8.7	7	6	—	—
799/A/33	"	Sitrussamestelling No. 2— <i>Citrus Compound No. 2</i>	"	6.8	9.6	10.5	3	10.5	—	—
800/A/33	"	Spesiale Boomsamestelling— <i>Tree Special Compound</i>	"	—	9	11.6	4	6	—	—
801/A/33	"	Boom- en Wingordsamestelling <i>Tree and Vine Compound</i>	"	8.5	11.3	12.2	5	2	—	—
802/A/33	"	Wingordsamestelling No. 1— <i>Vine No. 1 Compound</i>	"	8.5	11.3	12.2	3	65	—	—
803/A/33	"	Mieliesamestelling — <i>Maize Compound</i>	"	12.7	13.1	13.5	3.5	2	—	—
804/A/33	"	Graansamestelling B— <i>Grain B Compound</i>	"	8.5	8.9	9.2	3	2	—	—
805/A/33	"	Algemene Samestelling A— <i>General A Compound</i>	"	8.5	11.3	12.2	4	3	—	—

## VEEVOEDSELS—FARM FOODS.

Registrasie-no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Veevoedsel. Name of Farm Food.	Merk. Brand.	Proteïen. Protein.	Vet. Fat.	Veevl. Fibre.	Vog. Moisture.	As. Ash.	Kalk. Lime.	Fosforoksied. Phosphoric Oxide.	Ander. Other.
2/B/33	Munisipaliteit van Pretoria — <i>Municipality of Pre- toria</i>	Been- en Vleismeel— <i>Bone and Meat Meal</i>	Boom met op- gaande son — <i>Growing tree with rising son</i>	46	8.5	—	4.9	35.1	10.2	14.2	—
3/B/33	"	Beenmeel No. 1— <i>Bone Meal No. 1</i>	"	26.2	3.2	—	4.9	59	31.8	25.2	—
4/B/33	"	Beenmeel No. 2— <i>Bone Meal No. 2</i>	"	27.5	7.8	—	5.9	53.7	28.4	23.3	—
5/B/33	"	Karkasmeel— <i>Carcass Meal</i>	"	53.6	16.2	—	4.8	17.3	7.8	6.9	—
6/B/33	Stadsraad, Germiston — <i>Town Council, Germiston</i>	Vleis- en Beenmeel— <i>Meat and Bone Meal</i>	G.M.....	40.3	16	—	2.2	34	17.6	9.1	—
7/B/33	Premier Milling Co., Ltd., Johannesburg	Kiemmeel— <i>Germ Meal</i> ....	Premco.....	12	8.8	5.1	7.6	3.2	—	—	—
8/B/33	Fassett & Johnson, Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	Vleis- en Beenmeel— <i>Meat and Bone Meal</i>	Churn.....	63.6	3	—	8.3	21.9	14.6	6.7	—
9/B/33	"	Minerale Steen— <i>Mineral Bricks</i>	"	1.9	—	—	—	—	3.2	2.6	—
11/B/33	"	Ontlymde Beenfynmeel — <i>Degelatinised Feeding Bone Flour</i>	"	5	—	—	12	80	42	30	—
11/B/33	Union Whaling Co., Ltd., Durban	Ged. ontlymde Walvisbeen- meel— <i>Partially Deg. Whale Bone Meal</i>	U.W. Co....	17.1	5.5	—	3.1	71.4	37.5	28.9	—
12/B/33	Union Smokeries, Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	Vismeel— <i>Fish Meal</i> .....	Ocean.....	60.3	2.5	—	10.8	25.5	8.2	7	—
13/B/33	Lagham Lucerne Mills, Middelburg, K.P.— <i>C.P.</i>	Lusernmeel— <i>Lucerne Meal</i>	Lagham....	19.7	2.5	16.6	7.1	12.1	2.7	0.6	—
14/B/33	Wright Bros., Highlands..	Beenmeel— <i>Bone Meal</i> ....	Wright.....	25	1	—	5	61	30	24	—
15/B/33	Versoput Bros., Johannes- burg	Vis- en Walvismeel— <i>Fish and Whale Meal</i>	Vebros.....	60	10	—	10	19	7.5	6	—
16/B/33	"	Lusernmeel— <i>Lucerne Meal</i>	"	19.7	3.4	19.4	7.8	7.8	—	—	—
17/B/33	"	Grondboontjie-oliekoek — <i>Monkeynut Oil Cake</i>	"	50.5	9.4	6.4	5.9	4.2	0.2	1.2	—
18/B/33	"	Ontlymde Beenfynmeel — <i>Deg. Bone Flour</i>	"	6	1	—	10	82	43	31	—
19/B/33	Planters Edible Products Co., Ltd., Durban	Grondboontjie-oliekoek — <i>Groundnut Oil Cake</i>	Lobol.....	47	7	4.5	9	5.5	0.2	0.9	—
20/B/33	"	Grondboontjie-oliekoek — <i>Groundnut Oil Cake</i>	"	47	7	4.5	9	5.5	0.2	0.9	—
21/B/33	Mollu Meal (Pty.), Ltd., Johannesburg	Lusern-molassemeel— <i>Lucerne Molasses Meal</i>	Mollu.....	11	1.6	12.3	7	8.1	3	3.8	59.9
22/B/33	G. M. O'Meara & Co., Johannesburg	Kalfmeel— <i>Calf Meal</i> .....	O'Meara....	14.7	14.7	4	7.6	2.5	1.7	1.4	—
23/B/33	S.A. Fisheries & Cold Storage Co., Ltd., Mossel- baai— <i>Mossel Bay</i>	Vismeel— <i>Fish Meal</i> .....	Empro.....	62.9	9.2	—	14.2	12.6	5	4	—
24/B/33	Malcomess, Ltd., Durban..	Beenstof vir Beeslek— <i>Bone Dust for Cattle Lick</i>	Buffalo.....	25	2	—	5	60	28	22	—
25/B/33	Cotton & Tobacco Export- ing Co., Ltd., Germiston	Katoensaaddoppe — <i>Cotton Seed Hulls</i>	Cotona....	4.1	2.2	45.3	11.3	2.7	0.2	0.3	—
26/B/33	"	Lynsaad-oliekoekmeel— <i>Lin- seed Oil Cake Meal</i>	"	29.7	8.2	8	8.9	6.8	3.1	1.4	—
27/B/33	"	Sesame-oliekoekmeel— <i>Sesame Oil Cake Meal</i>	"	36.1	15.3	5.5	7.6	10.7	1.4	2	—

Registrasie-no. Registrasie No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Veevoedsel. Name of Farm Food.	Merk. Brand.	Proteïen. Protein.	Vet. Fat.	Vesel. Fibre.	Vos. Moisture.	As. Ash.	Kalk. Lime.	Fosforoksied. Phosphoric Oxide.	Ander. Other.
28/B/33	Cotton and Tobacco Exporting Co., Ltd., Germiston	Uitgedopte Katoensaadmeel—Decorticated Cotton Seed Meal	Cotoria.....	40.5	10.2	8.6	6.2	6.7	0.4	1.6	—
29/B/33	" "	Grondboontjie-oliekoekmeel—Peanut Oil Cake Meal	" .....	48.5	6.7	4.6	7.3	4.6	0.1	1.2	—
30/B/33	Imperial Cold Storage & Supply Co., Ltd., Oos-Londen—East London	Beenmeel (gedeeltelik ontlym)—Bone Meal (partially degelatinised)	Enterprise...	12.5	10.1	—	3.7	72	38.4	30	24.5
31/B/33	" "	Vleis- en Beenmelekstrak—Extract Meat & Bone Meal	" .....	61.9	7.1	—	7.2	20	9.5	7.9	6.4
32/B/33	" "	Bloedmeel—Blood Meal...	" .....	70	4	—	11.9	5.8	1.5	1.3	—
33/B/33	" "	Digestervleis- en Beenmeel—Digester Meat and Bone Meal	" .....	28.8	17.6	—	4.2	45.3	24.4	20.7	15.1
34/B/33	" "	Digester-vleismeel—Digester Meat Meal	" .....	51.2	27.5	—	7.3	11.4	6.8	4.9	13.1
35/B/33	Sparks, Young & Farmers' Meat Industries, Ltd., Durban	Beenmeel (gedeeltelik ontlym)—Bone Meal (partially degelatinised)	S.Y.D.....	13.8	4.4	—	5.7	72.4	41.5	29.8	—
36/B/33	" "	Vleis- en Beenmeel—Meat and Bone Meal	" .....	27.5	15.8	—	3.9	48.2	25.9	18.9	—
37/B/33	" "	Vleis-, Been- en Bloedmeel—Meat, Bone & Blood Meal	" .....	31.7	16	—	4.9	42.6	21.9	16.3	—
38/B/33	" "	Bloedmeel—Blood Meal...	" .....	76.5	2	—	13.8	1.9	0.9	0.9	—
39/B/33	Piel's Cold Storages, Ltd., Johannesburg	Bloedmeel—Blood Meal...	Piel's.....	85	1	—	4	4	—	—	—
40/B/33	" "	Beenmeel-beeslek — Bone Meal Cattle Lick	" .....	21.6	6	—	6	63.7	29	22	—
41/B/33	" "	Vleis- en Vetmeel—Meat and Fat Meal	" .....	35	28.8	—	4.6	16.5	2	2	—
42/B/33	Burmeister & Co., Oos-Londen—East London	Beenmeel—Bone Meal....	Burmco.....	26.6	0.4	—	7.9	57.8	29	21.8	—
43/B/33	" "	Ontlymde Beenfynmeel—Degelatinised Bone Flour	" .....	7.5	0.4	—	6.6	83.1	49.4	32.8	—
44/B/33	G. J. H. Webster & Son, Pietermaritzburg	Bloedmeel vir Hoenders—Blood Meal for Poultry	Bisley.....	70	—	—	11.6	6.1	1	0.5	—
45/B/33	" "	Been- en Vleismeel vir Hoenders—Bone & Meat Meal for Poultry	" .....	40	14	—	7.4	29.6	13.5	10	—
46/B/33	" "	Beenmeel vir Beeste—Bone Meal for Cattle	" .....	22	5	—	5	61	32	25	—
47/B/33	Stadsraad—City Council, Johannesburg	Bloedmeel—Blood Meal...	J.M.....	71.2	0.6	—	20.3	3.4	0.8	0.5	—
48/B/33	" "	Vleis- en Beenmeel—Meat and Bone Meal	" .....	43.7	15.3	—	6.1	29.4	15.2	11.8	—
49/B/33	C. Starke & Co., Ltd., Mowbray	Beenmeel—Bone Meal....	Kudu.....	25	3	—	9	50	25	21	—
50/B/33	" "	Ontlymde Beenfynmeel — Degelatinised Bone Flour	" .....	6.2	0.4	—	5	80	44	30	—
51/B/33	" "	Suiwelmeel—Dairy Meal...	" .....	15	5	10	9	6	1	1.4	—
52/B/33	" "	Kalfmeel—Calf Meal.....	" .....	14	5.5	3.8	9	4.2	1.2	1	—
53/B/33	Munisipaliteit — Municipality, Port Elizabeth	Vleis- en Beenmeel—Meat & Bone Meal	P.E.M.....	58.7	12.8	—	6.2	16.5	8.4	6.3	—
54/B/33	Vereeniging Oil & Maize Products, Ltd., Vereeniging	Sonneblomsaad Oliekoek—Sunflower Seed Oil Cake	Vermilco....	37.6	13.9	19.3	2.5	5.3	—	—	21.4
55/B/33	" "	Mielie-oliekoek—Maize Oil Cake	" .....	16.2	10	5.6	5.9	4.7	—	—	—
56/B/33	S.A. Bye Products Corp., Ltd., Johannesburg	Beeslek—Cattle Lick.....	S.A.B.C.....	19.5	4.6	—	3.2	70.1	34.3	29.1	—
57/B/33	" "	Vleis- en Beenmeel—Meat and Bone Meal	" .....	38.4	10.1	—	6.8	33.8	14.3	12	—
58/B/33	Slotar & Co., Johannesburg	Gemengde Oliekoekmeel—Mixed Oil Cake Meal	Delsonia (Slotar)	39.1	11.2	6.5	9	7.4	0.7	1.2	35.1
59/B/33	D. A. Henderson, Tendoga	Beenmeel—Bone Meal....	Bono.....	22	4.8	—	5.8	60.6	29.8	21.1	7.3
60/B/33	Oskop Fertilisers (Pty.), Ltd., Kaapstad—Capetown	Beesvoer—Cattle Food....	Oskop.....	40	7.2	5.1	7.7	20	7	4.4	—
61/B/33	" "	Gemaalde Bene—Bone Grit	" .....	25	3	—	10	50	25	20	—
62/B/33	Safco, Ltd., Umbilo.....	Beenmeelvoer — Feeding Bone Meal	Safco.....	31	1	—	5.5	61	30.5	24	—
63/B/33	" "	Proteïen-vleismeel — Protein Meat Meal	" .....	80	3	—	5.6	4.3	1.1	1.4	—
64/B/33	A. P. Smith, Pietermaritzburg	Beenstof vir Beeslek—Bone Dust for Cattle Lick	Smith's.....	26.9	1.9	—	6.6	58.2	26.9	20.1	0.7
65/B/33	Lamberts Bay Canning Co., Ltd., Kaapstad—Capetown	Kreefmeel—Crayfish Meal.	Kreef.....	45.2	4	—	10	24.5	11.5	2.4	3.2
66/B/33	Oskop Fertilisers, Ltd., Kaapstad—Capetown	Varkvoer—Pig Food.....	Oskop.....	30	3	6.5	12	30	8	5	—
67/B/33	" "	Ontlymde Beenfynmeel — Degelatinised Bone Flour	" .....	6.2	0.7	—	10	75	40	30	—
68/B/33	" "	Bloedmeel—Blood Meal...	" .....	70	1	—	18	5.5	0.5	0.2	—
69/B/33	" "	Beenmeel—Bone Meal....	" .....	25	3	—	10	50	25	20	—
70/B/33	Munisipaliteit — Municipality, Randfontein	Bloedmeel—Blood Meal...	R.M.A.B....	81.2	0.9	—	12.1	3.9	—	0.3	—
71/B/33	" "	Bone Meal—Beenmeel....	" .....	26	10.9	—	4.9	55.5	29.1	23.1	—
72/B/33	" "	Vleismeel—Meat Meal....	" .....	70	10.9	—	9.1	8.8	2.9	1.4	—
73/B/33	Southern Union Manufacturing Co., Ltd., Kaapstad—Capetown	Vleis- en Beenmeel—Meat and Bone Meal	National....	36.7	11.8	—	5.6	38.3	20.5	15.1	—
74/B/33	Alderton, Ltd., Potgietersrust	Oliekoekmeel — Oil Cake Meal	Black Cat...	50.5	9.4	6.4	5.9	4.2	0.2	1.2	23.6

Registraal- no. Registration No.	Fabrikant, Invoerder of Eienaar. Manufacturer, Importer, or Owner.	Naam van Veevoedsel. Name of Farm Food.	Mark. Brand.	Proteïn. Protein.	Vet. Fat.	Vesel. Fibre.	Vog. Moisture.	Ash.	Kalk. Lime.	Posforofsed. Phosphoric Oxide.	Ander. Other.
75/B/33	Natal Cane By-Products, Ltd., Merebank	Gedroogde Suurdeeg— <i>Dried Yeast</i>	Energine.....	47	2.5	2	13.3	10.2	0.6	5.6	25
76/B/33	Parry & Co., Durban.....	Kalfmeel— <i>Calf Meal</i> .....	Kaf-O-vite...	14.5	3.7	3.3	10.4	9.5	2.5	2.7	58.67
77/B/33	"	Minerale Kos vir Varke— <i>Mineral Food for Pigs</i>	Por-covite...	—	—	—	3	65.9	17.5	12.7	46
78/B/33	Sun Brand Fertilisers, Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	Beenmeel— <i>Bone Meal</i> .....	Sunbrand....	26.2	4.7	—	7.8	49.8	28.3	20.4	—
79/B/33	Fertilisers (Pty.), Ltd., Port Elizabeth	Beenmeel— <i>Bone Meal</i> .....	Square.....	24	6	—	10	60	30	24	—
80/B/33	Premier Fertilisers, Ltd., Merebank	Been-beeslek— <i>Bone Cattle Lick</i>	Premier.....	26.6	2.8	—	6.7	60.2	30.8	21.4	—
81/B/33	B. I. Bloom, Ltd., Johan- nesburg	Oliekoek-beesvoer — <i>Oil Cake Cattle Feed</i>	Santos (Bloom)	47	2.8	6.1	5.6	6	1.4	3.4	—
82/B/33	Germiston Fertilisers, Ltd., Germiston	Beenmeel— <i>Bone Meal</i> .....	Taura.....	22.9	4.7	—	3.8	61.3	31.9	23.8	—
83/B/33	Brown, Rayner & Co., Ltd., Vryburg	Ontlymde Beenfynmeel — <i>Dehydrated Bone Flour</i>	Kraal.....	6	1	—	10	82	43	32	—
84/B/33	Fison Albatros Fertilisers, Ltd., Durban	Beenmeel (Beeslek)— <i>Bone Meal (Cattle Lick)</i>	Fisons.....	25	2	—	5	10	28	22	—
85/B/33	Netherlands Fertilisers (Pty.), Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	Ontlymde Beenfynmeel — <i>Dehydrated Bone Flour</i>	Netherlands...	6	0.5	—	3.3	80	40	30	—
86/B/33	"	Vismee— <i>Fish Meal</i> .....	"	63.1	4.7	—	13.6	19.5	8.2	6.2	—
87/B/33	"	Beenmeel— <i>Bone Meal</i> .....	"	25	3	—	10	50	25	20	—
88/B/33	Bullbrand Fertilisers, Ltd., Sarnia	Beenfynmeel (Beeslek)— <i>Bone Flour (Cattle Lick)</i>	Bullbrand....	26	2	—	5	60	27.5	22	—
89/B/33	Munisipaliteit, Oos-Londen — <i>Municipality, East Lon- don</i>	Vleis- en Beenmeel F 1— <i>Meat and Bone Meal F 1</i>	M.C.E.L.....	54.4	8.8	—	7	29.2	14.4	11.4	—
90/B/33	Munisipaliteit, Oos-Londen — <i>Municipality, East Lon- don</i>	Bloedmeel F 3— <i>Blood Meal F 3</i>	M.C.E.L.....	80.8	0.2	—	10.2	7.2	—	0.3	—
91/B/33	B. Mendelsohn, Ltd., Boks- burg	Oliekoek— <i>Oil Cake</i> .....	Delsonia (Mendel- sohn)	39.1	11.2	6.5	9	7.4	0.7	1.2	—
92/B/33	Mendelsohn, Ltd., Boksburg	Grondboontjie-oliekoek — <i>Monkeynut Oil Cake</i>	Ginwala's (Mendelsohn)	48.9	9	5.8	8.1	5	0.7	1.2	—
93/B/33	Cape Explosives Works, Ltd., Dynamite Factory	Beenmeel— <i>Bone Meal</i> .....	Capex.....	33	4.7	—	7.8	49.8	28	20	—
94/B/33	"	Walvisvleismee— <i>Whale Meat Meal</i>	"	74.4	14.5	—	8.3	3.6	—	1.5	—
95/B/33	"	Gepresipiteerde Fosfaat— <i>Precipitated Phosphate</i>	"	—	—	—	20	80	35	41	4
96/B/33	"	Spesiale Vismee— <i>Special Fish Meal</i>	"	70	2.5	—	8	19	7	6	—
97/B/33	"	Standaard-vismee — <i>Stan- dard Fish Meal</i>	"	60	3	—	11	26	7	7	—
98/B/33	African Explosives & In- dustries, Ltd., Umhög- twin	Beenmeel-beeslek — <i>Bone Meal Cattle Lick</i>	Kynoch.....	25	2	—	5	60	28	22	—
99/B/33	"	Gedopte Katoensaadkoek— <i>Decorticated Cotton Seed Cake</i>	"	37.3	7.7	12	9	5.6	0.3	2	—
100/B/33	"	Walvismeel-pluimveekos — <i>Whale Meat Poultry Food</i>	"	59.2	11.2	—	10.5	13.8	5	4	—
101/B/33	"	Gepresipiteerde Beenfosfaat — <i>Precipitated Bone Phos- phate</i>	"	—	—	—	5	74.2	33.6	40.6	—
102/B/33	"	Gejodiseerde Beenmeel — <i>Iodised Bone Meal</i>	"	25	2	—	5	60	28	22	0.1
103/B/33	"	Walvisbeenmeel (gedeelte- lik ontlym)— <i>Whale Bone meal (partially dehydra- tised)</i>	"	11	—	—	6	75	41	25	—
104/B/33	"	Ontlymde Beenfynmeel- beeslek — <i>Dehydrated Bone Flour Cattle Lick</i>	"	6	1	—	4	85	45	31	—
105/B/33	"	Phosphood.....	"	—	—	—	5	86	11	12	3
106/B/33	Munisipaliteit — <i>Munici- pality, Bloemfontein</i>	Bloedmeel— <i>Blood Meal</i> ...	Bloemfontein Municipality	85	3.4	—	1.9	4.6	—	0.5	—
107/B/33	"	Vleis- en Beenmeel— <i>Meat and Bone Meal</i>	"	50	8.2	—	5.2	36.1	19.2	13.7	—
108/B/33	S.A. Hunt Bone Meal & Fertilisers, Co. (Pty.), Ltd., Warrenton	Beenmeel— <i>Bone Meal</i> .....	Hunt.....	30	1	—	5.5	61	30.5	23	—
109/B/33	"	Di-kalsium-fosfaat — <i>Di- calcium Phosphate</i>	"	—	—	—	8	80	35	41	—
110/B/33	"	Ontlymde Beenfynmeel — <i>Dehydrated Bone Flour</i>	"	8	—	—	4	79	40	30	—
111/B/33	"	Gejodiseerde Beenmeel— <i>Iodised Bone Meal</i>	"	30	1	—	5.5	61	30.5	23	0.625
112/B/33	"	Beenfynmeel— <i>Bone Flour</i>	"	30	1	—	5.5	61	30	23	—
113/B/33	S.W.A. Cold Storage & Stook Farmers' Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	Beenmeel (gedeeltelik ont- lym)— <i>Bone Meal (parti- ally dehydrated)</i>	Zero.....	19.8	1.3	—	4.5	68.5	38.1	27.7	—
114/B/33	"	Vleis- en Beenmeel— <i>Meat &amp; Bone Meal</i>	"	36.7	11.8	—	5.6	38.3	20.5	15.1	—
115/B/33	"	Suiwer Vleismee — <i>Pure Meat Meal</i>	"	59.1	19.4	—	8.3	7.1	1.7	2	2.8
116/B/33	Imperial Cold Storage & Supply Co., Ltd., Kaap- stad— <i>Capetown</i>	Beenmeel (gedeeltelik ont- lym)— <i>Bone Meal (parti- ally dehydrated)</i>	Osvel.....	20.2	2	—	5.2	65.8	36	25.5	—

\* No. 252.]

[24 Februarie 1933.]

\* No. 252.]

[24th February, 1933.]

Onderstaande lys van reedipstowwe, geregistreer by die Departement van Landbou vir die tydperk 1 Januarie 1933 tot 31 Desember 1933, word vir algemene informasie gepubliseer:—

The following list of stock dips registered with the Department of Agriculture for the period 1st January, 1933, to 31st December, 1933, is published for general information:—

Registrasie-no. Registration No.	Naam van Persoon wat Registreer. Name of Person Registering.	Beskrywende Naam of Merk. Descriptive Name or Brand.	Vernaamste Aktiewe Bestanddele. Chief Active Ingredients.
1/C/33	Associated Products (Pty.), Ltd., Durban	Brommersol.....	Olies, 55 %; teerprodukte, 11%; eteriese olies, 2%; industriële spiritus, 32%. Oils, 55%; Tar products, 11%; essential oils, 2%; industrial spirits, 32%.
65/C/33	African Explosives and Industries, Ltd., Umbogintwini	„Champion”-beesdip — <i>Champion Cattle Dip</i>	Totale arsenikum bereken as $As_2O_3$ , 64 gram; natrium in verbinding met arsenikum as die basis $Na_2O$ , 12.4 gram; alwynekstrak (bevattende ongeveer 10% aloien), 10 gram (per 100 k.s.). Total arsenic, expressed as $As_2O_3$ , 64 grams; sodium, in combination with arsenic expressed as base $Na_2O$ , 12.4 grams; extract of aloes (containing approximately 10% aloin), 10 grams (per 100 c.c.).
66/C/33	„ „ „	„Kytik”-beesdip— <i>“Kytik” Cattle Dip</i>	Totale arsenikum bereken as $As_2O_3$ , 64 gram; natrium en/of kalium, in verbinding met arsenikum bereken as die basis $Na_2O$ , 23 gram; teersure, 5.2 gram (per 100 k.s.). Total arsenic, expressed as $As_2O_3$ , 64 grams; sodium and/or potassium, in combination with arsenic expressed as base $Na_2O$ , 23 grams; tar acid, 5.2 grams (per 100 c.c.).
67/C/33	„ „ „	„Kynoch” Verbeterde Bosluisolie— <i>“Kynoch” Improved Tick Oil</i>	Mineraalolie, 98.6%; vrye nikotien, 0.4%; onwerk-same bestanddele, 1% (per gewig). Mineral oil, 98.6%; free nicotine, 0.4%; inert matter, 1% (by weight).
68/C/33	„ „ „	„Kynoch”-natrium-arseniet (poecier)— <i>“Kynoch” Arsenite of Soda (powdered)</i>	Totale arsenikum, bereken as arseentrioksied, $As_2O_3$ , 80%; natrium, in verbinding met arsenikum, bereken as die basis $Na_2O$ , 15.5%; 66 % gaan deur 'n 1 mm. sif. Total arsenic, in terms of arsenic trioxide, $As_2O_3$ , 80%; sodium, in combination with arsenic, expressed as the base $Na_2O$ , 15.5%; 66% passes through a 1 mm. sieve.
69/C/33	„ „ „	K. Dip.....	Totale arsenikum, bereken as $As_2O_3$ , 64 gram; natrium en/of kalium in verbinding met arsenikum, bereken as die basis $Na_2O$ , 24 gram; vet-en harpuiisuur, 1.4 gram; kresolsure, 3.5 gram (per 100 k.s.). Total arsenic expressed as $As_2O_3$ , 64 grams; arsenic in combination as arsenic-trioxide $As_2O_3$ , 64 grams; sodium and/or potassium in combination with arsenic expressed as the base $Na_2O$ , 24 grams; fatty and resin acids, 1.4 grams; cresylic acids, 3.5 grams (per 100 c.c.).
91/C/33	American Turpentine and Tar Co., Ltd., Louisiana	Pinetrol.....	Pynteer. Pine Tar.
124/C/33	Acme Chemical Co., Ltd., Kent, England	„Acme”-natrium-arseniet — <i>Acme Arsenite of Soda</i>	Totale arsenikum bereken as $As_2O_3$ , 80%; soda in verbinding as die basis $Na_2O$ , 14.5%. Total arsenic expressed as $As_2O_3$ , 80%; soda in combination expressed as the base $Na_2O$ , 14.5%.
125/C/33	„ „ „	„Acme” gekonsentreerde Natrium-arseniet (vloeibaar)— <i>Acme concentrated liquid Arsenite of Soda</i>	Totale arsenikum bereken as $As_2O_3$ , 64 gram; arsenikum in verbinding bereken as arseentrioksied $As_2O_3$ , 64 gram; soda in verbinding met arsenikum bereken as die basis $Na_2O$ , 11.8 gram (per 100 k.s.). Total arsenic expressed as $As_2O_3$ , 64 grams; arsenic in combination expressed as arsenic trioxide $As_2O_3$ , 64 grams; soda in combination with arsenic expressed as the base $Na_2O$ , 11.8 grams (per 100 c.c.).
35/C/33	Bellgrove & Snell, Oos-Londen— <i>East London</i>	Cresolox.....	Fenols 29%. Phenols 29%.
54/C/33	T. J. Boyce (Pty.), Ltd., Durban	Boyce se Skaapdip— <i>Boyce's Sheep Dip</i>	Teersure (K.P. 193-223° C.), 18 gram per 100 k.s.; Teerolies (K.P. 199-312° C.), 63% per gewig. Tar acids (B.P. 193-223° C.), 18 grams per 100 c.c.; Tar oils (B.P. 199-312° C.), 63% by weight.
2/C/33	S. Butcher & Sons, Ltd., Durban	333-merk Natrium-arseniet— <i>333-brand Arsenite of Soda</i>	Arseen $As_2O_3$ , 80 %; soda $Na_2O$ , 15 %; emulsifi-kants, 5%.
126/C/33	Barlow's Johannesburg (Pty.), Ltd., Johannesburg	Scabidip.....	Kalsium-polisulfied, 70 %; kalsium-thiosulfaat, 5%; swawel, 10%; onwerk-same bestanddele, 15%. Calcium polysulphide, 70 %; calcium thiosulphate, 5%; sulphur, 10%; inert ingredients, 15%.
127/C/33	„ „ „	Acme-veedip— <i>Acme Stock Dip</i> ....	Waternvrye natriumresinaat, 22%; koolteer-koolwater-stowwe, 70%. Anhydrous sodium resinate, 22%; coal-tar hydrocarbons, 70 %.
128/C/33	„ „ „	Acme Tik-dip.....	Natriumarseniet, 28.3%; waternvrye natrium resinaat, 12.9%; natrium-kresilaat, 9.1%. Sodium arsenite, 28.3%; anhydrous sodium resinate, 12.9%; sodium cresylate, 9.1%.
26/C/33	Norwood Coaker, Ladybrand....	Ophthalmik-oplossing — <i>Ophthalmic Solution</i>	Kwiksilwerchloried, 1%; atropiensulfaat, .66%. Hyd. perchlor., 1%; atropin sulphate, .66%.
28/C/33	Cape Chemical Co., Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	„Tarzen”-kalk-swaweldip — <i>Tarzan Lime Sulphur Dip</i>	Polisulfied-swawel, 39%; kalsium, 11%. Polysulphide sulphur, 39%; calcium, 11%.
29/C/33	„ „ „	„Tarzan”-brommerolie — <i>Tarzan Blowfly Oil</i>	Petrol, 40%; denneteer-olie, 10%; kربولsuur, 5%; onwerk-same bestanddele, 45%. Petrol, 40%; pine tar oil, 10 %; carbolic acid, 5 %; inert ingredients, 45%.

Registrasie-no. Registration No.	Naam van Persoon wat Registreer. Name of Person Registering.	Beskrywende Naam of Merk. Descriptive Name or Brand.	Vernaamste Aktiewe Bestanddele. Chief Active Ingredients.
30/C/33	Cape Chemical Co., Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	„ Tarzen ”-bosluisolie— <i>Tarzan Tick Oil</i>	Mineraalolie, 98·6%; vrye nikotien, ·4%; onwerksame bestanddele, 1%. <i>Mineral oil, 98·6%; free nicotine, ·4%; inert matter, 1%.</i>
58/C/33	C. to C. Insecticide Works, Pretoria	„ C. to C. ”-poeier— <i>“ C. to C. ” powder</i>	Natr. fluor. techn., 99%; onwerksame bestanddele, 1%. <i>Natr. fluor. techn., 99%; inert matter, 1%.</i>
89/C/33	Cape Explosives Works, Ltd., Dynamite Factory	„ Capex ” - skaapdip - swawel — <i>“ Capex ” Sheepdip sulphur</i>	99% elementale swawel; 40° fynheid (Chance). <i>99% elemental sulphur; 40° fineness (Chance).</i>
88/C/33	„ „ „	„ Capex ” - natrium - arseniet — <i>“ Capex ” arsenite of Soda</i>	Totale arsenikum, as arseenetrioksied $As_2O_3$ , 80%; natrium in verbinding met arsenikum bereken as natriumoksied, $Na_2O$ , 15% (minimum); 80% gaan deur 'n sif met ronde gate 1 mm. in deursnee. <i>Total arsenic, as arsenic trioxide, <math>As_2O_3</math>, 80%; sodium in combination with arsenic, expressed as sodium oxide, <math>Na_2O</math>, 15% (minimum); 80% passes through a sieve with circular holes 1 mm. in diameter.</i>
90/C/33	„ „ „	„ Capex ”-kalk-swawelskaapdip — <i>“ Capex ” Lime Sulphur Sheep Dip</i>	Swawel, aanwesig in die vorm van in-water-oplosbare sulfied, 39 gram; basiese element, in verbinding met in-water-oplosbare sulfied, 11 gram kalsium (per 100 k.s.). <i>Sulphur present in the form of water-soluble sulphide, 39 grams; basic element, in combination with water-soluble sulphide, 11 grams calcium (per 100 c.c.).</i>
87/C/33	„ „ „	„ Capex ”-beesdip— <i>“ Capex ” Cattle Dip</i>	Totale arsenikum bereken as arseenetrioksied, $As_2O_3$ , 64 gram; natrium of sy ekwiwalent 'n kalium in verbinding met arsenikum en meer, bereken as $Na_2O$ , omtrent 24 gram; toevoegsels (versepte produkte van olie en teer) omtrent 7 gram (per 100 k.s.) <i>Total arsenic in terms of arsenic trioxide, <math>As_2O_3</math>, 64 grams; sodium or its equivalent of potassium in combination with arsenic and in excess, expressed as <math>Na_2O</math>, approximately 24 grams; adjuvants (saponified oils and tar derivatives), approximately 7 grams (per 100 c.c.).</i>
121/C/33	„ „ „	„ Capex ”-tabakekstrak— <i>“ Capex ” Tobacco Extract</i>	Nikotien, 8%. <i>Nicotine, 8%.</i>
92/C/33	H. G. Cooke & Co., Port Elizabeth	Fletcher se Albany-bosluis- en skaapdip— <i>Fletcher's Albany Tick and Sheep Dip</i>	Arseenetrioksied, 26·5 gram; natrium, $Na_2O$ , as basis in verbinding, 9 gram (per 100 k.s.). <i>Arsenious oxide, 26·5 grams; soda, <math>Na_2O</math>, as base in combination, 9 grams (per 100 c.c.).</i>
94/C/33	Cooper & Nephews (S.A.), Ltd., Johannesburg	Cooper se Dubbel Dippoeier— <i>Cooper's Double Dipping Powder</i>	Totale arsenikum gelykstaande met 9·4% $As_2O_3$ ; vrye swawel, 57·5%; swawel in verbinding, 6·1%; totale swawel, 63·6%. <i>Total arsenic equivalent to 9·4% <math>As_2O_3</math>; free sulphur, 57·5%; combined sulphur, 6·1%; total sulphur, 63·6%.</i>
95/C/33	„ „ „	Cooper se bosluisghries— <i>Cooper's Tick Grease</i>	Lanolien, 65%; harpui, 25%; plantolie (vetterig), 5%; stokholmtaar, 5%. <i>Lanoline, 65%; resin, 25%; vegetable oil (fatty), 5%; stockholm tar, 5%.</i>
96/C/33	„ „ „	Cooper se geneesolie— <i>Cooper's Healing Oil</i>	Plantolies, 32·5%; oleoharpui, 64·75%; fenol, 2·75%. <i>Vegetable oil, 32·5%; oleoresins, 64·75%; phenol, 2·75%.</i>
112/C/33	„ „ „	McDougall se leeumerk-tabak-okstrak— <i>McDougall's Lion Brand Tobacco Extract</i>	7% suiwer nikotien, minimum. <i>7% pure nicotine, minimum.</i>
113/C/33	„ „ „	McDougall se natriumarseniet— <i>McDougall's Arsenite of Soda</i>	Totale arsenikum, bereken as arseenetrioksied $As_2O_3$ , 80%; natrium in verbinding met arsenikum bereken as die basis $Na_2O$ , 15·5%; 66% gaan deur 'n 1 mm. sif. <i>Total arsenic, expressed in terms of arsenic trioxide, <math>As_2O_3</math>, 80%; sodium in combination with arsenic, expressed as the base <math>Na_2O</math>, 15·5%; 66% passes through a 1 mm. sieve.</i>
120/C/33	„ „ „	McDougall & Robertson se Matatik-beesdip— <i>McDougall &amp; Robertson's Matatik Cattle Dip</i>	Totale arsenikum, bereken as $As_2O_3$ , 48 gram; natrium in verbinding met arsenikum bereken as die basis $Na_2O$ , 19 gram; teersure, 15 gram (per 100 k.s.). <i>Total arsenic, expressed as <math>As_2O_3</math>, 48 grams; sodium in combination with arsenic, expressed as the base <math>Na_2O</math>, 19 grams; tar acids, 15 grams (per 100 c.c.).</i>
114/C/33	„ „ „	McDougall's Kurmange.....	Droe natriumsceep (bevatende minstens 75% vetsuur), 20%; boraks, 10%; tubagifstof en verwante stowwe, 2%; onwerksame bestanddele, 68%. <i>Dry sodium soap (containing not less than 75% fatty acid), 20%; borax, 10%; tuba toxin and allied substances, 2%; inert filler, 68%.</i>
97/C/33	„ „ „	Cooper se oorbosluismiddel— <i>Cooper's Ear-Tick Remedy</i>	Nikotien, 2%; totale arsenikum, 0·6%, $As_2O_3$ ; natrium in verbinding met arsenikum, 0·13%, $Na_2O$ . <i>Nicotine, 2%; total arsenic, 0·6%, <math>As_2O_3</math>; sodium combined with arsenic, 0·13%, <math>Na_2O</math>.</i>
115/C/33	„ „ „	McDougall se leeumerk-gekonsentreerde tabakekstrak— <i>McDougall's Lion Brand Concentrated Tobacco Extract</i>	40% suiwer nikotien, minimum. <i>40% pure nicotine, minimum.</i>
93/C/33	„ „ „	McDougall se skaapdip en beesmeersel (vloeisbaar)— <i>McDougall's Sheep Dip and Cattle Dressing</i>	Koolteer-fenols, kokende tussen 200° C. en 300° C., 16%; koolteer-koolwaterstowwe en basiese, 64%. <i>Coal tar phenols, boiling between 200° C. and 300° C., 16%; coal tar hydrocarbons and bases, 64%.</i>
119/C/33	„ „ „	McDougall se bosluis- en vlieëdip— <i>McDougall's Tick and Fly Dip</i>	Fenols, 30·29%; versepende stowwe in die vorm van seep, 14·72%; swawel, 14·0%; arseenetrioksied, 28·5%. <i>Phenols, 30·29%; saponifying agents in the form of soap, 14·72%; sulphur, 14·0%; arsenious oxide, 28·5%.</i>

Registrasie-no. Registration No.	Naam van Persoon wat Registreer. Name of Person Registering.	Beskrywende Naam of Merk. Descriptive Name or Brand.	Vernaamste Aktiewe Bestanddele. Chief Active Ingredients.
110/C/33	Cooper & Nephews, S.A. (Pty.), Ltd., Johannesburg	Little se skaapvloeistofdip— <i>Little's Fluid Sheepdip</i>	Teersure (K.P. 180°-250° C.), 16%; teerolies (K.P. 185°-300° C.), 64% (per 100 k.s.). Tar acids (B.P. 180°-250° C.), 16%; tar oils (B.P. 185°-300° C.), 64% (per 100 c.c.).
103/C/33	" " "	Cooper se varkdip— <i>Cooper's Pig Dip</i>	Kresielsuur, 60%; seep, 30%. Cresylic acid, 60%; soap, 30%.
111/C/33	" " "	Little se skaapdippoeier— <i>Little's Powder Sheepdip</i>	Totale arsenikum, bereken as $As_2O_3$ , 21%; arsenikum in verbinding bereken as $As_2O_3$ , 18.8%; arsenikum, nie in verbinding bereken as $As_2O_3$ , 1%; arsenikum as sulfied of sulfarseniet, bereken as $As_2O_3$ , 1.2%; soda, $Na_2O$ , in verbinding met arsenikum, 5.4%; swavel, 60%. Total arsenic, expressed as $As_2O_3$ , 21%; arsenic in combination, expressed as $As_2O_3$ , 18.8%; arsenic uncombined, expressed as $As_2O_3$ , 1%; arsenic as sulphide or sulpharsenite, expressed as $As_2O_3$ , 1.2%; soda, $Na_2O$ , combined with arsenic, 5.4%; sulphur 60%.
104/C/33	" " "	Cooper se douwurmsalf— <i>Cooper's Ringworm Ointment</i>	20% jodium in chemiese verbinding met 'n mengsel van olies, vette en wasse. 20% iodine chemically combined with a mixture of oils, fats, and waxes.
105/C/33	" " "	Cooper se ooggenesmiddel— <i>Cooper's Ophthalmia Cure</i>	Totale arsenikum, $As_2O_3$ , 1.1%; kopersulfaat, 5.6%; sinksulfaat, 2.1%; laudanum, 0.8%. Total arsenic, $As_2O_3$ , 1.1%; copper sulphate, 5.6%; zinc sulphate, 2.1%; laudanum, 0.8%.
109/C/33	" " "	„Kymac”-skaap dip (vloeibaar)— <i>“Kymac” Sheep Dip (liquid)</i>	Kresielsuur, 50%; tuba-gifstof en verwante stowwe, 1.33%; seep, 30%. Cresylic acid, 50%; tuba toxin and allied substances, 1.33%; soap, 30%.
98/C/33	" " "	Cooper se bosluispreparaat— <i>Cooper's Cattle Lice Preparation</i>	Tuba-gifstof en verwante stowwe, 7%. Tuba toxin and allied substances, 7%.
106/C/33	" " "	Sopex.....	Tuba-gifstof en verwante stowwe, 4%; natriumseep van minstens 75% vetsuur, 48%; boraks, 48%. Tuba toxin and allied substances, 4%; sodium soap of not less than 75% fatty acid, 48%; borax, 48%.
116/C/33	" " "	McDougall se „Tiger”-merk Dip- ekstrak— <i>McDougall's “Tiger” Brand Dipping Extract</i>	Vloeibare potasseep, 95%; tuba-gifstof en verwante stowwe, 5%. Liquid potash soap, 95%; tuba toxin and allied substances, 5%.
117/C/33	" " "	McDougall se skaap dip en bees- meersel (pap)— <i>McDougall's Sheep Dip and Cattle Dressing (Paste)</i>	Fenols, 18.15%; teerolies kokende tussen 200° en 330° C., 31.34%; harpui, 24.74%; vette, 11.6%; seepsoda, 5.05%. Phenols, 18.15%; tar oils boiling between 220° and 330° C., 31.34%; resin, 24.74%; fats, 11.6%; caustic soda, 5.05%.
107/C/33	" " "	Kerol.....	Fenoloiede (K.P. 200°-300° C.), 36%; neutrale koolteer-koolwaterstowwe en basisse, 45%. Phenoloids (B.P. 200°-300° C.), 36%; neutral coal tar hydrocarbons and bases, 45%.
108/C/33	" " "	„Pulvez”-bestuivingspoeier vir diere— <i>“Pulvez” Animal Dusting Powder</i>	Tuba-gifstof, 2.5%; onwerksame bestanddele, 97.5%. Tuba toxin, 2.5%; inert matter, 97.5%.
118/C/33	" " "	McDougall se nie-giftige dippoeier— <i>McDougall's Non-poisonous Powder Dip</i>	Natriumseep (bevattende minstens 75% vetsuur), 10%; natriumkarbonaat, 10%; tuba-gifstof en verwante stowwe, 2.4%; onwerksame bestanddele, 77.6%. Sodium soap (containing not less than 75% fatty acid), 10%; sodium carbonate, 10%; tuba toxin and allied substances, 2.4%; inert matter, 77.6%.
99/C/33	" " "	Cooper se verbeterde lavene — <i>Cooper's Improved Lavene</i>	Vloeibare seep (bevattende 30% vetsure), 97%; tuba-gifstof en verwante stowwe, 0.5%; handelsalkohol, 2.5%. Liquid soap (containing 30% fatty acids), 97%; tuba toxin and allied substances, 0.5%; industrial alcohol, 2.5%.
100/C/33	" " "	Cooper se skaapdippoeier— <i>Cooper's Sheep Dipping Powder</i>	Totale arsenikum (droë gewig), 22.5%, $As_2O_3$ ; arsenikum, aanwesig as trioksied, 12.5%, $As_2O_3$ ; arsenikum, aanwesig as pentoksied, 6%, $As_2O_3$ ; arsenikum, aanwesig as sulfiede en swavel-arsenikum-samestellings, 4%, $As_2O_3$ ; natrium in verbinding met arsenikum, 4.9%, $Na_2O$ ; totale swavel, 68%. Total arsenic (on dry weight), 22.5%, $As_2O_3$ ; arsenic, present as trioxide, 12.5%, $As_2O_3$ ; arsenic, present as pentoxide, 6%, $As_2O_3$ ; arsenic, present as sulphides and sulphur arsenic complexes, 4%, $As_2O_3$ ; sodium in combination with arsenic, 4.9%, $Na_2O$ ; total sulphur, 68%.
101/C/33	" " "	Cooper se „Tixol” beesdip— <i>Cooper's Tixol Cattle Dip</i>	Totale arsenikum, 64% gew./vol.; natrium (of sy ekwivalent in kalium geheel of gedeeltelik), 23.7%, gew./vol., $Na_2O$ ; kresielsure, 5.4% gew./vol.; vetterige en harpuiagtige sure, 2.2% gew./vol. Total arsenic, 64% wt./vol.; sodium (or its equivalent in potassium in whole or part), 23.7%, wt./vol., $Na_2O$ ; cresylic acids, 5.4% wt./vol.; fatty and resin acids, 2.2% wt./vol.
102/C/33	" " "	Cooper se verbeterde beesdip — <i>Cooper's Improved Cattle Dip</i>	Totale arsenikum, 25% gew./vol., $As_2O_3$ ; kalium in verbinding met arsenikum, 7.6%, $K_2O$ ; watervrye seep, 22.5%. Total arsenic, 25% wt./vol., $As_2O_3$ ; potassium combined with arsenic, 7.6%, $K_2O$ ; anhydrous soap, 22.5%.
25/C/33	Euzol Manufacturing Co., Jacobs.	Euzol.....	Kresols (kookpunt tussen 200° en 250° C.), 30%; neutrale koolteer-koolwaterstowwe en basisse, 52%. Cresols (boiling point between 200° and 250° C.), 30%; neutral coal tar hydrocarbons and bases, 52%.

Registrasie-no. Registration No.	Naam van Persoon wat Registreer. Name of Person Registering.	Beskrywende Naam of Merk. Descriptive Name or Brand.	Vernaamste Aktiewe Bestanddele. Chief Active Ingredients.
36/C/33	Exterminer Products (Pty.), Ltd., Oos-Londen—East London	Exterminer.....	Mineraalolie, 82.2%; jodoform, .5%; toevoegsels, 17.3%.
24/C/33	Fasset & Johnson, Ltd., KAAPSTAD—Capetown	Calvert se 15% kربولseep vir beeste— <i>Calvert's 15% Carbolic Soap for Cattle</i>	Mineral oils, 82.2%; iodoform, .5%; adjuvants, 17.3% 15-20% kommersiële kresolsuur; 80-85% seep en water. 15-20% commercial cresylic acid; 80-85% soap and water.
31/C/33	L. Figdor & Co., KAAPSTAD—Capetown	„Antifect” -kربولpastadip— <i>„Antifect” Carbolic Paste Dip</i>	Kresols (distillerende tussen 195°-240° C.), 19.2%; neutrale teerolies (170°-260° C.), 40.8%; seep gelykstaande met vetsure, 28%; 92% NaOH, 5.2%.
32/C/33	„ „ „	„Antifect” Vloebare Skaapdip— <i>„Antifect” Liquid Sheep Dip</i>	Kresols (distillerende tussen 195° en 230° C.), 30%; neutrale teerolies (170°-260° C.), 55%; seep, gelykstaande met vetsure, 7.5%; 92% NaOH, 1.4%.
33/C/33	„ „ „	„Antifect” Soliede Ontsmettingsmiddel— <i>„Antifect” Solid Disinfectant</i>	Kresols (distilling between 195°-240° C.), 19.2%; neutral tar oils (170°-260° C.), 40.8%; soap equivalent to fatty acids, 28%; 92% NaOH, 5.2%.
4/C/33	Hayward, Young & Co., Ltd., Port Elizabeth	„Shield” Gesublimerde Blomswawel— <i>„Shield” Sublimed Flowers of Sulphur</i>	Kresol, 3%; emulsie, 42%; watervrye vette, koolteer-koolwaterstowwe, 55%.
5/C/33	„ „ „	„Stewart” -natrium-arseniet— <i>„Stewart” Brand Arsenite of Soda</i>	Cresol, 3%; emulsificants, 42%; fatty anhydrides, coal tar hydrocarbons, 55%.
6/C/33	„ „ „	Hayward se swawel-pastadip „Shield”-merk— <i>Hayward's Sulphur Paste Dip, „Shield” Brand</i>	60% fynheid „Chancel”; suiwerheid, 99%; vry van arsenikum en silenium.
7/C/33	„ „ „	„Shield” -natrium-arseniet— <i>„Shield” Arsenite of Soda</i>	Fineness 60% „Chancel”; purity 99%; free from arsenic and silenium.
37/C/33	Hannan & Co., Ltd., Port Elizabeth	Maglo.....	Arsenetrioksied, 80%; soda, 15%; onwerksame bestanddele, 5%.
46/C/33	Holmes & Co. (Pty.), Ltd., Durban	„Arsenoda”.....	Arsenious oxide 80%; soda Na <sub>2</sub> O, 15%; inert ingredients, 5%.
47/C/33	„ „ „	„Swaboline”-bosluisighries— <i>„Swaboline” Tick Grease</i>	Totale arsenikum in term van swawel, 48%; arseen-trioksied, As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , 20%; arsenikum in verbinding en bereken as As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , 16%; arsenikum in vorm van sulfied en bereken as As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , 4%; natrium in verbinding met arsenikum bereken as basis Na <sub>2</sub> O, 5%.
45/C/33	„ „ „	Young se Vloebare Skaapdip en Beesdipstof— <i>Young's Liquid Sheep Dip and Cattle Wash</i>	Total arsenic in terms of sulphur, 48%; arsenic trioxide, As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , 20%; arsenic in combination as arsenic trioxide and expressed as As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , 16%; arsenic as sulphide and expressed as As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , 4%; sodium in combination with arsenic and expressed as base Na <sub>2</sub> O, 5%.
48/C/33	„ „ „	Verbeterde Arsenoda-beesdip— <i>Improved Arsenoda Cattle Dip</i>	Totale arsenikum, bereken as As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , 80%; natrium in verbinding met arsenikum en bereken as die basis Na <sub>2</sub> O, 15%.
49/C/33	„ „ „	Young se skaapdijpoeier— <i>Young's Sheep Dip Powder</i>	Total arsenic in terms of arsenic trioxide As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , 80%; sodium in combination with arsenic, expressed as base Na <sub>2</sub> O, 15%.
50/C/33	Hunt, Leuchars & Hepburn, Ltd., Pretoria	„Protea”-merk Natriumarseniet— <i>„Protea” Brand Arsenate of Soda</i>	92.5% van die ligter paraffiensoorte; 0.6% tri-jodometaan; 5% koolhidrate (bereken as C <sub>10</sub> A <sub>8</sub> ). 92.5% of the lighter paraffins; tri-iodomethane, 0.6%; hydrocarbon, 5% (calculated as C <sub>10</sub> A <sub>8</sub> ).
53/C/33	Hygienic Research Co., Ltd., Londen—London	Veterinary Ruby Balm.....	Arsenikum as As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , 64 gram; natrium as Na <sub>2</sub> O, nie minder as 9.5 gram nie (per 100 k.s.). Arsenic as As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , 64 gram; sodium as Na <sub>2</sub> O, not less than 9.5 grams (per 100 c.c.).
55/C/33	Harries & Hall, De Aar.....	Harrolmerk Oorbosluismiddel— <i>Harrol Brand Ear Tick Remedy</i>	Dik paraffien, 80%; lanolien, 20%. Heavy paraffin, 80%; lanoline, 20%.

Registrasie-no. Registration No.	Naam van Persoon wat Registreer. Name of Person Registering.	Beskrywende Naam of Merk. Descriptive Name or Brand.	Vernaamste Aktiewe Bestanddele. Chief Active Ingredients.
56/C/33	Harries & Hall, De Aar.....	Harrolmerk Brommervliegmiddel— <i>Harrol Brand Blow Fly Remedy</i>	Jodoform, 2%; spt. picis, 12½%; walvisolie, 25%; naftalen 25%; tabakekstrak, 3%; paraffien, 34%. Iodoform, 5%; spt. picis, 12.5%; whale oil, 25%; naphthalene, 25%; tobacco extract, 3%; kerosene 34%.
13/C/33	D. M. Kisch & Co., Johannesburg	Mo-Lac.....	Minerale olies, 96.8%— <i>Mineral oils, 96.8%.</i>
75/C/33	F. Lincoln Leak (Pty.) Ltd., Observa- tory	„ Enterprise“-Insekpoeier— <i>Enterprise Insect Powder</i>	Kalsiumhidraat, 97%; Teer-fenoloiede, 1.3%. Calcium hydrate, 97%; Tar Phenoloids, 1.3%.
8/C/33	Morrison's Mail Order House, Ltd., Escombe.	Morrison se skaapdip— <i>Morrison's</i> <i>Sheep Dip</i>	Teersure, 29/32%; teerolies, 48/51%; seep, 20%. Tar acids, 29/32%; tar oils, 48/51%; soap, 20%.
22/C/33	Millborrow & Co., Maritzburg....	Millborrow se bosluismersel— <i>Millborrow's Tick Dressing</i>	Mineraalolie, 98%; teerprodukte, 3%; Stockholmteer, 1%. Mineral oils, 98%; tar derivatives, 3%; Stockholm tar 1%.
23/C/33	„ „ „	Millborrow se skurfteemiddel— <i>Millborrow's Mange Cure</i>	Teerprodukte, 20%. Tar derivatives, 20%.
27/C/33	Mangold Bros., Ltd., Port Eliza- beth	Zinyl.....	36/40% fenols. 36/40% phenols.
34/C/33	C. F. Marshall & Co., Johannesburg	Neet- en Luismiddel— <i>Nit and Lice</i> <i>Killer</i>	Olyfolie, 4%; lampolie, 1.5%; warmwater, 94.5%. Ol. olivae, 4%; Ol. kerosene, 1.5%; aqua fervens, 94.5%.
61/C/33	J. F. Marshall, Ltd., Johannesburg	Marshal se pluimvee-wasmiddel en purgasiepoeier— <i>Marshall's Poul-</i> <i>try Wash and Alternative Powder</i>	Was: Kaliumchloraat, 4.14 gram (per 100 k.s.); 'n weinig formaldehyd. Poeier: Epsomsout, 48.15%. Wash: Pot. chlorate, 4.14 grams (per 100 c.c.); formal- dehyde, trace. Powder: Magnesium sulphate, 48.15%.
60/C/33	„ „ „	Marshal se neet en luismiddel— <i>Marshall's Nit and Lice Killer</i>	Mineraalolie, 4 gram; vaste olies, 2 gram; seep, 0.85 gram (per 100 k.s.); vetsure, 72.15%. Mineral oil, 4 grams; fixed oil, 2 grams; soap, 0.85 grams (per 100 c.c.); fatty acids, 72.15%.
59/C/33	„ „ „	Black leaf 40.....	Nikotien, 40%; onwerksame bestanddele, 60%. Nicotine, 40%; inert ingredients, 60%.
63/C/33	Mosenthal Bros., Ltd., Johannes- burg	„ Lumeno“-natrium-arseniet— <i>Lumeno Arsenite of Soda</i>	80% arseentrioksied. 80% arsenious oxide.
122/C/33	Newton, Chambers & Co., Ltd., Sheffield	Izal-dip en ontsmettingsmiddel— <i>Izal dip and disinfectant</i>	Karbolsuur Koëffisient, 18-20; Emulsie van bensien met waterstof gemeng, 48%. Carbolic acid Co-efficient, 18-20; Emulsion of Hydro-oxy- benzenes, 48%.
18/C/33	Pearson's Hycol, Ltd., Johannes- burg	Hycol No. 1: (Blou etiket) Beesdip, Ontsmettingsmiddel en Vee- artsenyremedie— <i>Hycol No. 1:</i> <i>(Blue Label) Stock Dip, Disinfec-</i> <i>tant, and Veterinary Remedy</i>	Teersure (kookpunt tussen 200° en 300° C.), 38.5 gram; koolteer-koolwaterstowwe, 38.2 gram; water, 8.5 gram; emulsies (watervrye vet en alkalie), 17.3 gram (per 100 k.s.). Tar acids (range of boiling points 200° to 300° C.), 38.5 grams; coal-tar hydrocarbons, 38.2 grams; water, 8.5 grams; emulsificants (fatty anhydrides and alkalis) 17.3 grams (per 100 c.c.).
19/C/33	„ „ „	Hycol No. 2: Groot Hond, Steek- baardmerk, Beesdip, Ontsmet- tingsmiddel en Veeartsenyremedie — <i>Hycol No. 2: Big Dog, Steek-</i> <i>baard Brand, Stock Dip, Disinfec-</i> <i>tant Remedy</i>	Teersure, 15.4 gram; koolteer-koolwaterstowwe, 62.5 gram; water, 8.9 gram; emulsies (watervrye vet en alkalië), 16.2 gram (per 100 k.s.). Tar acids, 15.4 grams; coal tar hydrocarbons, 62.5 grams; water, 8.9 grams; emulsificants (fatty anhydrides and alkalis), 16.2 grams (per 100 c.c.)
21/C/33	„ „ „	Pearson se koolteer-arsenikum-bees- dip— <i>Pearson's Coal Tar Arsenical</i> <i>Cattle Dip</i>	Teersure en koolteer-koolwaterstowwe, 54.64 gram (kokende tussen 200° en 310° C.); natrium-arseniet, 6.53 gram, gelykstaans met As, 4.28 gram; (per 100 k.s.). Tar acids and coal tar hydrocarbons, 54.64 grams (boiling between 200° and 310° C.); sodium arsenite; 6.53 grams, equivalent to As, 4.28 grams; (per 100 c.c.).
20/C/33	„ „ „	Hycol No. 3 Dip.....	Teersure (200° tot 300° C.), 11.2 gram; koolteer- koolwaterstowwe, 61.8 gram; water, 12 gram; emulsies, 15 gram (per 100 k.s.) Tar acids (200° to 300° C.), 11.2 grams; coal-tar hydro- carbons, 61.8 grams; water, 12 grams; emulsificants, 15 grams (per 100 c.c.).
52/C/33	Patlansky Bros. & Patley, Johan- nesburg	„ Universal“-skaapdip — <i>Universal</i> <i>Sheep Dip</i>	Teersure, 14.7 gram; koolteer-koolwaterstowwe, 62.3 gram. Tar acids, 14.7 grams; coal-tar hydrocarbons, 62.3 grams.
14/C/33	Randles Bros. & Hudson, Ltd., Johannesburg	S.D.C. Skaapdippoeier— <i>S.D.C. Sheep</i> <i>Dipping Powder</i>	Totale arsenikum As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , 23%; arsenikum as trioksied As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , 18%; arsenikum as pentoksied As <sub>2</sub> O <sub>5</sub> , 2.2%; arsenikum as sulfiede As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , 1.8%; natrium in ver- binding met arsenikum, 5%; totale swawel, 69%. Total arsenic As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , 23%; arsenic present as trioxide As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , 18%; arsenic present as pentoxide As <sub>2</sub> O <sub>5</sub> , 2.2%; arsenic present as sulphides As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , 1.8%; sodium combined with arsenic 5%; total sulphur, 69%.
15/C/33	„ „ „	„ Azonicol“-beesdip— <i>„Azonicol“</i> <i>Cattle Dip</i>	Totale arsenikum bereken as As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , 64%; arseen- trioksied (As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> ), 64%; natrium, 14.5% (Na <sub>2</sub> O). Total arsenic expressed as As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , 64%; arsenic present as trioxide as As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , 64%; sodium (Na <sub>2</sub> O), 14.5%.
16/C/33	„ „ „	„ Krusol“-Vloebare Karbolskaap- dip— <i>„Krusol“ Fluid Carbolic</i> <i>Sheep Dip</i>	Teersure (180°-300° C.), 18%; teerolies, 56%. Tar acids (180°-300° C.), 18%; tar oils, 56%.
17/C/33	„ „ „	Zondo-dip en Veterinêre Vloestof— <i>Zondo Dip and Veterinary fluid</i>	Fenoloiede (K.P. 200°-300° C.), 36%; Teerolies en basiase, 45%. Phenoloids (B.P. 200°-300° C.), 36%; Tar oils and bases, 45%.
62/C/33	Rademeyer Chemicals, Ltd., Johannesburg	Rademeyer se „Radiomerk“-arseni- kumdip vir beeste, skape en bokke — <i>Rademeyer's "Radio Brand"</i> <i>arsenical dip for cattle, sheep and</i> <i>goats</i>	64% As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> in verbinding met 14% Na <sub>2</sub> O, as arseniet. 64% As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , combined with 14% Na <sub>2</sub> O as arsenite.

Registrasie-no. Registration No.	Naam van Persoon wat Registrer. Name of Person Registering.	Beskrywende Naam of Merk. Descriptive Name or Brand.	Vernaamste Aktiewe Bestanddele. Chief Active Ingredients.
123/C/33	Dr. J. H. Rauch, Trompsburg...	Stopals— <i>Stopall</i> .....	Jodoform, 2%; koolwaterstowwe, 40%; emulsies, 57½%.
10/C/33	Theo. Schloss & Co., Durban...	„Conquest”-merk Vloeibare Beesdip— <i>“Conquest” Brand Liquid Cattle Dip</i>	Iodoform, 2%; hydrocarbons, 40%; emulsificants, 57½%.
12/C/33	„ „ „ „	„Conquest”-merk skaapdip— <i>“Conquest” Brand Sheep Dip</i>	Totale arsenikum bereken as arseenetrioksied $As_2O_3$ , 64%; natriumoksied in verbinding met arsenikum bereken as die basis $Na_2O$ , 12.2%; toevoegingsmengsel van looisuurekstrak en klein hoeveelheid formaldeheid, 18%. <i>Total arsenic, expressed in terms of arsenic trioxide <math>As_2O_3</math>, 64%; sodium oxide, in combination with arsenic, expressed as the base <math>Na_2O</math>, 12.2%; adjuvant mixture of tannic acid extract and small quantity formaldehyde, 18%.</i>
11/C/33	„ „ „ „	„Conquest”-merk Beesbostuismeeersol— <i>“Conquest” Brand Cattle Tick-smear</i>	Arsenikum bereken as trioksied, 16%; natrium-oksied, in verbinding met arsenikum, 3.3%; seep, bevattende 53% harpui, 30%; koolwaterstowwe, 30%; koolwaterstowwe, 33%; teersure, 15%. <i>Arsenic expressed as trioxide, 16%; sodium oxide in combination with arsenic, 3.3%; soap, containing 53% resin, 30%; hydrocarbons, 33%; tar acids, 15%.</i>
9/C/33	„ „ „ „	„Conquest”-merk Natriumarseniet— <i>“Conquest” Brand Arsenite of Soda</i>	Mineraalolie, 50%; harpui, 20%; Stokholmtaar, 30%;. <i>Mineral oil, 50%; resin soap, 20%; Stockholm tar, 30%.</i>
38/C/33	Spratt's Patents, Ltd., Londen— <i>London</i>	Ekseemiddel— <i>Eczema Lotion</i> ....	Totale arsenikum bereken as arseenetrioksied, 80%; natriumoksied in verbinding met arsenikum, bereken as die basis $Na_2O$ , 15%; fynheid, 80%, deur 'n sif met ronde gate 1 mm. in deursnee. <i>Total arsenic, expressed as arsenic trioxide, 80%; sodium oxide, in combination with arsenic, expressed as the base <math>Na_2O</math>, 15%; fineness, 80%, through sieve with circular holes 1 mm. in diameter.</i>
39/C/33	„ „ „ „	Skurftemiddel— <i>Mange Lotion</i> .....	Loodasynsuur, 5%; koolteeroplossing, 10%; toevoegsels, 85%. <i>Liq. plumbi, 5%; liq. picis carb., 10%; adjuvants, 85%.</i>
40/C/33	„ „ „ „	Lysex.....	Kalkwater en swavel, P.B. 100%. <i>Lot. calc. sup., P.B. 100%.</i>
41/C/33	„ „ „ „	Horrelvoet- en Skurwepoot-salf— <i>Bumblefoot and Scaly Leg Ointment</i>	Kreosoot, 4%; ponderosi-olie, 6%; antraseen, 3%; karbolsuur, 1%. <i>Creosote, 4%; ol. ponderosi, 6%; anthracene, 3%; acid-carbol, 1%.</i>
42/C/33	„ „ „ „	Skurwepoot-salf— <i>Scurfy Leg Ointment</i>	Oplosbare kalsium-sulfied B.P., 100%. <i>Sol. Calc. Sulphide B.P., 100%.</i>
43/C/33	„ „ „ „	Insekmiddel-hondeseep— <i>Insecticide Dog Soap</i>	Blomswawel, 28.56%; toevoegsels, 57.16%; glyc. karbolsuur, 14.28%. <i>Blomswawel, 28.56%; toevoegsels, 57.16%; glyc. acid carbol, 14.28%; sulph. sub., 28.56%; adjuvants, 57.16%.</i>
44/C/33	„ „ „ „	Velsalf— <i>Skin Dressing</i> .....	Tephrosii, 3%; P. boracis, .4%; sapo, 96.6%. <i>Tephrosii, 3%; P. boracis, .4%; sapo, 96.6%.</i>
70/C/33	St. O'Gorman Chemical Co., Ltd., Oos-Londen— <i>East London</i>	„St. O'Gorman”-beesbostuismeeersol— <i>St. O'Gorman Cattle Tick Grease</i>	Swart swavel, 8.84%; ol. petri, 11.05%; opl. picis carb. 2.76%. <i>Sulph. nig., 8.84%; ol. petri, 11.05%; sol. picis carb., 2.76%.</i>
71/C/33	„ „ „ „	„St. O'Gorman”-oorbostuismeeersol— <i>St. O'Gorman Ear Tick Oil</i>	Ongesuiwerde kerosien, V.P., 150°, 17.5%; koolteeroplossing, 5%; wolvet (lanolien), 67.5%. <i>Kerosene crude, F.P., 150°, 17.5%; liquor picis carb., 5%; adeps lanae hydrosus, 67.5%.</i>
72/C/33	„ „ „ „	„St. O'Gorman”-beesdip— <i>St. O'Gorman Cattle Dip</i>	Nikotien, 3%; ongesuiwerde kreselsure, 3%. <i>Nicotine, 3%; crude cresylic acids, 3%.</i>
73/C/33	„ „ „ „	Stogol.....	Arsenikum in verbinding as arseenetrioksied en bereken as $As_2O_3$ , 48 gram; natrium in verbinding met arsenikum en bereken as die basis $Na_2O_3$ , 8.5 gram (per 100 k.s.). <i>Arsenic in combination as arsenic trioxide and expressed as <math>As_2O_3</math>, 48 grams; sodium in combination with arsenic and expressed as the base <math>Na_2O_3</math>, 8.5 grams (per 100 c.c.)</i>
74/C/33	„ „ „ „	„St. O'Gorman”-natriumarseniet— <i>St. O'Gorman's Arsenite of Soda</i>	Arsenikum in verbinding as arseenetrioksied en bereken as $As_2O_3$ , 64 gram; natrium in verbinding met arsenikum bereken as die basis $Na_2O_3$ , 11.5 gram (per 100 k.s.). <i>Arsenic in combination as arsenic-trioxide and expressed as <math>As_2O_3</math>, 64 grams; sodium in combination with arsenic and expressed as the base <math>Na_2O_3</math>, 11.5 grams per 100 c.c.)</i>
76/C/33	W. Spilhaus & Co., Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	Young se vloeibare skaapdip— <i>Young's liquid sheep dip</i>	Arsenietrioksied, 80%; bytsoda, 20%. <i>Arsenious oxide, 80%; caustic soda, 20%.</i>
77/C/33	„ „ „ „	Young se Kalkswawel— <i>Young's Lime Sulphur</i>	Teersure, 16%; koolteerkoolwaterstowwe, 64%. <i>Tar acids, 16%; coal-tar hydrocarbons, 64%.</i>
86/C/33	Sanitol Manufacturing Co., Johannesburg	Sizolin.....	Polisulfied-swawel, 38%; kalsium 11%. <i>Polysulphide sulphur, 38%; calcium, 11%.</i>
129/C/33	Shell Company of S.A., Kaapstad <i>Capetown</i>	„Shell”-brommerolie— <i>Shell Blowfly Oil</i>	Teersure, 15/20%. <i>Tar acids, 15/20%.</i>
131/C/33	„ „ „ „	„Shell”-varkolie— <i>Shell Pig Oil</i> ...	Eteriese olies, 2.2%; fenols, 28%; mineraal-olie, 50.8%. <i>Essential oils, 2.2%; phenols, 2.8%; mineral oil, 50.8%.</i>
130/C/33	„ „ „ „	„Shell”-geneeskragtige olie— <i>Shell Heating Oil</i>	Mineraalolies, 100%. <i>Mineral oils, 100%.</i>
			Eteriese olies, 2.2%; fenols, 2.8%; mineraalolie, 50.8%. <i>Essential oils, 2.2%; phenols, 2.8%; mineral oils, 50.8%.</i>

Registrasie-no. Registration No.	Naam van Persoon wat Registreer. Name of Person Registering.	Beskrywende Naam of Merk. Descriptive Name or Brand.	Vernaamste Aktiewe Bestanddele. Chief Active Ingredients.
78/C/33	W. C. Turpin, Middelburg, K.P.—C.P.	Karo-brommerafweermiddel en Maaier-vernietiger— <i>Karoo Blow-fly Repellent and Maggot Destroyer</i>	Karbolsuur, 1.5%; koolwaterstowwe, 6%; teerolie (rekt.), 10%; swawelbalsem, 2.5%; solarolie, 80%. <i>Acid carbolic liq.</i> , 1.5%; <i>hydrocarbons</i> , 6%; <i>ol. picis rect.</i> , 10%; <i>balsam sulphurus</i> , 2.5%; <i>solaroil</i> , 80%.
79/C/33	" " "	Karo-ekseemsalf vir Honde— <i>Karoo Canine Eczema Ointment</i>	Swawel-gesub., 12½%; ru teerolie, 12½%; salisiesuur, 6½%; ung. boorsuur, 68½%. <i>Sulphur sub.</i> 12½%; <i>ol. picis crude</i> , 12½%; <i>acid salicylic</i> , 6½%; <i>ung. acid boric</i> , 68½%.
80/C/33	" " "	Karomiddel vir Wurms in die Oë van Vee— <i>Karoo Cure for Worms in Eyes of Stock</i>	Teersure, K.P.; 16%; teerolies, K.P., 64%; verdunmiddel, 20%. <i>Tar acids</i> , B.P., 16%; <i>tar oils</i> , B.P., 64%; <i>diluent</i> , 20%.
81/C/33	" " "	Karomiddel vir Seeroë by Hoenders— <i>Karoo Cure for Sore Eyes in Fowls</i>	Sinkswawel, 1%, in gedistilleerde water. <i>Zinc. sulph.</i> , 1%, in distilled water.
82/C/33	" " "	Karomiddel vir Vratte op Kalwers— <i>Karoo Lotion for Warts in Calves</i>	Sinkchloried, 12½%; spts. vini menth., 87½%. <i>Zinc. chloride</i> , 12½%; <i>spts. vini menth.</i> , 87½%.
83/C/33	" " "	Karo-oorbosluismiddel— <i>Karoo Ear Tick Remedy</i>	Tabakekstrak, 40%; nikotien, 12½%; paraffien, 12½%; dun motor-olie, 75%. <i>Tobacco ext.</i> , 40%; <i>nicotine</i> , 12½%; <i>paraffin</i> , 12½%; <i>thin motor oil</i> , 75%.
84/C/33	" " "	Karomiddel vir Douwurm en Skurfte by Beeste, Perde en Honde— <i>Karoo Cure for Ringworm and Mange and Cattle, Horses, and Dogs</i>	Kresielsuur, 6½%; kalsium-sulfuraat, 12½%; adeps lanae, 75%; toevoegsels, 6%. <i>Cresylic acid</i> , 6½%; <i>potass. sulphurate</i> , 12½%; <i>adeps lanae</i> , 75%; <i>adjuvants</i> , 6%.
85/C/33	" " "	Karoplumveedip— <i>Karoo Dip for Poultry</i>	Kresols, 50%; toevoegsels, 50%. <i>Kresols</i> , 50%; <i>adjuvants</i> , 50%.
57/C/33	U.S.A. Products Co., Kaapstad—Capetown	Kil-fly Oortik Remedie— <i>Kil-fly Ear-tick Remedy</i>	Parafienwas, 92.5%; naftalien, 3%; pyrethrum, 3%; methyl solicylas, .6%; eucalyptus, .6%. <i>Paraffin</i> , 92.5%; <i>Beta naphthol</i> , 3%; <i>pyrethrad</i> , 3%; <i>methyl solicylas</i> , .6%; <i>ol. eucalypt.</i> , .6%.
3/C/33	Verseput Bros., Johannesburg...	Vebros-tabakbestuïwingspoer — <i>Vebros Tobacco Dusting Powder</i>	Blomswawel, tabak, luggebluste kalk, en natriumfluoried, 100 dele elk per gewig. <i>Flower of sulphur, tobacco, airslaked lime and sodium fluoride</i> , 100 parts each per weight.
51/C/33	Volks Chemical Works, Worcester	"Volks"-kalkswaweldip — <i>Volks Lime-sulphur Dip</i>	Polisufied-swawel, 39%; kalsium, 11% (by volume). <i>Polysulphide sulphur</i> , 39%; <i>calcium</i> , 11% (by volume).
64/C/33	Zinyl Maggot Oil Co., Port Elizabeth	Zinyl-brommerolie— <i>Zinyl Maggot Oil</i>	Teersure, 5.8%; gemengde olies, 94.2%. <i>Tar acids</i> , 5.8%; <i>mixed oils</i> , 94.2%.

\* No. 253.]

[24 Februarie 1933.

Die volgende lys van veegeneesmiddels, geregistreer by die Departement van Landbou vir die tydperk 1 Januarie 1933 tot 31 Desember 1933, word vir algemene informasie gepubliseer:—

\* No. -253.]

[24th February, 1933.

The following list of stock remedies registered with the Department of Agriculture for the period 1st January, 1933, to the 31st December, 1933, is published for general information:—

Registrasie-no. Registration No.	Naam van Persoon wat Registreer. Name of Person Registering.	Beskrywende Naam of Merk. Descriptive Name or Brand.	Vernaamste Aktiewe Bestanddele. Chief Active Ingredients.
27/D/33	Associated Engineers Co., Ltd., Johannesburg	"Monsol" Veterinêre Pessariums— <i>Monsol Veterinary Pessaries</i>	Bevat Mond-olies van sterk kiemdodende waarde. <i>Contains Mond oils of marked germicidal value.</i>
60/D/33	Benbow's Dog Mixture Co., London—London	"Benbow" se Mengsel vir Honde— <i>Benbow's Dog Mixture</i>	Lynsaad, 95%. <i>Linum usitatissimum</i> , 95%.
130/D/33	C. J. van den Berg, platrandstasie—Station	Van den Berg se Roepmiddel— <i>Van den Berg's Roup Cure</i>	Paraffien, 73.64%; olyfolie, 34.45%; bloekomolie, 1.23%; rooipeper, 0.205%; kerriepoeier, 0.205%; mosterd, 0.205%. <i>Paraffin</i> , 73.64%; <i>olive oil</i> , 34.45%; <i>eucalyptus oil</i> , 1.23%; <i>cayenne pepper</i> , 0.205%; <i>currie powder</i> , 0.205%; <i>mustard</i> , 0.205%.
77/D/33	British Agencies, Ltd., Johannesburg	Raymaak.....	Natalite, 83%; alwyn, 0.5%; kwassia, 1%; kreosoot, 5%; kerosien, 5%; olie 5%; naftalien, 0.5%. <i>Natalite</i> , 83%; <i>aloes</i> , 0.5%; <i>quassia</i> , 1%; <i>creosote</i> , 5%; <i>keresene</i> , 5%; <i>oil</i> , 5%; <i>naphthalene</i> , 0.5%.
126/D/33	Cooper & Nephews, S.A. (Pty.), Ltd., Johannesburg	Cooper se vcelek— <i>Cooper's Stock Lick</i>	Natriumchloried, 22.8%; swawel, 1.4%; ystersulfaat, 1%; nikotien, 0.4%; fosforoksied, 11.5%; kalsiumoksied, 14.6%; toevoegsels en vog, 48.3%. <i>Sodium chloride</i> , 22.8%; <i>sulphur</i> , 1.4%; <i>ferrous sulphate</i> , 1%; <i>nicotine</i> , 0.4%; <i>phosphoric oxide</i> , 11.5%; <i>calcium oxide</i> , 14.6%; <i>adjuvants and moisture</i> , 48.3%.
128/D/33	" " "	Cooper se wurmdrank— <i>Cooper's Worm Drench</i>	Poeier "A" bevat kopersoute gelykstaande met 3.7% koper; poeier "B" bevat arsenmetaal, 17.8%. <i>Powder "A" containing equivalent of 3.7% metallic copper; powder "B" containing equivalent of 17.8% metallic arsenic.</i>
129/D/33	" " "	Cooper se Verbeterde Wurmtablette— <i>Cooper's Worm Tablets (Improved)</i>	Arsentrioksied (As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> ), 14%; kopersulfaat, 60%; swawel, 20%. <i>Arsenious oxide</i> (As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> ), 14%; <i>copper sulphate</i> , 60%; <i>sulphur</i> , 20%.
127/D/33	" " "	Kerol.....	36% fenelotiede (kokende tussen 200° en 300°C.); 45% neutralkolteer, koolwaterstowwe en basisse. 36% Pheneloids (boiling between 200° and 300°C.); 45% neutral coal tar, hydrocarbons and bases.
125/D/33	" " "	Cooper se diptablette— <i>Cooper's Dip Tablets</i>	Cooper se dippoeier, 3 gr.; arseenverbindings gelykstaande met 2/3 gr. arsentrioksied. <i>Cooper's powder dip</i> , 3 grs.; <i>arsenical compounds equivalent to 2/3 grain of arsenious oxide.</i>

Registrasie-no. Registration No.	Naam van Persoon wat Registreer. Name of Person Registering.	Beskrywende Naam of Merk. Descriptive Name or Brand.	Vernaamste Aktiewe Bestanddele. Chief Active Ingredients.
141/D/33	Cooper & Nephews S.A., (Pty.), Ltd., Johannesburg	Little se Vloeibare Skaapdip— <i>Little's Fluid Sheep Dip</i>	Teersure (K.P. 180-250°C.), 16 gram; teerolies (K.P. 185-300°C.), 64 gram (per 100 k.s.). Tar acids (B.P. 180-250°C.), 16 grams; tar oils (B.P. 185-300°C.), 64 grams (per 100 c.c.).
25/D/33	Solomon Ebedes, Ermelo.....	Ebedes se spesifiek vir Wurms— <i>Ebedes' Worm Specific</i>	Arseen (As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> ), 0.28-0.33 %; nikotien, 0.07-0.1 %; purgeermiddel, 5 %.
54/D/33	Mrs. F. M. Gradwell, Carisle Bridge	Bert Bowker se haarwurmmiddel— <i>Bert Bowker's Wire Worm Cure</i>	Arseen (As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> ), 0.28-0.33 %; nicotine, 0.07-0.1 %; purgative content, 5 %.
2/D/33	H. G. Howard, Durban.....	Oculine.....	Sout, 64 %; blouvitrikel, 12 %; arseentrioksied, 1.8 %.
24/D/33	F. E. Holborow, Kingwilliamstown	Gow se haarwurmmiddel— <i>Gow's Remedy for Wire Worm</i>	Salt, 64 %; bluestone, 12 %; arsenious oxide, 1.8 %.
31/D/33	Harvey & Co., Ltd., Dublin....	Harvey se akonietpoeders vir Perde en Beeste— <i>Harvey's Aconite Powders for Horses and Cattle</i>	Laudanum, 2.085 %; sinksulfaat, 1.38 %.
20/D/33	" " "	Harvey se Wurm- en Kondisiepoeders vir Perde— <i>Harvey's Worm and Condition Powders for Horses, without Ball</i>	Laudanum, 2.058 %; zinci sulphas, 1.38 %.
30/D/33	" " "	Harvey se Wurm- en Kondisiepoeders vir Perde— <i>Harvey's Worm and Condition Powders for Horses, with Ball</i>	Arseentrioksied (As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> ), 7 %; nikotien, 0.2 %.
36/D/33	Heynes Mathew, Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	Heynes se Purgasie- en Kondisiepoeders vir Perde— <i>Heynes' Alterative and Condition Powders for Horses</i>	Arseentrioksied (As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> ), 7 %; nicotine, 0.2 %.
51/D/33	Hall & Cartwright, Dordrecht...	Hall se haarwurmmiddel— <i>Hall's Wire Worm Remedy</i>	Akonietwortel, 8 %; antimoon-tartraat, 12 %; wit arsenikum, 4 %.
52/D/33	" " "	Hall se oorbosluismiddel— <i>Hall's Ear Tick Remedy</i>	P. <i>aconiti rad.</i> , 8 %; P. <i>arsenic alb.</i> , 4 %; P. <i>antim. tart.</i> , 12 %.
53/D/33	" " "	Hall se Brommermiddel— <i>Hall's Blowfly Remedy</i>	Wit arsenikum, 4 %.—P. <i>arsenic alb.</i> , 4 %.
79/D/33	W. Hyland, Johannesburg....	Hyland's Coccidiotox.....	Sout van natrium, kalium, yster, antimoon, 37.5 %; swawel, 10 %; kruie, 52.5 %.
28/D/33	P. J. de Jager, Aberfeldy.....	De Jager se Verbeterde geneesmiddel vir knoppies- en haarwurm by skape— <i>De Jager's Improved Remedy for Nodular and Worm Wore in Sheep</i>	Salts of sodium, potassium, iron, antimony, 37.5 %; sulphur, 10 %; spices, 52.5 %.
64/D/33	Klensene & Co., Liverpool.....	Klensene-wurmpoeders vir Honde— <i>Klensene Worm Powders for Dogs</i>	Arseentrioksied, 8 %; nikotien, 4 %; toevoegsels, 91.6 %.
73/D/33	Lennon, Ltd., Johannesburg....	Alwyn-purgeerpille— <i>Aloetic Physic Balls</i>	Arseentrioksied, 8 %; nicotine, 4 %; adjuvants, 91.6 %.
74/D/33	" " "	Lennon se „Ramshead“-haarwurmmiddel— <i>Lennon's "Ramshead" Brand Wire Worm Remedy</i>	Karbolsuur, 4 %; arseen, 2 %.
75/D/33	" " "	Lennon se „Ramshead“-haarwurmmiddel (pilvorm)— <i>Lennon's "Ramshead" Brand Wire Worm Remedy (tablet form)</i>	Carbolic acid, 4 %; arsenic, 2 %.
76/D/33	" " "	Bentley en v.d. Pump se Kondisiepoer vir Perde— <i>Bentley and v.d. Pump's Condition Powder for Horses</i>	Lynsnaadolie, 44.5 %; bensol, 40 %; denneteerolie, 10 %; fenol, 5 %; jodoform, 0.5 %.
22/D/33	R. H. Lowe, Ladysmith.....	Maagwerkingmiddel— <i>Scour Cure</i> ...	Linseed oil, 44.5 %; bensol, 40 %; pine tar oil, 10 %; phenols, 5 %; iodoform, 0.5 %.
23/D/33	" " "	Kondisiepoer vir Perde— <i>Horse Condition Powders</i>	Bleekomolie in water, 20 %.
20/D/33	" " "	Wurmpoeders vir Perde— <i>Horse Worm Powders</i>	Liquor Coccol Co., 20 %.
21/D/33	" " "	Golden Drench.....	Blouvitrikel, 9 %; natriumarseniet, 3.25 %; skoon-teer, 3.5 %.
131/D/33	L. W. G. Lee, Sydney, Australië— <i>Australia</i>	Nopara.....	Copper sulphate, 9 %; arsenite of soda, 3.25 %; Ol. <i>Picis rect.</i> , 3.5 %.
6/D/33	Milborrow & Co., Pietermaritzburg	Milborrow se wurmpoer— <i>Milborrow's Worm Powder</i>	Kamala, 40.5 %.— <i>Kamala</i> , 40.5 %.
7/D/33	" " "	Milborrow's Perfectol.....	Barbados-alwyn, 75 %.
8/D/33	" " "	„Chanticleer“-parasietolie— <i>Chanticleer Parasite Oil</i>	Barbados-alwyn, 75 %.
9/D/33	" " "	Milborrow se oogpoer— <i>Milborrow's Eye Powder</i>	Kopersulfaat (gedeeltelik watervry), 80 %.
10/D/33	" " "	Milborrow's Wormol.....	Copper sulphate (partially dehydrated), 80 %.

Registrasie-no. Registration No.	Naam van Persoon wat Registreer. Name of Person Registering.	Beskrywende Naam of Merk. Descriptive Name or Brand.	Vernaamste Aktiewe Bestanddele. Chief Active Ingredients.
11/D/33	Millborrow & Co., Pietermaritzburg	Milborrow se bloedsuiermiddel— <i>Milborrow's Blood Scour Remedy</i>	Kreosoot, 25 % <i>Creosote, 25 %</i>
12/D/33	" " " "	Milborrow se wurmpoeiers vir Honde — <i>Milborrow's Worm Powders for Dogs</i>	Flor tox, 3 %; N.O. Palmae tot 100 grm. <i>Flor tox, 3 %; N.O. Palmae to 100 grms.</i>
13/D/33	" " " "	Varkpoeiers— <i>Pig Powders</i> .....	Flor tox, 2 %; arekanout, 30 %; alkaliese koolstof, 3 % <i>Flor tox, 2 %; areca, 30 %; alkaline carbon, 3 %</i>
14/D/33	" " " "	Milborrow se galpoeiers— <i>Milborrow's Gall Powder</i>	Brakwortel en verwante stowwe, 30 %; alkaliese koolstof tot 100 grm. <i>Impoe purga and allied substances, 30 %; alkaline carbon to 100 grms.</i>
15/D/33	" " " "	Milborrow se kondisiepoer— <i>Milborrow's Condition Powder</i>	Spaanse soethoutwortel Q.S.; santoniensaad, 5.4 %; gesub. swavel en soutbassis tot 100 grm. <i>Glycy Radix Q.S.; semen santone, 5.4 %; sulphur sublim and saline bases to 100 grms.</i>
16/D/33	" " " "	Milborrow se gryspoer— <i>Milborrow's Grey Powder</i>	Rubarber-wortel en verwante stowwe, 5.4 % <i>Rheum palmatum rhizome and allied substances, 5.4 %</i>
17/D/33	" " " "	Milborrow se oogmiddel— <i>Milborrow's Ophthalmia Cure</i>	Arseen soos uitgedruk in formule $As_2O_3$ , 0.15 %; koper soos uitgedruk in formule $CUSO_4$ , 0.02 % <i>Arsenic as expressed in formula <math>As_2O_3</math>, 0.15 %; copper expressed in formula <math>CUSO_4</math>, 0.2 %</i>
18/D/33	" " " "	Milborrow se blouvloestof— <i>Milborrow's Blue Liquid</i>	Kalium, bromied en skerpruikende tinkture, 60 %; toevoegsels tot 100 k.s. <i>Potassium, bromide and aromatic tinctures, 60 %; adjuvants to 100 c.c.</i>
19/D/33	" " " "	Fleefa.....	Radix Tox, 25 %
33/D/33	C. F. Marshall & Co., Johannesburg	Marshall en Kie se Plumveekopwas— <i>Marshall &amp; Co.'s Poultry Head Wash</i>	Sinksulfaat, 0.1 %; suiwer boorsuur, 1 %; gedist. water, 98.75 %; tkr. lavender ko., 0.15 % <i>Zinc sulphate, 0.1 %; acid boric pur., 1 %; aqua dist. dist. 98.75 %; tet. lavender co., 0.15 %</i>
34/D/33	" " " "	Marshall en Kie se Purgasiepoer— <i>Marshall &amp; Co.'s Alterative Powder</i>	Fyn gensiaan, 0.6 %; fyn fenegriek, 0.6 %; fyn glycerh, 0.6 %; fyn ystersulfaat, 0.6 %; karminekleursel, 0.15 %; magnesiumsulfaat tot 100 % <i>Pulv. gentian, 0.6 %; pulv. fenegreek, 0.6 %; pulv. glycerh, 0.6 %; pulv. ferri sulph., 0.6 %; carmine colouring, 0.15 %; mag. sulph. ad., 100 %</i>
35/D/33	" " " "	Marshall en Kie se Roeppoer— <i>Marshall &amp; Co.'s Roup Powder</i>	Fyn gensiaan, fyn fenegriek, fyn glycerh rad., 7 % elk; fyn swavel nig., 15 %; paradys-grana, 7 %; fyn pollard tot 100 % <i>Pulv. gentian, pulv. fenegreek, pulv. glycerh rad., 7 % each; pul. sulph. nig., 7 %; paradise grand, 7 %; pulv. pollard ad., 100 %</i>
83/D/33	J. F. Marshall, Ltd., Johannesburg	Marshall se Roeppoer— <i>Marshall's Roup Powder</i>	Vrye swavel, 30 %; proteien, 14.37 %; mosterdolie, 0.11 % <i>Free sulphur, 30 %; protein, 14.37 %; oil of mustard, 0.11 %</i>
84/D/33	" " " "	Marshall se Lewermiddel— <i>Marshall's Liver Cure</i>	Magnesiumsulfaat, 9.5 grm.; totale proteien, 5.62 grm.; stysel, 3.01 grm.; stopmiddels, 0.18 grm.; katechu, 0.09 grm. (per 100 k.s.) <i>Magnesium sulphate, 9.5 grms.; total protein, 5.62 grms.; total reducing matter as starch, 3.01 grms.; total astrigents, 0.18 grms.; catechu, 0.09 grms. (per 100 c.c.)</i>
82/D/33	" " " "	Black Leaf 40.....	Nikotien, 40 %; onwerksame bestandhede, 60 % <i>Nicotine, 40 %; inert ingredients, 60 %</i>
132/D/33	W. A. Mason, Elsburg.....	Clenzo.....	Gesuiwerde olie, 31.7 %; terpentyn, 53.6 % <i>Clarified oil, 31.7 %; turpentine, 53.6 %</i>
3/D/33	Pearson's Hycol, Ltd., Johannesburg	Hycol No. 1.....	Teersure (K.P. 200-300°C.), 38.5 gram; koolteerkoolwaterstowwe (K.P. 200-300°C.), 38.2 gram (per 100 k.s.) <i>Tar acids (B.P. 200-300°C.), 38.5 grms.; coal tar hydrocarbons (B.P. 200-300°C.), 38.2 grms. (per 100 c.c.)</i>
4/D/33	" " " "	Hycol No. 2.....	Teersure (K.P. 200-300°C.), 15.4 gram; koolteerkoolwaterstowwe (K.P. 200-300°C.), 62.5 gram (per 100 k.s.) <i>Tar acids (B.P. 200-300°C.), 15.4 grms.; coal tar hydrocarbons (B.P. 200-300°C.), 62.5 grms. (per 100 c.c.)</i>
5/D/33	" " " "	Medol.....	Koolwaterstowwe, 55.63 gram; teersure, koolteerkoolwaterstowwe (K.P. 200-310°C.), 3.5 gram (per 100 k.s.) <i>Hydrocarbons, 55.63 grms.; tar acids, coal tar hydrocarbons (B.P. 200-310°C.), 3.5 grms. (per 100 c.c.)</i>
133/D/33	Netherland Fertilizers (Pty.), Ltd., Kaapstad— <i>Capetown</i>	" Netherland " -beenfynmeelsontlek— <i>Netherland Bone Flour Salt Lick</i>	Posforoksied, 17.5 %; tafelsout, 30 % <i>Phosphoric oxide, 17.5 %; sodium chloride, 30 %</i>
90/D/33	Parry & Co. (Pty.), Ltd., Durban	Mag-o-tol.....	'n Mengsel van mineraal- en eteriese olies bevattende 4 % fenols. <i>A mixture of mineral and essential oils containing 4 % phenols.</i>
91/D/33	" " " "	Wurm-ez-ol.....	Koolstof-chloriede, 50 %; olies (s.g. 0.800 tot 0.875), 50 % <i>Chlorides of carbon, 50 %; oils (sp. gr. 0.800 to 0.875), 50 %</i>
92/D/33	" " " "	Wurm-ez-ol-Graad T— <i>Wurm-ez-ol-Grade T</i>	Koolstof-chloriede, 50 %; olies (s.g. 0.800 tot 0.875), 50 % <i>Chlorides of Carbon, 50 %; oils (sp. gr. 0.800 to 0.875), 50 %</i>
95/D/33	" " " "	Vitalek (Spesiaal) — <i>Vita-Lick (Special)</i>	Posforoksied, 10 %; kalsiumoksied, 15 %; vrye swavel, ystersulfaat en magnesiumsulfaat, 6 %; organiese bestanddele, 17.2 % <i>Phosphoric oxide, 10 %; calcium oxide, 15 %; free sulphur, sulphate of iron and sulphate of magnesium, 6 %; organic matter, 17.2 %</i>

Registrasie-no. Registration No.	Naam van Persoon wat Registreer. Name of Person Registering.	Beskrywende Naam of Merk. Descriptive Name or Brand.	Vernaamste Aktiewe Bestanddele. Chief Active Ingredients.
94/D/33	Parry & Co., (Pty.), Ltd., Durban	Vitalek (Dubbel)— <i>Vita-lick (Double)</i>	Fosforoksied, 6 %; kalsiumoksied, 9 %; vrye swawel, ystersulfaat en magnesiumsulfaat, 5.7 %; organiese stowwe, 19 %. <i>Phosphoric oxide, 6 %; calcium oxide, 9 %; free sulphur, sulphate of iron and sulphate of magnesium, 5.7 %; organic matter, 19 %.</i>
93/D/33	" " "	Vitalek (Normaal)— <i>Vita-lick (Normal)</i>	Fosforoksied, 3.7 %; kalsiumoksied, 5.5 %; vrye swawel, ystersulfaat en magnesiumsulfaat, 3.5 %; organiese bestanddele, 12.9 %. <i>Phosphoric oxide, 3.7 %; calcium oxide, 5.5 %; free sulphur, sulphate of iron and sulphate of magnesium, 3.5 %; organic matter, 12.9 %.</i>
134/D/33	" " "	Vitafuge	Natrium chloride, 50 %; fosforoksied, 12 %; kalsium, 14 %; purgermiddels, 5 %; tabak of nikotien, 10 %; molasse, 5 %. <i>Sodium chloride, 50 %; phosphoric oxide, 12 %; calcium, 14 %; purgatives, 5 %; tobacco or nicotine, 10 %; molasses, 5 %.</i>
55/D/33	Reliance Stock Lick Co., George	"Reliance" Minerale Blokkies vir Koeie— <i>Reliance Mineral Cubes for Cows</i>	Fosforoksied, 8.14 %; kloor, 13.25 %; swawelsuur-anhidried, 2.2 %; koolsuur-anhidried, 4.62 %; ysteroksied, 2.24 %; kalk, 17.9 %; swawel, 8.2 %; proteien, 19 %; organiese bestanddele, 24.24 %. <i>Phosphoric oxide, 8.14 %; chlorine, 13.25 %; sulphuric anhydride, 2.2 %; carbonic anhydride, 4.62 %; iron oxide, 2.24 %; lime, 17.9 %; sulphur, 8.2 %; protein, 19 %; organic matter, 24.24 %.</i>
56/D/33	" " "	"Reliance" Gejodiseerde Minerale vir Varke— <i>Reliance Iodised Minerals for Pigs</i>	Fosforoksied, 9.44 %; kloor, 5.66 %; swawelsuur-anhidried, 1.67 %; koolsuur-anhidried, 7.04 %; ysteroksied, 2.48 %; kalk, 30.4 %; swawel, 3.8 %; proteien, 12.9 %; organiese bestanddele, 17.55 %. <i>Phosphoric oxide, 9.44 %; chlorine, 5.66 %; sulphuric anhydride, 1.67 %; carbonic anhydride, 7.04 %; iron oxide, 2.48 %; lime, 30.4 %; sulphur, 3.8 %; protein, 12.9 %; organic matter, 17.55 %.</i>
57/D/33	" " "	"Reliance" Gejodiseerde Minerale vir Hoenders— <i>Reliance Iodised Minerals for Poultry</i>	Fosforoksied, 7.2 %; kloor, 18.3 %; swawelsuur-anhidried, 1.7 %; swawel, 4.5 %; koolsuur-anhidried, 4.4 %; ysteroksied, 4 %; kalk, 17.5 %; organiese bestanddele, 18.6 %. <i>Phosphoric oxide, 7.2 %; chlorine, 18.3 %; sulphuric anhydride, 1.7 %; sulphur, 4.5 %; carbonic anhydride, 4.4 %; iron oxide, 4 %; lime, 17.5 %; organic matter, 18.6 %.</i>
58/D/33	" " "	"Reliance"-veelek— <i>Reliance Stock Lick</i>	Fosforoksied, 5.9 %; natrium chloride, 30.5 %; swawelsuur-anhidried, 3.8 %; vrye swawel, 7.1 %; koolstofanhydried, 3.5 %; ysteroksied, 3.5 %; kalk, 9.4 %; houtskool, 3.5 %; gemmer, alwys, en organiese stowwe, 13.2 %; kieselaarde, 8.6 %. <i>Phosphoric oxide, 5.9 %; sodium chloride, 30.5 %; sulphuric anhydride, 3.8 %; free sulphur, 7.1 %; carbon anhydride, 3.5 %; iron oxide, 3.5 %; lime, 9.4 %; charcoal, 3.5 %; ginger, aloes and organic matter, 13.2 %; silica, 8.6 %.</i>
59/D/33	" " "	"Reliance" Gejodiseerde minerale— <i>Reliance Iodised Minerals</i>	Fosforoksied, 12.14 %; kloor, 10.1 %; kalk, 22.9 %; ysteroksied, 3.24 %; swawel, 8.2 %; proteien, 19.3 %; as 24.24 %. <i>Phosphoric oxide, 12.14 %; chlorine, 10.1 %; lime, 22.9 %; iron oxide, 3.24 %; sulphur, 8.2 %; protein, 19.3 %; ash, 24.24 %.</i>
78/D/33	J. R. Roderick, Bloemfontein...	Moorman's Clean Sweep.....	Kopersulfaat, 68 %; arseen ( $As_2O_3$ ), 4.6 %; nikotien-sulfaat, 11.6 %. <i>Copper sulphate, 68 %; arsenic (<math>As_2O_3</math>), 4.6 %; nicotine sulphate, 11.6 %.</i>
38/D/33	Spratts Patent, Ltd., Londen— London	Wurmkapsules— <i>Worm Capsules...</i>	Arekanout-poeier, 52.5 %; toevoegsels, 47.5 %. <i>P. nux areca, 52.5 %; adjuvants, 47.5 %.</i>
39/D/33	" " "	Wutmepille vir Jong Honde— <i>Vermifuge Pills (Puppy)</i>	Kwassia-ekstrak, 16.6 %; arekanout-poeier, 70.8 %; toevoegsels, 12.6 %. <i>Extract quassia, 16.6 %; P. areca, 70.8 %; adjuvants, 12.6 %.</i>
40/D/33	" " "	Wurmpoeiers— <i>Worm Powders.....</i>	Arekanout-poeier, 100 %. <i>P. Nux areca, 100 %.</i>
41/D/33	" " "	Hondesiektepille— <i>Distemper Pills..</i>	Antimoempoeier, 24.3 %; rubarber- en alwyn-poeier, 24.3 %; fyn pod-wortel, 27.0 %; kinien-swawel, 5.5 %; gemmerpoeier, 8.1 %; spesery, 10.8 %. <i>P. antimonialis, 24.3 %; P. pil. rhei. co., 24.3 %; P. Pod. rhizome, 27 %; quinine sulph., 5.5 %; P. ginger, 8.1 %; spice, 10.8 %.</i>
42/D/33	" " "	Wurmkapsules— <i>Vermifuge Capsules</i>	Kwassia-ekstrak, 16.6 %; arekanout-poeier, 70.8 %; toevoegsels, 12.6 %. <i>Extract quassia, 16.6 %; P. areca, 70.8 %; adjuvants, 12.6 %.</i>
43/D/33	" " "	Hondesiektepoeiers— <i>Distemper Powders</i>	No. 1.—Podophyllin-gom, 1.5 %; rubarberpoeier, E.L., 37.0 %; jalappoeier, 61.5 %. No. 1.—Podophyllin Res., 1.5 %; P. rhei, E.L., 37.0 %; P. jalap, 61.5 %. No. 2.—Antimoempoeier, 22.65 %; ipecac, 1.9 %; fyn spaanse soethoutwortel, 7.5 %; kalium-chloried, 67.95 %. No. 2.—P. antimonialis, 22.65 %; P. ipecac, 1.9 %; P. glycyrrh, 7.5 %; pot. chlor., 67.95 %.

Registrasie-no. Registration No.	Naam van Persoon wat Registreer. Name of Person Registering.	Beskrywende Naam of Merk. Descriptive Name or Brand.	Vernaamste Aktiewe Bestanddele. Chief Active Ingredients.
44/D/33	Spratts Patent, Ltd., Londen— London	Wurmpille— <i>Worm Pills</i> .....	Arekasaad-ekstrak, 43.5 %; arekanout-poeier, 50.5 %; toevoegsels, 6 %. <i>Extract areca semen</i> , 43.5 %; <i>P. nux areca</i> , 50.5 %; <i>adjuvants</i> , 6 %.
45/D/33	" " "	Roupine.....	<i>P. alumen</i> , 0.46 %; <i>barbados-alwyn</i> , 0.08 %. <i>P. alumen</i> , 0.46 %; <i>aloes barb.</i> , 0.08 %.
46/D/33	" " "	Roeimengsel— <i>Red Mixture</i> .....	<i>Chenopodiumolie</i> , 20 %; <i>kasterolie</i> , 80 %. <i>Ol. chenopodium</i> , 20 %; <i>ol. ricini</i> , 80 %.
47/D/33	" " "	Liquid Cape Remedy.....	<i>Copaiba-balsem</i> , 66.4 %; <i>terpentynolie</i> , 33.2 %; <i>ol. rutae</i> , 0.4 %. <i>Copabii bals.</i> , 66.4 %; <i>ol. terebinth</i> , 33.2 %; <i>ol. rutae</i> , 0.4 %.
48/D/33	" " "	Blackerite.....	<i>Karbonsuur</i> , 2.97 %; toevoegsels, 97.03 %. <i>Acid carbol.</i> , 2.97 %; <i>adjuvants</i> , 97.03 %.
49/D/33	" " "	Roepasta— <i>Roup Paste</i> .....	<i>Mag. karb. levis</i> , 28.07 %; <i>kaliump-karb.</i> , 1.75 %; <i>spaansepeper</i> , 14.03 %; <i>copaiba-balsem</i> , 21.04 %; <i>Ol. juniperi</i> , 1.75 %; <i>olyfolie</i> , 29.82 %; <i>gliserien</i> , 3.54 %. <i>Mag. carb. levis</i> , 28.07 %; <i>pot. carb.</i> , 1.75 %; <i>P. capsici</i> , 14.03 %; <i>bals. copabii</i> , 21.04 %; <i>ol. juniperi</i> , 1.75 %; <i>ol. olivae</i> , 29.82 %; <i>glycerin</i> , 3.54 %.
50/D/33	" " "	Roepille— <i>Roup Pills</i> .....	<i>Blomswawel</i> , 33.7 %; <i>mag. karb. levis</i> , 5.62 %; <i>fyn gemmer</i> , 11.24 %; <i>verdunmiddel</i> , 29.21 %; <i>ystersulfaat</i> , 3.37 %; <i>fyn kamfer</i> , 5.62 %; <i>copaiba-balsem</i> , 11.24 %. <i>Sulph. sub.</i> , 33.7 %; <i>mag. carb. levis</i> , 5.62 %; <i>P. zingib.</i> , 11.24 %; <i>excip.</i> , 29.21 %; <i>ferri sulph.</i> , 3.37 %; <i>P. camphor.</i> , 5.62 %; <i>bals. copabii</i> , 11.24 %.
65/D/33	A. F. Sherley & Co., Londen— London	Sherley se Kondisie- en Senumiddel-tablette— <i>Sherley's Condition and Nerve Tablets</i>	<i>Watervrye ystersulfaat</i> , 66 %; <i>arsen</i> , 0.66 %; <i>strignien</i> , 0.33 %. <i>Anhydrous ferrous sulphate</i> , 66 %; <i>arsenic</i> , 0.66 %; <i>strychnine</i> , 0.33 %.
66/D/33	" " "	Sherley se Maagtablette— <i>Sherley's Gastrine Tablets</i>	<i>Natrium-bi-karbonaat</i> en <i>bismut-karbonaat</i> , 37.5 % elk; <i>fyn braakneut</i> , 2.5 %. <i>Sodium bicarbonate</i> , 37.5 %; <i>bismuth carbonate</i> , 37.5 %; <i>powdered nux vomica</i> , 2.5 %.
67/D/33	" " "	Sherley se Hondesiektemiddel— <i>Sherley's Distemper Cure</i>	<i>Aspirien</i> , 54.54 %. <i>Aspirin</i> , 54.54 %.
68/D/33	" " "	Sherley se Purgasiepoeier— <i>Sherley's Alterative Powder</i>	<i>Magnesiumsulfaat</i> , 50 %. <i>Magnesia sulphate</i> , 50 %.
69/D/33	" " "	Sherley se Antimaagwerkingpoeiers— <i>Sherley's Antidiarrhoea</i> .....	<i>Bismut-karbonaat</i> , 66 2/3 %. <i>Bismuth carbonate</i> , 66 2/3 %.
70/D/33	" " "	Sherley se Wurmpille vir Honde— <i>Sherley's Worm Capsules for Dogs</i>	<i>Arekanout</i> , 53 1/2 %. <i>Areca nut</i> , 53 1/2 %.
71/D/33	" " "	Sherley se Wurmpille vir Groot Honde— <i>Sherley's Worm Capsules for Large Dogs</i>	<i>Arekanout</i> , 53 1/2 %. <i>Areca nut</i> , 53 1/2 %.
72/D/33	" " "	Sherley se Wurmpille vir Klein en Jong Honde en Katte— <i>Sherley's Worm Capsules for Toy Dogs, Puppies, Cats and Kittens</i>	<i>Arekanout</i> , 41.86 %. <i>Areca nut</i> , 41.86 %.
80/D/33	S. Sachs, Pretoria.....	Vaginaline.....	<i>Sink</i> , 2.1 %; <i>swawel</i> , 1.12 %; <i>suurstof</i> , 32.01 %; <i>waterstof</i> , 2.02 %; <i>boron</i> , 5.91 %; <i>koper</i> , 0.44 %; <i>Zinc</i> , 2.1 %; <i>sulphur</i> , 1.12 %; <i>oxygen</i> , 32.01 %; <i>hydrogen</i> , 2.02 %; <i>borone</i> , 5.91 %; <i>copper</i> , 0.44 %.
61/D/33	Turner & Co., Pietermaritzburg.	Bossikpoeiers— <i>Bossik Powders</i> .....	<i>Podophyllum-gom</i> , 20 %; <i>kaliumnitraat</i> , 60 %; <i>verdunmiddel</i> en <i>geurstof</i> , 20 %. <i>Podophyllum emodi</i> , 20 %; <i>nitrate of potassium</i> , 60 %; <i>diluent and flavouring</i> , 20 %.
62/D/33	" " "	Diareepoeiers vir Kalwers— <i>Diarrhoea Powders for Calves</i>	<i>Gesuiwerde kalk</i> , 52 %; <i>katechu</i> , 26 %. <i>Creta prep.</i> , 52 %; <i>catechu</i> , 26 %.
63/D/33	" " "	Antiscour.....	<i>Gesuiwerde kalk</i> , 55 %; <i>katechu</i> , 27 %; <i>gemmer</i> , 14 %; <i>Creta prep.</i> , 55 %; <i>catechu</i> , 27 %; <i>ginger</i> , 14 %.
81/D/33	Henry Tinker, Manchester.....	Tinker se Hondemengsel— <i>Tinker's Dog Mixture</i>	<i>Swawelbalsem</i> , 3.6 gram; <i>kasterolie</i> , 15 k.s.; <i>karbonsuur</i> , 0.65 gram. <i>Bals. sulphuris</i> , 3.6 grams; <i>ol. ricini</i> , 15 c.c.; <i>acid carbol</i> , 0.65 grams.
96/D/33	W. C. Turpin, Middelburg, Kaap-provinsie— <i>Cape Province</i>	Karomiddel vir Koliek en Diaree by Perde— <i>Karoo Cure for Colic and Diarrhoea in Horses</i>	<i>Swaweleter</i> , 19.2 %; <i>spaansepeper-tinktuur</i> , 11.5 %; <i>opiumtinktuur</i> , 9.6 %. <i>Ether-sulph.</i> , 19.2 %; <i>inct. capsici</i> , 11.5 %; <i>inct. opii</i> , 9.6 %.
97/D/33	" " "	Karopoeiers vir Veterinêre Monduit-spoelings— <i>Karoo Powders for Veterinary Mouth Wash</i>	<i>Fyn aluin</i> , 0.9 gram; <i>fyn sinksulfaat</i> , 0.45 gram; <i>Condy's-kristalle</i> , 0.04 gram per 100 k.s. <i>Alum (pulv.)</i> , 0.9 grms.; <i>zinc. sulph. pulv.</i> , 0.45 grms.; <i>pot permang. pulv.</i> , 0.04 grms. per 100 c.c.
98/D/33	" " "	Karomiddel vir Seerkeel by Hoenders— <i>Karoo Cure for Sore Throat in Fowls</i>	<i>Fyn aluin</i> , 12.5 %; <i>kopersulfaat</i> , 12.5 %. <i>Cupric sulphas</i> , 12.5 %; <i>pulv. alum</i> , 12.5 %.
99/D/33	" " "	Karomiddel vir Diaree by Lammers— <i>Karoo Cure for Diarrhoea in Lambs</i>	<i>Fyn magnesiumkarbonaat</i> , 60.3 %. <i>Mag. carb. powd.</i> , 60.3 %.
100/D/33	" " "	Karomiddel vir Diaree by Kalwers— <i>Karoo Cure for Diarrhoea in Calves</i>	<i>Looisuur</i> , 95 %. <i>Acidum tanicum</i> , 95 %.
101/D/33	" " "	Karomiddel teen Lintwurms by Volstruise— <i>Karoo Cure for Tape-worm in Ostriches</i>	<i>Fyn kamala</i> . <i>Pulv. kamala</i> .
102/D/33	" " "	Karomiddel teen Roep— <i>Karoo Cure for Roup</i>	<i>Kaliump-kloraat</i> , 25 %; <i>kubebe</i> , 25 %. <i>Potass. chlorasa.</i> , 25 %; <i>pulv. cubebs</i> , 25 %.
103/D/33	" " "	Karomiddel teen Wurms by Hoenders— <i>Karoo Cure for Worms in Fowls</i>	<i>Terpentynolie</i> , 9.3 %. <i>Ol. terebinth</i> , 9.3 %.
104/D/33	" " "	Karo-wurmsstroop vir Honde— <i>Karoo Worm Syrup for Dogs</i>	<i>Fyn arekanout</i> , 11 %; <i>purgeermiddels</i> , 89 %. <i>Pulv. nucis arecae</i> , 11 %; <i>purgatives</i> , 89 %.

Registrasie-no. Registration No.	Naam van Persoon wat Registreer. Name of Person Registering.	Beskrywende Naam of Merk. Descriptive Name or Brand.	Vernaamste Aktiewe Bestanddele. Chief Active Ingredients.
105/D/33	W. C. Turpin, Middelburg, Kaap-provinsie—Cape Province	Karomiddel teen Lewerslak by Beeste en Skape—Karoo Cure for Liver Rot (Fluke) in Sheep and Cattle	Wurm-paringkruidkstrak, 13.75 % Extract felecis lig., 13.75 %.
106/D/33	" " "	Karomiddel teen Lintwurms by Kalwers—Karoo Cure for Tapeworms in Calves	Arseen (as As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> ), 1.4 % Arsenic (as As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> ), 1.4 %.
107/D/33	" " "	Karomiddel teen Lewersiekte van Hoenders—Karoo Cure for Liver Disease in Fowls	Kalomel. Hydrarg. subchlor.
108/D/33	" " "	Karomiddel teen Diaree by Hoenders—Karoo Cure for Diarrhoea in Fowls	Gesulwerde kalk, 66.6 % Cretae prep., 66.6 %.
109/D/33	" " "	Karomiddel teen Lintwurms by Skape—Karoo Cure for Tapeworm in Sheep	Arseen (As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> ), 2.4 % Arsenic (As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> ), 2.4 %.
110/D/33	" " "	Karopoeiers teen Ronde- en Draadwurms by Perde—Karoo Powders for Round Worms and Thread Worms in Horses	Wit arsenikum, 4 %; fyn antimoon-tartraat, 48 % White arsenic, 4 %; antim. tart. pulv. 48 %.
111/D/33	" " "	Karomiddel vir Piep by Hoenders—Karoo Cure of Pip in Fowls	(1) Rubarber en alwynpille. (2) Watervrye aluin. (1) Pil. rhei. co. (2) Alum ust.
112/D/33	" " "	Karo-versterkpille vir Ramme—Karoo Vitalising Balls for Rams	Fosfor, 0.1 %; damiana-ekstrak, 0.2 %; spaansvlieg, 0.01 % Phosphorus, 0.1 %; ext. damiana pulv., 0.2 %; cantharides, 0.01 %.
113/D/33	" " "	Karo-versterkpille vir Bulle en Hingste—Karoo Vitalising Balls for Bulls and Stallions	Fosfor, 0.25 gr. %; wit arsenikum, 0.33 gr. %; damianaekstrak, 15 %; spaansvlieg, 15 % Phosphorus, 0.25 gr. %; acid arsenious, 0.33 gr. %; ext. damiana, 15 %; cantharides pulv., 15 %.
114/D/33	" " "	Karo-eiermakende Voedsel—Karoo Egg-making Feed	Fyn gemmer, 14.5 %; fyn gensiaan, 7.2 %; spaansepeper, 7.2 %; swawel, 7.2 %; kanariegruis, 21.3 %; beenmeel, 21.3 % Pulv. zingib., 14.5 %; pulv. gentian, 7.2 %; pulv. capsici, 7.2 %; sulphur sub., 7.2 %; crushed canary grit, 21.3 %; bonemeal, 21.3 %.
115/D/33	" " "	Karomiddel teen Papies—Karoo Cure for Bots	Fyn pyrethrum-blomme, 50 % Pulv. flor. pyrethric, 50 %.
116/D/33	" " "	Karokondisiepoeyers—Karoo Condition Powders	Swawel, 8 %; fyn gemmer, 8 %; fyn swart antimoon, 8 %; gemengde kruie, 16 %; natriumsulfaat, 18 % Sulphur sub., 8 %; pulv. zingib., 8 %; pulv. antimon. nigr., 8 %; mixed spices, 16 %; sodae sulph., 18 %.
117/D/33	" " "	Karosalf vir Kuikenpokkies—Karoo Salve for Chicken Pox	Kopersulfaat, 25 %; sagte paraffinwas, 75 % Cupri sulphas, 25 %; paraffin mol., 75 %.
118/D/33	" " "	Karo-veeaartsneykundige Eierdruppels—Karoo Veterinary Egg Drops	Silvernitraat, 1 grm.; gedist. water tot 100 k.s. Argenic nitrate, 1 grm.; aquam. dist. ad. 100 c.c.
119/D/33	" " "	Karomiddel teen Lewerslak by Skape en Beeste—Karoo Cure for Fluke or Liver Rot in Sheep and Cattle	Karbon-tetrachloried pur., 50 % Carbon tetrachloride pur., 50 %.
120/D/33	" " "	Karomiddel vir Nie-spesifieke Galsiekte by Skape en Beeste—Karoo Cure for Non-specific Gallsickness in Sheep and Cattle	Kalomel, 29.4 % Hydrag. subchlor., 29.4 %.
121/D/33	" " "	Karomiddel teen Haarwurm by Volstruise—Karoo Cure for Wireworm in Ostriches	Beta-naftol. Beta naphthol.
122/D/33	" " "	Karomiddel teen Styfsiekte by Skape en Beeste—Karoo Remedy for Stiff Sickness in Sheep and Cattle	Koeksoda, 57 %; fyn braakneut, 7 %; fyn gensiaan, 36 % Soda bicarb., 57 %; pulv. nucis vom., 7 %; pulv. gentian, 36 %.
123/D/33	" " "	Karopoeiers teen Haarwurm by Skape—Karoo Powders for Wireworm in Sheep	Kopersulfaat, 25 %; arseen as (As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> ), 5.625 % Cupric sulph., 25 %; arsenic (as As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> ), 5.625 %.
124/D/33	" " "	Karo-voorbehoedmiddel teen Geilsiekte—Karoo Preventative for Geilsiekte in Sheep	Arseen as (As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> ), 4.5 % Arsenic (as As <sub>2</sub> O <sub>3</sub> ), 4.5 %.
136/D/33	Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Kaapstad—Capetown	Naganol (Bayer 205).....	Natriumsout van 'n volledige organiese suur. Sodium salt of a complete organic acid.
135/D/33	" " "	" Antimosan"-oplossing vir Veeartsenykundige Gebruik—Antimosan Solution for Veterinary Use	'n Organiese antimoonsamestelling. An organic antimony compound.
137/D/33	" " "	Methylene blue "Hoechst".....	Metileenblou. Methylene blue.
138/D/33	" " "	Odylen.....	Mengsel van „Mital" en Keytone. Mixture of "Mital and Ketones."
139/D/33	" " "	Protargol.....	'n Organiese silwerverbinding. An organic silver compound.
140/D/33	" " "	Aricyl.....	Natriumsout van 'n organiese suur. Sodium salt of an organic acid.
1/D/33	Verseput Bros., Johannesburg...	Vebros-tabakskaaplek — Vebros Tobacco Sheep Lick	Tabak, 100; beenmeel, 250; sout, 110; ystersulfaat, 35; swawel, 5 (dele per gewig). Tobacco, 100; bone meal, 250; salt, 110; iron sulphate, 35; sulphur, 5 (parts by weight).
32/D/33	Veterinary Agency, Durban.....	Harber se Galsiekte-afweermiddel—Harber's Gallsickness Antitoxin	Spesiaal-gemaakte serum, 50 %; preserveermiddels en toevoegsels, 50 % Specially prepared serum, 50 %; preservatives and adjuvants, 50 %.
85/D/33	Victoria Salt Works, Teviot-stasie—Station	" Lixall Fosforic"-veelck—Lixall Fosforic Stock Lick	Growwe sout, 60 %; beenkoolstof, 30 %; blomswawel, 2 %; ystersulfaat, 1.5 %; magnesiumsulfaat, 1.5 %; molasse, 5 % Coarse salt, 60 %; bone char. dust, 30 %; flowers of sulphur, 2 %; sulphate of iron, 1.5 %; magnesium sulphate, 1.5 %; molasses, 5 %.

Registrasie-no. Registration No.	Naam van Persoon wat Registreer. Name of Person Registering.	Beskrywende Naam of Merk. Descriptive Name or Brand.	Vernaamste Aktiewe Bestanddele. Chief Active Ingredients.
86/D/33	Victoria Salt Works, Teviot-stasie —Station	„Lixall Wurm-x-turm“-veelek — Lixall Wurm-x-turm Stock Lick	Growwe sout, 50 %; gekerfte tabak, 10 %; beenkoolstof, 30 %; blomswawel, 2 %; ystersulfaat, 1.5 %; magnesiumsulfaat, 1.5 %; molasse, 5 %. Coarse salt, 50 %; cut tobacco, 10 %; bone char. dust, 30 %; flowers of sulphur, 2 %; sulphate of iron, 1.5 %; magnesium sulphate, 1.5 %; molasses, 5 %.
87/D/33	„ „ „	„Lixall Wurm-x-turm“-veelek (Dubbel) — Lixall Wurm-x-turm Stock Lick (Double)	Sout, 35 %; gekerfte tabak, 20 %; beenkoolstof, 35 %; blomswawel, 2 %; ystersulfaat, 1.5 %; magnesiumsulfaat, 1.5 %; molasse, 5 %. Salt, 35 %; cut tobacco, 20 %; bone char. dust, 35 %; flowers of sulphur, 2 %; iron sulphate, 1.5 %; magnesium sulphate, 1.5 %; molasses, 5 %.
88/D/33	„ „ „	„Lixall“-melkkoei-minerale—Lixall Dairy Cow Minerals	Fyn sout, 25 %; beenkoolstof, 65 %; blomswawel, 1 %; magnesiumsulfaat, 1 %; ystersulfaat, 1 %; molasse, 7 %. Fine salt, 25 %; bone char. dust, 65 %; flowers of sulphur, 1 %; magnesium sulphate, 1 %; iron sulphate, 1 %; molasses, 7 %.
89/D/33	„ „ „	„Lixall“-gejodiseerde Pluimvee- minerale—Lixall Iodised Poultry Minerals	Fyn sout, 10 %; beenkoolstof, 87 %; ystersulfaat, 0.5 %; magnesiumsulfaat, 2.5 %. Fine salt, 10 %; bone char. dust, 87 %; iron sulphate, 0.5 %; magnesium sulphate, 2.5 %.
26/D/33	Wright Brothers, Highlands.....	Wright se Kondisielek — Wright's Condition Lick	Gesteriliseerde beenmeel, 75 %; ystersulfaat, swawel en sout, 25 %. Sterilized bonemeal, 75 %; iron sulphide, sulphur and salt, 25 %.
37/D/33	West & Co., Grahamstown.....	West se Wurmpoeiers vir Perde— West's Worm Powders for Horses	Arsen, 0.89 %; kopersulfaat, 1.8 %. Arsenic, 0.89 %; cupric sulph., 1.8 %.

**DEPARTEMENT VAN MYNWESE EN NYWERHEID.**

Onderstaande Goewermentskenningsgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

L. P. VAN ZYL HAM,

Sekretaris van Mynwese en Nywerheid.

Departement van Mynwese en Nywerheid.

\* No. 231.]

[24 Februarie 1933.

**DIAMANTSLYPERSLISENSIE.**

Ooreenkomstig die bepalings van artikel een, subartikel (6); van die „Wet op Diamantslyperijen, 1919“ (Wet No. 38 van 1919), word hierby bekendgemaak dat die Minister van Mynwese en Nywerheid aan onderstaande persoon 'n diamantslyperslisensie toegeken het:—

Jacques Joseph Goldstein, op 83 Soutrivierweg, Soutrivier, Kaapstad.

**DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.**

Onderstaande Goewermentskenningsgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. F. HERBST,

Sekretaris van Naturellesake.

Departement van Naturellesake, Pretoria.

\* No. 244.]

[24 Februarie 1933.

**MUNISIPALITEIT VAN PORT ELIZABETH.—NEW BRIGHTONSE NATURELLELOKASIE.**

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake (1) goedgekeur het as 'n lokasie, kragtens artikel een (1) (a) van Wet No. 21 van 1923, die stuk grond, groot 807.5 morge, bepaal, ter syde geset en aangelê vir daardie doel deur die Munisipaliteit van Port Elizabeth en omskryf in die skedule hiervan, en (2) toegestem het, ooreenkomstig artikel twee (2) van genoemde Wet, tot die afskaffing as 'n lokasie van daardie deel van die Naturellesake-terre lokasie bepaal in Proklamasie No. 231 van 1911 wat nie val in die stuk grond omskryf in die skedule hiervan, onderworpe aan die voorwaarde dat 692.5 morge van sodanige gedeelte vir latere uitbreiding, indien nodig, uitgehou moet word van die lokasie soos voormeld.

**SKEDULE.**

Vanaf 'n punt op die oostelike grenslyn van die toekenning bekend as New Brighton West 2,000 (tweeduizend) Kaapse voet (ongeveer) van die suidoostelike baken van sodanige toekenning en op die noordelike grenslyn van die E.P. Sement Maatskappy se gronde; vandaar in 'n algemeen noordelike rigting langs die oostelike grenslyn van die voornoemde toekenning vir 'n afstand van 6,500 (sesduisend vyfhonderd) Kaapse voet (ongeveer); vandaar in 'n westelike rigting met 'n hoek van 90° na die oostelike grenslyn van die toekenning vir 'n afstand van 2,420 (tweeduizend vierhonderd-en-twintig) Kaapse voet (ongeveer); vandaar in 'n algemeen noordelike rigting na die algemene baken van New

**DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.**

The following Government Notices are published for general information.

L. P. VAN ZYL HAM,

Secretary for Mines and Industries.

Department of Mines and Industries, Pretoria.

\* No. 231.]

[24th February, 1933.

**DIAMOND CUTTER'S LICENCE.**

It is hereby notified, in terms of sub-section (6) of section one of the Diamond Cutting Act, 1919 (Act No. 38 of 1919), that the Minister of Mines and Industries has granted a diamond-cutting licence to the following person:—

Jacques Joseph Goldstein, at 83 Salt River Road, Salt River, Capetown. M.M. 25/8/46.

**DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.**

The following Government Notices are published for general information.

J. F. HERBST,

Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs, Pretoria.

\* No. 244.]

[24th February, 1933.

**PORT ELIZABETH MUNICIPALITY.—NEW BRIGHTON NATIVE LOCATION.**

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has (1) approved as a location under section one (1) (a) of Act No. 21 of 1923 of the area of land in extent 807.5 morgen defined, set apart, and laid out for that purpose by the Port Elizabeth Municipality and described in the schedule hereto; and (2) consented, in terms of section two (2) of the said Act, to the abolition as a location in that portion of the Native Reserve Location defined in Proclamation No. 231 of 1911 which is not included in the area described in the schedule hereto, subject to the condition that 692.5 morgen of such portion shall be reserved for future extensions, if necessary, of the location approved as aforesaid.

**SCHEDULE.**

From a point on the eastern boundary of the grant known as New Brighton West 2,000 (two thousand) Cape feet (approximately) from the south-eastern beacon of such grant, and on the northern boundary of the E.P. Cement Company's lands; thence in a general northerly direction along the eastern boundary of the aforesaid grant for a distance of 6,500 (six thousand five hundred) Cape feet (approximately); thence in a westerly direction at an angle of 90° to the eastern boundary of the grant for a distance of 2,420 (two thousand four hundred and twenty) Cape feet (approximately); thence in a general northerly direction to the

Brighton West, Fish Water Flats en Spoorwegreserwe; vandaar in 'n suidwestelike rigting langs die grenslyn van New Brighton West tot by die mees suidelike baken van Fish Water Flats; vandaar in 'n noordwestelike rigting langs die grenslyn van New Brighton West vir 'n afstand van 8,550 (agtduisend vyfhonderd-en-vyftig) Kaapse voet (ongeveer); vandaar in 'n suidelike rigting met 'n hoek van 60° na die grenslyn van New Brighton West vir 'n afstand van 2,870 (tweeduizend agthonderd-en-sewentig) Kaapse voet (ongeveer); vandaar in 'n suidwestelike rigting met 'n hoek van 145° na die vorige lyn vir 'n afstand van 7,500 (seweduisend vyfhonderd) Kaapse voet (ongeveer); vandaar in 'n algemeen oostelike rigting vir 'n afstand van 6,200 (sesduizend tweehonderd) Kaapse voet (ongeveer) na die noordwestelike baken van die E.P. Sement Maatskappy se gronde; vandaar langs die noordelike grenslyn van die Sement Maatskappy se grond tot by eersgenoemde punt.

## DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

A. D. LEWIS,  
Direkteur van Besproeiing.

Departement van Besproeiing, Pretoria.

\* No. 235.] [24 Februarie 1933.

Met betrekking tot Goewermentskennisgewings No. 270 van 18 Februarie 1921 en No. 1006 van 21 Junie 1922, word hierby bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, ooreenkomstig artikel *ses-en-sewentig* (2) van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, behang het om die volgende wysigings van die verordeninge van die Besproeiingsraad van Jan Fourieskraal, afdeling Calitzdorp, Kaap-provinsie, goed te keur:—

WYSIGINGS VAN VERORDENINGE VAN DIE BESPROEINGSRAAD VAN JAN FOURIESKRAAL: OPGESTEL INGEVOLGE ARTIKEL *VYF-EN-NEGENTIG* (1) (b) VAN WET No. 8 VAN 1912.

### Gewysigde Klousule 10.

Die Raad moet die water verdeel in eweredigheid met die belasbare oppervlakte van iedere eienaar soos deur die Raad van tyd tot tyd by resoluksie vasgestel.

### Gewysigde Klousule 11.

Die water moet verdeel, en die beurte gereël word of deur 'n behoorlike aangestelde komitee van die Raad, of deur sy waterfiskaal of 'n ander deur die Raad daartoe aangestelde persoon.

### Gewysigde Klousule 12.

Geen persoon behalwe die wat deur die Raad daartoe aangestel is mag hom met die loop van die water in die kanaal of met die verdeling daarvan, bemoei.

\* No. 241.] [24 Februarie 1933.

## HERSIENING VAN KIESERSLYSTE.

Ooreenkomstig artikel *ses-en-tagtig* van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, en klousule 3, Deel IV, van die Regulasies ingevolge genoemde Wet, word hierby bekendgemaak dat die kieserslyste van onderstaande besproeiingsdistrikte gewysig is deur die hieronder vermelde magistrats en vir 'n tydperk van minstens veertien dae gedurende gewone kantoorure ter insae sal lê in die kantore van die sekretarisse van die respektiewe Rade.

Ooreenkomstig klousule 4 van voornoemde regulasies word verder bekendgemaak dat voornoemde magistrats 'n hofsitting sal hou op ondervermelde ure, datums en plekke, met die doel om die aansprake van persone om op die kieserslyste geplaas te word, of besware teen enige name daarin vermeld, te behandel en daaroor te beslis:—

Distrik.	Magistraat.	Datum, Uur en Plek waar die Hof Sitting sal neem.
Kaffirrivier.....	Bloemfontein.....	Donderdag, 13 April 1933, 10 uur v.m., Poliesiebureau, Kaffirrivier.
Laer Seekoeirivier.	Colesberg.....	Saterdag 18 Maart 1933, 10 uur v.m., Hofsaal, Colesberg.
Peninsula.....	Grahamstown....	Saterdag 18 Maart 1933, 10 uur v.m., Hofsaal, Grahamstown.

beacon common to New Brighton West, Fish Water Flats, and Railway Reserve; thence in a south-westerly direction along the boundary of New Brighton West to the southernmost beacon of Fish Water Flats; thence in a north-westerly direction along the boundary of New Brighton West for a distance of 8,550 (eight thousand five hundred and fifty) Cape feet (approximately); thence in a southerly direction at an angle of 60° to the boundary of New Brighton West for a distance of 2,870 (two thousand eight hundred and seventy) Cape feet (approximately); thence in a south-westerly direction at an angle of 145° to the previous line for a distance of 7,500 (seven thousand five hundred) Cape feet (approximately); thence in a general easterly direction for a distance of 6,200 (six thousand two hundred) Cape feet (approximately) to the north-western beacon of the E.P. Cement Company's lands; thence along the northern boundary of the Cement Company's land to the point first indicated.

## DEPARTMENT OF IRRIGATION.

The following Government Notices are published for general information.

A. D. LEWIS,  
Director of Irrigation.  
Department of Irrigation, Pretoria.

\* No. 235.] [24th February, 1933.

With reference to Government Notices No. 270 dated 18th February, 1921, and No. 1006 dated 21st June, 1922, it is hereby notified that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *seventy-six* (2) of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, to approve of the following amendments to the by-laws of the Jan Fourieskraal Irrigation Board, Division of Calitzdorp, Cape Province:—

AMENDMENTS TO BY-LAWS OF THE JAN FOURIESKRAAL IRRIGATION BOARD: FRAMED UNDER SECTION *NINETY-FIVE* (1) (b) OF ACT No. 8 OF 1912.

### Amended Clause 10.

The Board shall distribute the water in proportion to the rateable area of each owner as fixed by resolution of the Board from time to time.

### Amended Clause 11.

The water shall be distributed and the turns allocated by either a duly appointed committee of the Board, or the water-bailiff or a person appointed by the Board for the purpose.

### Amended Clause 12.

No person other than one appointed for the purpose may interfere with the flow of water in the canal or with the distribution thereof.

\* No. 241.] [24th February, 1933.

## REVISION OF VOTERS' LISTS.

In terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, and clause 3, Part IV, of the Regulations under the said Act, it is hereby notified that the voters' lists for the following irrigation districts have been revised by the undermentioned magistrats, and will be open for inspection at the offices of the secretaries to the respective boards during the ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen days.

It is further notified, in terms of clause 4 of the aforesaid regulations, that the magistrats named will hold a Court at the times, dates, and places stated below for the purpose of hearing and determining all claims to be inserted on the voters' lists or objections to any names included therein:—

District.	Magistrate.	Date, Time, and Place of Holding Court.
Kaffir River.....	Bloemfontein.....	Thursday, 13th April, 1933, 10 a.m., Police Station, Kaffir River.
Lower Sea Cow River	Colesberg.....	Saturday, 18th March, 1933, 10 a.m., Court Room, Colesberg.
Peninsula.....	Grahamstown....	Saturday, 18th March, 1933, 10 a.m., Court Room, Grahamstown.

**DEPARTEMENT VAN BOSBOU.**

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

F. E. GELDENHUYS,  
Direkteur van Bosbou.

Departement van Bosbou, Pretoria.

No. 117.] [27 Januarie 1933.

**VOORGESTELDE DEMARKASIE VAN SUBRESERWE (a), ZWARTFONTEIN No. 47, VAN RESERWE No. VII, ZWARTFONTEIN-BOSRESERWE, DISTRIK NELSPRUIT.**

Ooreenkomstig artikel vyf van die Boswet, No. 16 van 1913, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Landbou voornemens is om die streek in bygaande skedule beskrywe, geleë in die distrik Nelspruit, Provinsie Transvaal, waarvan kaarte en beskrywinge ter insage lê in die kantore van die Landmeter-generaal, Pretoria, die Bosbewaarder, Barberton, en tydelik in die kantoor van die Magistraat, Barberton, gedemarkeerde bosse te verklaar.

**SKEDULE.**

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morge.	Vk. Rde.
VII	Zwartfontein Bosreserwe :— Subreserwe (a)— Zwartfontein No. 47.....	4,563	351

**ALGEMENE KENNISGEWINGS**

**KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGE.**

\* KENNISGEWING No. 96 VAN 1933.

Met betrekking tot Kennisgewing No. 329 van 1 Julie 1932, word die lys van bedankings van die „Ermelo Co-operatiewe Vereniging”, daarin vermeld hiermee gewysig deur die weglating van die naam van:—

No. Naam. Adres.  
1030 Grobler, Hendrik Frederik Brakfontein, P.K. Davel.

N. VAN DALSEN, -

Registrateur van Koöperatiewe Verenigings.  
Departement van Landbou,  
Pretoria, 20 Februarie 1933.

\* KENNISGEWING No. 97 VAN 1933.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings, word vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomstig die bepalinge van sub-artikel (3) van artikel een-en-dertig van die Wet op Koöperatiewe Verenigings (No. 28 van 1922).

N. VAN DALSEN,

Registrateur van Koöperatiewe Verenigings.  
Departement van Landbou,  
Pretoria, 20 Februarie 1933.

**BOESMANSRIVIER KO-OPERATIEWE KAASFABRIEK.**

**AANVULLINGSLYS VAN LEDE.  
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.**

No.	Naam.	Adres.
No.	Name.	Address.
150	Klue, Anthon Michael Salomon	Wakkerstroom Oos, Posbus 24, Robertson.
151	Viljoen, Willem Jacobus	Goudmyn-Robertson, P.K. Klaasvoogds.
152	Wentzel, Hendrik Petrus	Oudekraal, P.K. Bonnievale.
153	Van Zyl, Pieter Gideon Reinier	Boesmanskivier, P.K. Langverwacht, Bonnievale.

**MAGALIESBERG KOÖPERATIEWE VRUCHTBOMEN ONTSMETTINGS VERENIGING.**

**ADDISIONELE LID.  
ADDITIONAL MEMBER.**

No.	Naam.	Adres.
No.	Name.	Address.
42	Odendaal, Adriaan Izak	Modderfontein, Posbus 139, Rustenburg.

**DEPARTMENT OF FORESTRY.**

The following Government Notices are published for general information.

F. E. GELDENHUYS,  
Director of Forestry.

Department of Forestry, Pretoria.

No. 117.] [27th January, 1933.

**PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVE (a), ZWARTFONTEIN No. 47 OF RESERVE VII, ZWARTFONTEIN FOREST RESERVE, NELSPRUIT DISTRICT.**

In terms of section five of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the area described in the schedule hereto and situate in the District of Nelspruit, Province of Transvaal, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Pretoria, and the Conservator of Forests, Barberton, and temporarily in the office of the Magistrate, Barberton, to be demarcated forest.

**SCHEDULE.**

Reserwe No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
VII	Zwartfontein Forest Reserve :— Sub-reserve (a)— Zwartfontein No. 47.....	4,563	351

**GENERAL NOTICES**

**CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.**

\* NOTICE No. 96 OF 1933.

With reference to Notice No. 329 of 1st July, 1932, the list of resignations of the “Ermelo Co-operatiewe Vereniging” referred to therein is hereby amended by the deletion of the name of:—

No. Name. Address.  
1030 Grobler, Hendrik Frederik Brakfontein, P.O. Davel.

N. VAN DALSEN,

Registrar of Co-operative Societies.  
Department of Agriculture,  
Pretoria, 20th February, 1933.

\* NOTICE No. 97 OF 1933.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published for general information in accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).

N. VAN DALSEN,

Registrar of Co-operative Societies.  
Department of Agriculture,  
Pretoria, 20th February, 1933.

**CALEDON BOEREN KO-OPERATIEWE VERENIGING.**

**AANVULLINGSLYS VAN LEDE.  
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.**

No.	Naam.	Adres.
No.	Name.	Address.
722	Crous, Johannes Jurgens	Langverwag, P.K. Lindeshof.
723	Dyk, van, Hans Jacob	Karmelksrivier, P/s. Karmelksrivier.
724	Eksteen, Michael James Bunce	Geeldam, P.K. Rietpoel.
725	Otto, Jacob Daniel	Witklippieskloof, P.K. Rietpoel.

**MORREESBURG KORING BOERE KOÖPERATIEWE VERENIGING.**

**AANVULLINGSLYS VAN LEDE.  
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.**

No.	Naam.	Adres.
No.	Name.	Address.
65	Heerden, van, Nicolaas Andries	Waterlei, P.K. Moorreesburg.
66	Ackermann, Dirk Wouter Jacobus	Doorndam, P.K. Moorreesburg.
67	Toit, du, Matthys Michielso	Skilpadvlei, P.K. Moorreesburg.

## ERMELO CO-OPERATIEVE VERENIGING.

ADDISIONELE LID.  
ADDITIONAL MEMBER.

No.	Naam.	Adres.
No.	Name.	Address.
1211	Wielligh von, Willem Isak	Bloemfontein, Bus 25, Hendrina van Heerden

## SWELLENDAM BOERE KOÖPERATIEWE VERENIGING.

ADDISIONELE LID.  
ADDITIONAL MEMBER.

No.	Naam.	Adres.
No.	Name.	Address.
153	Gildonhuys, Jan Jochemus,	Duinerug, P.K. Heidelberg, K.P. D. Seun

## WATERGAT KOÖPERATIEWE VERENIGING.

BEËINDIGING VAN LIDMAATSKAP.  
TERMINATION OF MEMBERSHIP.

No.	Naam en Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatskap.	Rede vir beëindiging van lidmaatskap.
No.	Name and Address.	Date of termination of membership.	Reason for termination of membership.
11	Lötz, Jurie Johannes, Zwartheuvel, P.K. Riviersdale	3/1/1933	Dood. Death.

## DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

W. MAXWELL-EDWARDS,  
Landmeter-Generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria.

No. 82.] [17 Februarie 1933.

Die Landmeterskaarte van onderstaande myneïendomme, ens., is vir goedkeuring na die Kantoor van die Landmeter-generaal gestuur in terme van artikel vyf-en-dertig (2) van die „Edele en Onedele Metale" Wet, No. 35 van 1908, en sal op die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is, ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit deur die Landmeter-generaal sal geteken en uitgereik word, indien gedurende die tyd g'n protes daar teen ingekom het nie.

## DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.

W. MAXWELL EDWARDS,  
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 82.] [17th February, 1933.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation in terms of section thirty-five (2) of the Precious and Base Metals Act, No. 35 of 1908, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria; the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg; and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

Kaart L.G. No. Diagram S.G. No.	Aard en Nommer van Myneïendom, ens. Nature and Number of Mining Property, etc.	Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik. Name and Number of Farm whereon situated, and District.	Myndistrik. Mining District.	Eiensaar. Owner.	Grootte. Area.
B. 65/32	6 Kleims/Claims	Rietvalei No. 113, Distrik/District Krugersdorp	Johannesburg	F. A. M. le Roux	4-1667 Morge (Morgen)

17-24-3

Onderstaande kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

F. F. ELLIOTT,  
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad.

\* No. 98.] [24 Februarie 1933.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel sewentien van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond op hierdie kantoor ter insage lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem voor 24 April 1933 ontvang word nie, ek die kaarte ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel drie van bogenoemde Wet, sal goedkeur.

Kaart L.G. No. Diagram S.G. No.	Beskrywing van Gronde. Description of Land.
2897/1932.....	Idutywa Town Commonage.....
4426/1932.....	Ceres Town Commonage.....
104/1933.....	Waaifontein Annex.....

The following notice is published for general information.

F. F. ELLIOTT,  
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Capetown.

\* No. 98.] [24th February, 1933.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section seventeen of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned Diagrams of Crown Lands are lying for inspection at this office, and that if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 24th April, 1933, I shall approve the diagrams under the provisions of sub-section (1) (c) of section three of the above-quoted Act.

Ligging. Situation.	Adeling. Division.	Grootte.—Area. Morge. Vt.-Vt. Morgen. Sq. Ft.
—	Idutywa.....	2540-1143 —
—	Ceres.....	2758-2719 —
Tussen plase Waayfontein, Nieuwehoeksfontein en Kalk Kloof— Between Farms Waayfontein, Nieuwehoeksfontein and Kalk Kloof.	Murraysbyrg.....	616-9209 —

24-3-10-17

## DIVERSE.

## \* KENNISGEWING No. 92 VAN 1933.

## WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ooreenkomstig artikel vier-en-twintig (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees in verband met regulasie No. 3 (1), Deel I, van die Regulasies kragtens die Wet word hierby bekendgemaak dat van alle persone in die magistraats-distrik van Kaap (deel), wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate vir handelsdoeleindes gebruik vereis word om dié te vertoon sodat hulle nagesien en geïk of heryk kan word op of voor die 30 Junie 1933.

Persone wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet dadelik die Distriksyker, Posbus 1599, Kaapstad, of die Polisiestatie naaste aan die plekke vermeld op die hieraangehegte lys, van die ligging daarvan in kennis stel, sodat hulle op die werf geïk kan word, as dit nodig is.

In gevalle waar instrumente op die werf van die handelaar geïk word, word ekstra onkoste vir besoek en vervoer in rekening gebring.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees ooreenkomstig die hieraangehegte lys.

A. C. MARSH,

Superintendent van Ykwese.

Johannesburg, 15 Februarie 1933.

## SKEDULE.

Kaapstad, Distriksykkantoor, 3 Leliestraat, van 9 v.m., 13 Maart 1933, tot 4 n.m., 30 Junie 1933.

## \* KENNISGEWING No. 93 VAN 1933.

## MOOIRIVIER-RIVIERRAAD.

Hiermee word bekendgemaak dat 'n stemming gehou sal word in die woning van mevrou Aletta Susanna Victor van Muiskraal, distrik Potchefstroom, op 27 Februarie 1933, van 8 uur v.m. tot 5 n.m., vir die verkiesing van een lid vir Wyk II van die Mooirivier-rivierraad.

Stemamptenaar: S. J. H. van Schoor.

S. J. H. VAN SCHOOR,

Stembeampte.

Potchefstroom, 14 Februarie 1933.

## \* KENNISGEWING No. 94 VAN 1933.

## GEWETENSGELD.

Hierby word die ontvangs erken van die som van een pond agtien sjelings (£1. 18s.) wat anoniem aan die Ontvanger van Doeane, Kaapstad, gestuur is.

L. A. MARSH,

Kommissaris van Doeane en Aksyns.

Pretoria, 16 Februarie 1933.

## \* KENNISGEWING No. 95 VAN 1933.

Onderstaande brief word gepubliseer in terme van sub-artikel (1) van artikel honderd-en-twee van die „Edele en Onedele Metalen Wet“, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal).

J. H. HOLLEBRANDS,

Waarnemende Mynkommissaris.

Kantoor van die Mynkommissaris,  
Klerksdorp, 1 Februarie 1933.

Kantoor van die Mynkommissaris,

Klerksdorp, 1 Februarie 1933.

Die Weledele Heer Charles Sidney Goldmann,  
Die Weledele Heer Charles Pakeman,  
Die Weledele Heer Martin Berndt,  
Die Weledele Heer John Leslie Bergson,  
Die Here „The Amalgamated Properties of Rhodesia, Ltd.“,  
Die Kurators, Boedel wyle Henry James King,

P/a S. Neumann en Kie,  
Posbus 485, Johannesburg.

Meneer(e),

Volgens die bepaling van sub-artikel (1) van artikel honderd-en-twee van die „Edele en Onedele Metalen Wet“, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), het ek die eer u kennis te gee dat die lisensiegeld ten opsigte van prospekterkleins Nos. C.88/89, 92/94, 97/99, 102/104, 107/108, 109, 323/327, 330/335 en 338/340, Bezitrecht Nos. 27 en 148, gehou onder Lisensie No. 155, geleë op die plaas Rietkuil No. 86 (eienaar Lombard en andere), in die myndistrik Klerksdorp, en geregistreer op naam van Charles Pakeman, Martin Berndt, Charles Sidney Goldmann, John Leslie Bergson, „the Amalgamated Properties of Rhodesia, Limited“ en die Kurators van die boedel van wyle Henry James King, meer as ses maande agterstallig is, en ek eis dan ook betaling van alle lisensiegeld daarop te goed, tesame met boetes en die onkoste van die publikasie van hierdie kennisgewing.

## MISCELLANEOUS.

## \* NOTICE No. 92 OF 1933.

## WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section twenty-four (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with regulation No. 3 (1), Part I, of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial District of Cape (part), having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 30th June, 1933.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify the District Assizer, P.O. Box 1599, Capetown, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule, of the position thereof in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance and transport.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

A. C. MARSH,

Superintendent of Assize.

Johannesburg, 15th February, 1933.

## SCHEDULE.

Capetown, District Assize Office, 3 Lelie Street, from 9 a.m., 13th March, 1933, to 4 p.m., 30th June, 1933.

## \* NOTICE No. 93 OF 1933.

## MOOI RIVER RIVER BOARD.

Notice is hereby given that a poll for the election of one member for Ward II of the Mooi River River Board will be held at the house of Mrs. Aletta Susanna Victor at Muiskraal, District Potchefstroom, from 8 a.m. to 5 p.m., on the 27th February, 1933.

Polling Officer: S. J. H. van Schoor.

S. J. H. VAN SCHOOR,

Returning Officer.

Potchefstroom, 14th February, 1933.

## \* NOTICE No. 94 OF 1933.

## CONSCIENCE MONEY.

The receipt is hereby acknowledged of the sum of one pound eighteen shillings (£1. 18s.) sent anonymously to the Collector of Customs, Capetown.

L. A. MARSH,

for Commissioner of Customs and Excise.

Pretoria, 16th February, 1933.

## \* NOTICE No. 95 OF 1933.

The following letter is published in terms of sub-section (1) of section one hundred and two of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal).

J. H. HOLLEBRANDS,

Acting Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner,  
Klerksdorp, 1st February, 1933.

M.C.C. 44/33.

Office of the Mining Commissioner,

Klerksdorp, 1st February, 1933.

Charles Sidney Goldmann, Esquire,  
Charles Pakeman, Esquire,  
Martin Berndt, Esquire,  
John Leslie Bergson, Esquire,  
Messrs. The Amalgamated Properties of Rhodesia, Ltd.,  
The Trustees, Estate late Henry James King,  
C/o Messrs. S. Neumann & Company,  
P.O. Box 485, Johannesburg.

Sir/Gentlemen,

In accordance with the provisions of sub-section (1) of section one hundred and two of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), I have the honour to give you notice that the licence money in respect of Prospecting Claims Nos. C.88/89, 92/94, 97/99, 102/104, 107/108, 109, 323/327, 330/335 and 338/340, Bezitrecht Nos. 27 and 148, held under Licence No. 155, situate on the farm Rietkuil No. 86 (freehold owner, Lombard and others), in the Mining District of Klerksdorp and registered in the names of Charles Pakeman, Martin Berndt, Charles Sidney Goldmann, the Amalgamated Properties of Rhodesia, Limited, John Leslie Bergson and the Trustees, Estate late Henry James King, is more than six months in arrear, and I, therefore, demand payment of all licence money due thereon, together with fines and the cost of publication of this notice.

By gebreke van die betaling van die lisensiegeld, boetes en onkoste binne drie maande van die publikasie van hierdie eis in die *Staatskoerant*, soos vereis deur die Wet, sal die kleims aan die Goewerment verval, soos bepaal by subartikel (4) van artikel honderd-en-twee van genoemde Wet No. 35 van 1908.

U dienswillige,  
J. H. HOLLEBRANDS,  
Waarnemende Mynkommissaris.

In default of payment of the licence money, fines and costs, within three months from the date of publication of this demand in the *Government Gazette*, according to Law, the claims will lapse to the Government, as provided in sub-section (4) of section one hundred and two of the said Act No. 35 of 1908.

I have the honour to be,  
Sir/Gentlemen,  
Your obedient servant,  
J. H. HOLLEBRANDS,  
Acting Mining Commissioner.

\* KENNISGEWING No. 99 VAN 1933.

In terme van klousule 19 van die regulasies opgestel ingevolge die „Besproeiings- en Waterbewaringswet”, No. 8 van 1912, artikels *sewe-en-vyftig tot sesstig*, en Goewermentskennisgewing No. 578 van 11 November 1932, word hiermee bekendgemaak vir algemene inligting dat mnr. Mayer Mark op 14 Februarie 1933, behoorlik gekies is as lid van die Mkuzivalle-besproeiingsraad, distrik Ngotshe, om die amp te beklee vir 'n tydperk van drie jaar.

GEO. THOS. WALTER,  
Magistraat, Ngotshe, en Verkiesingsbeampte,  
Mkuzivalle-besproeiingsraad.

Magistraatskantoor, Louwsburg (Ngotshe),  
17 Februarie 1933.

\* NOTICE No. 99 OF 1933.

In terms of Clause 19 of the Regulations framed under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, sections *fifty-seven to sixty*, and Government Notice No. 578 of 11th November, 1932, it is hereby notified for general information that Mr. Mayer Mark was on the 14th day of February, 1933, duly elected as a member of the Mkuzi Falls Irrigation Board, Ngotshe District, and to hold office for a term of three years.

GEO. THOS. WALTER,  
Magistrate, Ngotshe, and Returning Officer,  
Mkuzi Falls Irrigation Board.

Magistrate's Office, Louwsburg (Ngotshe),  
17th February, 1933.

\* KENNISGEWING No. 100 VAN 1933.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

ERNSTIGE EPIDEMIESE SIEKTES IN DIE UNIE.

Gevalle, Sterfgevallen en Uitbrekings, gerapporteer gedurende die maand Januarie 1933.

\* NOTICE No. 100 OF 1933.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

FORMIDABLE EPIDEMIC DISEASES IN THE UNION.

Cases, Deaths, and Outbreaks reported during the month of January, 1933.

Provinsie.—Province.	Tifuskoors. <i>Typhus Fever.</i>				Pokkies. <i>Smallpox.</i>				Pes. <i>Plague.</i>				Getal Uitbrekings gedurende die Maand behandel. <i>Number of Outbreaks dealt with during Month.</i>					
	Blanke. <i>European.</i>		Kleurling. <i>Coloured.</i>		Blanke. <i>European.</i>		Kleurling. <i>Coloured.</i>		Blanke. <i>European.</i>		Kleurling. <i>Coloured.</i>		Vroëer voorgekom. <i>Pre-existing.</i>			Nuwe. <i>New.</i>		
	Gevalle. <i>Cases.</i>	Sterf-gevalle. <i>Deaths.</i>	Gevalle. <i>Cases.</i>	Sterf-gevalle. <i>Deaths.</i>	Gevalle. <i>Cases.</i>	Sterf-gevalle. <i>Deaths.</i>	Gevalle. <i>Cases.</i>	Sterf-gevalle. <i>Deaths.</i>	Gevalle. <i>Cases.</i>	Sterf-gevalle. <i>Deaths.</i>	Gevalle. <i>Cases.</i>	Sterf-gevalle. <i>Deaths.</i>	Tifus. <i>Typhus.</i>	Pokkies. <i>Smallpox.</i>	Pes. <i>Plague.</i>	Tifus. <i>Typhus.</i>	Pokkies. <i>Smallpox.</i>	Pes. <i>Plague.</i>
Kaap—Cape.....	3	—	167	27	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	—	24	—	—
Natal.....	2	—	38	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—
Oranje-Vrystaat—Orange Free State.....	—	—	25	3	—	—	—	—	2	1	3	—	2	—	—	7	—	5
Transvaal.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
Totale—Totals.....	5	—	230	35	—	—	—	—	2	1	3	—	13	—	—	33	—	5

\* KENNISGEWING No. 101 VAN 1933.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 8, 1933, VIR DIE WEEK GEEINDIG 18 FEBRUARIE 1933.

PES.

*Kaaprovinsie: Distrik Laingsburg.*—As gevolg van 'n noukeurige ondersoek van 'n knaagdierinspekteur van die Departement in en om die dorp, is tot die gevolgtrekking gekom dat vrede onder knaagdiere in die buurt gedurende minstens ses maande bestaan het. Dit word moontlik geag dat die katte doodgegaan het as gevolg van die vergiftiging oorgedra deur die eet van karkasse van die besmette knaagdiere eerder as deur werklike pesbesmetting deur vlooië oorgedra.

*Oranje-Vrystaat: Distrik Kopjes.*—Biologiese ondersoek van materiaal van die dodelike natuurlike-geval van die plaas Smaldeel gerapporteer en in die vorige week se bulletin vermeld het definitief pes aangetoon. Van hierdie streek is geen gevalle meer gerapporteer nie.

Wat betref die uitbrekings vermeld in die bulletin van die vorige week is ook geen verdere gevalle gerapporteer nie.

\* NOTICE No. 101 OF 1933.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 8, 1933, FOR WEEK ENDED 18TH FEBRUARY, 1933.

PLAGUE.

*Cape Province—Laingsburg District.*—As a result of a careful search carried out by a Rodent Inspector of the Department in and around the township, the conclusion was reached that rodent mortality has existed in the vicinity for at least 6 months. It is considered possible that the cats may have died of the toxin conveyed by eating carcasses of infected rodents rather than from actual plague infection conveyed by fleas.

*Orange Free State—Kopjes District.*—Biological tests of material from the native case (fatal) reported on the farm Smaldeel—referred to in last week's Bulletin—have proved plague positive. No further cases have been reported from this area.

As regards outbreaks mentioned in last week's Bulletin no further cases have been reported.

*Transvaal: Distrik Ermelo.*—'n Doosie huisrot, wat in die dorp Ermelo gevind is, het laboratorium-ondersoek bewys sterke tekens van pes te dra. Op advies van die Departement se knaagdierinspekteur neem die plaaslike bestuur tans die strengste maatreëls om die verspreiding van pes onder knaagdier in en om die dorp te voorkom en om die inwoners teen besmetting te beskerm. Ondersoek betreffende vrekte onder knaagdier in die distrik is aan die gang.

#### POKKIES.

*Nuwe Uitbrekings.*—Distrik Herschel (Kaap).

#### TIFUSKOORS.

*Nuwe Uitbrekings.*—Lokasie van Goranoi, Distrik Herschel; Munisipaliteit Graaff-Reinet, Distrik Graaff-Reinet; Upper Ngwara, Distrik Mqanduli; Lokasie van Mvubu, Distrik Qumbu; Manzimdaka en Upper Cala, Distrik Xalanga (Kaap); Griesselspan, Distrik Koffiefontein (O.V.S.).

'n Sporadiese geval by 'n naturel het in Pretoria (Transvaal) voorgekom.

Vorige uitbreking in die Distrikte Alexandrië, Barkly-Oos, Glen-Grey, Libode, Maclear, Molteno, Mount Currie, Queenstown, Qumbu, St. Marks, Willowvale (Kaap); Fauresmith, Harrismith, Koffiefontein, Ladybrand (O.V.S.); Newcastle, Umzinto, Underberg (Natal), het voorgekom.

#### MALARIA.

*Natal en Zoeloeiland.*—Die weer is nog steeds droog met enige reënbuie langs die kus. Aangesien swaar reëns vir die afgelope naweek gerapporteer is, is die droogte in die middellande en die binnelandse streke tans gebreek. Vir die kusstreke is malariatostande onveranderd sedert vorige week se rapporte.

Verspreide nuwe koorsgevallen vind in die middellandse en binnelandse streke plaas, vernaamlik in die Tugela- en Mooiriviervalleie. As die reëns aanhou sal die broeiplekke van muskiete ongetwyfeld uitbrei; gevolglik sal 'n aansienlike toename van koors binne die eersvolgende vyf weke plaasvind tensy strengte larwe- en muskiet-bestrydingsmaatreëls geneem word.

Vroegtydige diagnose deur middel van bloedsmerre afkomstig van verdagte koorsgevallen word op aangedring sodat gepaste behandeling dadelik toegepas kan word. Depôts met voldoende kinnevoorrade is in alle naturelle-streke gevestig en naturelle malaria-assistente is in elke distrik gestasioneer om gerapporteerde uitbrekings van koors te ondersoek en om die maniere van behandeling te demonstreer.

*Transvaal.*—Die malaria-toestand in die middelveld is sedert rapporte van die vorige week onveranderd. Enige reëns het geval en malaria-draende muskiete kom nou gereedliker binne wonings-op die walle van riviere geleë. In die laeveldse streke is malaria meer versprei met hier en daar gevalle van swartwaterkoors. In alle malariastreke is kinine-depôts en subdepôts tans goed georganiseer.

#### INFLUENZA.

Aan die hawens word alle voorsorgsmaatreëls geneem om gevalle op skepe wat aankom te ondersoek en totnogtoe is geen besondere intrede in die Unie gerapporteer nie.

'n Opsomming van die weeklikse aantekenings van sterfte as gevolg van influenza in Engeland en Wallis toon 1,306 sterfgevallen in vergelyking met 1,911 vir die vorige week. Die ouderdomsverhouding van sterfgevallen toon 'n verdere vermeerdering in die mate van sterfte by die hoogste ouderdomsgroep van 65 jaar en meer.

Die aantal opgawes van dood weens longontsteking in Engeland en Wallis is ook aanmerklik verminder en is 4,106 in vergelyking met 5,199 vir die vorige week. Die mate is dus 'n weinig meer as tweemaal die normale op die oomblik.

Die algemene gevolgtrekking wat uit hierdie gegewens voortvloei is dat daar 'n sterke afname in die sterfte as gevolg van influenza tans sal plaasvind, maar dit moet tog in ag geneem word dat weens die vroeë datum waarop die epidemie sy hoogtepunt bereik het, 'n tydperk van enige weke nog voorlê gedurende welke normale asemhalingskwale kan heers en dodelik wees.

#### EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die laas-beskikbare berigte is daar:—

*Cholera* in Calcutta.

*Pes* in Madagascar; Colombo, Talaimanar (Ceylon).

*Pokkies* op Broken Hill (Noord-Rhodesië); Distrikte Iringa, Njombe, Rungwe en Mbeya (Tanganyika-gebied); Alexandrië, Cairo; Engeland en Wallis; Basrah, Beirut, Muscat; Bassein, Bombay, Calcutta, Karachi, Madras, Moulmein, Negapatam, Rangoon, Colombo; Macao, Hongkong, Canton.

*Tifuskoors* in die Distrikte Maseru en Mafeteng (Basoetoland).

E. N. THORNTON,  
Sekretaris van Volksgesondheid,

*Transvaal—Ermelo District.*—A domestic rat found dead in Ermelo town was found by laboratory examination to show evidences strongly suggestive of plague. Acting on advice of the Department's Rodent Inspector, the Local Authority is taking stringent measures to prevent spread of plague among rodents in and around the town and to protect the inhabitants from infection. Investigation into rodent mortality in the district is proceeding.

#### SMALLPOX.

*Fresh Outbreaks.*—Herschel District (Cape).

#### TYPHUS FEVER.

*Fresh Outbreaks.*—Goranoi's Location, Herschel District; Graaff-Reinet Municipality, Graaff-Reinet District; Upper Ngwara, Mqanduli District; Mvubu's Location, Qumbu District; Manzimdaka and Upper Cala, Xalanga District (Cape); Griesselspan, Koffiefontein District (Orange Free State).

A sporadic case (native) occurred in Pretoria (Transvaal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Alexandria, Barkly East, Glen Grey, Libode, Maclear, Molteno, Mount Currie, Queenstown, Qumbu, St. Marks, Willowvale (Cape); Fauresmith, Harrismith, Koffiefontein, Ladybrand (Orange Free State); Newcastle, Umzinto, Underberg (Natal).

#### MALARIA.

*Natal and Zululand.*—Weather continues fairly dry with some showers on the coast. The drought in the midland and inland areas is now broken, heavy rains being reported over the week-end. On the coast the malaria situation is unchanged from that reported last week.

Sporadic fresh cases of fever are occurring over the midland and inland areas especially in the Tugela and Mooiriver Valleys. Should the rains continue mosquito breeding grounds will certainly increase. This may result in considerable increase of fever within next five weeks unless active anti-larval and anti-mosquito measures are taken.

Early diagnosis by blood slide of cases of suspicious fever is urged so that appropriate treatment may be initiated at once. Depots with ample supplies of quinine are established in all native areas and native malaria assistants are posted to each district to investigate reported outbreaks of fever and to demonstrate methods of treatment.

*Transvaal.*—The malaria position in the Middleveld remains similar to that reported last week. There has been a slight rainfall and malaria carrying mosquitoes are now more freely entering dwellings situated along river banks. In the Lowveld areas malaria is more widespread with a fair sprinkling of blackwater fever cases. Quinine depots and sub-depots throughout the malarial areas are now well organized.

#### INFLUENZA.

Every precaution is taken at the Ports to investigate cases in ships arriving and so far no special incidence has been reported in the Union.

A summary of the weekly record of deaths from influenza in England and Wales shows 1,306 deaths as compared with 1,911 recorded during the previous week. The age distribution of deaths shows a further increase in the proportion of deaths in the highest age group 65 years and over.

The number of notifications of deaths from pneumonia in England and Wales is also markedly reduced, being 4,106 as compared with 5,199 during the previous week. The incidence is therefore little more than twice normal at present.

The general inference which can be drawn from available sources of information is that a substantial subsidence in number of deaths from influenza will now occur, but it should be noted that owing to the early date at which the maximum of this epidemic occurred, a period of some weeks may still be expected during which normally respiratory diseases are prevalent and fatal.

#### EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

*Cholera* in Calcutta.

*Plague* in Madagascar; Colombo, Talaimanar (Ceylon).

*Smallpox* at Broken Hill (Northern Rhodesia); Iringa, Njombe, Rungwe and Mbeya Districts (Tanganyika Territory); Alexandria, Cairo; England and Wales, Basrah, Beirut, Muscat; Bassein, Bombay, Calcutta, Karachi, Madras, Moulmein, Negapatam, Rangoon, Colombo, Macao, Hongkong, Canton.

*Typhus Fever* in Maseru and Mafeteng Districts (Basuto-land).

E. N. THORNTON,  
Secretary for Public Health.

## TENDERS.

## KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens en Distrik.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insas op onderstaande Kantore.	Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m. van
Woning vir boswagter, en buitegeboue, Willowvale, P.K.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekr., D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, Port Elizabeth, en Inspekteur van Werke, Oos Londen	1933. 27 Jan.	—	1933. 3 Maart.
Ingwangwanarivier-brug bestaande nit onderbou en aannaderingswerke en drie 50-voet gewapende en samehangende beton spannings. Pad Creighton (Natal) na Riverside (Kaa) Natuurelle Reserwes, Ixopo (Natal) Distrik en Umzimkulu (Kaa), Natal en Kaa Provinsies	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekr., D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, Maritzburg, en Inspekteur van Werke, Durban	10 Feb.	—	3 Maart.
Veranderinge en aanbou aan riool- en afvoerstelsel by Robertshoogte, Pretoria, T.P.	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekr., D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, Pretoria	17 Feb.	Sekr., D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, Pretoria	10 Maart.
Aanbou aan Hostel by die Industriëskool, Marlow, naby Cradock, P.K.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelheid	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, Distriksingenieur, Port Elizabeth, en Inspekteur van Werke, Queenstown	24 Feb.	—	17 Maart.

Tenders moet geadresseer word aan : Die Sekretaris van die Raad vir Goewermentsleweransies, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek dour die bank geparafear, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tendraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

C. BRINK,

Voorsitter, Raad vir Goewermentsleweransie.

## NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issues to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due on or before 11 a.m.
Foresters' quarters and outbuildings at Willowvale, C.P.	Tender forms, drawings, and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria, District Engineer, Port Elizabeth, and Inspector of Works, East London	1933. 27th Jan.	—	1933. 3rd Mar.
Ingwangwana River Bridge consisting of substructure and approaches and three 50-foot reinforced concrete continuous spans. Road Creighton (Natal) to Riverside (Cape) Native Reserves, District Ixopo (Natal) and Umzimkulu (Cape), Natal and Cape Provinces	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secy., P.W.D., Pretoria, District Engineer, Maritzburg, and Inspector of Works, P.W.D., Durban	10th Feb.	—	3rd Mar.
Alterations and additions to Sewage Disposal Works, Roberts Heights, Pretoria, T.P.	Tender forms and bills of quantities	Secy., P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Pretoria	17th Feb.	Secy., P.W.D., Pretoria, and District Engineer, Pretoria	10th Mar.
Additions to Hostel at Industrial School, Marlow, near Cradock, C.P.	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, District Engineer, Port Elizabeth, and Inspector of Works, Queenstown	24th Feb.	—	17th Mar.

Tenders to be addressed to : The Secretary, Government Supplies Board, P.O. Box 371; Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. BRINK,

Chairman, Government Supplies Board.

## KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word Tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan. (a)	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m.
<b>TRANSVAAL—</b> Meisies Koshuis vir die Hoër Volksskool, Potchefstroom*	Tendervorm, tekeninge, spesifikasie, en lys van hoeveelhede	Maj. Nelly Edwards, Argitek, p/a Mr. F. D. Hickman, Hoeveelheid - opnemer, 24 Green Bldgs., Johannesburg	1933. 17 Feb.	Kantoor van die Argitek en Kamer No. 21, Provinsiale Kantore, Pretoria	1933. 1 Maart.
<b>NATAL—</b> Skool, Darnall, Noordkus, Natal, Natal Provinsie*	Tendervorms, tekeninge, en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, Distriksingenieur, D.P.W., Pietermaritzburg, en Inspekteur van Werke, Durban	24 Feb.	—	15 Maart.
<b>ORANGE FREE STATE—</b> Nil.					
<b>CAPE—</b> Nil.					

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Provinsiale Tenderraad:—

KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.

NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—Kantoor van die Provinsiale Sekretaris, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad, of deur die Tenderraad Posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(a) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word, wat terugbetaal sal word, mits 'n bona-fide tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom 3.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender te neem nie.

Die Tenderraad behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatighede in die tender kan die afkeuring daarvan tengevolge hê.

\* Tenders is bindend vir 42 dae.

J. S. CLELAND,  
Sekretaris van Publieke Werk.A. E. CHARTER,  
Provinsiale Sekretaris, Provinsie Natal.A. TILLEY,  
Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad.

## NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender forms, etc., are obtainable from and returnable to. (a).	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due on or before 11 a.m.
<b>TRANSVAAL—</b> Girls' Hostel at the Volks High School, Potchefstroom*	Tender form, drawings, specification, and bill of quantities	Miss Nelly Edwards, Architect, c/o Mr. F. D. Hickman, Quantity Surveyor, 24 Green Bldgs., Johannesburg	1933. 17th Feb.	Office of the Architect and Room No. 21, Provincial Offices, Pretoria	1933. 1st Mar.
<b>NATAL—</b> School, Darnall, North Coast, Natal, Natal Province*	Tender forms, drawings, and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria, District Engineer, P.W.D., Pietermaritzburg, and Inspector of Works, P.W.D., Durban	24th Feb.	—	15th Mar.
<b>ORANGE FREE STATE—</b> Nil.					
<b>CAPE—</b> Nil.					

Tenders to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board:—

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Capetown.

NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—Provincial Secretary's Office, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box No. 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Govt. Buildings), Pretoria.

(a) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in Column 3.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

\* Tenders are binding for 42 days.

J. S. CLELAND,  
Secretary for Public Works.A. E. CHARTER,  
Provincial Secretary, Natal Province.A. TILLEY,  
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste:—

Dienste.	Nadere besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
Lewering van verpakkassies aan die Onderstepoort Laboratorium	Waarnemende Kontroleur van Voorrade, Posbus 371, 271 Visagiestraat, Pretoria	3 Maart 1933.
Lewering van sade, plante en vrugtebome gedurende die tydperk 1 April 1933 tot 31 Maart 1934	Waarnemende Kontroleur van Voorrade, Posbus 371, 271 Visagiestraat, Pretoria	3 Maart 1933.
Lewering en aflewering van sand, klip en bakstene vir die Departement van Publieke Werke, Pietermaritzburg	Distriksingenieur, D.P.W., Pietermaritzburg.....	3 Maart 1933.
Lewering en aflewering van sand, gebreekte klip en bakstene, vir die Departement van Publieke Werke, Kaapstad, in die tydperk 1 April 1933 tot 31 Maart 1934	Distriksingenieur, D.P.W., Kaapstad.....	3 Maart 1933.
Lewering van veiligheids-skeermesse en lem-metjies gedurende die tydperk 1 April 1933 tot 31 Maart 1934	Waarnemende Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria	10 Maart 1933.
Lewering en aflewering van bakstene, sand en gebreekte klip vir die Departement van Publieke Werke, Bloemfontein, vir die tydperk 1 April 1933 tot 31 Maart 1934	Distriksingenieur, D.P.W., Bloemfontein.....	10 Maart 1933.
Lewering en aflewering van bakstene, gebreekte klip, ouklip en sand aan die Departement van Publieke Werke, Johannesburg, vir die tydperk 1 April 1933 tot 31 Maart, 1934.	Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg .....	10 Maart 1933.
Lewering van wyn en spiritus gedurende die termyn 1 April 1933 tot 31 Maart 1934	Waarnemende Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria	10 Maart 1933.
Lewering van meganiese skopgraaf aan die Alexanderbaai-Delwery	Waarnemende Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria	10 Maart 1933.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 190—	Tendervorms, spesifikasies en lig-afdrukke is verkrygbaar van— Die Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria	17 Maart 1933.
<p>Item</p> <p>1. Twaalf (min or meer) busrol kettings</p> <p>2a. Twaalf (min of meer) ratte vir be-genoemde kettings soos per lig-afdruk 1/3/31</p> <p>b. Vyftien (min of meer) ratte soos per lig-afdruk No. 3495/29</p> <p>3. Ses-en-dertig (min or meer) tweeledige riemskywe</p> <p>4. Vier-en-twintig (min of meer) skietlood blokke</p> <p>5. Ses-en-dertig yster katels, opvoubaar—3-vt.—met stervormige versterkte matte</p> <p>6a. Gomlastiek Pyp—4 laag. ½-duim deursnit 1,080 voet, in veel-soortige skakels van 30 voet</p> <p>b. Gomlastiek Pyp—4 laag. ¾-duim deursnit 1,080 voet in veel-soortige skakels van 30 voet</p> <p>Al die bogenoemde moet stiptelik volgens spesifikasie en lig-afdrukke wees, waar dit gespesifiseer word</p> <p>Tenders moet in duplo ingestuur word.</p>		
Besproeiingsdepartement. Ondergenoemde dienste vir 12 maande vanaf 1 April 1933 tot 31 Maart 1934 Tender No. 188.		
Hittebehandeling van booggereedskap Tender No. 189.	Tender vorms en spesifikasies is verkrygbaar van— Die Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria	17 Maart 1933.
Lewering van ongeveer 10 ton grysyster en fosforbrons-gietsels Tenders moet in duplo ingestuur word		
Verskaffing van 'n 50-volt battery met 'n draagvermoë van 400 ampère-uur Tender 257, Poskantoor	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 24, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria; Die Distriks-magasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg	14 April 1933.

## VOORWAARDES.

(a) Dat as 'n tender aangeneem word, die aanneming daarvan per brief of per telegram aan die tenderaar mag meegedeel word, en in sodanige geval word na gelang van die geval, die Pos- en Telegraafkantoor beskou as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanneming aan die Pos- of Telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(b) Dat die Suid-Afrikaanse Wetgewing van toepassing op die kontrak is, wat deur aanneming van die tender in die lewe geroep word en *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar, wat hom onderwerp aan die regmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(c) Dat, waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, dit nodig sal wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besigheidsdoeleindes gebruik word nie.

**N.B.—Pryse vir tenders vir artikels van lokale fabrikaat of vir die lewering uit die magasyn moet in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel wees.**

**Pryse vir tenders vir artikels wat ingevoer moet word deur 'n plaaslike agent, mag uitgedruk word of in die buitelandse betaalmiddel (die Engelse betaalmiddel ingesluit), of in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel.**

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Raad vir Goewermentsleweransies, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet volledig ingevul word. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

C. BRINK,  
Voorsitter, Raad vir Goewermentsleweransies.

Tenders are hereby invited for the undermentioned Services:—

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
Supply of packing boxes to the Onderstepoort Laboratory	Acting Controller of Supplies, 271 Visagie Street, P.O. Box 371, Pretoria	3rd March, 1933.
Supply of seeds, plants and fruit trees during the period 1st April, 1933, to 31st March, 1934	Acting Controller of Supplies, P.O. Box 371, 271 Visagie Street, Pretoria	3rd March, 1933.
Supply and delivery of sand, stone and bricks for the Public Works Department, Pietermaritzburg	The District Engineer, P.W.D., Pietermaritzburg.....	3rd March, 1933.
Supply and delivery of sand, broken stone and bricks for the period 1st April, 1933, to 31st March, 1934, for the Public Works Department, Capetown	The District Engineer, P.W.D., Capetown.....	3rd March, 1933.
Supply of safety razors and razor blades during the period 1st April, 1933, to 31st March, 1934	Acting Controller of Supplies, 271 Visagie Street, P.O. Box 371, Pretoria..	10th March, 1933.
Supply and delivery of bricks, sand and broken stone for the P.W. Dept., Bloemfontein, for the period 1st April, 1933, to 31st March, 1934	District Engineer, P.W.D., Bloemfontein.....	10th March, 1933.
Supply and delivery of bricks, broken stone, ouklip and sand for the P.W. Dept., Johannesburg, for the period 1st April, 1933, to the 31st March, 1934	District Engineer, P.W. Dept., Johannesburg.....	10th March, 1933.
Supply of wines and spirits during the period 1st April, 1933, to 31st March, 1934	Acting Controller of Supplies, 271 Visagie Street, P.O. Box 371, Pretoria	10th March, 1933.
Supply of mechanical shovel to the Alexander Bay Diggings	Acting Controller of Supplies, P.O. Box 371, 271 Visagie Street, Pretoria	10th March, 1933.
Irrigation Department, Tender No. 190.	Tender forms, specifications, and blue prints obtainable from—	17th March, 1933.
<p><i>Item</i></p> <p>1. Twelve (more or less) roller chains</p> <p>2a. Twelve (more or less) sprockets, suitable for above chain, as per blue print 1/3/31</p> <p>b. Fifteen (more or less) sprockets, as per blue print No. 3495/29</p> <p>3. Thirty-six (more or less) split pulleys</p> <p>4. Twenty-four (more or less) plumber blocks</p> <p>5. Thirty-six iron bedsteads, folding, 3-ft., with Star supports</p> <p><i>Rubber Hose, 4-ply—½ in. dia.</i></p> <p>6a. 1,080 ft. in multiple lengths of 30 ft.</p> <p>b. <i>Rubber Hose, 4-ply—¾ in. dia.</i></p> <p>1,080 ft. in multiple lengths of 30 ft.</p> <p>All the above to be in strict accordance with specification and with blue print where specified.</p> <p>Tenders to be submitted in duplicate.</p>	Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria	
Irrigation Department:—		
Undermentioned services for 12 months from 1st April, 1933, to 31st March, 1934.		
Tender No. 188.		
Heat treatment of drilling tools	Tender forms and specifications obtainable from The Superintendent of	17th March, 1933.
Tender No. 189.	Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria	
Supply of approximately 10 tons grey iron and phosphor bronze castings		
Tenders to be submitted in duplicate.		
Supply of 50-volt battery, 400 ampere-hour capacity.	The Controller of Post Office Stores, Room 24, General Post Office Annexe, Pretoria; The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Durban, and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg	14th April, 1933.
Tender 257, Post Office		

CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the Law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandis* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(c) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business.

**N.B.—Prices for tenders for goods of local manufacture or for delivery ex store must be in South African currency.**

Prices for tenders for goods to be imported from abroad through a local agent may be expressed either in a foreign currency (including British Currency) or in South African currency.

Tenders to be addressed to : The Secretary, Government Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. BRINK,  
Chairman, Government Supplies Board.

**TENDERS VIR DIE OPMAAK VAN RESEPTE EN DIE LEWER VAN MEDIESE DROGERYE, VERBANDE EN TOESTELLE.**

Tenders word hierby gevra vir die opmaak van Resepte (drankies, salf, poeiers en pille) en die lewering van Medisyne, Verbande en Toestelle aan die verskillende Unie-Goewermentsdepartemente en inrigtinge in alle gebiede, en aan Departemente en inrigtinge van die Provinsiale Goewermente in die Kaapprovinsie en die Provinsies Natal, Transvaal en Oranje-Vrystaat, soos hieronder vermeld, met inbegrip van tronke, polisiebeamptes en hul huisgesinne, arm mense, hospitale vir veneriese siektes, en hospitale vir aarsteeklike siektes, gedurende die tydperk 1 April 1933 tot 31 Maart 1934.

Hierdie tenders geld nie vir inrigtinge of gevalle waar daar 'n aparte kontrak of ander voorsienings gemaak is nie.

**DEEL**

- (a) Binne Kaapstad en omgewing.
- (b) Binne Groenpunt en Seepunt en omgewing.
- (c) Binne Woodstock en Soutrivier en omgewing.
- (d) Binne Maitland en omgewing.
- (e) Binne Observatory en Mowbray en omgewing.
- (f) Binne Rosebank en Rondebosch en omgewing.
- (g) Binne Claremont en omgewing.
- (h) Binne Kenilworth en Wynberg en omgewing.
- (i) Binne Muizenberg en Kalkbaai en omgewing.
- (j) Binne Mosselbaai en omgewing.
- (k) Binne Simonstad en omgewing.
- (l) Binne Port Elizabeth en omgewing.
- (m) Binne Oos-Londen en omgewing.
- (n) Binne Kimberley en omgewing.
- (o) Binne Durban en omgewing.
- (p) Binne Pietermaritzburg en omgewing.
- \* (p) Johannesburg.
- (r) Binne Germiston en omgewing.
- (s) Binne Boksburg en omgewing.
- (t) Binne Benoni en omgewing.
- (u) Binne Springs en omgewing.
- (v) Binne Krugersdorp en omgewing.
- (w) Binne Pretoria en omgewing.
- (x) Binne Potchefstroom en omgewing.
- (y) Binne Barberton en omgewing.
- (z) Binne Bloemfontein en omgewing.
- (aa) Binne Bethlehem en omgewing.
- (bb) Binne Brakpan en omgewing.

Getekende en verselde tenders, gemerk „Tender vir die Opmaak van Resepte, ens.“, moet gerig word aan die Sekretaris, Raad van Goewermentsleweransies, Posbus 371, Pretoria, en moet hom bereik teen 11 uur v.m. op Vrydag, 3 Maart 1933.

Die aandag van tenderaars word uitdruklik bepaal by die respektiewe afdelings (a) tot (bb) waarin die tender verdeel word en dit staan tenderaars vry om vir enige deel of dele daarvan te tender.

Tenderaars wat verlang om tenders in te dien vir meer as een van die bogemelde afdelings moet 'n aparte tender ten opsigte van elke afdeling opstel.

Alle bottels, kurke, deksels of ander voorwerpe van watter aard ook, moet begrepe word in gemelde pryse en waar dit oor groot afstande moet vervoer word, moet die artikels sonder ekstra onkoste veilig en deeglik verpak word.

Die aflewering van alle voorrade in bogemelde dele (a) tot (bb) moet kosteloos geskied oral waar die inrigting of stasie wat bedien moet word, binne 'n munisipale gebied geleë is.

Die name van twee goeie borge moet gegee word en die suksesvolle tenderaar of tenderaars sal 'n kontrak moet teken.

Geen tender kom in aanmerking wat nie op die voorgeskrewe vorm ingeval is nie.

Suksesvolle tenderaars moet hulle verbind om in dringende gevalle op alle tye beskikbaar te wees vir die opmaak van medisyne.

Die Goewerment behou die reg om enige deel van 'n tender of die hele tender aan te neem, of as hulle onbevredigend is, geen tender aan te neem nie.

Tendervorms, kontrakvoorwaardes, en alle verdere besonderhede is op aanvraag verkrygbaar van die Direkteur van die Geneeskundige Diens, Unie-Verdedigingsmag, Verdedigingshoofkwartier, Pretoria.

**\* Johannesburg.**

Tenders word gevra vir elk van onderstaande gedeeltes van Johannesburg, en tenders moet gemerk word „Q.A.“, „Q.B.“, ens., volgens die gedeeltes waarop hulle betrekking het:—

**DEEL**

- Q.A. Sentrale gedeelte van Johannesburg, met inbegrip van Ferreira, Marshall Town, City en Suburban, Hillbrow en Milner Park.

**TENDERS FOR THE DISPENSING OF PRESCRIPTIONS AND SUPPLY OF MEDICAL DRUGS AND DRESSINGS AND APPLIANCES.**

Tenders are hereby invited for the Dispensing of Prescriptions (Mixtures, Ointments, Powders, and Pills) and the supply of Medical Drugs, Dressings, and Appliances to Union Government Departments and Institutions, in all areas, and to Provincial Government Departments and Institutions in the several areas of the Cape, Natal, Transvaal, and Orange Free State, enumerated below, including gaols, police and their families, paupers, venereal disease hospitals and infectious disease hospitals, during the period 1st April, 1933, to 31st March, 1934.

These tenders will not apply to institutions or cases in respect of which there is a separate contract or other arrangements are made.

**PART**

- (a) Within Capetown and in the vicinity thereof.
- (b) Within Green Point and Sea Point and in the vicinity thereof.
- (c) Within Woodstock and Salt River and in the vicinity thereof.
- (d) Within Maitland and in the vicinity thereof.
- (e) Within Observatory and Mowbray and in the vicinity thereof.
- (f) Within Rosebank and Rondebosch and in the vicinity thereof.
- (g) Within Claremont and in the vicinity thereof.
- (h) Within Kenilworth and Wynberg and in the vicinity thereof.
- (i) Within Muizenberg and Kalk Bay and in the vicinity thereof.
- (j) Mossel Bay and in the vicinity thereof.
- (k) Within Simonstown and in the vicinity thereof.
- (l) Within Port Elizabeth and in the vicinity thereof.
- (m) Within East London and in the vicinity thereof.
- (n) Within Kimberley and in the vicinity thereof.
- (o) Within Durban and in the vicinity thereof.
- (p) Within Pietermaritzburg and in the vicinity thereof.
- \* (q) Johannesburg.
- (r) Within Germiston and in the vicinity thereof.
- (s) Within Boksburg and in the vicinity thereof.
- (t) Within Benoni and in the vicinity thereof.
- (u) Within Springs and in the vicinity thereof.
- (v) Within Krugersdorp and in the vicinity thereof.
- (w) Within Pretoria and in the vicinity thereof.
- (x) Within Potchefstroom and in the vicinity thereof.
- (y) Within Barberton and in the vicinity thereof.
- (z) Within Bloemfontein and in the vicinity thereof.
- (aa) Within Bethlehem and in the vicinity thereof.
- (bb) Within Brakpan and in the vicinity thereof.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tenders for the Dispensing of Prescriptions, etc." should be addressed to the Secretary, Government Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria, and must be in his hands by 11 a.m. on Friday, the 3rd day of March, 1933.

The careful attention of intending tenderers is directed to the respective parts from (a) to (bb) into which the tender is divided and tenderers will be at liberty to quote for any part or parts thereof.

But tenderers desiring to tender for more than one part must prepare separate tenders in respect of each such part.

The Government reserves the right to accept any portion of a tender or the whole thereof, or if found unsatisfactory, not to accept any tender.

All bottles, corks, receptacles, and coverings of whatever description to be included in the prices quoted, and when long distance transmission is involved the articles must be securely and properly packed without additional charge.

Delivery of all supplies in parts (a) to (bb) enumerated above is to be free of charge in every case when the station to be served is situate within a municipal area.

The names of two good and sufficient sureties must be furnished and the successful tenderer or tenderers will be required to enter into a contract.

No tender will be considered that is not filled up on the prescribed form.

Successful tenderers must undertake to be available for the dispensing of any medicine in cases of emergency at all hours.

Tender forms, conditions of contract and any further particulars may be obtained upon application to the Director of Medical Services, Union Defence Force, Defence Headquarters, Pretoria.

**\* Johannesburg.**

Tenders are invited for each of the following areas of Johannesburg, and tenders should be marked "Q.A.", "Q.B.", etc., according to the area to which they refer:—

**PART**

- Q.A. Central area of Johannesburg, including Ferreira, Marshall Town, City and Suburban, Hillbrow, and Milner Park.

- Q.B. Noordelike gedeelte, met inbegrip van Parkhurst, Park View, Westcliff, Parktown, Houghton Estate, Orange Grove, Sydenham en die wyke ten noorde binne die munisipale grense.
- Q.C. Observatory, Bellevue, Yeoville, Berea, Doornfontein, City en Suburban, City Deep en die wyke oos van daardie plekke.
- Q.D. Village Deep; South City, Limited; Klipdeep, Regents Park, La Rochelle, Rosettenville, Kenilworth, Turffontein, Booyens, Ophirton en Ferreira Deep.
- Q.E. Braamfontein, Melville, Richmond, Cottesloe, Newtown, Fordsburg, Robinson-Goudmyn en alle wyke wes van daardie plekke.

C. BRINK,  
Voorsitter, Raad vir Goewermentsleweransies.  
17-24

- Q.B. Northern area, including Parkhurst, Park View, Westcliff, Parktown, Houghton Estate, Orange Grove, Sydenham, and Districts north included in the municipal boundary.
- Q.C. Observatory, Bellevue, Yeoville, Berea, Doornfontein, City and Suburban, City Deep, and Districts east of those places.
- Q.D. Village Deep; South City, Limited; Klip Deep, Regent's Park, La Rochelle, Rosettenville, Kenilworth, Turffontein, Booyens, Ophirton, and Ferreira Deep.
- Q.E. Braamfontein, Melville, Richmond, Cottesloe, Newtown, Fordsburg, Robinson G.M., and all Districts west of the above.

C. BRINK,  
Chairman, Government Supplies Board.

#### SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

##### \* INSAMELING EN AFLEWERING VAN GOEDERE, PAKKETTE, EN PASSASIEBAGASIE, POSTMASBURGSTASIE, KAAP PROVINSIE.

Deur die Voorsitter van die Hulp-Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Kantoer van die Afdelingsbestuurder, Kimberley, sal tot 12 uur middag op Maandag, 6 Maart 1933, tenders ingewag word vir die Insameling en Aflewering van Goedere, Pakkette en Passasiebagasie binne 'n afstand van twee myl van Postmasburgstasie, Kaap Provinsie, met ingang van 15 April 1933.

Inskrywingsvorme en Memorandum van Ooreenkoms is verkrygbaar by die volgende: Die Hoofbestuurder, Johannesburg; Afdelingsbestuurder, Kimberley; en van die Stasiemeester op Postmasburg, Kaap Provinsie.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

T. H. WATERMEYER,  
Waarnemende Hoofbestuurder.

Johannesburg, Februarie 1933.

#### SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

##### \* COLLECTION AND DELIVERY OF GOODS, PARCELS AND PASSENGERS' LUGGAGE, POSTMASBURG STATION, CAPE PROVINCE.

Tenders will be received by the Chairman of the Subsidiary Tender Board, South African Railways and Harbours, System Manager's Office, Kimberley, up to noon on Monday, 6th March, 1933, for the collection and delivery of Goods, Parcels, and Passengers' Luggage within a radius of two miles from Postmasburg Station, Cape Province, on and from the 15th April, 1933.

Conditions of contract and tender forms may be obtained from the following: The General Manager, Johannesburg; System Manager, Kimberley; and Station Master, Postmasburg, Cape Province.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

T. H. WATERMEYER,  
Acting General Manager.

Johannesburg, February, 1933.

2010-24

# VERSLAE VAN GEKOSE KOMITEES VAN DIE VOLKSRAAD

is verkrygbaar van die

STAATSDRUKKER, PRETORIA

teen die volgende pryse:—

*Verslae van nie meer as 100 bladsye, 1s., en daarbo 6d. ekstra vir  
iedere 50 bladsye of gedeelte daarvan.*

# REPORTS OF SELECT COMMITTEES OF THE HOUSE OF ASSEMBLY

are obtainable from the

GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

at the following rates:—

*Reports not exceeding 100 pages 1s., and thereafter 6d. extra for  
every 50 additional pages or fraction thereof.*

# KAARTE

VAN DIE

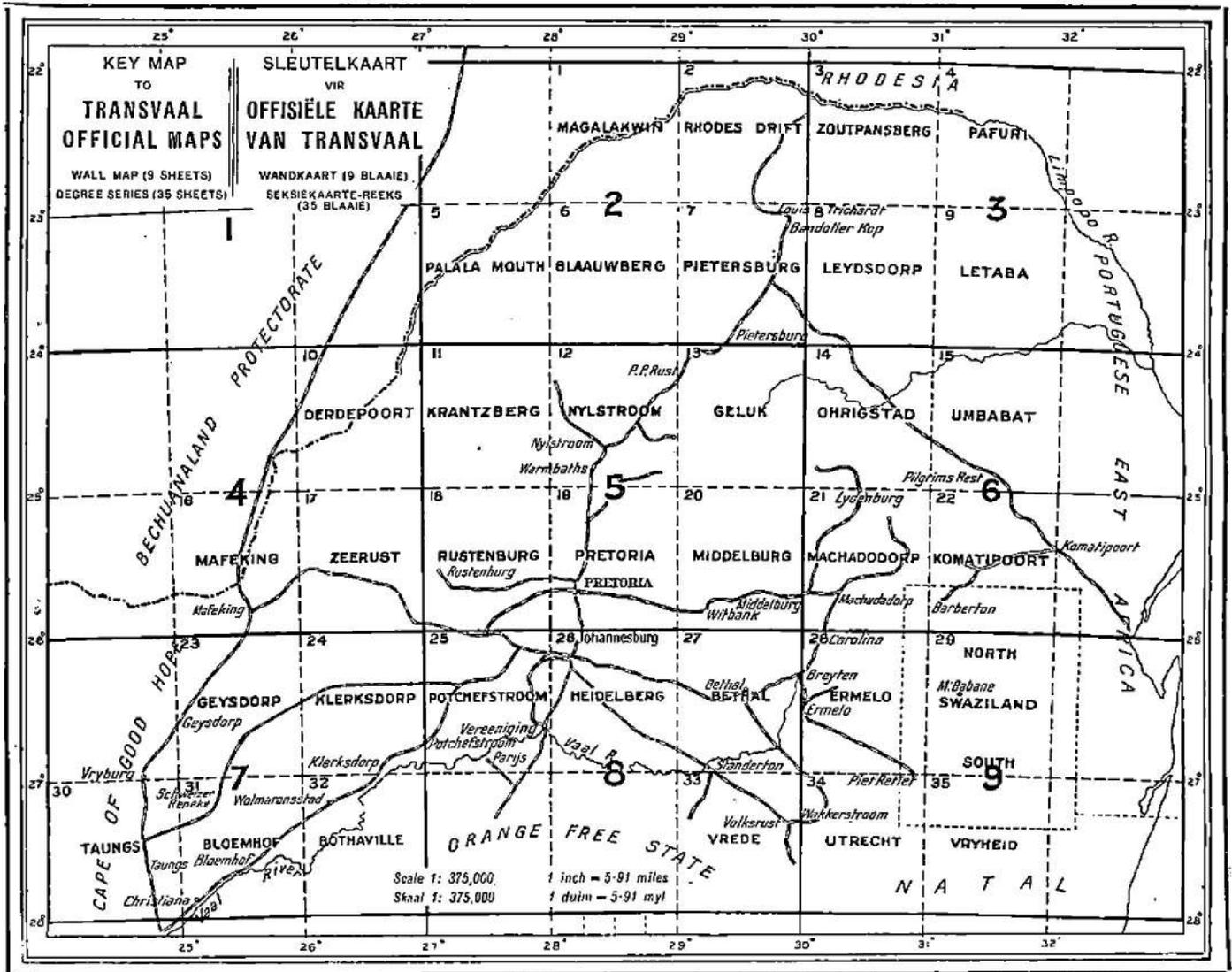
## PROVINSIE TRANSVAAL

Waarop die Grense van die Magistraatsdistrikte, Plase, Paaie, Spoorweë, Riviere, Stede en Dorpe aangegee is

(A)  
Wandkaart (9 Velle) . .  
Prys 3s. 6d. Per Vel  
30s. Per Stel van 9 Velle

(B)  
Reeks Seksiekaarte (35 Kaarte)  
Prys 3s. 6d. Per ongevoude  
Kaart  
5s. Per Kaart Gevou in Omslae

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria



## MAPS

OF THE

## TRANSVAAL PROVINCE

Showing Magisterial District Boundaries, Farms, Roads, Railways, Rivers, Towns and Villages

(A)  
Wall Map (9 Sheets) . .  
Price 3s. 6d. Per Sheet  
30s. Per Set of 9 Sheets

(B)  
Degree Sheet Series (35 Sheets)  
Price 3s. 6d. Per Sheet Flat  
5s. Per Sheet Folded in Covers

Obtainable from the Government Printer, Pretoria

## ADVERTISEMENTS.

## PATENTKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET” 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 18 FEBRUARIE 1933.

NOTA.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededeling nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglatings of die gevolge daarvan.

## PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 18TH FEBRUARY, 1933.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

## PATENTBRIEWE GESEËL.—LETTERS PATENT SEALED.

No. No.	Datum van Aansoek. Date of Application.	Datum van Seëling. Date of Sealing.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
1127	11/12/31	17/2/32	(1) Job Maxwell Fiander..... (2) Freeland Fiander	New and improved clamps for eliminating creeping in railway rails.
68	3/2/32	17/2/32	Automatic Electric Company, Limited	Improvements in telephone systems.
108	10/2/32	17/2/32	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	Improvements in or relating to shoemaking.
471	8/6/32	17/2/32	(1) Jacob van Eck..... (2) Fekko Fekkes	Improvements in or relating to incandescent electric lamps.
729	31/8/32	17/2/32	N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken..	Improvement in or relating to electric discharge tubes.
737	31/8/32	17/2/32	Charles Joseph Hesse.....	Improvements in and connected with roller mechanism for blinds and the like.
802	17/9/32	17/2/32	Norman Cecil Grigg.....	Improvements in machines for breaking flax and the like.
946	29/10/32	17/2/32	(1) Sydney Edward Thacker Ewing.. (2) Arthur Lindsey Egan	Improvements in non-reversing mechanism for rotating parts.
976	2/11/32	17/2/32	Franco Bandini.....	Improvements in and relating to the sterilization of tinned goods.
1005	9/11/32	17/2/32	George Parry Davis.....	Improvements relating to vulcanisation.
1921	16/11/32	17/2/32	Wassmuth Kurth & Co., Aktiengesellschaft	Improvements in devices for distributing air or other gases.
*1022	16/11/32	17/2/32	International General Electric Company, Incorporated	Improvements in or relating to temperature control devices.
1027	16/11/32	17/2/32	The General Electric Company, Ltd.	Improvements in luminous electric discharge tubes.
1028	16/11/32	17/2/32	The General Electric Company, Ltd.	Improvements in luminous electric discharge tubes.

\* Pat. of addition to 677/27.

## VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal moet aangeneem word nie, aangesien sekere vervalle patente hernu mag word ingevolge artikels drie-en-vyftig en vier-en-vyftig van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie.

1922 Nommers (Nos.) :—1061, 1068, 1076.

1925 Nommers (Nos.) :—1155, 1156.

1929 Nommers (Nos.) :—1532, 1534, 1542, 1547, 1548, 1550, 1551, 1552, 1555, 1556, 1557.

## VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of section fifty-three and fifty-four of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents become void through non-payment of the prescribed renewal fees:—

PATENTAANSOEKE.—TOEGEKENDE GEAMENDEERDE SPESIFIKASIES.  
PATENTS APPLICATIONS.—AMENDMENTS OF SPECIFICATIONS ALLOWED.

No. van Patent.  
No. of Patent.

Datum van Patent.  
Date of Patent.

Datum van Eerste Advertensie van aansoek vir amendement.  
Date of First Advertisement of Application for Amendment.

118/32  
796/31

17/2/32  
2/9/31

18/11/32  
18/11/32

## DIE KANTOOR VAN HANDELSMERKE.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL VOLGENS DIE „PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET” 1916.

NOTA.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededeling nie waarborg of enige aanspreeklikheid aanvaar vir onjuisthede of weglatinge of die gevolge daarvan nie.

## THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

## ADVERTENSIES.

HANDELSMERKE GEREGISTREER, JANUARIE 1933.  
TRADE MARKS REGISTERED, JANUARY, 1933.

No.	Naam van Eienaar.	Datum van Regis- trasie.
No.	Name of Proprietor.	Date of Regis- tration.
1105/31.....	The National Gas Engine Company, Limited	26/8/31
1382/31.....	"	8/10/31
1565/31.....	J. Sedgwick and Company, Limited..	19/11/31
1663-4/31.....	"	18/12/31
235/32.....	The Telegraph Condenser Company, Limited	30/3/32
323/32.....	Edward Frost Duke Jackson, trading as Salpura Salt Works	21/4/32
391/32.....	T. W. Beckett and Company (Cape), Limited	6/5/32
444-7/32.....	New York Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited	20/5/32
483/32.....	The Pearson Soap Company, Limited...	3/6/32
535 & 537-8/32..	Wiggins Teape & Alex Pirie (Export), Limited, a British Company	22/6/32
567/32.....	Gibson Electric Refrigerator Corporation, a corporation organised under the laws of the State of Michigan, United States of America	29/6/32
640/32.....	Joseph & Henry Wilson, Limited.....	6/7/32
657-9/32.....	Laurence George Stone.....	13/7/32
678-9/32.....	Bennett Bros. (Hosiery Mfrs. & Dyers), Limited, a British Company	20/7/32
730-1/32.....	John Moir & Son, Limited.....	3/8/32
789/32.....	Cooper & Roe, Limited, a British Company	17/8/32
805/32.....	Rubin Slowik, trading as R. Slowik....	20/8/32
835 & 838/32....	Universal Produce Co. (Proprietary), Limited	6/9/32
863/32.....	Uhrenfabrik Villingen J. Kaiser, G.m.b.H., a German Joint Stock Company	12/9/32
883/32.....	John Moir & Son, Limited, a British Company	16/9/32
885-889/32.....	Leo Feit.....	17/9/32
909/32.....	Associated Products (Proprietary), Limited	23/9/32
913-4/32.....	Gabriel Stern & Company (Proprietary), Limited	23/9/32
961/32.....	Howard Ferguson.....	26/9/32
917/32.....	Randles Brother & Hudson, Limited...	27/9/32
919/32.....	Bayer Products, Limited.....	28/9/32
924 & 925/32...	Bagshaw Gibaud & Company, Limited...	1/10/32
933-36/32.....	Bayer Products, Limited.....	5/10/32
938-940/32.....	George W. Horner & Company, Limited.	5/10/32
941/32.....	The Shell Company of South Africa, Limited	5/10/32
942/32.....	Walton and Brown, Limited.....	5/10/32
952/32.....	Daniel Mills & Sons, Limited.....	7/10/32
955/32.....	Simpson Brothers and Company, Limited	8/10/32
965/32.....	Frau Else Eberle, born Mutschler, and Carl Buck, trading as Dr. G. Eberle & Cie	12/10/32
968-71/32.....	Stephanus de Klerk Minnaar, Robert Hector Griffin and John Bradfield, trading as Buttons Medicine Company Bakers, Limited.....	13/10/22
973/32.....	"	13/10/22
979/32.....	West Coast Kalsomine Company, a corporation organised under the laws of the State of California	19/10/32
981/32.....	Lysaght Protected Steel Company, Limited	19/10/32
1000-1001/32...	Joseph Crosfield & Sons, Limited.....	26/10/33
1011-1013/32...	Tool Metal Manufacturing Company, Limited	26/10/32

OPVOLGENDE EIENAARS GEREGISTREER, JANUARIE 1933.  
SUBSEQUENT PROPRIETORS REGISTERED, JANUARY, 1933.

No.	Naam van Vorige Eienaar.	Naam van Teenswoordige Eienaar.
No.	Name of Former Proprietor.	Name of Present Proprietor.
156/18.....	Dame Katharine Parsons, Vincent Thompson, and Frederick Gordon Hay Bedford, being executors in the estate of the late Sir Charles Algernon Parsons	C. A. Parsons & Company, Limited.
412/19.....	North American Dye Corporation, a corporation organised under the laws of the State of Delaware	North American Dye Corporation, a corporation organised under the laws of the State of New York.

OPVOLGENDE EIENAARS GEREGISTREER, JANUARIE 1933  
—(vervolg).SUBSEQUENT PROPRIETORS REGISTERED, JANUARY, 1933  
—(continued).

No.	Naam van Vorige Eienaar.	Naam van Teenswoordige Eienaar.
No.	Name of Former Proprietor.	Name of Present Proprietor.
818/21.....	A. C. Barnes Company, a corporation organised under the laws of the State of Pennsylvania	A. C. Barnes Company (Delaware Corporation).
406/29.....	The Anacin Company.....	Anadin, Limited.
843/22.....	Walter Alexander Reid and John Reid, Executors	Archibald Lauder & Company, Limited.
423/31, & 1524/31	Nominate of the late Malcolm MacIntyre, sole proprietor of the firm of Archibald Lauder and Company	"

## VERANDERING VAN NAAM GEREGISTREER, JANUARIE 1933.

## CHANGE OF NAME REGISTERED, JANUARY, 1933.

No.	Naam van Vorige Eienaar.	Naam van Teenswoordige Eienaar.
No.	Name of Former Proprietor.	Name of Present Proprietor.
143/25.....	Consolidated Soaps (Proprietary), Limited	Big Ben Soap Industries (Proprietary), Limited.
198/25.....	"	"

## HANDELSMERKE VERWYDER, JANUARIE 1933.

## TRADE MARKS REMOVED, JANUARY, 1933.

No.	Naam van Eienaar.
No.	Name of Proprietor.
991/18.....	United Drug Company.
999/18.....	F. C. Calvert & Company, Limited.
1009/18.....	J. I. Case Plow Works.
1013/18.....	The British Portland Cement Manufacturers, Limited.
1016/18.....	Egerton Burnett, Limited.
1026/18-1027/18	John Yates and Company, Limited.
1028/18.....	Thomas Board Mills, Limited.
1034/18.....	The Electric and Ordnance Accessories Company, Limited.
1037/18.....	Brandram-Henderson, Limited.
1040/18.....	P. H. Hanes Knitting Co., Inc.
1042/18.....	H. C. White Company.
1043/18.....	Ivy Corset Company.
1044/18-1052/18 & 1054/18	U.S. Industrial Alcohol Co.
1055/18.....	The Hebe Company.
1056/18.....	General Chemical Company.
1061/18.....	Engert & Rolfe, Limited.
1066/18.....	Chappell, Allen & Co., Limited.
1068/18.....	James Adler and Felix Klugmann, trading as A. Oppenheimer & Co.
1070/18.....	Jan Lion Chaohet, James Jacob Wardhaugh, and Jacobus Johan Tromp, trading as Trio Works.
1071/18.....	Stephen Frederick Wakeling and George James Wakeling, trading as Garland & Son.
1072/18.....	Stead Hunt, Limited.
1074/18.....	The Beaver Company, Limited.
1077/18.....	The Good Hope Mercantile Company, Limited.
1082-3/18.....	The Robert Sinclair Tobacco Company, Limited.
1086/18.....	Sam Smith, trading as The Weno Company.
1087/18.....	John Alexander Steven and John Monteith Steven, trading as A. & P. Steven.
1088-9/18....	Charles Midgley, Limited.
1097-8/18....	James Hearth & Co., Limited.
1099/18.....	The Willys-Overland Company.
1100/18.....	Forrest & Hughes, Limited.
2321 C.....	Kops and Rawlings of South Africa, Limited.
2352 C.....	Egbert Henry Oswald de Villiers.
5/90 N.....	The Vinolia Company, Limited.
10/90 N.....	Malcomess & Co.
156/04 N.....	Fleming Birkby and Goodall, Limited.
513/O.F.S....	United Tobacco Companies (South), Limited.
514/O.F.S....	Kops & Rawlings of South Africa, Limited.
517/O.F.S. (1 to 4)	Bisquit Dubouche et Compagnie, Laporte Bisquit et Compagnie Successeurs Societe en nom collectif.
515/O.F.S....	Couvreur et Compagnie, a Societe Commandite par Actions.
519/O.F.S....	La Societe Anonyme de la Benedictine, Distillerie de la Sigueur de L'Ancienne Abbaye de Fecamp.
520/O.F.S....	Jacques Jean Lambert Violet and Simone Marie Germaine Violet, trading as J. & S. Violet Freres, a Societe en nom collectif of Thuir (Pyrenees Orientales).
521/O.F.S....	Valvoline Oil Company.

ADVERTISEMENTS.

HANDELSMERKE HERNU, TYDPERK EINDIGENDE  
18 FEBRUARIE 1933.

TRADE MARKS RENEWED, PERIOD ENDING  
18TH FEBRUARY, 1933.

No. No.	Naam van Eienaar. Name of Proprietor.
53-4/19.....	Pepperell Manufacturing Company.
160/19.....	William Bain & Company (S.A.), Limited.
433/19.....	A. Oppenheimer & Co.
444/19.....	W. J. Adams & Co., Limited.
445/19.....	W. J. Adams & Co., Limited.
454/19.....	Olney Amsden & Sons, Limited.
466/19.....	Easterbrook Steel Pen Manufacturing Co.
477/19.....	Briton Brush Co., Limited.
479/19.....	E. C. de Witt & Company (South Africa), Limited.
486/19.....	J. H. William & Co.
488/19.....	R. Wallace & Sons, Mfg. Co.
489/19.....	Hudson Motor Car Company.
494/19.....	Fassott & Johnson, Limited.
497, 498, 499 & 500/19....	Lea & Perrins, Limited.
502/19.....	Policansky Bros., Limited.
506/19.....	Taylor Instrument Company.
523/19.....	Art Metal Construction Company, Inc.

ONBETAALDE HERNUWINGSGELDE, TYDPERK EINDIGENDE  
18 FEBRUARIE 1933.

UNPAID RENEWAL FEES, PERIOD ENDING  
18TH FEBRUARY, 1933.

No. No.	Naam van Eienaar. Name of Proprietor.
157/19.....	Durham Hosiery Mills.
158/19.....	The Rowe Calk Company.
159/19.....	The Phoenix Fertilizer & Chemical Company, Limited.
161/19.....	Imperial Cold Storage & Supply Company, Limited.
162/19.....	Imperial Cold Storage & Supply Company, Limited.
163/19.....	Imperial Cold Storage & Supply Company, Limited.
168/19.....	Cook Son & Co. (St. Pauls), Limited.
170/19.....	George Harvey Smith, trading as Linley & Co.
174/19.....	The "Old Bleach" Linen Company, Limited.
175/19.....	The "Old Bleach" Linen Company, Limited.
177/19.....	George William Beldam.
178/19.....	George William Beldam.
183/19.....	Detroit Pressed Steel Company.
185/19.....	Imperial Player Roll Company.
187/19.....	Federal Snap Fastener Corporation.
188/19.....	Federal Snap Fastener Corporation.
189/19.....	The Cable Company.
190/19.....	The Cable Company.
191/19.....	The Cable Company.

PATENT OFFICE.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein en Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrybaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

M. MURRAY,  
Registrateur van Patente.

INSPECTION OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, and at the offices of the Attorneys-General, Capetown, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

M. MURRAY,  
Registrar of Patents.

EERSTE ADVERTENSIE.—FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Datum van Aansoek.	Datum van Aanname.	Naam van Applikant.	Adres.	Aard van Uitvinding.
No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
158	29/2/32	19/10/32	Robert Leggat and Johannes Cornelis Pieter Leemhuis, Builders and Contractors	449 Pröes Street, Pretoria.....	Improvements in concrete building and building panels.
383	11/5/32	13/2/33	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited (a company organised under the laws of Great Britain)	Marconi House, Strand, London, England, Electrical Engineers	Improvements in or relating to television and like apparatus.
384	11/5/32	13/2/33	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in or relating to television and like systems.
385	11/5/32	13/2/33	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited (a company organised under the laws of Great Britain)	Marconi House, Strand, London, England, Electrical Engineers	Improvements in or relating to television scanning apparatus.
672	10/8/32	16/2/33	Electrotux, Limited.....	153/155 Regent Street, London, W. 1; England	Improvements in or relating to refrigerating apparatus.
1083	5/12/32	16/2/33	Svenska Aktiebolaget Gasaccumulatorator	Lidingö, near Stockholm, Sweden..	Improvements in or relating to heating apparatus fired with oil and for continuous burning.
1106	9/12/32	16/2/33	(1) Alfred Leopold Sarney..... (2) Albert George Mills.....	(1) 32 Kawatiri Avenue, Wanganui (2) 85 Jellicoe Street, Wanganui, both in the Dominion of New Zealand	Improvements in or relating to sports boots and shoes.
81	25/1/33	6/2/33	Stabilimenti Di Dalmine.....	Dalmine, Bergamo, Italy.....	A device for smoothing the outer surface of tubes formed of fibro-cement material and for rolling them.
91	30/1/33	13/2/33	Percival Robert Cole.....	Highlands, Tudhope Avenue, Berea, Johannesburg.....	Adaptor chuck for utilizing broken twist drills.

## ADVERTENSIES.

## EERSTE ADVERTENSIE (vervolg).—FIRST ADVERTISEMENT (continued).

No.	Datum van Aansoek.	Datum van Aanname.	Naam van Applikant.	Adres.	Aard van Uitvinding.
No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
108	1/2/33	13/2/33	Aktiebolaget Transitoria.....	Birger Jarlsgatan 37, Stockholm, Sweden	Means for opening closed sheet metal containers such as preserve cans and the like.
111	2/2/33	10/2/33	Jones' Sewing Machine Company, Limited	Guide Bridge, near Manchester, in the County of Lancaster, England	Improvements in or relating to the mounting of electric lights on sewing machines.
121	7/2/33	16/2/33	Westinghouse Electric and Manufacturing Company	East Pittsburgh, Pennsylvania, United States of America	Inductive time-limit acceleration.
125	8/2/33	16/2/33	Bond Electric Corporation....	257-271 Cornelison Avenue, Jersey City, New Jersey, United States of America.	Improvements in or relating to dry cells.
126	8/2/33	16/2/33	E. I. du Pont De Nemours & Co.	Wilmington, Delaware, United States of America	Improvements in or relating to the manufacture of colloidal sulphur.
129	8/2/33	16/2/33	Metallgesellschaft Aktiengesellschaft	45 Bockenheimer Anlage, Frankfurt-on-the-Main, Germany	Device for removing the gasification-residues from gas producers.
131	8/2/33	16/2/33	Marsden Churchill Smith.....	313 North Granby Street, Richmond, Virginia, United States of America	(Improvements in) flocc treatment.

## TWEDE ADVERTENSIE.—SECOND ADVERTISEMENT.

1188	29/12/31*	26/1/33	Ernest Fraser Jones.....	Victoria Station House, Victoria Street, London, S.W., England	Improvements in the production of hollow ingots.
101	10/2/32	20/1/33	Edwin John Roberts Drake....	21 Tusculum Street, Potts Point, near Sydney, New South Wales, Australia, Industrial Chemist, British Subject	Process and apparatus for decreasing wool with solvents.
354	4/5/32	10/5/32	Standard Telephones and Cables, Limited	Connaught House, Aldwych, London, W.C. 2, England, Electrical Manufacturers	Improvements in or relating to switches such as are used in automatic telephone systems.
364	4/5/32	6/2/33	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in or relating to cable and like telegraph and telephone transmission systems.
365	4/5/32	6/2/33	Electrical Research Products, Inc.	195 Broadway, New York City, New York State, United States of America	Improvements in or relating to production of phonograph records.
590	15/7/32	6/2/33	Leslie Whittingham Bagley....	109 Princes Street, Dunedin, Otago Dominion of New Zealand	An improved method of and means for weighing, classing, baling, locating and stacking wool in stores.
913	19/10/32	6/2/33	Armand Deplanche.....	141 Bis Rue Vercingetorix, Paris, France	Process for the manufacture of carbon or like paper and means for carrying this process into practice and constituting printed form files.
1018	16/11/32	10/2/33	Walter Kidde & Company, Inc.	140 Cedar Street, City and State of New York, United States of America	Improvements in apparatus and method for charging a container with liquid carbon dioxide
1097	7/12/32	6/2/33	Bernhard Abele.....	45 Augustastrasse, Breslau, Germany	Improvements in surgical bandages.
1105	9/12/32	19/12/32	Thomas James Robin.....	24 Cecil Avenue, Melrose, Johannesburg, Transvaal	Improvements in lubricants.
1163	28/12/32	10/2/33	Sir Charles Dennistoun Burney, C.M.G., a British Subject	Broadway Court, 8 Broadway, Westminster, London, England	Improvements in or relating to suspension systems for motor road vehicles.
1168	28/12/32	10/2/33	(1) Victaulic Company, Limited (2) Percy Graham Johnson....	(1) Kings Buildings, Dean Stanley Street, Millbank, London, S.W. 1, England (2) Brackley, South View, Letchworth, County of Hertford, England	A sleeve joint for tubes and pipes.
1177	28/12/32	10/2/33	Henry William Samuel Palmer	Villa Amalia, Pinewood Road, Branksome Park, Bournemouth, County of Hants, England	Improvements in cartons or containers of paper and the like.
52	18/1/33	10/2/33	Sino Development Company, Limited	1 Bond Street, Sydney, State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in cement grout mixing machines.
74	25/1/33	6/2/33	Karl Schmid.....	Austria No. 200, Vaduz, Liechtenstein	Process and apparatus for the continuous mutual reaction of liquids.
80	25/1/33	7/2/33	George Bailey.....	P.O. Box 15, Fort William, Province of Ontario, Dominion of Canada	Railroad track tie.
96	1/2/33	7/2/33	(1) Usines de Melle..... (2) Firmin Boinot	Both of Melle (Deux-Sevres), France	Improvements relating to the alcoholic fermentation of sugar-containing liquids.
98	1/2/33	7/2/33	Siemens Brothers & Co., Limited	Caxton House, Tothill Street, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements relating to arrangements for charging electric secondary batteries.
106	1/2/33	7/2/33	The General Electric Company, Limited	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in electric discharge lamps.
107	1/2/33	7/2/33	Alfred Claude la Riviere.....	Courtside, Riverside Avenue, Broxbourne, Herts, England	Improvements in or relating to masts, brooms, struts or spars.
109	2/2/33	10/2/33	(1) Ben Howell..... (2) Charles Bjerre Hansen....	(1) 28 Latham Street, Napier, New Zealand (2) Dickens Street, Napier, New Zealand	Improvements in ignition devices for internal combustion engines.

\* Post-dated to 30/12/31.

ADVERTISEMENTS.

DERDE ADVERTENSIE.—THIRD ADVERTISEMENT.

No.	Datum van Aansoek.	Datum van Aanname.	Naam van Applikant.	Adres.	Aard van Uitvinding.
No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
*168	2/3/32	12/8/32	(1) Charles Peter Newberry (Farmer)	(1) Wonderkop, Tweespruit, O.F.S.	Improvements in gas producing plants.
841	30/9/32	13/1/32	(2) Emile Auguste Pierre Renaux (Engineer)	(2) Inns of Court Hotel, Eloff Street, Johannesburg	A rear carrier tricycle for conveyance of goods.
870	11/10/32	1/2/33	Michael Smith (Bicycle Manufacturer and Inventor)	594 Jules Street, Malvern, Johannesburg	Counter balanced lift pump.
940	26/10/32	23/1/33	William Philip Pohl.....	Turbine Waters, Duivelskloof, N. Transvaal	Improvements in means for recovering metal contents from ore pulp and the like.
1006	9/11/32	3/2/33	(1) John Hedley.....	Both of 23-24 Steytler's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Improvements relating to roadmaking.
1112	14/12/32	21/12/32	(2) David Lionel Joseph		Improvements in or relating to forceps.
1113	14/12/32	21/12/32	George Parry Davis.....	7 Oxley Road, Singapore, Straits Settlements	Improvements in or relating to castrating forceps.
1119	14/12/32	31/1/33	Francesco Veglia.....	C/o A. L. Spoor, Esq., Tudor Chambers, Pretoria	Improvements in and relating to blades suitable for turbines, compressors or the like.
1128	15/12/32	9/1/33	Francesco Veglia.....	C/o A. L. Spoor, Esq., Tudor Chambers, Pretoria	A new and improved double-acting pump.
3	3/1/33	1/2/33	C. A. Parsons & Company, Ltd.	Heaton Works, Newcastle-on-Tyne, County of Northumberland, England	Improvements in body construction of vehicles carrying bulk materials of a granular nature such as sand, gravel, crushed stone, rock, boulders, coal, grain and the like.
64	24/1/33	31/1/33	George Kruger Steyn Delport..	"So-als-het-is," P.O. Palmyra, District Ladybrand, Union of South Africa	Reactions of carbonaceous materials with hydrogenating gases.
65	25/1/33	1/1/33	Terrance Greene M'Crystal.....	35 President Street, Kroonstad.....	An improved process for the production of wood pulp.
70	25/1/33	1/2/33	International Hydrogenation Patents Company, Limited	Vaduz, Liechtenstein.....	Improvements relating to valves.
72	25/1/33	1/2/33	(1) The Forestal Land, Timber and Railways Company, Ltd.	(1) 15 St. Helen's Place, London, E.C. 3, England.	Process for froth flotation of copper, gold and silver ores.
73	25/1/33	1/2/33	(2) Alberto Fontana	(2) 19 Gran via Layetana, Barcelona, Spain	Improvements in concrete pumps.
78	25/1/33	1/2/33	(3) Ralph Oliver Phillips	(3) 82 Chiltern Court, Baker Street, London, N.W. 1, England	Improvements in or relating to ut-locking devices.
79	25/1/32	1/2/33	(4) Ernst Hugo Werner Rottsieper	(4) 16 Harpenden Rise, Harpenden, Hertfordshire, England	Improvements in or relating to ticket printing or marking and issuing machines.
85	25/1/33	1/2/33	(1) Robert William Leach.....	Both of Audley Engineering Company, Limited, Avenue Road, Newport County, of Salop, England	Improvements in apparatus for burnishing the cylindrical and/or end faces of cylindrical bodies, in particular, of axle journals.
			(2) William Henry Bateman		
			American Cyanamid Company..	535 Fifth Avenue, City and State of New York, United States of America	
			Jacobus Cornelis Kooyman....	Pletterijstraat 52-56, The Hague, Province of South-Holland, Kingdom of the Netherlands	
			Achille Frederic Boitel.....	Kaiserallee 168, Berlin-Wilmersdorf, Germany	
			(1) William Percy Harris.....	(1) 52 Hornchurch Road, Romford, County of Essex	
			(2) David Titlebaum Davies	(2) 14 Strathray Gardens, Hampstead, London, N.W. 3, England	
			Fried. Krupp Aktiengesellschaft	Essen, Germany.....	

\* Cognate No. 405/32.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Standard Telephones and Cables, Limited, of Columbia House, Aldwych, London, W.C. 2, England, seeks leave to amend by way of explanation, correction, and disclaimer the Specification of Letters Patent, No. 670, of 1930 for "Circuit arrangements for automatic and semi-automatic telephone systems".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,

Registrar.

First Advertisement: 17th February, 1933.

## ADVERTENSIES.

## DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

## AANSOEK OM DIE REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op "Vorm H.M. No. 6", bevat in die tweede bylae van die "Handelsmerke-Reëls" 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die laaste advertensie van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

M. MURRAY,  
Registrateur van Handelsmerke.

## THE TRADE MARKS OFFICE.

## APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T.M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

M. MURRAY,  
Registrar of Trade Marks.

Nos. 1209-11/32. No. 1209, in Class 13, in respect of shovels, spades, garden implements, picks, included in this class; No. 1210, in Class 50, in respect of wooden articles included in this class; No. 1211, in Class 18, in respect of engineering requisites included in this class, in the name of Charles Alfred Lawrence, David Gavine Hunter, and John Lawrence Lawless, trading as L.H.L. Engineering Co., of Germiston North Industrial Sites.

Filed 21st December, 1932.



(All to be associated.) 1591—3rd Advt.

No. 1241/1932, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of Universal Tobacco Company (Proprietary), Limited, of 148 St. George's Street, Capetown, a private Company, manufacturers and purveyors of and dealers in tobacco and its products.

Filed 29th December, 1932.

BURGER



The description of the goods appearing on the mark in use varies.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Burger". 1619—3rd Advt.

Nos. 1242-3/32. No. 1242/32, in Class 42, in respect of wheaten meal and flour, bread, cakes, biscuits and confectionery of all kinds made from wheaten meal and flour; and No. 1243/32, in Class 42, in respect of cereals and the products thereof, in the name of Sunshine Bakeries (Proprietary) Limited, bakers and general dealers, of Belmont Road, Rondebosch, Cape Province.

Filed 29th December, 1932.

No. 1242/32.

SUNBEAM

No. 1243/32.

SUNRAY

The description of goods in respect of which Trade Mark No. 391/32 is registered will be restricted by the striking out of wheaten meal and flour, bread, cakes, biscuits and confectionery of all kinds made from wheaten meal and flour and goods of the same description if and before these marks are registered.

(Both to be associated.) 1468—3rd Advt.

No. 811/32, in Class 50, in respect of polishing and cleansing preparations included in this class, in the name of Rexo Manufacturing Company, Limited, of 26 Umbilo Road, Durban, Natal, manufacturers.

Filed 24th August, 1932.

MAC

(To be associated.)

1521—3rd Advt.

Nos. 1222-3/1932, in Class 38, in respect of overalls including bib and brace, boiler suits, jackets, shirts of all kinds, warehouse, motor and butcher coats and trousers, in the name of Workwear South Africa (Proprietary) Limited, of 73-79 Albert Road, Woodstock, Capetown, manufacturers.

Filed 22nd December, 1932.

No. 1222/32.



No. 1223/32.



No. 1222/32:

The Mark is limited to the colours black, yellow and white, as shown on the application.

Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the words "Special Yellow Ticket".

No. 1223/32:

The Mark is limited to the colours black, red and white, as shown on the application.

(Both to be associated.)

1522—3rd Advt.

No. 1119/32, in Class 6, in respect of fans, in the name of Davidson and Company Limited, a British Company, of Sirocco Engineering Works, Belfast, Ireland, engineers.

Filed 21st November 1932.

AEREXO

1751—2nd Advt.

No. 1034/32, in Class 8, in respect of assembled sound, amplifiers and loud speakers used in connection with wireless telephone and telegraph receiving instruments, radio receiving sets and parts thereof, and accessories therefor consisting of phonograph-record electric pickup attachments, radio receiving sets used in combination with phonographs, television equipment, electron or vacuum radio tubes, in the name of Transformer Corporation of America, a corporation duly organized under the laws of the State of Illinois; of 2301 South Keeler Avenue, Chicago, State of Illinois, United States of America, engaged in the manufacture and sale of radio receiving sets, combination radio and phonographs, radio loud speakers, cabinets, radio tubes, including all accessories and parts of radio sets.

Filed 2nd November, 1932.



1796—2nd Advt.

No. 51/33, in Class 3, in respect of patent medicines included in this class, in the name of Kowie Medicines (Proprietary) Limited, a Company registered under the Union Companies Act, No. 46 of 1926, and having its registered office at Industrial Site, Lot No. 1, Section H, Commonage of East London, wholesale chemists and manufacturers of proprietary medicines.

Filed 24th January, 1933.

1424—3rd Advt.



Nos. 73-74/33, in Class 3, in respect of all goods included in this class, in the name of Parke, Davis & Company, a company incorporated under the laws of the State of Michigan, U.S.A., Foot of McDougall Avenue, Detroit, State of Michigan, U.S.A., and 50/54 Beak Street, London, England, pharmaceutical chemists.

Filed 1st February, 1933.

No. 73/33.

HALIVEROL

No. 74/33.

HALVERIN

1795—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 28/33 and 30/33, in Class 1, in respect of paints, varnishes, enamels, distempers, and all goods of a like description included in this Class, in the name of Herbert Evans and Company, Incorporated (Unlimited), of Pritchard Street, Von-Brandis Square, Johannesburg, Transvaal, manufacturers. Filed 14th January, 1933.

No. 30/33.

No. 28/33. **GNUDEK**



No. 30/33. The statement of goods appearing on the Mark in use varies. Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the word "Kwik".

(To be associated.)

1514—3rd Advt.

No. 56/33, in Class 48, in respect of preparations for the hair, in the name of Albert Karl Louis Olsen, trading as Marcel, of 471 West Street, Durban, ladies' hairdresser.

Filed 25th January, 1933.

**KOLESTEROL**

1523—3rd Advt.

No. 32/33, in Class 2, in respect of cattle dips, in the name of Pearsons Hycol, Limited, a company duly incorporated under the Limited Liability Laws of England, of 11 London House, Loveday Street (P.O. Box 1758), Johannesburg.

Filed 16th January, 1933.

**MURTIX**

1544—3rd Advt.

Nos. 280 and 282-3/31 and 821-3/32. Nos. 280, 282-3/31, in Class 38, in respect of all goods included in this class, made in Canada; No. 821/32, in Class 30, in respect of all goods included in this class made in Canada; Nos. 822-3/32, in Class 30, in respect of all goods included in this class, all in the name of Belding-Corticelli Limited, a Canadian Company, of Montreal, Canada, manufacturers.

Nos. 280, 282-3/31, filed 23rd February, 1931.

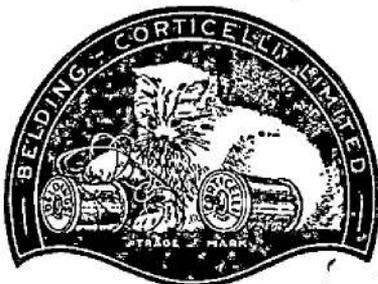
Nos. 821-3/32, filed 25th August, 1932.

Nos. 280/31 and 821/32. Nos. 282/31 and 822/32.

**Corticelli**  
MADE IN CANADA



Nos. 283/31 and 823/32.

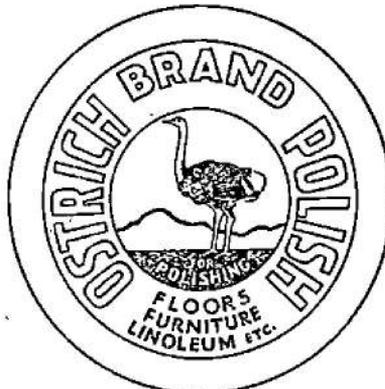


(All to be associated.)

1520—3rd Advt.

No. 1125/32, in Class 50, in respect of floor and furniture polish, in the name of Louis Noieck, trading as Ostrich Brand Polish Company, of Queen Street, Oudtshoorn, manufacturer.

Filed 23rd November, 1932.



1465—3rd Advt.

No. 1126/32, in Class 39, in respect of paper (except paper hangings), stationery and bookbinding included in this class, in the name of Hammermill Paper Company, a corporation of the State of Pennsylvania, of East Sixth Street Erie, State of Pennsylvania, manufacturers.

Filed 23rd November, 1932.

**LUNA**

1798—2nd Advt.

Nos. 1146-8/32. No. 1146/32, in Class 31, in respect of artificial silk piece goods or piece goods in which artificial silk predominates; No. 1147/32, in Class 24, in respect of cotton piece goods or piece goods in which cotton predominates; and No. 1148/32, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Haslams Limited, of 14 to 22 George Street, Manchester, County of Lancaster, England, manufacturers, a British Company.

Filed 30th November, 1932.

**PERMACOLA**

(All to be associated.)

1799—2nd Advt.

Nos. 83-4/33. No. 83/33, in Class 5, in respect of unwrought and partly wrought metals used in manufactures; and No. 84/33, in Class 5, in respect of joist steel, channel steel, angle steel, tee steel and steel in flats and plates, all for use in bridge building and structural engineering, in the name of Dorman Long and Company Limited, of 55 Broadway, Westminster, London, S.W. 1, and Middlesbrough, Yorkshire, England, iron and steel manufacturers, a British Company.

Filed 1st February, 1933.

No. 83/33.

**CUPRADOR**

No. 84/33.

**CHROMADOR**

1752—2nd Advt.

No. 85/33, in Class 2, in respect of nicotine and nicotine sulphate for agricultural and horticultural purposes, in the name of The British Nicotine Company, Limited, a Company registered under the Laws of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, of East Street, Bedminster, Bristol, England, manufacturers.

Filed 1st February, 1933.

**BRITNICO**

1753—2nd Advt.

No. 54/33, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds, in the name of Kabushiki-Kaisha Tominaga Shoten, a Japanese Joint Stock Company, of No. 46 Bingomachi 2-chome, Hagashuku, Osaka, Japan, manufacturers and exporters.

Filed 25th January, 1933.



Nos. 71 and 72 of 1933, in Class 36, in respect of carpets, rugs in the nature of carpets, floor cloth, textile foot mats for motor-cars and for motor-car running boards, linoleum, felt for the underlay of carpets, and door mats, included in this class, both in the name of John Crossley & Sons, Limited, a British Company, of Dean Clough Mills, Halifax, Yorkshire, England, trading as manufacturers.

Filed 1st February, 1933.

No. 71/33.

**DURAVEL**

No. 72/33.

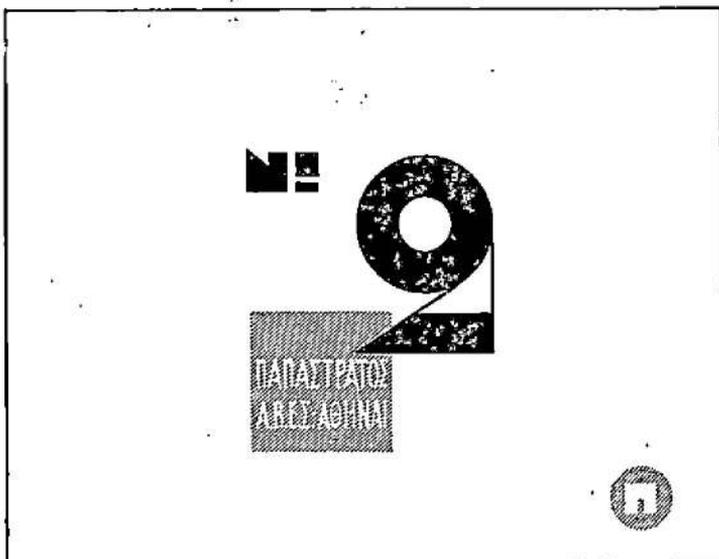
**KAR-VEL**

1794—2nd Advt.

## ADVERTENSIES.

Nos. 1100, 1101 and 1102/32, in Class 45, in respect of cigarettes and tobacco, whether manufactured or unmanufactured, in the name of Papastratos Cigarette Manufacturing Company, Limited, of Piraeus, Ploutonos-Gravias St., Greece. Filed 14th November, 1932.

No. 1100/32.



No. 1101/32.



No. 1102/32.



No. 1100/32. Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the word and numeral "No. 2" and word "Papastratos," translation of the foreign words given in Greek appearing on the Mark is literally "Papastratos Anonymous Industrial Company Cigarettes, Athens".

No. 1101/32. Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the word and numeral "No. 6", the word "Hellas" and the name "Papastratos".

No. 1102/32. Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the word "Papastratos". The description of goods appearing on the Mark in use varies.

(All to be associated.)

2027—1st Advt.

No. 1251/32, in Class 13, in respect of lamps, parts thereof and accessories thereto, in the name of Simpson Brothers and Company, Limited, care of John H. Peycke, 375 Smith Street, Durban. Filed 31st December, 1932.

**TITUS**

(To be associated.) 1706—2nd Advt.

No. 1202/32, in Class 33, in respect of all goods included in this class, in the name of Carter & Parker, Limited, a British Company, Gordon Mills, Guiseley, Yorkshire, England.

Filed 15th December, 1932.

**WENDY**

2062—1st Advt.

Nos. 1066-72/32. No. 1066/32, in Class 24, in respect of piece goods wholly or mainly of cotton; No. 1067/32, in Class 25, in respect of all goods included in this class; No. 1068/32, in Class 27, in respect of linen and hemp piece goods; No. 1069/32, in Class 28, in respect of linen and hemp goods not included in other classes; No. 1070/32, in Class 31, in respect of all goods included in this class; No. 1071/32, in Class 32, in respect of all goods included in this class; and No. 1072/32, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of J. & N. Philips & Company, Limited, a British Company, of 35 Church Street, Manchester, England, manufacturers and merchants.

Filed 9th November, 1932.



(All to be associated.)

1797—2nd Advt.

No. 281/31, in Class 38, in respect of ladies' hosiery, made in Canada, in the name of Belding-Corticelli Limited, of Montreal, Canada, manufacturers.

Filed 23rd February, 1931.

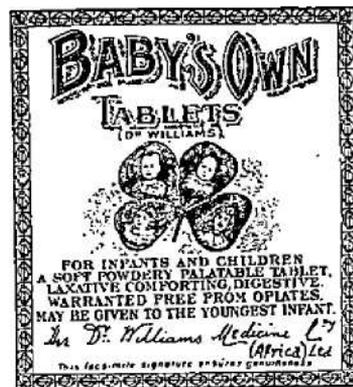
**Beldings**  
MADE IN CANADA

Mark proceeded with by Order of the Minister in terms of Section 99 (e) of Act No. 9 of 1916.

2061—1st Advt.

No. 736/32, in Class 3, in respect of a medicine for infants and children, in the name of The Dr. Williams Medicine Company (Africa) Limited, of 255 Bay Street, Toronto, Ontario, Canada, manufacturers.

Filed 3rd August, 1932.



Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the words "Dr. Williams" and "Baby's Own".

2064—1st Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 59/33, in Class 43, in respect of all spirits included in this Class, in the name of B.C.B. (Proprietary), Limited, of corner of Market and Joubert Streets, Johannesburg, trading as the Van Ryn Wine House.  
Filed 26th January, 1933.



Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the word "Sundowner".  
The description of goods appearing on the Mark in use varies.

1583—1st Advt.

No. 91-2/33. No. 91/33, in Class 3, in respect of a dietetic beverage and all other goods in this class; and No. 92/33, in Class 3, in respect of dietetic beverage and all other goods in this class, in the name of Adolph Bernhard Cronmeyer, trading as Pharmazeutische Industrie "1st" Adolf Bernhard Cronmeyer, of Raboisen 98, Hamburg, Germany, manufacturer.

Filed 7th February, 1933.

No. 91/33.

**EBUS**

No. 92/33.



2063—1st Advt.

Nos. 101 and 102/1933. No. 101/33, in Class 6, in respect of refrigerating machines, and No. 102/33, in Class 50, in respect of refrigerating chests, in the name of Marco Refrigerators, Limited, a British Company, of Manor Works, Streatham Vale, London S.W. 16, England, manufacturers.

Filed 8th February, 1933.

**MARCOLD**

(Both to be associated.)

2110—1st Advt.

No. 60/33, in Class 38, in respect of men's and boys' suits, trousers, coats, overcoats, and raincoats, in the name of N. Jacobs & Company, Limited, of 141 President Street, Johannesburg, merchants and manufacturers, trading also as Albany Clothing Manufacturing Company.

Filed 26th January, 1933.

**ALBA**

2111—1st Advt.

No. 105/33, in Class 1, in respect of chemical substances used in the manufacture of cement plaster, building plaster and concrete, in the name of George Albert Clark, of 108 Cullinan Buildings, Main Street, Johannesburg.

Filed 10th February, 1933.



2134—1st Advt.

No. 1103/1932, in Class 49, in respect of golf clubs, in the name of Cann & Taylor Limited, of 37 Grosvenor Avenue, East Sheen, London, S.W. 14, golf club manufacturers.

Filed 15th November, 1932.

**CYNOSURE**

2077—1st Advt.

No. 111/33, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Risi Brothers (Proprietary), Limited, of 139 President Street, Johannesburg, merchant tailors.

Filed 10th February, 1933.

**THOROUGHRED**

2112—1st Advt.

Nos. 90/33 and 127/33, both in Class 45, in respect of all goods included in this class, in the name of L. Suzman Limited, of Eloff's Buildings, corner Sauer and President Streets, Johannesburg, Transvaal Province, wholesale tobacconists.

No. 90/33, filed 7th February, 1933.

No. 127/33, filed 15th February, 1933.



No. 127/33.

**JOHN BULL**

(Both to be associated.)

2170—1st Advt.

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by MARTINUS CASPARUS JOHANNES BEHRENS on Erf No. 493, Warmbaths, under the style of WALDORF CAFE, has been abandoned as from the 28th February, 1933.

Warmbaths, this 15th February, 1933.

HAARHOFF & COHEN,  
Attorneys for the party.

Warmbaths.

1953—24-3-10

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SOPHIA COOUK at Uitgevonden No. 99, District Lichtenburg, has been transferred to Grasfontein No. 240, District Lichtenburg, as and from the 1st day of February, 1933.—P. J. Huyser, agent for party, Lichtenburg.

1961—24-3-10

Notice is hereby given that the business carried on by G. SIERADZKI, trading as K. SIERADZKI, CURIO STORE, Barbican Buildings, Rissik Street, Johannesburg, has been removed to 28 Joubert Street as from 1st January, 1933.

1965—24-3-10

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by GERALD GINSBERG as the WEST RAND MUSIC SALOON at Stand No. 561, Market Street, Krugersdorp, will be removed to Stand No. 557, Human Street, Krugersdorp, as and from the 1st March, 1933.

I. HEYMAN,  
Agent.

Viljoen's Buildings,  
Krugersdorp.

1977—24-3-10

Bakery business carried on by M. ZULMAN (FLORENCE BAKERY), 70 Doran Street, Jeppes Extension, Johannesburg, has been abandoned and two baker's vans, certain bread trays and baking tins will upon expiration of these notices, be sold under a condition suspending the passing of the ownership therein to NOWITZ BROS. & HENNING.—M. E. Sachs, 2 and 3 Permanent Buildings, Johannesburg.

2025—24-3-10

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MARTHA MARIA MAGDALENA HARMSEN on Erf No. 277, Louis Trichardt, under the style of LOUNGE TEAROOM, has been abandoned from 1st January, 1933.—Mathews & Mathews, attorneys for Mrs. Harmsen, Louis Trichardt.

2030—24-3-10

Notice is hereby given that the gent.'s outfitting business carried on at 175 Church Street, will be removed to 359 Church Street, Pretoria, as from 1st March, 1933.—B. Sampson.

2031—24-3-10

The general dealer, retail butcher's and kaffir eating-house business carried on by SAM BRAUER and BENSON KRAMER as BRAUER & KRAMER at Stand No. 160, Concord Street, Prospect Township, Johannesburg, has been sold and will be transferred to PON SIK from the date of expiry of this notice.

2032—24-3-10

## ADVERTENSIES.

## KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee dat die slagters besigheid op Erf No. 148, Heidelberg, Transvaal, deur ondergetekende gedryf, oorgeneem is deur DANIEL JOHANNES ZEEMAN vanaf 1 Januarie 1933, en sal voortaan deur hom vir sy belang gedrywe word.—GABRIEL JOHANNES ZEEMAN. 1675—17-24-3

Notice is hereby given that the business carried on by EMANUEL PHOTEADIS at 101b Church Street, Pretoria, will be transferred to 33 Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, at the end of February, 1933.

1679—17-24-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by WILLIAM JACOBS at 362 Market Street, Pretoria, will be transferred to 309 Market Street, Pretoria, as from 1st March, 1933.

1680—17-24-3

## NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that the butcher's business carried on by L. B. FENMANN at Main Street, Brits, has been abandoned from the 1st February, 1933.

1711—17-24-3

The general dealer's business carried on by SUSAN FARAH (widow) at No. 15 Main Street, Ferreira's, was abandoned on the 31st December, 1932.—Johannesburg, 11th February, 1933. Louis Spitz, solicitors, Johannesburg.

1714—17-24-3

## NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOOMA ABDOL ESSOP at Erf No. 131, Bethal, under the style or firm of J. A. GANI & CO., has been abandoned as from the 30th April, 1932.

Dated at Bethal, this 11th day of February, 1933.

SMIT & SCHOEMAN,  
Attorneys for the parties.

P.O. Box 47, Bethal. 1719—17-24-3

The general dealer's business carried on by AHMED DAWJEE PATEL under the style or firm of A. D. PATEL & CO. on Erf No. 101, Church Square, Piet Retief, will be sold and transferred to EBRAHIM SULIMAN PATEL as and from the 21st February, 1933. The said EBRAHIM SULIMAN PATEL takes over all the assets and liabilities and will carry on the above business under the style or firm of A. D. PATEL & CO.—Olmesdahl & Olmesdahl, attorneys for parties, Piet Retief, 31st January, 1933.

1756—17-24-3

The partnership heretofore existing between ABRAHAM BERKMAN and SOLLY LISUS, carrying on business as general dealers, etc., at Lot 324, George Street, Leeuwdoornsstad, under the style or firm of A. BERKMAN & CO., has been dissolved by mutual consent. The said ABRAHAM BERKMAN has taken over all assets and liabilities of the partnership business and will henceforth continue the same for his own sole account and benefit in the same premises and under the same style.—J. A. Wolfardt, attorney for the parties, P.O. Box 10, Leeuwdoornsstad.

1769—17-24-3

Notice is hereby given that JULIUS LEVIN heretofore carrying on business as TRANSVAAL BUTCHERS at No. 3 Esselen Street, Pretoria, has sold all the assets of the business, save and except the book debts, to ELLIAS BLOOM, of Johannesburg, and that the said JULIUS LEVIN, trading as aforesaid, has abandoned his business as from the 31st day of December, 1933.

JULIUS LEVIN.  
ELLIAS BLOOM.

1414—10-17-24

The transfer of the general dealer's business known as the BAY DELICACY STORE at Erf No. 126, King Edward Street, Potchefstroom, from JAY ROTTANBURG to BERTHA ROTTANBURG, as from the 1st January, 1933, has been cancelled.

1423—10-17-24

## NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by JOHANNES STEPHANUS HAUMANN and WALTER JAMES GERTENBACH under the style or firm of HAUMANN & HAUMANN at Erven Nos. 10 and 11, Market Street, Pietersburg, as secretaries, bookkeepers and insurance agents, has been dissolved as and from the 31st January, 1933.

The said WALTER JAMES GERTENBACH will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit at the same address under the style or firm of HAUMANN & HAUMANN.

Pietersburg, this 2nd day of February, 1933.

KIRSTEN & CAMPBELL,  
Solicitors for the parties.

P.O. Box 15, Pietersburg. 1412—10-17-24

The business heretofore carried on under the style or firm of SCHOEMAN'S GARAGE, King Edward Street, Potchefstroom, has been abandoned as from the 31st of December, 1932. The advertisement appearing in the *Government Gazette* of the 27th January is hereby amended accordingly.

1033—10-17-24

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, and the Registration of Businesses Act, 1909, that the business of hairdresser carried on by JANET WILSON at Theatre Buildings, Erf No. 276, Springs, together with certain stock therein contained, has been sold to DORA AGNIETA JANSEN, who will, from the date of the final publication hereof, carry on thereat the said business under the style of MAISON DORA. Springs, this 10th February, 1933.—B. P. Goldberg, solicitor for parties, Box 127, Springs.

1449—10-17-24

Notice is hereby given that the partnership business carried on by ISSY DIAMOND and RALPH DIAMOND as general dealers at Lot 854, Geduld Extension Township, has been dissolved as from 1st February, 1933. The said ISSY DIAMOND takes over all assets and liabilities and will conduct the said business at the same address for his sole account and benefit.

Springs, this 10th day of February, 1933.

B. P. GOLDBERG,  
Solicitor for parties.

P.O. Box 127, Springs. 1448—10-17-24

The business carried on by G. NETTO as BARTLETT'S MEAT MARKET at 30 Mint Road, Fordsburg, Johannesburg, has been disposed of to NATHAN KRAMER as from 27th January, 1933.—Hyman Miller, attorney for parties, 6 Meischke's Buildings, Johannesburg.

1408—10-17-24

The hawkers business carried on by HASSAN SULIMAN, in the Districts of Heidelberg and Vereeniging, has been abandoned as from 1st January, 1933.

1410—10-17-24

Notice is hereby given that the general dealer and garage business carried on by JACK SCHLAPO under style or firm of STATION GARAGE on Stands Nos. 1017/1595, Roodepoort, was transferred to Stands Nos. 1601/1018, Roodepoort, from 20th July, 1932.

1530—10-17-24

## NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on in partnership by ABRAM SAUL ELKIN and ISAAC LOUIS SHER on the farm Klipspruit No. 63, District Pietersburg, under the style or firm of KLIPSPRUIT STORES will be transferred to and carried on by DORIS HIRSCHMANN (born THAL), widow, for her own account and benefit under the style or firm of VILLAGE STORES, with effect as from the 1st March, 1933.

Dated at Pietersburg, this 7th February, 1933.

KIRSTEN & CAMPBELL,  
Attorneys for parties.

Pietersburg. 1547—10-17-24

Notice is hereby given that the business formerly carried on by DAVID SYMONS under the style of BENEFIT CYCLE WORKS at 39a Sauer Street, Johannesburg, has been transferred from 1st January, 1933, to DAVID SYMONS, and LEO TAGER, who will carry on the business in partnership.—Nathan Kretzmer, attorney for parties, 50-51 New Kempsey Buildings, Johannesburg.

1551—10-17-24

The general dealer's business registered Benoni, 1932, name ASMALJEE SALIJEE MAYAT (ASMALJEE SALIJEE), Putfontein No. 10, Benoni District, has been abandoned from 31st December, 1932.—E. & S. Laventhal, 49-53 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

1552—10-17-24

Notice is hereby given that M. HOCKMAN, trading as SELBOURNE WATCH-MAKER at Stand No. 1046, Station Street, Roodepoort, has abandoned his business and removed his stock-in-trade to Stand No. 324, Van Wyk Street, Roodepoort, from 31st December, 1932.

1553—10-17-24

The general dealer's business carried on by J. GINSBERG (SHIPPERS' AUCTIONEERS) at 97 President Street, has been removed to 39 Joubert Street, Johannesburg, from 1st January, 1933.—E. & S. Laventhal, Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

1554—10-17-24

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's business carried on by RUPERT SAILER at Noodshulp, District Letaba, has been abandoned from the 31st December, 1933.

1446—10-17-24

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JACOB BERMAN on Stand No. 319, Township of Derby, District Rustenburg, will be removed to Erf No. 423, Jameson Road, Koster, District Rustenburg, as and from 1st February, 1933. The butchery carried on by the said JACOB BERMAN at Derby aforementioned has been abandoned as and from the same date.—A. G. Gladwin, attorney for party, P.O. Box 29, Koster, Transvaal, 9th January, 1933.

1411—10-17-24

The retail butcher's business carried on by EDE KRUGER under the style of STANDARD MEAT MARKET at 305 Modder Road, Brakpan, has been transferred to MINNIE MCKELVIN as from the 31st day of December, 1932.—Charles Joffe, attorney for parties, 620 Modder Road, Brakpan.

1473—10-17-24

The retail butchery business previously carried on by GAVRONSKY BROS. as THE SOUTHERN BUTCHERY, Stand No. 225, Webber Road, Germiston South, has been transferred, as from the 1st January, 1933, to TOM LEONARD, who will trade under the same style.

1478—10-17-24

The stock-in-trade contained in the business of ANTHONY SADIE, of 1 Main Street, Ferreirastown, Johannesburg, was sold to DORIS MASON (public trader) on the 31st December, 1932.—Johannesburg, 6th February, 1933.—Louis Spitz, attorneys for parties, Johannesburg.

1480—10-17-24

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between J. W. COETZER and F. J. COETZER, trading at Roodepoort as retail butchers under the name of J. W. COETZER AND SON, has been dissolved as from 31st December, 1932.

1497—10-17-24

Notice is hereby given that the general dealer's business and restaurant carried on by J. JOUBERT on Stand No. 367, Krugersdorp, has been transferred to F. KOTZE and J. WOLMARANS as from 31st January, 1933.

1498—10-17-24

Motor-bus business in name of MAY VAN HLEERDEN, of Johannesburg, has been transferred to ALEXANDER TAYLOR DUNCAN as from 1st January, 1933.

1499—10-17-24

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOHN JOSEPH LAWRENCE NEWBURG under the style or firm of J. J. NEWBURG & CO. at 15/17 Standard Bank Chambers, corner Kruis and President Streets, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st day of December, 1932.

1500—10-17-24

The auctioneering and general dealer's business carried on by TOM WELCH & COMPANY at 142 King Edward Street, Potchefstroom, has been transferred to No. 156 King Edward Street as from the 1st February, 1933.

1512—10-17-24

FORMATION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that FREDERICK MAXWELL BRAUN, who formerly carried on business under the style or firm of the COX SCALE COMPANY (PRETORIA), at 155 Pretorius Street, Pretoria, did on the 1st day of May, 1932, enter into partnership with ARCHIBALD JAMES HIGGENS, who formerly carried on business under the style or firm of the UNIVERSAL SCALE COMPANY at 174 Pretorius Street, Pretoria.

The said partnership has been carried on under the style or firm of the COX SCALE COMPANY at 155 Pretorius Street, Pretoria, since the 1st day of May, 1932.

Dated at Pretoria, this 7th day of February, 1933.

F. M. BRAUN.

1515—10-17-23

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by N. M. EBRAHIM & CO. at 177 Prinsloo Street, Pretoria, will be removed to 78 Prinsloo Street as from 10th February, 1933.—N. M. Ebrahim & Co. 7th February, 1933.

1517—10-17-24

The business carried on by NATHAN JOSEPH under the firm or style of the MODERN PICTURE FRAMERS AND ART DEALERS at 72a Harrison Street, Johannesburg, has been abandoned.

1525—10-17-24

The general dealer's business carried on by LALA ODHAV and PEMA LALA, trading as LALA ODHAV & SON on Stand No. 367, being 25 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, has been abandoned.

1526—10-17-24

The wireless business carried on by the WIRELESS SERVICE STATION (PROPRIETARY), LIMITED, at 169 Jeppe Street, Johannesburg, will be removed to Lousam Buildings, 105 Eloff Street, as from the 1st March, 1933.

1528—10-17-24

Notice is hereby given that the business carried on by C. F. SKINNER, trading as general dealer at 40 Old Arcade, Market Street, Johannesburg, has been transferred to 17 Old Arcade, Market Street, Johannesburg, as from 30th January, 1933.

1529—10-17-24

Notice is hereby given that all the assets and liabilities of the general dealer's business heretofore carried on by AARON REES on Erf No. 54, Meyer-ton, District Vereeniging, under the style or firm of A. REES, have been transferred to SAMUEL WOLF REES, ELIAS SHAPIRO and HARRY BEHRMAN, carrying on business together in co-partnership under the style or firm of REES, SHAPIRO & BEHRMAN, with effect from the 1st January, 1933. Vereeniging, 2nd February, 1933.—B. Guinsberg, Beerstecher & Myers, solicitors for the seller, Standard Bank Chambers, Vereeniging.

1534—10-17-24

The business known as the BOUDOIR TEAROOMS, situate on Stand No. 758, Johannesburg (Sauer's Buildings), has been sold to ARTHUR CHARLES CHAMPION RAWLINS as from the 18th January, 1933. Johannesburg, 20th January, 1933.—Charles A. Rowe.

1535—10-17-24

The general dealer's business carried on by LEON KROSS at 93 Caroline Street, Brixton, has been removed to 35 Caroline Street, Brixton, as from 1st January, 1933.

1537—10-17-24

Notice is hereby given that the partnership business of undertakers and funeral furnishers heretofore carried on by ALBERT CHARLES WALLIS, JOHANNES FRANCOIS JACOBS, and ERIC BERTRAM JACOBS under the style of WALLIS & COMPANY at 271 Main Street, Jeppe, Johannesburg, has been dissolved as and from the 1st day of January, 1933, by the said ALBERT CHARLES WALLIS retiring therefrom, and will in future be carried on under the same style and at the same address by the said JOHANNES FRANCOIS JACOBS and ERIC BERTRAM JACOBS, together with JACOBUS FREDERIK ERASMUS, for their own account, and who have taken over all assets and assumed responsibility for all outstanding liabilities as and from the said date.—H. A. Damant, attorney for parties, Alliance Buildings, Fox Street, Johannesburg.

1538—10-17-24

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended by Act No. 29 of 1926, and of the Registration of Businesses Act, 1909 (Transvaal), that the businesses of general dealer, kaffir eating-house keeper, and retail butcher conducted by HYMAN LAZAR JOFFE on Trading Stand No. 43, situate on Claims Nos. 503-4, registered in the name of Rose Deep, Limited, on the farm Elandsfontein No. 11, in the Mining District of Johannesburg, will, together with the stock-in-trade, be transferred as and from the 1st day of April, 1933, to RUBIN HATZKILSON and HARRY KRAWITZ, trading in partnership under the style of HATZKILSON & KRAWITZ, subject to the approval of the Mining Commissioner for the District of Johannesburg to the cession of the trading certificate and lease attaching to the said trading stand to the said HATZKILSON & KRAWITZ and to the confirmation by the Minister of Mines.

Germiston, this 2nd day of February, 1933.

P. LION-CACHET & SHUNN,

Solicitors to the parties.

President Street, Germiston.

1539—10-17-24

The tobacconist and hairdressing business known as SELBORNE HAIR-DRESSING SALOON at 42 Pritchard Street, Johannesburg, will be sold by Mrs. M. DISTILLER to JOHN BAIRD MARITZ, who will take delivery of the assets and carry on the business as from the 1st March, 1933.

Johannesburg, this 7th day of February, 1933.

BARNABAS PLEIN & CO. (PTY.), LIMITED,

Sellers of Businesses and Partnerships.

Sauer's Buildings, Johannesburg.

1540—10-17-24

## ADVERTENSIES.

## CORRECTION.

The notices appearing in the issues of the *Government Gazette* of the 13th, 20th, and 27th January, 1933, advertising the transfer of the general dealer's business carried on by CECIL WOLFE ASTOR to the NATIONAL SUPPLY STORES (PTY.), LTD., should read as from the 1st January, 1933, instead of as from the 1st February, 1933.

KAVNAT & BROOMBERG,  
Attorneys for the parties.

Investment Buildings,  
Commissioner Street, Johannesburg.  
1603—10-17-24

Boarding on Stands Nos. 5204-5126, 39 Pietersen Street, Hospital Hill, Johannesburg, in name of ANNIE GRIFFITHS (deceased) has been transferred to JAMES GRIFFITHS. 1607—10-17-24

Notice is hereby given that the business carried on by MOSES SAPOSNIK at Stand No. 67, 35a West Street, Old Braamfontein, Johannesburg, trading as general dealer, has removed to 36a West Street, as from 1st December, 1932.  
1608—10-17-2

The boarding-house establishment carried on by ANNA CORNELIA LOW at 7 Pietersen Street, Johannesburg, has from 1st January, 1933, been transferred to 48 Olivia Road, Johannesburg.  
1609—10-17-24

Notice is hereby given that all the assets, as at the 1st day of January, 1933, of the business carried on under general dealer's licence by MORRIS SHAPIRO under the style of SHAPIRO'S FANCY GOODS COMPANY at 137 Market Street, Johannesburg, have been acquired by the said MORRIS SHAPIRO and WOLF ARON, carrying on business in co-partnership under the same style at the same address.—Orkin & Shapiro, attorneys for the parties, New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg.  
1516—10-17-24

Notice is hereby given that the millinery business carried on under the style of MENLOVE & CO. at 106 Eloff Street, Johannesburg, was abandoned on the 31st December, 1932.  
1616—10-17-24

General dealer's and tearoom business formerly carried on by late GEORGE SALDATOS as BROADWAY TEAROOM, 8 Broadway Street, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, has been transferred to EVRIDIKE SOLDATOS from 1st January, 1933.—Chris. Costa, solicitor, 41-2 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.  
1617—10-17-24

Notice is hereby given that HENDRIK ANDRIES JANSE VAN RENSBURG has been admitted as a partner by STEPHEN JOHANNES VAN DER WALT in the tailoring business hitherto carried on by the latter as RAYVANS at 50 Bok Street, Johannesburg, and the parties will, as from last publication hereof, acquire all assets and assume all liabilities of the said business, and will continue to carry on the said business in co-partnership at 26 Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, under the style of the METRO TAILORS.  
1805—17-24-3

Notice is hereby given that the general and fresh produce dealer's business carried on by ABRAHAM and LOISH SHAPIRO as DIGGERS BAZAAR at Erf No. 108, Ventersdorp, has been abandoned as from 31st December, 1932.—I. Myers, 12 Saratoga Avenue, Johannesburg.  
1721—17-24-3

Notice is hereby given that the general dealer's, tearoom and restaurant business carried on by SAMUEL JOFFE under the style of THE POPULAR CAFE on Erf No. 143, Church Street, Heidelberg, Transvaal, will be sold to ESTHER ZULMAN (born Cohen), married without community of property to Morris Zulman, as from the 5th day of March, 1933, or as soon thereafter as the required licences are obtainable by the said purchaser. The business will be carried on by the purchaser at the said premises under the same name.  
Heidelberg, Transvaal, this 14th February, 1933.

VILJOEN & MEEK,  
1800—17-24-3 Attorneys for the parties.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by SAMUEL LIPSCHITZ as Executor Dative, Estate late RACHEL LIPSCHITZ, at 47a Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, under the style of DOORNFONTEIN BAZAARS, was sold on the 1st January, 1933, to KOPPLE LIPSCHITZ, trading as aforesaid; the said KOPPLE LIPSCHITZ taking over all the assets and liabilities of the said business.  
1802—17-24-3

Notice is hereby given that the business conducted by the Estate of the late P. KROKIN and BENJAMIN SCHWARTZ (D. COHEN interested), trading under the style of THE POST OFFICE CORNER BAR & RESTAURANT on Stand No. 766, Johannesburg, will, subject to the consent of the Liquor Licensing Board of Johannesburg being obtained, be transferred to MAURICE MAYERS and BERNARD LEVINE, Johannesburg, 17th February, 1933.—Henry Levy & Benjamin, attorneys for parties, 29/32 Sauer's Buildings, corner Loveday and Market Streets, Johannesburg.  
1804—17-24-3

The business carried on by CHAS. SPITZ & MEREINE at 53 Goch Street, Newtown, Johannesburg, has been removed to 49 Goch Street, Johannesburg.—Lubbers, Witkin, Spitz & Bloch, attorneys for the parties, Meischke's Buildings, Johannesburg.  
1806—17-24-3

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended by Act No. 29 of 1926, and of the Registration of Businesses Act, 1909 (Transvaal), that upon temporary transfer of the hotel liquor licence of the RAILWAY HOTEL, situate on Stands Nos. 198 and 199, George Town, into the name of LOUIS LANG, with ANNIE RUBIN (born Misnun), married out of community of property to HARRY RUBIN, application will be made for the transfer of the aerated or mineral water dealer and boarding and lodging house keeper's licences at present held by ARTHUR WESTLAKE PARSONS into the name of the said LOUIS LANG, with ANNIE RUBIN (born Misnun) interested as partner.

Germiston, this 9th day of February, 1933.

P. LION-CACHET & SHUNN,  
Solicitors for the parties.  
President Street, Germiston.  
1807—17-24-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ROSA SWILLING in Beatty Avenue, Witbank, has been abandoned as from 31st December, 1932.—Roland Cohen, agent for party, Escombe Street, Witbank.  
1832—17-24-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by AMOS MDHLULI at Doornkop No. 42, District Middelburg, Transvaal, has been abandoned as from 31st December, 1932.—Roland Cohen, agent for party, Escombe Street, Witbank.  
1833—17-24-3

Notice is hereby given that the retail butcher's business carried on by AMOS MDHLULI and CHARLIE MALUKE, trading as ABANTU FAMILY BUTCHER on Stand No. 8, Witbank Location, has been abandoned as from 31st December, 1932.—Roland Cohen, agent for parties, Escombe Street, Witbank.  
1834—17-24-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ABDOOL LATIB HASSIM (PTY.), LTD., trading as INDIA HOUSE on Erf No. 135, Middelburg, Transvaal, has been removed to Erf No. 137, Middelburg, Transvaal, and further, that the general dealer's business carried on by ABDOOL LATIB HASSIM (PTY.), LTD., trading as MIDDELBURG CASH STORE on Erf No. 137, Middelburg, Transvaal, has been abandoned as from 31st January, 1933.—Roland Cohen, agent for party, Escombe Street, Witbank.  
1835—17-24-3

THE PIETERSBURG PHARMACY carried on by GEORGE EICHHOLZ at Erf No. 14, Market Street, Pietersburg, will be removed to Erf No. 17, Market Street, Pietersburg, as from the 1st March, 1933.  
1837—17-24-3

The general dealer and all Municipal licences registered Johannesburg, 1932, name BHIKA NARAN (B. N. PATEL), Stand No. 240, 206 Marshall Street, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1932.—E. & S. Laventhal, party's agents, Exploration Buildings, 70 Commissioner Street, Johannesburg.  
1838—17-24-3

The general dealer, patent and proprietary medicines and all Municipal licences registered Johannesburg, 1933, name HUE KAM, Stand No. 75, Third Street and Sixth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, will be transferred to LAI HOW from 1st March, 1933.  
1840—17-24-3

The general dealer and grocery licences registered Johannesburg, 1933, name J. SALMINIS, Stand No. 78, 27 Wolhuter Street, Jeppes, Johannesburg, will be transferred to Mrs. POLLY FLEISMAN from date of expiration of these notices.  
1841—17-24-3

Notice is hereby given that the undersigned, JULIUS WILLIAM ROSETTENSTEIN, practising as a solicitor, notary and conveyancer at Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg, under the style or REEDERS AND ROSETTENSTEIN, is retiring from the practice as from the 28th February, 1933, and that HUGO LEO ROSETTENSTEIN will take over the practice as from the 1st March, 1933, and will carry same on at the said address under the style of REEDERS & ROSETTENSTEIN for his own account and benefit. Johannesburg, 17th February, 1933.—J. W. Rosettenstein.  
1844—17-24-3

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's and all municipal licences registered Johannesburg, 1933, name **VYTHELMGUM., C. SAMY CHEETTY**, Stand No. 656, Twenty-first Street, Vrededorp, Johannesburg, will be transferred to **SURTJ LALA PURBHOO** from 3rd February, 1933.—E. & S. Laventhal, Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.  
1555—10-17-24

The business registered by **SIXPENCE NGBENE** (460707) at Stand No. 647, corner Berea and Albert Streets, City and Suburban, was removed to Stand No. 171, 15 Marshall Street, Ferreiras, Johannesburg, as from 1st July, 1932.—H. J. Dennis, party's agent, 7 Diamond House, 55 Pritchard Street, Johannesburg.  
1556—10-17-24

The business registered by **JOHN GEORGE PETER KLINTWORTH**, trading as **CITY BASKET CHAIR AND WICKER WORKS**, corner Fifteenth and Seventeenth Streets, New Doornfontein, was removed to 57 Fox Street, Marshalls, Johannesburg, as from 1st January, 1933.—H. J. Dennis, party's agent, 7 Diamond House, 55 Pritchard Street, Johannesburg.  
1553—10-17-24

The general dealer's business carried on by **SAM SHRIER** as **SHRIERS** at 307A Marshall Street, Jeppe, has been abandoned as and from the 31st December, 1932.—Lionel Meskin, attorney, 540 Jules Street, Malvern, Johannesburg.  
1559—10-17-24

The agent's business carried on by **PHILIP KATZ** as the **RANDFONTEIN ESTATE & GENERAL AGENCY** at Stand No. 425, was abandoned on the 31st day of December, 1932. Randfontein, 10th February, 1933.—Nathan & Cecil Nathan, party's attorneys, Randfontein.  
1568—10-17-24

\* The general dealer's business carried on by **P. MASSYN** at the Railway Yard, Randfontein, was abandoned on the 31st day of December, 1932. Randfontein, 10th February, 1933.—Nathan & Cecil Nathan, party's attorneys, Randfontein.  
1569—10-17-24

The advertisements appearing in the *Government Gazette* and the *Brakpan Herald* with reference to the change in the personnel of the **REEF LEATHER WORKS** are hereby cancelled and the following notice is substituted therefor:—

Notice is hereby given that **JOE BLECHER** has retired from the business carried on by **HERTZL YELLIN** and **JOE BLECHER** in co-partnership at 1 Gladstone Avenue, Brakpan, under the style of **REEF LEATHER WORKS** as and from the 1st day of January, 1933, and that as from the said date **SIMON KANTOR** has entered into partnership with **HERTZL YELLIN** in the said business, which will be carried on in co-partnership by the said **YELLIN & KANTOR** at the same address and under the same style for their joint benefit.

S. SIMLER,  
Attorney for the parties.  
307 Springs Road,  
Brakpan. 1560—10-17-24

Notice is hereby given that the general dealer's business in the name of **SELIK DUBOVSKY**, 14 Prince's Avenue, Benoni, has been transferred to 6A Prince's Avenue, Benoni, as from the 1st of February, 1933.

I. ARON,  
Agent.  
1561—10-17-24

The business of general dealer carried on at Stand No. 119, Boksburg Native Location, by **KOLLI MAHLANGU** has been abandoned as from 31st May, 1932.

1565—10-17-24

The business carried on by **HYMAN KRAMER** as the **YANKEE SODA FOUNTAIN** at 97 President Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st day of December, 1932.—E. Gluckmann, Jeppe Arcade, Fox Street, Johannesburg, 7th February, 1933.  
1566—10-17-24

The business carried on by **HARRY ROSE** and **JACOB LEVIN**, known as **CITY HALL GARAGE**, 45 Simmonds Street, Johannesburg, was transferred to **JACOB LEVIN** from 1st January, 1933.  
1573—10-17-24

The business carried on by **J. VOLLHARDT** at 86 Jorissen Street, Braamfontein, known as **POPULAR MEAT MARKET**, was removed to 17A De Beer Street, Braamfontein, from 1st January, 1933.  
1574—10-17-24

The business carried on by **C. MAY & CO.** at 102 Carr Street, Newtown, Johannesburg, was removed to 49 Pim Street, Newtown, Johannesburg, on 1st April, 1932.  
1575—10-17-24

The business carried on by **HERMAN FRANCKENBERG** and **EDMUND ANDREW BLACK** as **FRANCKENBERG & BLACK** at 30 Newlyn Mansions, Johannesburg, was removed to 14 and 15 Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg, from 15th November, 1932.  
1576—10-17-24

The business carried on by **MILLY SACKS** and **SAMUEL LAPIDUS** and known as **SACO TRUST COMPANY** at 16 Old Arcade, Commissioner Street, Johannesburg, was transferred to **MILLY SACKS** on 1st January, 1933.  
1577—10-17-24

The business carried on by **J. A. COETZER** as the **COLUMBIA MUSIC SALOON** at Erf No. 137, Lydenburg, has been transferred to Erf No. 86, Lydenburg, as and from 1st March, 1933.  
1578—10-17-24

The general dealer's business carried on by **PAULUS MAREDI** on Korenvelden No. 70 (Manganeng), Geluks Location, Lydenburg District, has been abandoned as from 1st January, 1933.  
1579—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 4 of Ordinance No. 36 of 1909 and Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the general dealer's business carried on by **SOLOMAN HYMAN MEYER** as **THE DIAMOND STORES** at Boskuil, District Wolmaransstad, will be transferred to **MAHOMED ISMAIL PATEL** and **PATEL & CO.**, of Maquassi, who will take over the said business with all the liabilities and assets connected therewith.

The said business will be carried on by **MAHOMED ISMAIL PATEL** and **PATEL & CO.**, of Maquassi, under the style or firm of **THE DIAMOND STORES** as from the 24th day of February, 1933.

I. GORDON,  
Attorney for the parties.  
Makwassi Street,  
Wolmaransstad. 1593—10-17-24

REMOVAL OF BUSINESS.

The business carried on by **S. PASSER** at 364-6 Market Street, Pretoria, will be removed to 522 Market Street, Pretoria, as from the 1st March, 1933.  
1589—10-17-24

Notice is hereby given that the **PRETORIA TOBACCO CO. (PROP.) LTD.**, have, on the 27th January, 1933, taken possession, in terms of certain General Notarial Bond, of the assets contained in the general dealer's business carried on by **STRATIS PANAGIOTOU STEFANIS** and **SIMON CHRISTOS** at 257 St. Andries Street, Pretoria, under the style or firm of **PANAGOS CAFE**. The said business was sold on the 1st February, 1933, to **COSTAS RENTGECOS**.

**SAPIRSTEIN & KUYPER**,  
Attorneys for Bondholder.  
264 Van der Walt Street,  
Pretoria. 1621—10-17-24

NOTICE.

The business carried on by **Mrs. R. HACK** under the style of **MARKET PRODUCE DAIRY** at 214 Van der Walt Street, Pretoria, has been abandoned as from the 31st December, 1932.  
1623—10-17-24

The business carried on by **ISRAEL SACHS** as **I. SACHS** at Stand No. 253, 4 Station Street, Denver, will be abandoned, and the stock-in-trade thereof sold to the **CITY AUCTION MART**, as and from the expiration of this notice.—Sachs & Berman, parties' attorneys, Johannesburg.  
1624—10-17-24

Notice is hereby given that the partnership heretofore carried on between **CHARLES CARDEN TAYLOR** and **ALEXANDER JAMES TAYLOR** under the style of **C. C. TAYLOR & CO.** at portion of portion 16 of farm Dornfontein, will be dissolved as and from the 28th February, 1933.

The said **ALEXANDER JAMES TAYLOR** is retiring from business and the said **CHARLES CARDEN TAYLOR** has taken over all assets and liabilities and will carry on the same business at the same address and under the same style or firm for his own account.

1625—10-17-24

Notice is hereby given, in terms of Acts Nos. 32 of 1916 as amended and 36 of 1909, that **SOLLY HOFFMAN** has purchased all the assets of the general dealer's business hitherto carried on by **M. & S. LASAROW** as **AFRIKANDER CHEAP STORE** at Stand No. 27, Rietkuil No. 86, District Klerksdorp, and that the said **SOLLY HOFFMAN** will carry on business for his sole benefit at the same address as and from 6th February, 1933, and the business of **M. & S. LASAROW** has been abandoned. Klerksdorp, 6th February, 1933.—J. A. Nesper, parties' attorney, Box 22, Klerksdorp.  
1595—10-17-24

Notice is hereby given that **MR. EDWARD ROY SACKE** has retired from the partnership firm of **SACKE BROS.**, estate agents, of 15 Sacke's Buildings, Johannesburg, as from the 31st October, 1931, which business will be continued by **Mr. JEFFREY SACKE** under the same style and at the same address.

Johannesburg, this 31st day of January, 1933.

1602—10-17-24 JEFFREY SACKE.

## ADVERTENSIES.

The business carried on by SOLOMON SAREMBOCK, trading as RHODES PARK SUPPLY STORES, Stand No. 265, corner Langerman Drive and Queen Street, Kensington South, was sold to JACOB REVOW as and from 13th February, 1933. 1808—17-24-3

Notice is hereby given that the business carried on by UNIVERSAL DISTRIBUTORS (PTY.), LTD., trading as general dealers at 55b Smal Street, Johannesburg, has been transferred to 23 Mercantile Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, as from the 1st February, 1933. 1809—17-24-3

The hotel liquor licence, billiard table and aerated mineral water licence held in respect of the ROYAL HOTEL, Stand No. 197, Railway Street, Germiston, by WILLIAM THOMAS HARRIS, has been transferred, together with all the assets, to CASPER DE BRUYN NEL, who will carry on the business with effect as from the 10th February, 1933.—Dated at Johannesburg, this 17th day of February, 1933.—Nupen and Goodman, 15 S.A. Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 1810—17-24-3

Notice is hereby given that the business carried on by C. MOTL, trading as general dealer at 5 Pioneer Road, Fordsburg, has been transferred to HARTBHAL GANDBHAL as from 1st February, 1933. 1827—17-24-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOHN HENRY HOOPER NORTHEY known as W. MACMILLAN AND COMPANY, 44 Van Wyk Street, Roodepoort, has been abandoned as from the 31st December, 1932. 1829—17-24-3

Motor-cab business, in Johannesburg, in name of FLORENCE WOOD (deceased), has been transferred to MAURICE BLAUCHET. 1830—17-24-3

## NOTICE.

The business carried on at Carolina as the CAROLINA BAKERY by T. H. BROWN, has been transferred to G. DENIACES as from the 20th January. 1828—17-24-3

The general dealer business registered Johannesburg, 1932, name ESSOP ISMAIL (11873), Stand No. 496, 17b Station Street, Denver, Johannesburg, has been removed to Rietfontein No. 9, District Germiston, from 1st January, 1933. 1839—17-24-3

The business registered by CHARLIE NGUBANE at Stand No. 1421, Klipspruit, was removed to Stand No. 1260, Klipspruit, as from 1st January, 1933.—H. J. Dennis, party's agent, 7 Diamond House, 55 Pritchard Street, Johannesburg. 1845—17-24-3

The business registered by DAVE MUNDY, trading as COMMERCIAL GARAGE at 340 Commissioner Street, Jeppe, will be removed to Stand No. 392, 349 Commissioner Street, Fairview, Johannesburg, as from 9th January, 1933, and will trade as MAJESTIC GARAGE. 1846—17-24-3

Notice is hereby given that ANNA CATHARINA SCHOONRAAD (born Niewoudt) and CORNELIS FRANCOIS BLAAUW, carrying on business at Erf No. 120, Carolina, under the style or firm of CAROLINA MINERAL WATER FACTORY, have sold the said business, with the consent of the bondholders, as a going concern to JAMIL GEORGE NASSER, who will in future carry on the said business at the same place and under the same style for his sole benefit. Carolina, 14th February, 1933.—H. J. Grobler, Box 28, Carolina, attorney for parties. 1849—17-24-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by CECIL NATHAN on Stand No. 6, Burgershooop, Krugersdorp, has been abandoned as and from the 31st December, 1932. 1831—17-24-3

Notice is hereby given that the butchery business carried on by DANIEL RUDOLPH VAN VUUREN at Coligny under the style of the COLIGNY FRESH MEAT SUPPLY has been abandoned as from the 31st December, 1932.—D. R. v. Vuuren, Coligny, 13th February, 1933. 1853—17-24-3

The general dealer's business carried on by SACHAR HERR on the farm Prague No. 2, District Potgietersrust, under the style of S. HERR, has been abandoned as from the 31st December, 1932.—Reitz, Pienaar & Smuts, attorneys for party, Hoofd Street, Potgietersrust, 14th February, 1933. 1854—17-24-3

The business conducted by L. POLAND at 160A Main Street, Rosettenville, as THE STANDARD SERVICE STATION has been sold from the 1st January, 1933, to EDWARD VERNON GABB and JOHN R. PICKFORD, trading as THE STANDARD GARAGE AND SERVICE STATION. 1855—17-24-3

The general dealer's business heretofore carried on by JACOB BERNSTEIN at 35A Tyrwhitt Avenue, Rosebank, as JACK'S CYCLE WORKS will be transferred to P. L. COHEN from 1st March, 1933.—C. Susser, Johannesburg, attorney for parties. 1862—17-24-3

The business carried on by A. MICHAEL & CO. at 80 Harrison Street, Johannesburg, was removed to 82A Harrison Street, Johannesburg, on 1st February, 1933. 1864—17-24-3

The business carried on by RUBIN HEEPER, known as H. RAFEL & CO. at 156A Commissioner Street, Johannesburg, was removed to 148A Commissioner Street, Johannesburg, on 1st February, 1933. 1865—17-24-3

Notice is hereby given that the general dealer and patent and proprietary medicine licences registered in the name of FATIMA HASSAIN, trading as F. H. AHMOD at 41 Muiskraal, District Potchefstroom, has been abandoned as from the 31st day of December, 1932.—F. Amod. 1877—17-24-3

LEENDERT CORSTIAAN RUYSE-NAERS, carrying on the business of filling station at 396 Potgieter Street, Pretoria, under the style of MODERN SERVICE STATION, has admitted CHRISTIAAN JOHANNES BOOM into partnership as and from the 1st February, 1933.—Sapirstein & Kuyper, attorneys for parties, Pretoria. 1898—17-24-3

Notice is hereby given that the business registered in the name of OWEN DUGGAN, garage keeper, at No. 3 Market Street, Krugersdorp, has been abandoned as from the 31st December, 1932. 1899—17-24-3

The business carried on by JACK ROSEN under the style of the ROSOPHONE GRAMOPHONE COMPANY at corner of President and Troye Streets, Johannesburg, has been sold with effect from the 3rd March, 1933, together with the assets thereof, excluding the outstanding book-debts, to the BRUNSWICK GRAMOPHONE HOUSE (TRANSVAAL), LIMITED, which will trade under the same style at the same address.—J. Chanock, attorney for parties, Grosvenor Chambers, Loveday Street, Johannesburg. 1922—17-24-3

Notice is hereby given that the general dealer's and butchery licences on Stand No. 141, Luipaardsvlei No. 8, in the name of RICHARD ZIMAN, will be transferred to Stand No. 443, Lewisham, as from the 15th February, 1933. 1900—17-24-3

The business of the PLAZA BAR, which has been carried on by ARTHUR BUCKNELL and AGNES JOSEPHINE PIM in partnership and is about to be removed to Stand No. 1126, Jeppe and Rissik Streets, Johannesburg, will, when removed to those premises, be transferred to THOMAS MERTON LINTON, subject to the consent of the Liquor Licensing Board being obtained to the transfer of the bar liquor licence held in respect of the said business to him. Johannesburg, 15th February, 1933.—Hayman, Godfrey and Sanderson, solicitors for parties, 74 Fox Street, Johannesburg. 1907—17-24-3

Notice is hereby given that the entire business carried on in partnership by MIKE APPEL and SOLOMON COHEN as motor-car and motor-car spare-part dealers at 9 Von Brandis Street and Site No. 7, Ussher's Investments Sites, Johannesburg, has been dissolved as and from the 8th day of February, 1933.

The said MIKE APPEL retires from the business and the said SOLOMON COHEN will continue to trade in his own name at the same addresses and for his sole account and benefit under the style or firm of AUTO WRECKING COMPANY, and furthermore takes over all the assets, outstanding accounts, and liabilities of the above partnership business.

Johannesburg, this 8th day of February, 1933.

Sonnenfeld, Gordon & Malan, Attorneys for Solomon Cohen, Yorkshire House, Rissik Street, Johannesburg; Joseph Golub, Attorney for Mike Appel, High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg. 1923—17-24-3

The general dealer's business carried on by J. CAMERON at Parys Farm, White River, has been transferred to JOHN HAWKES as from 1st January, 1933. 1951—24-3-10

The general dealer's business carried on by JULIUS PENN, ABRAHAM LURIE, and ISAAC LURIE as DENTAL SUPPLY AND IMPORT COMPANY at 26 Sanderson's Buildings, President Street, Johannesburg, has been removed to 3 Heath's Buildings, corner of Pritchard and Von Brandis Streets, Johannesburg, as and from the 1st January, 1933. 1925—17-24-3

## ADVERTISEMENTS.

The notices which appeared in the *Government Gazette* and *The Forward* of the 20th and 27th January and 3rd February, 1933, stating that the general dealer's business of **WOLF FEINBERG (RAND OUTFITTERS)** would be transferred from 37 Sauer Street to 7b Diagonal Street, corner President Street, Johannesburg, are hereby cancelled. The said business is being and will be carried on at 37 Sauer Street, Johannesburg, as heretofore.

Johannesburg, this 24th February, 1933.

**MAX SHAINBOUM,**  
Attorney.

Trust Buildings, Johannesburg.

2033--24

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909 (Transvaal) and of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that the general dealer's business hitherto carried on by **JOHN THOMAS AUDAS** under the style or firm of the **BORDER TIMBER & HARDWARE COMPANY** on Stands Nos. 1283, 1292, 1293, 1165, 1164, 1272, 1284, 1274 and 1285, in the Township of Barberton, has, together with all the stock-in-trade, assets and liabilities thereof, been acquired by and will be transferred on the final publication of this notice and with effect from the 1st February, 1933, to **CECIL FRANCIS CLARENDON AUDAS** and **CUTHBERT LEONARD MORRALL**, who will thereafter carry on the said business in co-partnership at the same address and under the same style or firm.

Barberton, this 20th February, 1933.

**ROSE-INNES & HOCKLY,**  
Solicitors for the parties.

P.O. Box 22, Barberton.

2043--24-3-10

The general dealer's business carried on by **JACK LIPKIN** at 15 Fox Street, Johannesburg, was abandoned on the 31st December, 1932.—**Bernard Gering & Gering**, attorneys, St. Andrew's Buildings, Johannesburg.

2045--24-3-10

The general dealer's business carried on by **T. LEVINSOHN** at 7 Maddison Street, Jeppe, Johannesburg, as **NEW ERA CYCLE STORE**, has been transferred to 23 Wolluter Street, Wolluter, Johannesburg, as from 1st February, 1933.—**T. Levinsohn**.

2053--24-3-10

Notice is hereby given that the business carried on by the Estate of the late **ERNEST EDWARD SHEAD** under the style or firm of **KENILWORTH MEAT MARKET** on Stand No. 64, at 185b Main Street, Kenilworth, advertised as being transferred to **IVY LORAIN SHEAD**, has been transferred to **GERTRUDE NORAH FLANDERS**, who will carry on same under the same style as and from the 1st day of March, 1933.

Dated at Johannesburg, this 20th day of February, 1933.

**McEWAN, FEARNHEAD & PINKERTON,**  
Solicitors for the parties.

Provident Building,  
Fox Street, Johannesburg.

2054--24-3-10

## NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the partnership heretofore existing between **SALLY ROTHSCHILD** and **GUSTAV HEILBRUNN**, has been dissolved, and that the general dealer's business carried on under the style or firm of **ROTHSCHILD & CO.** on the farm Deklipdrift No. 235, District Lichtenburg, will be taken over by **SALLY ROTHSCHILD**, who will continue the said business under the name of **ROTHSCHILD & CO.** on the same premises.

This dissolution of partnership will take effect as from the 11th of March, 1933.

**DYASON & BOSMAN,**  
Attorney for parties.

P.O. Box 1, Lichtenburg.

2056--24-3-10

Notice is hereby given that all assets in the business carried on by me at 590 Jules Street, Malvern, has been taken possession of by the Bondholder, **ISRAEL FISHER**.

**MICHAEL FLAX.**

2072--24

The mineral water licence carried on by **Mrs. S. A. PATRICK** at Lydenburg Station as the **TEA STALL**, has been abandoned as from the 31st December, 1932.

2074--24-3-10

## NOTICE OF TRANSFER.

Notice is hereby given that the general dealer and patent medicine dealer and all Municipal licences registered Johannesburg, 1932, name **HO CHONG (19439)**, Stand No. 73, Marlborough Road, Springfield, Johannesburg, and fruiterer licence at Stand 74, Marlborough Road, Springfield, Johannesburg, have been transferred to **AH YIN (16805)** as from the 1st January, 1933.

Dated at Johannesburg, this 7th day of February, 1933.—**Jack Rittoff**, attorney for Ah Yin, 38/39 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg.

2076--24

## NOTICE.

**S. BORECHOWITZ** and **A. JACOBSON**, trading as the **LONDON BUTCHERY** at 25 Prince's Avenue, Benoni, hereby give notice that the wholesale business carried on by them at the above address, has been abandoned as from the 31st day of December, 1932, and that they will continue the retail business at the above address.

2079--24-3-10

Notice is hereby given that the business carried on in partnership by **BARNEY KADY** and **CHONE WESEK** as native eating-house keepers, general dealers and butchers at corner Grahams-town and Polly Streets, Johannesburg, has been sold, together with all assets thereof, to **JOSEPH KRUGER** as and from 13th March, 1933.—**Nathan Kretzmer**, attorney for parties, 50/51 New Kempsey Buildings, Johannesburg.

2102--24-3-10

The native eating-house carried on by **GEORGE WATERSON** on the farm Mooifontein, District Lydenburg, has been abandoned as from the 31st December, 1932.

2075--24-3-10

Notice is hereby given that the butcher's businesses carried on by **JOSEPH BIELOVICH** at Stand No. 1047, Modder Road, Brakpan, and at Stand No. 26, Springs Road, Brakpan, under the style of **BRAKPAN MEAT SUPPLY** and **MODEL CASH BUTCHERY** respectively, together with the stock-in-trade, fixtures and fittings and lorries, have been sold and will be transferred to **PHILIP SUSSMAN** as from the 1st day of March, 1933. Dated at Brakpan, this 21st day of February, 1933.—**Charles Joffe**, attorney for parties, 629 Modder Road, Brakpan.

2084--24-3-10

The general dealer's business carried on by **IDA JACOBS** at Stand No. 369, No. 3 Escombe Avenue, Brakpan, has been removed and transferred to Stand No. 371, No. 1 Escombe Avenue, Brakpan, as from the 20th day of February, 1933.—**Charles Joffe**, attorney for party, 629 Modder Road, Brakpan.

2085--24-3-10

Notice is hereby given that **IDA JACOBS** has sold her stock-in-trade as contained in her business at Stand No. 369, No. 3 Escombe Avenue, Brakpan, to **HYMAN KRAMER** as at the 20th day of February, 1933.—**Charles Joffe**, attorney for parties.

2086--24-3-10

The general dealer's and motor garage business carried on by **PIETER JOHANNES ROOS** and **HENDRIK MARITZ** in co-partnership at Stand No. 1032, Park Street, Brakpan, will be removed and transferred to 128 Wenden Avenue, Brakpan, as from the 1st day of March, 1933.

2087--24-3-10

The general dealer's and motor garage business carried on by **EDWARD OSCAR EVANS** at Stand No. 1032, Park Street, Brakpan, has been sold and transferred to **PIETER JOHANNES ROOS** and **HENDRIK MARITZ**, trading in partnership, as from the 1st day of January, 1933.

2088--24-3-10

The general dealer's and restaurant business carried on by **MAX ADELMAN** at 361 Modder Road, Brakpan, has been removed and transferred to Stand No. 925, No. 466 Modder Road, Brakpan, as from the 16th day of February, 1933.—**Charles Joffe**, attorney for party.

2089--24-3-10

The business registered **BARRY RAHME** at 6 Fox Street, Ferreiras, Johannesburg, was removed to 3 Fox Street as from 20th January, 1933.—**H. J. Dennis**, party's agent, 55 Pritchard Street, Johannesburg.

2092--24-3-10

The business registered by (Mrs.) **D. BALLINDEN** and (Mrs.) **M. M. MILLIGAN**, trading as **BLOSSOMS** at Vestibule, Carlton Hotel, Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to **M. M. MILLIGAN** as sole proprietor as from 1st April, 1932.—**H. J. Dennis**, parties' agent.

2091--24-3-10

The general dealer business carried on by **MORRIS L. FREEDMAN (FREEDMAN'S FURNITURE MART)** at 29 Rissik Street, Johannesburg, will be transferred to **JACOB KNEP (KNEP'S FURNITURE MART)** from date of expiration of these notices.

2093--24-3-10

## ADVERTENSIES.

The retail butchery business carried on by HARRY LOUIS LEVIN (CAMBRIDGE BUTCHERY) at 118 High Street, Turfontein, Johannesburg, has been sold to ALFRED CLARENCE MITCHELL, trading as heretofore, from 28th January, 1933.

2094—24-3-10

The general dealer licence registered Johannesburg, 1933, name HARRIS KAPLAN, Stand No. 259a, 47a Op de Bergen Street, Troyeville, Johannesburg, will be transferred to REUBEN ARTHUR ZEFF and LESLIE GOLDSTEIN from date of expiration of these notices.

2095—24-3-10

The Asiatic eating-house keeper's licence registered Johannesburg, 1932, name MAHOMED KHAN (3380/2594), Stand No. 66, 30 Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to ISMAIL SULIMAN CAJEE (17814) from date of expiration of these notices.

2096—24-3-10

Notice is hereby given that the furniture business carried on by Messrs. ELLIS & COMPANY at 263 Market Street, Pretoria, will be removed to 239 St. Andries Street, Pretoria, as from the 1st day of March, 1933.

Dated at Pretoria, this 21st day of February, 1933.

G. ISAKOW & GALGUT,  
Attorneys for Applicant.

15 and 17 Bureau Lane,  
Pretoria. 2114—24-3-10

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ELIZABETH ANNIE COLTART under the name of EXCELSIOR FLORIST on Stand No. 114, 62 Noord Street, Johannesburg, has been merged as from 31st January, 1933, with the business carried on at Stand No. 426, 241 (formerly 243) Bree Street, Johannesburg, by the said ELIZABETH ANNIE COLTART under the name of HOBKIRK'S FLORIST. The business will continue under the name of HOBKIRK'S FLORIST.

2121—24-3-10

The business of general dealers conducted by RAND AUCTIONEERS AND ESTATE AGENTS (PROPRIETARY), LIMITED, at 528 Jules Street, Malvern, Johannesburg, will be transferred to NATHAN RUTSTEIN as from the date of the final publication hereof. The said NATHAN RUTSTEIN will take over the liabilities of the Company and certain of its assets, and will carry on the business under his own name at the said address.

N. WERKSMAN & KATZEN,  
Attorneys-at-law,  
Natal Buildings, 81 Commissioner  
Street, Johannesburg.

HELLMANN & SCHLOSBERG,  
Attorneys-at-law,  
Locarno House, Loveday Street,  
Johannesburg.

2123—24-3-10

Notice is hereby given that the business carried on by the Liquidator of KURT SENKBEIL (PTY.), LTD., at 18 Knox Street, Germiston, has been transferred to LILY REUTER as and from the 1st day of October, 1932.

2125—24-3-10

Notice is hereby given that the partnership subsisting between ABRAHAM JOFFE and PELMAN KATZ, trading in co-partnership under the style or firm of NOURSE MINES TRADING STORES in the business of general dealers, kaffir eating-house keepers, and retail butchers on Trading Stand No. 56, Nourse Mines, Limited, Johannesburg, will be dissolved as from the 1st day of April, 1933. PELMAN KATZ will retire from the business, and from the said date the said business will be conducted by ABRAHAM JOFFE and MEYER JANKELOWITZ, trading in co-partnership under the style or firm of NOURSE MINES TRADING STORES.

The above changes in the personnel of the partnership will be subject to the approval by the Mining Commissioner for the District of Johannesburg of the cession and transfer of the trading certificate and lease attaching to Trading Stand No. 56 aforesaid, from PELMAN KATZ (with ABRAHAM JOFFE interested as partner) to MEYER JANKELOWITZ (with ABRAHAM JOFFE interested as partner) and to the confirmation of such approval by the Minister of Mines.

N. WERKSMAN & KATZEN,  
Attorneys-at-law,  
Natal Buildings, 81 Commissioner  
Street, Johannesburg.

WILLIAM ARONSOHN & GORDON,  
Attorneys-at-law,  
Stanley House, Commissioner Street,  
Johannesburg.

2122—24-3-10

The butchery business hitherto carried on by HARRY JOFFE, an emancipated minor, under the style of the OLAN MEAT MARKET, at 592 Jules Street, Malvern, Johannesburg, will be sold and transferred to MARTIN CHRISTIAN WERTH as and from the last publication of this notice, who will thereafter conduct the business under the same style and for his own account.

B. LEO PENCHARZ.

89 Beresford House,  
corner of Main and Simmonds Streets,  
Johannesburg. 2131—24-3-10

Notice is hereby given that the business carried on by FELIX AUGUSTUS NISSEN, under the style of NISSEN'S GARAGE AND MOTOR WORKS, formerly at 3 Eloff Street South, and now removed to 139 Marshall Street, Johannesburg, has been transferred, as from the 1st January, 1933, to ALEX FREDERICK CHRISTIAN OWEN NISSEN, who will trade under the same style.

2132—24-3-10

Notice is hereby given that as from the 1st January, 1933, PERCY STANLEY QUINSEE has transferred to JOSEPH GLUCKMANN the business of general dealer carried on by him under the style of WILLOWDENE CASH STORE on the farm Misgund No. 56, Krugersdorp, now No. 46, Johannesburg. 2133—24-3-10

The business carried on by PERCY GREEN and REUBIN GLICK under the style or firm of KLIPTOWN BUTCHERY was transferred to PERCY GREEN, trading as above, from 1st January, 1933.

2135—24-3-10

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by HAU LEONG VAN, at 132 Church Street, Bethal, was abandoned as from 1st December, 1932.

2136—24-3-10

The business carried on by S. LASER-SOHN at 118 Market Street, Johannesburg (Stand No. 776, Marshalls), will be removed to 35a Joubert Street, Johannesburg (Stand No. 538, Johannesburg), as from the 1st March, 1933.—S. Lasersohn.

2137—24-3-10

The cycle dealer's business carried on under the name of THE ECONOMIO CENTRAL CYCLE WORKS has been removed from 170a Commissioner Street to 178 Commissioner Street, Johannesburg, as from 1st January, 1933.

2145—24-3-10

Notice is hereby given that FRITZ LEONARD MARX carrying on business as a stock and share broker, under the name of MARX & SCHOENZETTER, at 170-171 Stock Exchange Buildings, Johannesburg, has assumed CHARLES GORDON ROSS SOLOMON as a partner as at 21st February, 1933, and that the said business will as from that date be carried on under the name of MARX & GORDON SOLOMON vice MARX & SCHOENZETTER.

2146—24-3-10

Notice is hereby given that the boarding-house business carried on by Mrs. L. FISHER at Block B. G.M. Langlaagte, will be transferred to Mr. T. ROBINSON as from 1st March, 1933.

2147—24-3-10

Notice is hereby given that the constitution of the firm of GULLETT'S DAIRY, carried on by Mrs. MATILDA GULLETT at 96 Lawn Street, Rosettenville, Johannesburg, has as from the 1st day of January, 1933, been changed by the admission of Mrs. FLORIE MACDONALD (born GULLETT) and Mrs. LOUISA MARY SMITH (born GULLETT) as partners.

2138—24-3-10

The partnership in the business carried on by PERETZ GISCHEN, MEYER GISCHEN and CHARLES GISCHEN, under the style of the KITCHENER CAFE, at 66a Market Street, Johannesburg, is dissolved as from the 15th March, 1933, from which date the business, together with the assets thereof, excluding the outstanding book debts, will be transferred to CHARLES GISCHEN and FRIEDA GALP, who will trade under the same style at the same address.—J. Chanock, attorney for parties, Grosvenor Chambers, 38 Loveday Street, Johannesburg. 2141—24-3-10

Kennis geskied hiermee dat die afslaaersbesigheid gedryf deur A. M. MOLL op Erf No. 99, Joubertstraat, Ermelo, deur hom opgegee is op die 31ste Desember 1932.

2163—24-3-10

## ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that subject to the provisions of Section 42 of Act No. 30 of 1928, the business known as the CAPITOL BAR carried on under bar and theatre liquor licences, by ANDREW JOHN HAMILTON and SOUTH AFRICAN BREWERIES, LIMITED, in co-partnership at Erf No. 410, Church Square, Pretoria, will, together with its accompanying assets, be transferred to SOUTH AFRICAN BREWERIES, LIMITED, with PETER DELANEY as manager and licensee, as soon as the consent of the Magistrate and two members of the Pretoria Liquor Licensing Board to the temporary transfer of the said liquor licences to the transferees has been obtained.

Johannesburg, this 21st day of February, 1933.

CRANKO & SHAFFER,  
Attorneys for parties.

Locarno House,  
Loveday Street,  
Johannesburg. 2127—24-3-10

## NOTICE.

Transfer of business of O. T. LATIB to GANI LATIB as appeared in the Gazette of the 23rd December, 1932, is hereby cancelled.

2191—24

The business carried on by G. DISTEL as the CLIFTON HAIRDRESSERS, 84 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg, will be transferred to 86a Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg, as from 1st February, 1933.

2187—24-3-10

Motor garage, general dealer partnership hitherto existing between JAMES WHITE and SAM HARRIS, trading as ROUX'S GARAGE, Stand No. 1645, Main Road, Newlands, Johannesburg, was dissolved from 16th February, 1933, and JAMES WHITE will continue said business for his sole benefit.

2188—24-3-10

General dealer business of JACOB BERNSTEIN, trading as JACK'S CYCLE WORKS, Stand No. 7, 35a Tyrwhitt Avenue, Rosebank, Johannesburg, will be transferred to Stand No. 260, 67a Langerman Drive, South Kensington, Johannesburg, from 1st March, 1933, carrying on under the same name.

2189—24-3-10

CITY OF JOHANNESBURG 5 PER CENT. LOCAL INSCRIBED STOCK, REDEEMABLE 1952/62.

MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG 5½ PER CENT. LOCAL INSCRIBED STOCK, REDEEMABLE 1945/55.

Notice is hereby given that the Nominal Registers and the Transfer Books of the above-mentioned stocks will be closed from the 17th to 31st March, 1933, both days inclusive, and that the interest payable on the 1st April, 1933, will be paid to stockholders registered at the date of closing of the above-mentioned registers and transfer books.

For the Registrars,  
BARCLAYS BANK (DOMINION, COLONIAL AND OVERSEAS), JOHANNESBURG BRANCH,  
T. SHEARER,  
Manager.

2051—24

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931 TESAAME MET DIE REGULASIES INGEVOLGE DAARVAN.

PRYS 2s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,  
Pretoria.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA  
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,  
Pretoria, 24 Februarie 1933.  
In de zaak tussen HILLMAN BROS., LTD., Appikant, en GEORGE MOFFAT, van Benoni, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 31ste dag van Januarie 1933 door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Lokale Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 20ste dag van Februarie 1933.

H. G. BOTHA-REID,  
Meester van het Hooggerechtshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,  
Pretoria, 24th February, 1933.  
In the matter between HILLMAN BROS., LTD., Applicant, and GEORGE MOFFAT, of Benoni, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 31st day of January, 1933, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 20th day of February, 1933.

H. G. BOTHA-REID,  
Master of the Supreme Court.

2199—24

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA  
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,  
Pretoria, 24 Februarie 1933.  
In de zaak tussen DAVID JOHN WILSON, Appikant, en SOLOMON SAHARIN, van Johannesburg, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 2de dag van Februarie 1933 door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 21ste dag van Februarie 1933.

H. G. BOTHA-REID,  
Meester van het Hooggerechtshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,  
Pretoria, 24th February, 1933.  
In the matter between DAVID JOHN WILSON, Applicant, and SOLOMON SAHARIN, of Johannesburg, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 2nd day of February, 1933, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 21st day of February, 1933.

H. G. BOTHA-REID,  
Master of the Supreme Court.

2200—24

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS AMENDED BY ACT No. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE.

Obtainable from Government Printer,  
Pretoria.

In the Estate of the late WILLIAM BEESON, of 24 Borough High Street, Southwark, Surrey, England, being at the time of his death neither ordinarily resident within the Union nor the owner of any property therein save and except the following shares in Companies chargeable with duty:—

6,000 Fully paid up shares of 2s. 6d. (two shillings and sixpence) each in Coronation Syndicate, Limited.

Application will be made to the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) three weeks after the date of publication of this notice for authority to effect transfer of such shares, and all persons claiming to be creditors, heirs or legatees of the deceased and having any objection to the granting of such authority are hereby required to lodge with the Master of the Supreme Court aforesaid the particulars of such their claim or objections as aforesaid before the expiration of this notice.

Dated at London, this 7th day of February, 1933.

G. E. W. BEESON,  
N. W. BEESON,  
C. W. BEESON,

Executors of the late William Beeson.  
Appointed in England.

2140—24

In the Insolvent Estate C. A. HADLEY.

To be sold at Arthur Meikle & Co., Ltd.'s Sale-rooms, 101 Fox Street, Friday, 3rd March, 1933, at 11 a.m., 5 silver cups, 1 E.P. cup; and on 6th March, at 12 noon, a the Sale Yards, 22 Kerk Street, the following horses: (1) "Gold Lily"; (2) "Bitters"; (3) "Invicta".

ARTHUR MEIKLE & CO., LTD.,  
Auctioneers, Sworn Appraisers, Land and Estate Agents.

101 Fox Street,  
Phones 33-5616/7, Johannesburg.  
1960—24

SALE BY PUBLIC AUCTION.  
WITHOUT RESERVE.

In the Insolvent Estate of CLEMENT GILBERT SOMERS, a clerk, of Louis Trichardt (No. C/17314).

The following property will be submitted for sale by public auction by J. van Backstrom, Auctioneer, at his Sale-rooms, Nylstroom, on Saturday, the 11th day of March, 1933, at 11 a.m.:—

Certain remaining extent of portion of the quitrent farm Spitspunt No. 1210, District Waterberg, measuring 305 morgen 260 square roods, subject to the conditions of Deed of Transfer No. 10687/1930 registered in the name of Insolvent.

The said property is subject to a Deed of Lease for a period of eighteen months reckoned from the 16th day of October, 1931.

The Deed of Transfer and Deed of Lease above referred to can be inspected at the Auctioneer's Office at any time during office hours.

J. W. C. VAN DER HOVEN,  
Trustee.

Main Street, Nylstroom. 2107—24

## ADVERTENSIES.

## PAULSEN'S SALES.

In the Insolvent Estate of BAREND JACOBUS MINY, a brickmaker, of Boksburg North.

Notice is hereby given that the following goods in the above Insolvent Estate will be sold by us at our Mart, 49 Commissioner Street, Boksburg, on Monday, the 27th February, 1933, at 11 a.m. sharp:—

One teak dining-room suite, one single bedroom suite, one steel King stove, one dining-room suite, one sideboard, one bedroom suite, one second-hand motor-car.

The following goods in the above Insolvent Estate will be sold on the same day at 2.30 p.m. sharp, at the yards of Mr. C. Beukes at 104 First Street, Boksburg North:—

One motor tractor (McCormick Deering), two trailers, brickmaking plant.

For full particulars apply to the auctioneers or to—

W. MICHELSON,  
33 Sixth Avenue,  
Boksburg North.

Paulsen's (Pty.), Ltd.,  
49 Commissioner Street,  
Phone 192, Boksburg. 2097—24

## GEORGE H. BRINK &amp; CO.'S SALES.

## SALE OF FIXED PROPERTIES.

Favoured with instructions from Messrs. E. A. Rooth and E. E. Vermaak, Joint Trustees, we will sell in our Sale-rooms, Law Chambers, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 11th March, 1933, at 11 a.m., entirely without reserve, Insolvent Estate of PHILLIPUS C. B. ERASMUS:—

- (a) Certain portion "C" of the Freehold Farm Slagboom No. 513, situate in the District of Pretoria, measuring 1,433 morgen 83,922 square feet. The farm is about 100 miles north-east from Pretoria, with the Elands River running through it. The eastern and western boundary lines are believed to be fenced. The property is eminently suitable for grazing and is provided with a cattle dip.
- (b) Certain remaining extent of the Freehold Farm Witkoppies Nos. 105, situate in the District of Pretoria, measuring 423 morgen 18,585 square feet. The property is situate about 2½ miles east of Pinedene Station on the Pretoria-Johannesburg railway line, and about 12 miles south of Pretoria. Three-quarters of the farm is fenced in with five strands of barbed wire. There is a building on the property used as a store, built of sods under flat roof, in extent about 30 feet by 30 feet. Approximately 30 morgen are under irrigation and about 250 morgen comprise dry lands.
- (c) Certain portion "B" of the quitrent farm Lemoenfontein No. 267, District Middelburg, Transvaal, measuring 382 morgen 17,723 square feet. The property is situate about 2½ miles from Pan Station on the Pretoria-Delagoa Bay railway line and about 14 miles east of Middelburg. Approximately 30 morgen are under irrigation, 200 morgen are dry lands and about 3 morgen are planted with gum and wattle trees, roughly 20 years old. The improvements comprise a dwelling-house of stone under iron roof, containing 4 rooms, partly wooden floors and partly ground floors. Three sides of the farm are fenced with five strands of barbed wire.

2071—24

## Re Insolvent Estate N. D. KAHANOVITZ.

Sale of Freehold Stand No. 572 (formerly No. 1321), situate in Victoria Street, Rosettenville Extension, at The Old Mart, 112 Commissioner Street, Johannesburg, on Thursday, 2nd March, 1933, at 11 a.m.

RICHARD R. CURRIE, LTD.,  
Auctioneers and Sworn Appraisers.  
112 Commissioner Street, Johannesburg. 2090—24

## VORSTER, VOGTS &amp; CONEY'S SALES.

The undersigned, duly instructed thereto by the Trustees in the Insolvent Estate of H. J. Kaperstein (known as H. J. Wilson) will offer for sale by public auction at their offices, Dickinson's Buildings, Main Street, Vereeniging, on Saturday, 10 a.m., the 25th February, 1933, the herein after mentioned property, namely, certain Erf No. 951 (being No. 15a Livingstone, Vereeniging), together with buildings and erections thereon, namely—

Substantial dwelling-house of 5 rooms, kitchen, pantry and bathroom, stabling, native quarters, etc.

VORSTER, VOGTS & CONEY,  
Auctioneers, etc.  
Main Street, Vereeniging. 2081—24

## TENDERS.

In the Insolvent Estate of NATHAN GOLDBERG, a general dealer and native eating-house keeper on Trading Site No. 7, on Mynpacht No. 427, on farm Vlakkfontein No. 18, Van Ryn Gold Mining Co., Ltd., Benoni.

Special Opportunity to Acquire Surface Trading Rights.

Tenders are invited for the purchase of the above-mentioned business consisting of the undermentioned assets:—

Immovable property;  
Fixtures and fittings.  
Kaffir eating-house stock.  
Stock-in-trade in general store.  
Goodwill and other assets associated with trading rights.

Tenders, marked "Tenders, Insolvent Estate N. Goldberg (No. C/17539)", must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon on Monday, the 6th March, 1933.

Separate tenders for each or any asset may be lodged.

The highest or any tender not necessarily accepted.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

W. D. McFARLANE,  
The Merchants' Trust, Ltd.,  
Progress Buildings,  
154/158 Commissioner Street,  
P.O. Box 2037,  
Johannesburg.

M. FRANKS,  
Standard Bank Chambers,  
President Street,  
P.O. Box 6940,  
Johannesburg,  
Joint Provisional Liquidators.

2175—24

## TENDERS.

Insolvent Estate of AYESA HAJEE OSMAN, general dealer, of Brits.  
Tenders are invited for the purchase of the assets in the Insolvent Estate of Ayesa Hajee Osman, situate at Brits, and consisting of:—

- (1) Motor-car.
- (2) Wood and iron buildings.
- (3) Stock-in-trade.
- (4) Book debts.

Tenders may be submitted for all the assets or for the individual items.

Tenders in duplicate must be in the hands of the Master of the Supreme Court, Pretoria, by noon on Tuesday, 7th March, 1933. The highest or any tender not necessarily accepted.

Full particulars may be had from the undersigned.

G. W. H. VAN TYEN,  
R. CRAGGS,  
Joint Trustees.

228 Pretorius Street, Pretoria. 2029—24

In the Insolvent Estate of K. M. SALK.

Sale of boots and shoes, clothing, military coats, print, etc., at The Old Mart, 112 Commissioner Street, on Wednesday, the 1st March, 1933, at 10.30 a.m.

RICHARD R. CURRIE, LTD.  
112 Commissioner Street,  
Johannesburg. 2098—24

THE NATIONAL INDUSTRIAL CORPORATION OF AFRICA, LIMITED  
(in voluntary liquidation) (No. C.A.V. 2810).

Notice is hereby given, pursuant to Section 166 of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the undermentioned address on Saturday, 11th March, 1933, at 10 o'clock forenoon, for the purpose mentioned in the said section and for the proof of debts.

ALEX. AIKEN,  
Liquidator.

4 National Bank Buildings,  
Simmonds Street, Johannesburg.  
20th February, 1933. 2042—24

## NOTICE.

X. L. MINERAL WATER COMPANY  
(PROPRIETARY), LIMITED (in  
voluntary liquidation).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate at Johannesburg for fourteen days from the 24th February, 1933.

VERNON J. WELLS,  
Liquidator.  
12 Heimann's Buildings,  
Von Brandis Street, Johannesburg.  
2069—24

## ADVERTISEMENTS.

**SOLAFLEX SIGNS (PROPRIETARY), LIMITED** (in voluntary liquidation) (No. C.A.V. 2685).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie open for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Johannesburg, for fourteen days from date hereof.

**HENRY GINSBERG,**  
Liquidator.

90/1/2 Exploration Buildings,  
Commissioner Street, Johannesburg,  
24th February, 1933. 2046—24

**NOTICE OF VOLUNTARY WINDING UP.****BETTY'S CAFE (PROPRIETARY), LIMITED** (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of the Companies Act of 1926, that by Extraordinary Resolution of Shareholders of Betty's Café (Proprietary), Limited, dated the 21st day of February, 1933, it was resolved as follows:—

- (1) That the Company cannot, by reason of its liabilities, continue business, and that it is advisable to wind up.
- (2) That the Company be and is hereby placed in voluntary liquidation in pursuance of the provisions of Section 160 (c) of the Companies Act, No. 46 of 1926.
- (3) That Mr. Frederick Grenville Wallace Tucker, of Johannesburg, be appointed Liquidator for the purpose of such winding up, and shall have all power to carry on the business and to wind up the same.

**F. ROBINSON,**  
Director.

C/o Messrs. Carruthers, Tucker & Higgerty,  
29 Calcutta House, Loveday Street,  
Johannesburg. 2178—24

**IN THE MATTER OF STANDARD BAKERY (PROPRIETARY), LIMITED** (in voluntary liquidation) (No. C.A.V. 2812).

Notice is hereby given that a Meeting of the above-named Company will be held at 39-42 Bradlow's Buildings, corner of Market and Von Brandis Streets, Johannesburg, on Thursday, the 9th March, 1933, at 11.30 o'clock in the forenoon, in pursuance of the provisions of Section 166 of the Companies Act, No. 46 of 1926.

All proofs of debt and all powers of attorney or proxies intended to be used at the meeting must be lodged with the undersigned at least twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

Notice is further given, pursuant to Section 164 (e) of the said Act, that all Creditors are to prove their claims within one month from the date hereof, or they will be excluded from any distribution made under any account lodged with the Master of the Supreme Court before such claims are proved.

**L. M. HERMAN,**  
**JOHN WEBER,**  
Joint Liquidators.

39-42 Bradlow's Buildings,  
corner of Market and Von Brandis  
Streets, Johannesburg.  
154 Main Street, Johannesburg. 2190—24

**MOODIE'S GOLD MINING AND EXPLORATION COMPANY, LTD.** (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company was duly confirmed by the Master of the Supreme Court, Pretoria, on the 14th February, 1933, in terms of Sections 173 and 138 of the above-mentioned Act.

By Order of the Liquidators.

**J. S. D. DEY,**

For South African Townships, Mining and Finance Corporation, Limited,  
Secretaries to the Liquidators.

Clewer House,  
25 Simmonds Street,  
Johannesburg, 24th February, 1933.  
2101—24

**I. ROBERT HEMPHILL,** Chartered Accountant, of Box 2755, Johannesburg, Joint Liquidator with **MOSES HALABAN,** Chartered Accountant (S.A.), of Box 6415, Johannesburg, in the matter of the **JOHANNESBURG BAKERIES (PROPRIETARY), LIMITED** (in voluntary liquidation) hereby give notice, in terms of Section 145 of the Companies Act, 1926, that it is my intention to be absent from the Union for eight months from 18th March next and to grant a Power of Attorney to my partner, **ROY DICK ANDERSON,** Incorporated Accountant, of Box 2755, to act in my stead in the above matter during my absence.

**ROBERT HEMPHILL**  
(of Hemphill, Anderson & Co.).

Yorkshire House,  
cor. Marshall and Rissik Streets,  
P.O. Box 2775, Johannesburg,  
20th February, 1933. 2142—24

**HAENERTSBERG STORES PROPRIETARY, LIMITED** (in voluntary liquidation).

The First and Final Liquidation Account will lie for inspection at the Master's Office, Pretoria, and Magistrate's Office, Pietersburg for fourteen days.—  
**Paul Ironside,** Liquidator. 1954—24

**UNION CONTRACTING COMPANY, LIMITED** (in voluntary liquidation). (Reference No. C.A.V. 2725.)

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in the above matter will be open for inspection at the offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 25th of February, 1933.

**R. E. GARWOOD,**  
**J. W. E. LANGERMAN,**  
Joint Liquidators.

10-14 Standard Bank Chambers,  
Johannesburg,  
20th February, 1933. 2193—24

**WHITE RIVER ESTATES, LIMITED** (in liquidation) (No. C.A. 1833).

The Fifth Liquidation and Distribution Account in the above Liquidation having been confirmed by the Master of the Supreme Court, Pretoria, on the 10th February, 1933, notice is hereby given that the dividend awarded under the said Account is in course of payment.

**C. L. SHORT,**  
Liquidator.

24 Wale Street, Capetown,  
17th February, 1933. 2023—24

**ECONOIL (S.A.) (PTY.), LTD.** (in liquidation).

Second Meeting of Creditors and Contributors, 8th March, 1933, at Magistrate's Court, Johannesburg, at 9.30 a.m. Purpose: To receive report of Liquidator; further instructions on confirmation of passed account.

**S. VIEYRA.**

45-48 Sauer's Buildings,  
Loveday Street, Johannesburg.  
2186—24

**L. J. TRUST, LTD.** (in liquidation) (No. C.A.V. 2794).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above-mentioned Company will be held at the Offices of the Liquidator, 144 Stock Exchange Buildings, Fox Street, Johannesburg, on Wednesday, 8th March, at 4 p.m., in terms of the provisions of Section 166 of the Companies Act of 1926.

All proofs of debt and all powers of attorney or proxies must be lodged with the Liquidator at least twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

Pursuant to Section 164 (e) of the Companies Act, the Liquidator has fixed a period of one month from the date of the above meeting as the time within which all Creditors are to prove their claims or be excluded from any distribution under any account lodged with the Master before such claims are proved.

**E. M. HYMAN,**  
Liquidator.

P.O. Box 2235, Johannesburg. 2130—24

**TAVISTOCK COAL AND COKE COMPANY, LIMITED**

(Registered in the Union of South Africa).

**NOTICE OF EXTRAORDINARY GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.**

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the Company will be held at the Company's Offices, Lewis & Marks' Building, 65 President Street, Johannesburg, on Friday, the 3rd day of March, 1933, at 11 a.m., for the purpose of considering, and, if thought fit, passing with or without amendment the subjoined resolution which will be submitted as an extraordinary resolution, viz.:—

1. That the Company be wound up voluntarily, and that Mr. Reginald Whitcombe Townsend, of Lewis & Marks' Building, 65 President Street, Johannesburg, be and is hereby appointed Liquidator for the purpose of winding up the Company.

And notice is also given that a further Extraordinary General Meeting of the Company will be held at Lewis & Marks' Building, 65 President Street, Johannesburg, on Friday, the 17th day of March, 1933, at 11.30 a.m., for the purpose of receiving a report of the proceedings of the meeting above convened and of confirming, if thought fit, the above extraordinary resolution as a special resolution.

The transfer books of the Company will be closed from the 1st day of March to the 17th day of March, 1933, both days inclusive.

By Order of the Board.

**AFRICAN AND EUROPEAN INVESTMENT CO., LTD.,**  
Secretaries.

Per **R. W. TOWNSEND.**  
Johannesburg, 20th February, 1933. 2144—24

## ADVERTENSIES.

COASTAL FISH SUPPLY  
(PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given that the following Extraordinary Resolution was passed by the above Company on Tuesday, 21st February, 1933:—

## Resolved:

That in view of the fact that the Company by reason of its liabilities cannot continue its business and that it is advisable to wind up the same, this Company be and it is hereby placed in voluntary liquidation; Mr. Isaac Lyons to be appointed Liquidator of the same.

HARRY T. HERSCH, Attorney.  
5/6 High Court Buildings,  
Joubert Street, Johannesburg.

2103—24

## UNION SHARE AGENCY &amp; INVESTMENT, LIMITED (in liquidation).

## NOTICE TO CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

Notice is hereby given that separate Meetings of Creditors and Contributories of the above Company will be held at the office of B. Rosenberg, solicitor, 31-33 Alliance Buildings, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, on the 17th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon in the case of Creditors, and at 11 o'clock in the forenoon in the case of Contributories, for the purpose, if thought fit, of passing the following resolution:—

"That the resignation of Edward Sarif from his office of Liquidator of this Company be accepted, and that Norman Macpherson be appointed Liquidator of this Company in his place."

EDWARD SARIF, Liquidator.

## UNION SHARE AGENCY &amp; INVESTMENT, LIMITED (in liquidation).

London and Lancashire House,  
148 St. George's Street, Capetown,  
22nd February, 1933.

2171—24

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that EBRAHIM ESSAK, trading in Plein Street, Rustenburg, under the style of EBRAHIM ESSAK, has made an assignment of his property in favour of DIRK JOHANNES KOTZE, of Rustenburg, in trust for the Creditors of Ebrahim Essak, if they accept the same; and that the schedules of the said Ebrahim Essak will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Rustenburg, for a period of fourteen (14) days from the 24th day of February, 1933, to the 10th day of March, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) on the 16th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Ebrahim Essak as insolvent.

EBRAHIM ESSAK.

Rustenburg, 14th February, 1933.

2181—24

## TENDERS.

Assigned Estate I. N. GELL, trading as GELL'S STORES, Doornfontein, Johannesburg.

Tenders are hereby invited for the above business as a going concern or, alternatively, for the undermentioned assets as a whole or individually:—

- Stock of groceries and provisions.
- Fixtures and fittings.
- Book-debts.

Tenders, marked "Tenders, Assigned Estate I. N. Gell (C/17451)", should be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon on Monday, the 6th March, 1933.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

P. THOMAS WALL,  
J. L. SACKE,  
J. BARRIS,

Assignees.

C/o Commercial Services (S.A.), Ltd.,  
71 Sacke's Buildings,  
Johannesburg;

10 Knox Street, Germiston.

2103—24

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that SECUNDUS PETRUS DE VILLIERS, of Ermelo, has made an assignment of his property in favour of ALEXIUS SMUTS, of Ermelo, in trust for the Creditors of the said Secundus Petrus de Villiers, if they accept the same; and that the schedules of the said Secundus Petrus de Villiers will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Ermelo for a period of fourteen days as from the 25th day of February, 1933, to the 11th day of March, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) on Thursday, the 16th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Secundus Petrus de Villiers as insolvent.

Ermelo, this 20th day of February, 1933.

SEC. P. DE VILLIERS,

Assignor.

2044—24

GRESHAM AUCTIONEERING CO.  
(PROP.), LTD., SALES.

Assigned Estate D. WEBSTER.

Duly instructed we will sell, without reserve, Stands Nos. 154, Fellside and 5951 Kensington, with buildings thereon, at our Mart, 108 Commissioner Street, Johannesburg, on Monday, 9th March, 1933, at 11 o'clock.

2139—24

Assigned Estate E. C. SIMPSON  
(No. C/17496).

## TENDERS.

Tenders are hereby invited for the purchase of the following asset in the above Estate:—

Two-seater Citroen motor-car.

Tenders, marked "Tenders, Assigned Estate E. C. Simpson (No. C/17496)", must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon, Monday, 19th March, 1933.

Full particulars may be had from the undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted.

J. BRUNTON POLLOCK,  
Assignee.

23 Trysa Buildings,  
St. Andries Street,  
P.O. Box 603, Pretoria.

2078—24

To consider the following offer of composition by the Assignors, AYOB SULAMAN and OSMAN SULAMAN jointly and severally: Payment in full of the costs of assignment, administration and preferent creditors. 10s. in the £1 to proved concurrent creditors payable in eighteen monthly instalments commencing as from the 1st April, 1933.

2169—24

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ABRAHAM SMOLLAN carrying on business as gent.'s and juvenile outfitters, under the style of SMOLLAN BROS., at 51 Eloff Street and 319A Marshall Street, Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of WILLIAM DICK MOFARLANE, administrator of estates, of Progress Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Abraham Smollan, if they accept the same; and that the schedules of the said Abraham Smollan will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all the Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division), Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days reckoned from the 28th day of February, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 20th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Abraham Smollan as insolvent.

Dated at Johannesburg, this 22nd day of February, 1933.

CRANKO & SHAFER,

Attorneys for Assignor.

Locarno House, Loveday Street,  
Johannesburg.

2192—24

## NOTICE OF CHANGE OF REGISTERED OFFICE OF THE PORT ELIZABETH CANDLE COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that, as from the 1st March, 1933, the registered office of The Port Elizabeth Candle Company, Limited, will be changed from Rufane Vale, Port Elizabeth, to No. 84 Carr Street, Newtown, Johannesburg.

Johannesburg, this the 18th February, 1933.

HAYMAN, GODFREY & SANDERSON,  
Solicitors for the Company.

No. 74 Fox Street,  
Johannesburg.

2040—24

## ADVERTISEMENTS.

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 13th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES AALDARUS STEENKAMP, fireman, employed on the South African Railways, Germiston, and residing at 94 Garden Road, Germiston, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Germiston, for a period of fourteen days as from the 24th day of February, 1933.

Dated at Germiston, this the 21st day of February, 1933.

J. P. ENGELBRECHT,  
Applicant's Attorney.

213 President Street,  
Germiston.

2033—24

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Monday, the 13th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENDRIK PETRUS SMITH, a mine employee, of Brakpan, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master at Pretoria and Magistrate at Brakpan for a period of fourteen days from the 25th day of February, 1933.

C. J. LAUBSCHER,  
Attorney for Applicant.

Benoni.

2105—24

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 15th day of March, 1933, at 10.30 a.m. o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the late JACOBUS IZAK OLIVIER, a farmer, of Ryskuil, District of Beaufort West, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Beaufort West for a period of fourteen days from the 25th February, 1933.

KRETZEN & CO.,  
Applicant's Attorneys.

Beaufort West,

20th February, 1933.

2104—24

Notice is hereby given that I, the undersigned, ARNOLD KANE BERMAN, of 33 Restanwold Drive, Saxonwold, Johannesburg, have changed my name to ARNOLD KANE, and shall henceforth be known solely under the name of ARNOLD KANE.

Dated at Johannesburg, this 21st day of February, 1933.

ARNOLD KANE.

2129—24

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 13th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLEM FREDERICK BOTHA, a fireman, of 50 Lambert Street, Germiston, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and of the Magistrate, Germiston, for a period of fourteen days from the 25th day of February, 1933.

Dated at Johannesburg, this 24th day of February, 1933.

SLOOT & BROIDO,  
Applicant's Attorneys.

52-54 Sacke's Buildings,  
Joubert Street, Johannesburg.

2124—24-3-10

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1561/1899, dated 22nd May, 1899, passed by Schalk Willem Burger in favour of Gerhardus Cornelis Grobler, in respect of Lot No. 96, situate on Steyn and Middel Streets, in the Town of Carolina, measuring 200 square rods.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the date of publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 20th day of February, 1933.

AITCHISON & MCKENZIE,  
Attorneys for Executor, Estate late  
G. C. Grobler.

7 Bureau Street, Pretoria.

2009A—24

## LOST DEED OF TRANSFER AND DEEDS OF LEASE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy to serve as the original of Deed of Transfer No. F. 417/21, passed by Hermanus Jacob Petrus Albertus van der Linde in favour of George Abercrombie Skipwith on the 14th day of February, 1921, of certain Lots Nos. 46, 47, 48, 49, 50, and 51, all situate on that portion known as the Township of Blackheath, situate on certain portion of the freehold farm Waterval No. 79, District Krugersdorp.

Also to apply for certified copies of Deeds of Leases Nos. A. 1105/07 dated 10th June, 1907, A. 803/08 and A. 804/08 both dated 11th July, 1908, of Lots Nos. 74, 78, and 79, Blackheath, respectively, and of which leases Elizabeth Francis Matilda Skipwith (born Andrews), widow of the late George Abercrombie Skipwith, is the lessee.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the date of the last publication of this notice.

Johannesburg, this 15th day of February, 1933.

DUMAT, PITTS & BLAINE,  
Applicant's Attorneys.

Colonial Mutual Buildings,

Fox Street,

Johannesburg.

2128—24

## LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of:—

(1) Deed of Transfer No. 11833/1928, dated 17th October, 1928, passed by William Arthur Gregory and William Storer Hendry, formerly carrying on business together in co-partnership under the style or firm of Gregory and Hendry, in favour of William Arthur Gregory, in respect of:—

- (a) Certain Stand No. 718, situate in Adams and President Streets, in the Township of Barberton, measuring 8 square rods 98 square feet.
- (b) Certain Stand No. 719, situate in Keeler and President Streets, in the Township of Barberton, measuring 17 square rods 52 square feet.
- (c) Certain Stand No. 720, situate in Adams and Keeler Streets, in the Township of Barberton, measuring 8 square rods 98 square feet.

(2) Crown Grant No. 160/1913, dated 6th June, 1913, registered in the name of William Arthur Gregory, in respect of:—

- (a) Certain Stand No. 1846, situate in Alexandra Road, in the Township of Barberton, measuring 104 square rods 24 square feet.
- (b) Certain Stand No. 1847, situate in Boshoff Street, in the Township of Barberton, measuring 104 square rods 24 square feet.
- (c) Certain Stand No. 1849, situate in Boshoff Street, in the Township of Barberton, measuring 104 square rods 24 square feet.

(3) Crown Grant No. 188/1913, dated 18th June, 1913, registered in the name of William Arthur Gregory, in respect of certain Stand No. 1855, situate in Alexandra Road, in the Township of Barberton, measuring 104 square rods 24 square feet.

(4) Crown Grant No. 211/1913, dated 7th July, 1913, registered in the name of William Arthur Gregory, in respect of certain Stand No. 1851, situate in Boshoff Street, in the Township of Barberton, measuring 104 square rods 24 square feet.

(5) Deed of Transfer No. 7741/1921, dated 29th July, 1921, passed by Margaret Elizabeth Barrett (born Ashwell), widow, in favour of William Arthur Gregory, in respect of certain Stand No. 1861, situate in Van der Merwe, Bok and Boshoff Streets, in the Township of Barberton, measuring 102 square rods 48 square feet.

(6) Deed of Transfer No. 14959/1919, dated 13th December, 1919, passed by The Council of the Municipality of Barberton in favour of William Arthur Gregory, in respect of certain Stand No. 1856, situate in Boshoff Street, in the Township of Barberton, measuring 104 square rods 24 square feet.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Barberton, this 20th day of February, 1933.

ROSE-INNES & HOCKLY,  
Attorneys for Applicant.

P.O. Box 22, Barberton.

2180—24

## UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT  
(No. 32 OF 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government  
Printer, Pretoria.

## ADVERTENSIES.

## SALE IN EXECUTION.

In the matter between JANET McROBB, born Forsyth (Plaintiff) and the Estate of the late ALBERT VANDER WESTHUIZEN (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held at Vereeniging, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 4th March, 1933, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

Certain portion 111 of the eastern half portion of the freehold farm Blesbokspruit No. 94, District Vereeniging, measuring 648 morgen 161 square roods.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

This property, which is fenced and divided into two camps, contains a six-roomed dwelling-house. This farm is good for sheep and Blesbokspruit runs through it.

Terms: One-half cash on day of sale and balance three months thereafter with interest at 7 per cent. per annum.

T. O'HAGAN,

Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,  
13th February, 1933.

1780—17-24

## SALE IN EXECUTION.

In the matter between CHARLES HOOD, Plaintiff, and FRANK BECKER WESSELS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve and for cash, to the highest bidder, will be held at Middelburg, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 4th March, 1933, at 9.30 a.m., of the following:—

- 1 Filing cabinet.
- 1 Safe.
- 2 Typewriters.
- 1 Sedan motor-car.

And also at the farm Noodshulp, at the Store of Mr. I. Anderson, on the same date at 11 a.m., of the following:—

- 1 Tent wagon.
- 1 3-furrow disc plough.
- 1 2-furrow mould board plough.
- 5 2-furrow mould board ploughs.
- 1 3-furrow mould board plough.
- 3 2-furrow planters with 2 fertilizer attachments.
- 6 Ridging ploughs.
- 2 Wheelbarrows.
- 1 Empty water drum.
- Part of hay rake.
- 2 Planter wheels.
- 2 Plough wheels.
- 15 1-inch pipes, approximately 21 ft.
- 3 2-inch pipes, approximately 21 ft.
- 2 1½-inch pipes, approximately 21 ft.
- 5 Brick moulds.
- 6 Wagon boards, 9 in. by 1½ in. by approximately 21 in.
- 14 Pieces guttering.
- 2 Pieces down piping.
- 13 Trek chains.
- 26 Yokes.
- 1 Tool box.
- 4 Shovels.
- 1 Garden rake.
- 3 Picks.
- 1 Hoe.
- 3 Harrows.
- 1 Woodsaw.
- 3 Bundles riems.
- 64 Mixed sheep.

All the above being the property of the said Defendant.

T. O'HAGAN,  
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office,  
21st February, 1933.

2047—24-3

## SALE IN EXECUTION.

RUSTENBURG DISTRICT.

*In re* D. GRUSIN, Plaintiff, *versus*  
C. F. MULLETT, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Koster and writ of execution, dated the 30th day of September, 1932, the following goods will be sold in execution on the 6th day of March, 1933, at 11 o'clock in the forenoon, at Koster Court-house, to the highest bidder, viz.:—

Approximately 2,400 feet of Hume piping (4 in.), partly underground on the farm Woodstock (Millvale).

L. J. FOUCHE,

Messenger of the Court.

21st February, 1933.

2099—24

## SALE IN EXECUTION.

TO BE HELD IN FRONT OF THE  
MAGISTRATE'S COURT.

P. OWITZ *versus* JACOBA SUSANNA  
COETZEE.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Vereeniging and writ of execution, dated the 1st day of February, 1933, the following property will be sold in execution on Saturday, the 18th day of March, 1933, at 10 a.m., to the highest bidder, viz.:—

Lots Nos. 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, all measuring 284 square roods fifty-four square feet, situate in Evaton Estate Township.

The terms are cash and the conditions of sale will be read immediately prior to the sale.

T. J. VAN ROOYEN,

Messenger of the Court.

Vereeniging, 9th February, 1933.

1681—17-24

## SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

*In re* DORA WILSON, Plaintiff, and  
DAVID KEARNEY, Defendant.

In execution of a judgment of the Court of Resident Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Thursday, the 9th day of March, 1933, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain freehold lots marked Nos. 1211 and 1212, situate on Winchester Street, in the Township of Westdene, District of Johannesburg, each measuring .34 square roods 104 square feet.

Conditions of Sale:

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes, and licences.

3. Ten per cent. (10 per cent.) of the purchase price must be paid in cash on the day of sale, and for the balance arrangements to the satisfaction of the Plaintiff are to be made with Messrs. Dumat, Pitts & Blaine, attorneys for the Plaintiff, within one week after the date of the sale.

4. Transfer to be effected by Plaintiff's Attorneys.

P. J. POTGIETER,

Messenger of the Court.

Johannesburg, 21st February, 1933.

2149—24-3

## SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter of JOHANNA FREDE-RIKA MARGARETHA SCHUURMAN, Plaintiff, and RUDOLPH JOHANNES PRETORIUS.

In execution of a judgment of the Court of Resident Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Thursday, the 9th day of March, 1933, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain Lots marked Nos. 24 and 26, each situate in West Avenue, in the Township of Ferndale, District of Johannesburg, each measuring 281 square roods 36 square feet, with buildings and erections thereon.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes and licences.

3. Transfer to be passed by Plaintiff's Attorneys.

P. J. POTGIETER,

Messenger of the Court.

Johannesburg, 7th February, 1933.

1678—17-24

## SALE IN EXECUTION.

In the matter between HESTER MARIE JUDITH DE KOCK, born Gilliers, widow (Plaintiff) and FRANK BECKER WESSELS (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held at Pretoria, in front of the Palace of Justice, on Saturday, the 11th March, 1933, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

Quitrent farm Bothashoek No. 247, District Middelburg, measuring 1,602 morgen 499 square roods.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

This farm contains a six-roomed dwelling-house, garage, wagon-house, kraals, windmill and an orchard of about 1,000 fruit trees.

Terms: One-third cash on day of sale, one-third after three months and the balance after six months from day of sale, with interest at 7 per cent. per annum.

T. O'HAGAN,

Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,  
13th February, 1933.

1781—17-24

## SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between EDWARD FRANK GLASS, Plaintiff, and ARTHUR JAMES HYDE, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 28th day of February, 1933, at 9.5 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain 100 base metal claims, Licence Nos. 2836 and 2946; 6 base metal claims, Nos. 5682; and 2 prospecting claims, L. No. 4102; the property of Defendant, situate in the Barberton District.

T. O'HAGAN,

Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,  
Pretoria, 22nd February, 1933.

2172—24

## ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.  
WITHOUT RESERVE.

In the matter of HEINRICH MATTHEUS MULLER, Plaintiff, and ANNA KATRINA PRETORIUS (born Vermaak), Defendant.

In execution of a judgment of the Court of Resident Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Thursday, the 9th day of March, 1933, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain Lot marked No. 45, situate in Cork Avenue, in the Ferndale Township, District of Johannesburg.  
Certain Lot marked No. 46, situate in Royal Street, in the Ferndale Township, District of Johannesburg.  
Certain Lot marked No. 47, situate in Royal Street, in the Ferndale Township, District of Johannesburg.  
Each measuring 281 square rods 36 square feet, together with buildings and erections thereon.

## CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes and licences.
3. Transfer to be passed by Plaintiff's Attorneys.

P. J. POTGIETER,  
Messenger of the Court.

Johannesburg, 7th February, 1933.  
1677—17-24

## NOTICE.

Case No. 625/32.

## SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR  
THE DISTRICT OF BRITS,  
HELD AT BRITS.

Between J. E. DONKIN, Plaintiff, and  
C. M. EDWARDS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Brits, and writ of execution dated the 3rd February, 1933, the following goods will be sold in execution on Tuesday, the 7th day of March, 1933, at 10.30, at Brits, in front of Magistrate's Court, Brits:—

Certain remaining extent of portion No. 66 of the Freehold Farm Rooikoppies or Swartkoppies No. 32, District Brits, measuring as such 1 morgen 66,322 square feet.

## CONDITIONS OF SALE.

1. The properties shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. The purchase price shall be paid in cash on the day of sale; the purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates and taxes. Transfer to be effected by Plaintiff's Attorney.

M. JACKSON,  
Messenger of the Court.

Brits, 7th February, 1933. 1927—17-24

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS  
GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931,  
TESAME MET DIE REGULASIES  
INGEVOLGE DAARVAN.

PRYS 2s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.  
Verkrygbaar by die Staatsdrukker,  
Pretoria.

BALJU'S KENNISGEWING VAN  
BYEENKOMS.

In die saak tussen SOUTH AFRICAN  
PERMANENT MUTUAL BUILDING  
AND INVESTMENT SOCIETY,  
Eiser, en LEVIN'S STORES,  
LIMITED, Verweerder.

'n Byeenkoms van verbandhouders en van alle persone geïnteresseer in die ondervermelde eiendom sal voor die Balju van Transvaal gehou word in sy kantoor, Pretoria, op Dinsdag, die 28ste dag van Februarie 1933, te 9 v.m. presies, vir die doel om vas te stel of die gesegde eiendom verkoop moet word, en, so ja, om die voorwaardes van verkoop van sodanige eiendom te bepaal, naamlik—

1. Resterend gedeelte van seker gedeelte van die plaas Cyferfontein No. 128, Distrik Heidelberg.
2. Resterende gedeelte van seker gedeelte van dieselfde plaas.
3. Resterende gedeelte van gedeelte van die plaas Doornhoek No. 195, Distrik Heidelberg, die eiendom van Verweerder.

T. O'HAGAN,  
Balju.

Kantoor van die Balju van Transvaal,  
Pretoria, 22 Februarie 1933.

2173—24

DEPARTMENT OF MINES AND  
INDUSTRIES.

Office of the Mining Commissioner,  
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR  
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. C. BEER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), and as amended by Section 25 of Act No. 30 of 1918 (Union), for the right to erect, lay and maintain Overhead Electric Power Distribution Lines and Underground Cables, which will traverse proclaimed and unproclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims Nos. 120/1, 228, 256, 272, 286, 255, 227, 253, 251, 249, 123/8, 135, 264, 501, 1738/9, 1765/6, Block of Claims Nos. 1/7, 9/14 and 23 and Mijnpacht No. 547, held by Consolidated Main Reef Mines and Estate, Limited, situate on the farm Paardekraal No. 42. (Freehold Owner: Consolidated Main Reef Mines and Estate, Limited, and A. J. Oosthuizen and Others.)

Claims Nos. 341, 346/7, 778, 613/4 and 621/4, held by Langlaagte Estate and G.M. Co., Ltd., situate on the farm Langlaagte No. 13. (Freehold Owner: Langlaagte Estate and G.M. Co., Ltd.)

Claims Nos. 64 and 154/208, held by Government of Union of S.A. and leased to Crown Mines, Limited, situate on the farm Mooifontein No. 14. (Freehold Owner: Rand Mines, Limited.)

Claims Nos. 1/6, 8, 11, 14, 18/9, 41/2, 60 and Mijnpacht No. 466, held by Crown Mines, Limited, situate on the farm Mooifontein No. 14. (Freehold Owner: Rand Mines, Ltd.)

Mijnpachten Nos. 467, 468 and 441, held by Crown Mines, Limited, situate on the farm Vierfontein No. 15. (Freehold Owner: Crown Mines, Limited.)

Mijnpachten Nos. 470 and 439, held by Crown Mines, Limited, situate on the farm Ormonde No. 18. (Freehold Owner: Crown Mines, Limited.)

Claims Nos. 477/81, 472, 63/4, 135, 58/61, 185/6, 182/3, 140, 491 and 327/9, held by Crown Mines, Limited, situate on the farm Turffontein No. 21. (Freehold Owner: Crown Mines, Ltd.)

Claims Nos. 634/5 and 623, held by Government of the Union of S.A. and leased to Crown Mines, Limited, situate on the farm Turffontein No. 21. (Freehold Owner: Crown Mines, Limited.)

The foregoing are situate in the Districts of Krugersdorp and Johannesburg, respectively, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries, in May, 1932.

The Overhead Electric Power Distribution Lines and Underground Cables will traverse or intersect in their course the following rights:—

- (1) Underground Power Cables, Permit No. A.94/12; Underground High Tension Pilot and Telephone Cables, Permits Nos. A.101/25 and A.18/22; Overhead Electric Power Line and Compressed Air Pipe Line, Permit No. A.35/18; Compressed Air Main, Permit No. A.42/25; Rand Mines Power Supply Company, Limited.
- (2) Rand Water Board Pipe Lines.
- (3) Government Telephone Lines.
- (4) South African Railway Ground.
- (5) Railway Siding, Permit No. A.108/12; Water Right No. A.759, Consolidated Main Reef Mines & Estate, Limited.
- (6) Power Line and Pipe Line, Permit No. A.123/12; Consolidated Langlaagte Mines, Limited.
- (7) Compressed Air Pipe Line, Permit No. A.24/32; Langlaagte Estate and Gold Mining Co., Limited.
- (8) Water Pipe Line, Permit No. A.97/12; Agricultural Area, Permit No. A.7/22; Rand Mines, Limited.
- (9) Slimes Pipe Line, Permit No. A.89/31; Slimes Dam fenced and Slimes Pipe, Permit No. A.16/19; Slimes Dams, Permits Nos. A.42/21 and A.11/28; Slimes Dam and fencing, Permit No. A.22/23; Water Main, Permit No. A.142/31; Effluent Mains, Permits Nos. A.60/21 and A.142/31; Agricultural Areas, Permit No. A.27/32; Ore Haulage, applied for vide M.T.585/32; Railway Sidings, Permits Nos. A.4/27, A.48/24, A.31/21 and A.2/18; Fencing, Permit No. A.43/17; Area for Pipes and Cables, Permit No. A.43/24; Areas for Waste Rock Dump; Shaft, Office, etc., Timber Yard, etc., Crusher Station and Dump; Fencing, Permit No. A.49/24; Golf Course with fencing, Permit No. A.91/23; Plantation with fencing, Permit No. A.48/13; Sewer Pipe, Permit No. A.29/21; Bewaarplaatsen Nos. 1243/4, 1234/5, 1230 and 1225, Crown Mines, Ltd.
- (10) Outfall Sewer (R.M.T. No. 2); Storm Water Drain, Permit No. A.97/28; Drain, Permit No. A.6/16; Baragwanath Road, Treu Road, Booyens Reserve Road, City Council of Johannesburg.
- (11) Main Reef Road.
- (12) Cancelled Waterright No. 359.

Full particulars of the Overhead Electric Power Distribution Lines and Underground Cables may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 28th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. C. BEER, P.O. Box 2671, Johannesburg, on or before the 21st day of March, 1933.

Dated at Johannesburg, this 17th day of February, 1933.

J. ANDERSON,  
Acting Mining Commissioner,  
Johannesburg.

2055—24-3-10

## ADVERTENSIES.

NEW KLEINFONTEIN COMPANY,  
LIMITED(incorporated in the Union of South  
Africa).

## NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Thirty-seventh Ordinary General Meeting of Shareholders in the above-named Company will be held in the Board-room, Consolidated Buildings, Fox Street, Johannesburg, on Friday, the 28th day of April, 1933, at 11 a.m.

## Business:

1. To receive and consider the balance-sheet and profit and loss account, together with the Directors' and Auditors' Reports for the year ended 31st December, 1932.
2. To elect two Directors in the place of Messrs. R. F. MacWilliam, K.C., and John M. Mackenzie, who retire in terms of the Company's Articles of Association, but who are eligible and offer themselves for re-election.
3. To appoint Auditors for the ensuing year, and to fix the remuneration of the retiring Auditors, Messrs. Whiteley Bros. and G. K. Tucker & Wilson.
4. To transact all such other business as may, under the articles of association, be transacted at an ordinary general meeting.

The transfer register of the Company will be closed from the 21st to the 28th April, 1933, both days inclusive.

Holders of share warrants to bearer desiring to be present or represented at the meeting must produce their share warrants at the places and within the times mentioned below—

- (a) At the Head Office of the Company, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, at least twenty-four hours before the time fixed for the meeting.
- (b) At the Offices of the Company in London, Stafford House, 14-20 King William Street, London, E.C. 4, at least thirty days before the date fixed for the holding of the meeting.
- (c) At the Offices of the Paris Agents of the Company, Banque de l'Union Parisienne, 6 and 8 Boulevard Haussmann, Paris, at least thirty-five days before the date fixed for the holding of the meeting.

By Order of the Board.

H. CAMERON,  
Secretary.

Head Office,  
Northern Trust Building,  
28 Harrison Street, Johannesburg,  
20th February, 1933. 2194—24

## WITBANK COLLIERY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South  
Africa.)DECLARATION OF DIVIDEND  
No. 53.

Notice is hereby given that Dividend No. 53 of 2½ per cent. (6d. per share) has been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 28th February, 1933.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa but in the event of there being any material difference between South African and British currencies on the date fixed for payment of the dividend from the Head Office, Johannesburg, viz., 1st April, 1933, the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Warrants in respect of the Dividend payable in South Africa will be posted from the Head Office, Johannesburg, on 31st March, 1933. In order to provide time for preparation of warrants after the rate of exchange has been determined, those payable from the London Office cannot be posted until about 10th April, 1933.

Warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at a rate to be arrived at after allowing for relief in respect of Dominion Taxes.

Shareholders with registered addresses outside South Africa, who desire to have their dividends paid to an address therein, must give notice to the Company to that effect on or before 27th March, 1933.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 1st to 7th March, 1933, both days inclusive.

By Order of the Board.

RAND MINES, LIMITED,  
Secretaries.

per C. C. BEAUMONT.

Head Office, The Corner House,  
Johannesburg, 16th February, 1933.  
1966—24

DEPARTMENT OF MINES AND  
INDUSTRIES.Office of the Mining Commissioner,  
Johannesburg.NOTICE OF APPLICATION FOR  
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that GEORGE HEWITT BEATTY, of Johannesburg, acting for and on behalf of NEW SPRINGS COLLIERY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect, lay and maintain two Water Pipe Lines, which will traverse proclaimed ground held under the following mining titles: Claims Nos. 3400/3, 3432/5, held by the Government, leased to Union Corporation, Limited, and ceded to East Geduld Mines, Limited (freehold owner, Geduld Proprietary Mines, Limited). The foregoing are situate on the farm Geduld No. 4, in the District of Springs, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Mine Surveyor R. L. Ward, in November, 1932. The said pipe lines will intersect in their course the following rights:—

Agricultural Area—Permit No. K.32/  
15—Geduld Proprietary Mines,  
Limited.

Full particulars of the Pipe Lines may be obtained from the aforesaid plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on 28th day of March, 1933, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objections to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said GEORGE HEWITT BEATTY, P.O. Box 590, Johannesburg, before the 21st day of March, 1933.

Dated at Johannesburg, this 17th day of February, 1933.

J. ANDERSON,  
Acting Mining Commissioner,  
2052—24-3-10 Johannesburg.

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS  
GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931,  
TESAME MET DIE REGULASIES  
INGEVOLGE DAARVAN.

PRYS 2s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,  
Pretoria.

5s. Stamp Cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

Before the Honourable Mr. Justice Barry,  
in Chambers.Pretoria, Thursday, the 16th day of  
February, 1933.Ex parte application of SPRINGS PRO-  
PERTIES, LIMITED.Upon the motion of Mr. V. H. Nesor,  
Counsel for the Applicant,

It is Ordered:

That a rule nisi be and is hereby issued calling upon all persons concerned to show cause, if any, in this Court on the 2nd March, 1933, why the following special resolution passed at a Special General Meeting of Shareholders of the Applicant Company held on the 29th December, 1932, and confirmed at a Special General Meeting of Shareholders of the said Company held on the 12th January, 1933, shall not be confirmed:—

That in order to carry on the business of the Company more efficiently, the memorandum of association of the Company be amended by the addition of one of the following as one of its objects, namely, to enter into suretyships; and

That the foregoing rule be published once in the *Government Gazette* and once in a Johannesburg newspaper, and that notice thereof be sent by letter to each of the Creditors of the said Company.

By Order of the Court.

T. O'HAGAN,

2179—24 Registrar.

AFRICAN BOARD OF EXECUTORS  
AND TRUST COMPANY, LTD.

## NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders of this Company will be held at its Office, Law Chambers, Church Square, Pretoria, on Wednesday, the 15th day of March, 1933, at 11.30 a.m., for the following purposes:—

1. To receive the Directors' Report, Balance-sheet and Profit and Loss Account to the 31st December, 1932.
2. To elect two Directors in place of Messrs. Sir T. G. Truter and P. V. Pocock, who retire by rotation but are eligible for re-election.
3. To appoint two Auditors for the ensuing year.
4. To pass a Resolution, in terms of Section No. 124 of the Articles of Association, to extend the continuance of the Company for a further period of 21 years reckoned from the 1st day of November, 1933.
5. To transact all such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Share Register will be closed from the 8th day of March, 1933, to the 15th day of March, 1933, both days inclusive.

PERCY E. COLLINS,  
Manager and Chief Executive Officer.

Pretoria, 18th February, 1933.

1749—17-24

## ADVERTISEMENTS.

STANDARD BUILDINGS, LTD.  
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Share Transfer Register of this Company will be closed from the 15th to the 21st March, 1933, both days inclusive.

By Order of the Board.

A. McDOUGALL,  
Secretary.

Johannesburg, 21st February, 1933.  
2143—24

## NOTICE.

In the Estate of the late REGINALD GARDE VERSELD, of Capetown (No. 36009).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days reckoned from the date of publication hereof.

Dated at Capetown, this 18th day of February, 1933.

MOSTERT & BOSMAN,  
Attorneys for the Executrix Testamentary.

20a Wale Street, Capetown. 2049—24

## NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

Estate of the late CATHERINE LUCRETIA CROUCH (born BENNETT), of Queenstown (No. 33729).

All persons having claims against the above-named Estate are hereby called upon to lodge them with the undersigned on or before the 20th day of March, 1933, and those indebted thereto are required to pay the amounts due by them within the same period, failing which legal proceedings will be taken for the recovery thereof.

Dated at Queenstown, this 20th day of February, 1933.

N. L. GOLDSCHMIDT,  
Attorney for Executor Testamentary.  
2126—24

In the Estate of the late PAUL WILLEM JACOBUS VAN JAARSVELD, widower, of Spitzkop, District Kimberley (R11/857).

The First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley for a period of three weeks reckoned from the 27th day of February, 1933.—Kimberley, 16th February, 1933. Duncan & Rothman, attorneys for the Executor Testamentary.

1971—24

## NOTICE OF TRUSTEE.

[Pursuant to Section 99 (2) of the Insolvency Act, as amended.]

In the Insolvent Estate of SCHALK JACOBUS DE WET VERMEULEN, a farmer, of Nuwedam, Carnarvon (No. 5912).

The First, Final and Supplementary Liquidation Accounts and Plans of Distribution in the above Insolvent Estate having been confirmed, notice is hereby given that the dividends to Creditors are in the course of payment.

P. W. OPPERMAN,  
Sole Trustee.

Grey Street,  
P.O. Box 18, Carnarvon,  
17th February, 1933. 2109—24

## KENNISGEWING.

Boedel wyle ELSIE JOHANNA DOROTHEA MANS (gebore Fourie), 'n weduwee, van Prieska (No. 36357).

Krediteure en Debiteure in die bowegemelde Boedel word versoek hul vorderings in te lever en hul skulde te betaal ten kantore van die ondergetekende binne 'n tydperk van dertig dae vanaf datum van publikasie hiervan.

VAN NIEKERK & HAUPTFLEISCH,  
Agents vir Boedel.

Posbus 34, Prieska,  
18 Februarie 1933. 2012—24

In the Estate of the late DIRK JOHN BROOKS, of 7 Flower Street, Capetown (No. 33162).

Debtors and Creditors of the above Estate are hereby requested to pay their debts to and file their claims with the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

Dated at Capetown, this 20th day of February, 1933.

REX SIMPSON & LIESCHING,  
Attorneys for Executor Testamentary.  
African Life Buildings,  
85 St. George's Street, Capetown.  
2203—24

## SALE OF BOOK DEBTS.

In the Insolvent Estate of JACOB MICHELSON (No. 5554), a general dealer, of Burghersdorp, C.P.

Duly instructed thereto, we will sell by public auction in front of our Offices at 11 a.m. on Saturday, 4th March, 1933, at Burghersdorp, the balance of book debts forming part of the assets of the above Insolvent Estate.

BERGH, VENTER & WHITEHEAD,  
Auctioneers,  
P.O. Box 34, Burghersdorp.

Nic. Kruger, Trustee,  
Burghersdorp. 1982—24

## PUBLIC SALE.

Instructed thereto by the Trustees, we shall offer for sale by public auction on Friday, the 24th March, 1933, at ten o'clock in the forenoon, on the farm Ebenezer, District Maraisburg, C.P.:

(1) For Account of the Insolvent Estate of HENDRIK PETRUS DE WET—

(a) The farm known as Ebenezer, in extent 2,259 morgen 237 square rods, situate in the Division of Maraisburg, C.P.

(b) Approximately 1,157 sheep; 6 mixed cattle; 12 donkeys.

(c) Numerous farming implements; scotch cart; Ford; wagon; wind-mill head; grain and water tanks, etc.

(d) One 11 horse-power Hamworthy crude oil engine.

(2) For Account of Insolvent Estate of PETRUS JOHANNES OELOFSE DE WET:—

(a) One Chrysler 50 motor-car.

(b) One horse; approximately 578 sheep; 6 donkeys.

(3) For account of Insolvent Estate Mrs. DELINA JOHANNA DE WET:—

Approximately 159 sheep.

For further particulars apply to—  
J. J. DU TOIT & CO.,  
Auctioneers.

Hofmeyr, C.P.,  
14th February, 1933. 1992—24

## PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of GESINA C. J. JOOSTE, a housewife, of De Aar.

The undersigned, duly instructed by the Sole Trustee in the above Insolvent Estate, will sell by public auction at the dwelling-house of the Insolvent, situate in Alexander Street, De Aar, on Saturday, the 4th March, 1933, at 2.30 p.m.:

A quantity of household furniture.  
RAATH & DE VILLIERS,  
Auctioneers.

De Aar, 15th February, 1933. 1957—24

## GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

Insolvent Estate PHILIPPUS JOHANNES MEIRING, of Warm Water, District Calitzdorp.

## SALE BY PUBLIC AUCTION.

The undersigned will sell at public auction on Thursday, 2nd March, 1933, at 10.30 a.m., on the spot, the farm known as Warm Water, District Calitzdorp, together with the movables thereon.

For further particulars apply to the undersigned.

EDWARD V. ZINN (Secretary),  
Chamber Buildings,  
136 Adderley Street, Capetown,  
Trustee.

M. J. Schoeman, Auctioneer,  
De Rust, District, Oudtshoorn.  
1955—24

Insolvent Estate GEORGE GUSTAV WEIMANN (No. 6061).

Notice is hereby given that the Trading Station in the above Estate known as SWALLOW'S REST, being Trading Station No. 72, situate in Qoqodala Location, in the Division of Glen Grey, measuring one (1) morgen, will be offered for sale on the Hexagon, Queenstown, at 10 a.m. on Saturday, the 25th day of February, 1933.

M. J. HART,  
Trustee,

P.O. Box 83, Queenstown.

Elliott Brothers, Auctioneers,  
Hexagon, Queenstown. 1982A—24

## NOTICE OF SALE OF ASSETS.

In the Insolvent Estate of AARON KARTUS, a general dealer, Umtata (No. 6187).

The assets in the above Estate, comprising merchandise (soft goods and groceries, etc.), and household furniture, will be sold at 10 a.m. on Tuesday, the 28th day of February, 1933, at the shop in York Road, Umtata, where Insolvent carried on his business.

Umtata, 17th February, 1933.

CECIL HEATHCOTE,  
P.O. Box 4, Umtata,

J. W. KALL,  
P.O. Box 1772, Capetown,

1985—24 Joint Trustees.

## ADVERTENSIES.

## INSOLVENT ESTATE SALE.

By instructions from the Trustee in the Insolvent Estate of ZACHARIAS RUDOLPH STEPHANUS MALAN, Messrs. Barton & Nel, auctioneers, will sell by public auction, on Wednesday, the 15th March, 1933, at their Sale Kraals, Matatiele, the live stock and other movables in the above Estate.

N. F. SCHNEIDER,  
Trustee.  
Matatiele. 2165—24

## SPECIAL MEETING.

In the Insolvent Estate of HENRIETTA ANN FRANCIS (born Watkins), a widow, of Market Street, George (No. 5771).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors of the above Estate will be held before the Magistrate, George, on Friday, the 10th March, 1933, at 2.30 p.m., for the purpose of proving the claim of the British United Shoe Machinery (South Africa), Limited, and any further claims which may require to be proved.

Directions of Creditors will also be asked for regarding—

- the sale of the Estate's claims against F. R. Gericke and D. J. J. Rossouw, and Insurance Policy on the life of A. M. A. Fotheringham, ceded to the Insolvent;
- the confirmation of the sale of Lots Nos. 202 and 205, Rietbron;
- any further matter in regard to the Liquidation of the Estate.

W. L. S. FRANKLIN,  
Sole Trustee.

C/o H. J. Raubenheimer,  
P.O. Box 21, George, C.P. 1967—24

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that THOMAS JOHANNES BUCKLE, a farmer, of Vredenhof, Paarl District, has made an assignment of his property in favour of GERHARDUS FRANCOIS SOLMS DE VILLIERS, care of Santam, 28 Wale Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said Thomas Johannes Buckle, if they accept the same; and that the schedules of the said Thomas Johannes Buckle will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate at Wellington for a period of fourteen days from the 25th February, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Wednesday, the 15th day of March, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Thomas Johannes Buckle as insolvent.

Dated at Tulbagh, this 21st day of February, 1933.

MULLER & MULLER,  
Attorneys for Assignor.

Tulbagh. 2162—24

## NOTICE.

Notice is hereby given that the second meeting in the Insolvent Estate of JOHAN FREDERICK HEYDENRYCH, a general dealer, of Jansenville, has been adjourned to 9th March, 1933, at 10 a.m., in the Court-house, Jansenville, when the Insolvent will submit an offer of composition of 5s. in the £1 in respect of concurrent creditors, plus preferent claims and costs of sequestration and administration.

Jansenville, 21st February, 1933.

E. B. CAWOOD,  
Sole Trustee.

1962—24

## INSOLVENTE VERKOPING.

Die ondergetekende, behoerlik daartoe gelas deur die Kurator in die Insolvente Boedel van MAX GOLDMAN (No. K/5342), sal die volgende bate te koop aanbied op Boshof, op Saterdag, 4 Maart 1933, om 10 uur v.m.:—

- Handelsware, waaronder hemde, broeke, skoene, sokkies, hoede, garen, komberse, stukke materiaal, tabak, koffie, chicory, seep, kombuisgereedskap, primus stowe, ens.
- Een brandkas, 3 skale, 1 kontant register, 2 uitstalkaste, 1 tikmasjien.
- Uitstaande rekenings.

Voorwaardes kontant.

Verder besonderhede van—

C. G. MARAIS & KIE.,  
Afslaers,

Bus 38, Boshof.

J. P. van Zyl, Kurator,  
p/a Fourie & Fourie,  
Bus 44, Boshof. 1990—24

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that SIMON MILLER, a general dealer, of Church and High Streets, Oudtshoorn, has made an assignment of his property in favour of ISAAC JECHIEL KAHN and ANDREW JAMES ACKER, accountants, of Oudtshoorn, in trust for the Creditors of the said Simon Miller, if they accept the same; and that the schedules of the said Simon Miller will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Oudtshoorn, for a period of fourteen days from the 25th February, 1933 to the 10th March, 1933, both dates inclusive.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Friday, the 17th day of March, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Simon Miller as insolvent.

Dated at Oudtshoorn, this 20th day of February, 1933.

SIMON MILLER,  
Assignor.

2120—24

## CALEDON AND SOUTH-WESTERN DISTRICTS BOARD OF EXECUTORS, LIMITED.

## NOTICE OF SALE.

In the Insolvent Estate of JOHANNES ALBERTUS DE VILLIERS (J. A.'s son), a farmer, of Modderrivier, District Caledon (No. 6297).

The undersigned, duly instructed by the Trustee in the above Insolvent Estate, will sell by public auction on Wednesday, the 8th March, 1933, at 10 a.m., at the farm Modderrivier, the following:—

Landed Property.

1. The farm Waterval, Division Caledon, near Stanford, measuring 103 morgen 240 square roods.

2. (a) One-third share in remaining extent of quibrent land Modderrivier, Division Caledon, measuring 624 morgen 182 square roods and 36 square feet.

(b) One-third share in land, as above, being remaining extent of portion of Klippiessberg, measuring 136 morgen 86 square roods.

(c) One-third share in Lot B, Modderrivier, as above, measuring 2 morgen 272 square roods 126 square feet.

(d) One-twelfth share of Lot No. 1839 called Lot XLIII, Division Caledon, measuring 472 morgen 280 square roods. Movables.

- 1 Garden plough.
- 1 Wagon tarpaulin.
- 1 Planet Junior plough.
- 2 Spades,
- 2 Hoes.
- 1 Rake.

GUTHRIE & THERON,  
Auctioneers.

Loedolph Smuts, Trustee,  
Caledon, 17th February, 1933. 2019—24

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that HILDA MAUD MACLEOD (born Rowland), a housewife, married out of community of property to Rufus George Robert Macleod, of Dordrecht, District Wodehouse, has made an assignment of her property in favour of LODEWIKUS JOHANNES BOTHA, Secretary to the Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, in trust for the Creditors of the said Hilda Maud Macleod (born Rowland), married as aforesaid, if they accept the same; and that the schedules of the said Hilda Maud Macleod will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Office of the Magistrate, Dordrecht, for a period of fourteen days from the 25th day of February, 1933, to the 11th day of March, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Friday, the 17th day of March, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Hilda Maud Macleod as insolvent.

Dated at Dordrecht, this 17th day of February, 1933.

J. D. KRIGE,  
Attorney for Assignor.

Dordrecht.

1986—24

## ADVERTISEMENTS.

SYFRET'S TRUST COMPANY,  
LIMITED.Insolvent Estate M. FISCHER,  
De Doorns.

Messrs. Celliers & Home will sell by public auction, on the spot, on Wednesday, the 1st March, 1933, at 10 a.m., the landed property in the above Estate, situate Main Road, De Doorns, comprising general dealer's shop and butchery, together with stock-in-trade of the general dealer's business carried on therein, consisting of grocery, drapery, hardware, etc.

For further particulars apply to the Auctioneers or the undersigned.

C. S. CORDER,  
Sole Trustee.24 Wale Street, Capetown,  
17th February, 1933. 2020—24

In the Insolvent Estate of WILLEM JACOBUS BENJAMIN STEENKAMP, a farmer, of Wolvedans (No. 2774).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation, Distribution and Contribution Account in the above Insolvent Estate has been confirmed by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), and that dividends are now in the course of payment and that contributions are now in the course of collection.

Contributions must be paid at the office of the undersigned at the address given below.

NICO VLOK,  
Trustee.P.O. Box 6, Sutherland,  
Cape Province. 2207—24

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that CIEVE SCHWARTZ, carrying on business as draper at Hanover Street, Capetown, has made an assignment of his property in favour of MAURICE ROSE, attorney, of 86 St. George's Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said Cieve Schwartz, if they accept the same; and that the schedules of the said Cieve Schwartz will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen (14) days from the 27th day of February, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Wednesday, the 15th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Cieve Schwartz as insolvent.

Capetown, this 20th day of February, 1933.

CIEVE SCHWARTZ,  
Assignor.

2011—24

INSOLVENTE BOEDEL-  
VERKOPING.

Die ondergetekende, behoorlik daartoe gelas deur die Kurator in die Insolvente Boedel van JOACHIM FREDERIK JANEKE (No. X/5348), sal die ondergenoemde bate te koop aanbied, op Boshof, op Saterdag, 4 Maart 1933, om 10 uur v.m.:—

- 305 Skape.
- 1 Os (3 jaar oud).
- 1 Os (2 jaar oud).
- 1 Vers (2 jaar oud).
- 1 Koei met kalf.
- 1 Koei met 1 jaar oud kalf.
- 2 Kar perde.
- 1 Kapkar met tuie.
- 1 Damskrop, 1 bokseil, 1 tenk, 1 Leemetford geweer.
- 7 Velle.

Onthou Saterdag, 4 Maart 1933, op Boshof.

Verder besonderhede van—

C. G. MARAIS & KIE.,  
Afslaers,

Bus 38, Boshof.

P. J. S. Fourie, Kurator,  
Bus 44, Boshof. 1988—24MODERN OFFICE EQUIPMENT  
(PROPRIETARY) LIMITED (in  
voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 (1) of Act No. 46 of 1926, that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days from date of publication hereof.

G. HADFIELD,  
Liquidator.32/33 Fletcher's Chambers,  
Longmarket Street, Capetown,  
24th February, 1933. 2016—24

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that BENJAMIN GAIGHER, trading as GAIGHER'S SUPPLY STORES, of Adderley Street, Worcester, has made an assignment of his property in favour of ALEX. THAL, of Capetown, in trust for the Creditors of the said Benjamin Gaigher, if they accept the same; and that the schedules of the said Benjamin Gaigher will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court and at the Office of the Magistrate at Worcester for a period of fourteen days from the 28th day of February until the 14th day of March, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 21st day of March, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Benjamin Gaigher as insolvent.

Dated at Worcester, this 18th day of February, 1933.

JACK FRIEDMAN,  
per M. JAFFE,  
Attorney for the party.Sennett's Chambers,  
Stockenstroom Street, Worcester.  
2015—24

## INSOLVENTE VERKOPING.

Die ondergetekende, behoorlik daartoe gelas deur die Kurator in die Afgestane Boedel van PHILIPPUS CORNELIUS DU TOIT (No. X/5313), sal die volgende bate te koop aanbied, op Boshof, op Saterdag, 11 Maart 1933, om 10 uur v.m.:—

1. Seker Erwe Nos. 307, 308 en 309, geleë aan die hoofstraat, in die Dorp Boshof. Daar is 'n moderne woonhuis op met waanhuis, buitekamer, koeistal en windpomp met dam en tuin.
2. Een De Soto sedan motorkar.
3. Huisraad, bestaande uit meubels van goeie kwaliteit en alles wat nodig is in 'n huis.

Voorwaardes van vaste eiendomme: Drie maande uitstel.

Verder besonderhede van—

FOURIE & FOURIE,  
Afslaers,

Bus 44, Boshof.

P. J. Jacobs, Kurator,  
Bus 38, Boshof. 1987—24CAPE ESTATES, LIMITED (in  
voluntary liquidation) (No. C/280).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days as from the 28th day of February, 1933.

Dated at Capetown, this 17th day of February, 1933.

C. A. MULLINER,  
A. G. BAKER,  
Joint Liquidators.37 Castle Street, Capetown.  
2050—24

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that WILLEM HERMANUS PETRUS JOHANNES RABE (W.'s son), a farmer, of Debron, Malmesbury, has made an assignment of his property in favour of WILLEM JOHAN VOS, of Malmesbury, in trust for the Creditors of the said Willem Hermanus Petrus Johannes Rabe (W.'s son), if they accept the same; and that the schedules of the said Willem Hermanus Petrus Johannes Rabe (W.'s son) will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Malmesbury for a period of fourteen days from the 25th day of February, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Friday, the 17th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Willem Hermanus Petrus Johannes Rabe (W.'s son) as insolvent.

Dated at Malmesbury, this 20th day of February, 1933.

F. WERMULLER & SON,  
Attorneys for Applicant.

2060—24

**ADVERTENSIES.**

**TENDERS.**

In the Insolvent Estate of **ARTHUR HIRSCHFELD**, a bazaar merchant, carrying on business as **CASH BAZAARS** at Market Street, Uitenhage.

Tenders are hereby invited for the purchase of:—

- (a) The fixtures and fittings in the Insolvent's business, comprising frigidaire, safe, bacon slicer, show-cases, shelving, etc.
- (b) Bazaar stock-in-trade.
- (c) Household furniture.

All tenders, marked "Tenders, Insolvent Estate Arthur Hirschfeld (No. 6302)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Capetown, in duplicate in sealed envelopes, on or before the 24th day of February, 1933.

Further particulars may be obtained on application to the undersigned.

**J. BUDLENDER,**  
Sole Trustee.

O/o Budlender & Dolley,  
15 Market-Street,  
P.O. Box 60, Uitenhage. 1963—24

**INSOLVENTE VERKOPING.**

Die ondergetekende, behoerlik daartoe gelas deur die Kurator in die Insolvente Boedel van **JACOB BAREND MAREE** (No. X/5328), sal die volgende eiendom per publieke veiling te koop aanbied op Boshof, op Saterdag, 4 Maart 1933, om 10 uur v.m.:—

Seker plaas Koksrust No. 1143, distrik Boshof, groot 500 morges, met gerieflike woonhuis, buitegeboue en ander moderne verbeterings. Die plaas is geleë ongeveer 20 myl suid van Boshof. Dit is een van die beroemde Swartland plase. Die veld bestaan uit bossie en grasveld en is geskik vir enige soort vee.

Terme: Drie maande uitstel.

Nadera besonderhede van—

**FOURIE & FOURIE,**  
Afslaaers,  
Bus 44, Boshof.

**J. H. B. Reitz,** Kurator,  
Bus 385, Bloemfontein. 1989—24

**FOR SALE BY TENDER.**

**DE CLANVILLE KO-OPERATIEVE KAAS FABRIEK, BEPKT.** (in voluntary liquidation).

Tenders are hereby invited and must reach the undersigned on or before noon on Wednesday, 15th March, 1933, for the purchase of the buildings, machinery, plant, etc., of the above Company situate at Clanville, District Wodehouse, as a going concern.

The highest or any tender not necessarily accepted.

**S. VAN AARDT,**  
Liquidator.

P.O. Box 35, Lady Grey. 1970—24

**CLIFTON-ON-SEA ESTATES, LTD.**  
(in voluntary liquidation) (No. C/406).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 of the Companies Act (No. 46 of 1926), that the First and Final Liquidation and Distribution Account in this matter will be open for inspection by creditors, contributories or persons interested at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen (14) days from the date of publication hereof.

**H. G. WILLMOT,**  
Liquidator.

14 Keerom Street, Capetown, 24th February, 1933. 2017—24

**NOTICE.**

In the matter of **J. L. DU PLESSIS ESTATES, LIMITED** (in voluntary liquidation), of Middelburg, Cape Province.

In terms of Section 166 of the Union Companies Act, No. 46 of 1926, notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at the Offices of Minnaar & De Kock, of Loop Street, Middelburg, Cape Province, on Wednesday, the 8th day of March, 1933, at 11 o'clock in the forenoon.

Notice is further given that Creditors are required to prove their claims on or before the said date.

Dated at Middelburg, this 18th day of February, 1933.

**J. S. MINNAAR,**  
Liquidator.

P.O. Box 19, Middelburg, C.P. 2038—24

**EMKO STATIONERS (PROPRIETARY), LIMITED** (in voluntary liquidation).

**NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.**

Pursuant to Section 166 of the Companies Act, 1926, notice is hereby given to all persons being Creditors of the above Company that a Meeting of Creditors of the said Company will be held at Liberal Buildings, 65 Burg Street, Capetown, on Saturday, 11th March, 1933, at 11.30 a.m., for the following purposes:—

- (1) Proof of claims by Creditors.
- (2) To determine whether an application shall be made to Court for the appointment of any person as Liquidator in the place of or jointly with the Liquidator appointed by the Company.

All proof of claims by Creditors, together with proxy in the prescribed form, must be lodged with the Liquidator not later than twenty-four hours before the holding of the said meeting.

Pursuant to Section 164 (e) of the Companies Act, 1926, the Liquidator has fixed a period of one month after the date of the above, as the time within which all Creditors are to prove their claims or be excluded from any distribution under any account lodged with the Master before such claims are proved.

Dated at Capetown, this 15th day of February, 1933.

**MICHAEL BERMAN,**  
Liquidator.

Liberal Buildings,  
65 Burg Street, Capetown. 1994—24

**DROOMERS GARAGE (PTY.), LTD.**  
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act of 1926, that by Extraordinary Resolution passed at a General Meeting of the Company held at the Offices of Mr. Jack Hoffman, Fletcher's Chambers, Darling Street, Capetown, on Monday, the 20th February, 1933, it was resolved (1) that the Company cannot by reason of its liabilities continue its business and it is advisable to wind up, (2) that Mr. Jack Hoffman, Incorporated Accountant, of Fletcher's Chambers, Darling Street, Capetown, be appointed Sole Liquidator with the same remuneration as a Trustee in Insolvency.

Dated at Capetown, this 21st day of February, 1933.

**JOSEPH DROOMER,**  
Liquidator.

2133—24

**PUBLIC SALE.**

The undersigned, duly instructed thereto by the Assignee in the Assigned Estate of **GIDEON FRANCOIS BENADE**, will sell by public auction at Postmasburg, on Saturday, the 11th day of March, 1933, commencing at 10 a.m., the following:—

Erf No. 25, situate in the Township of Postmasburg, in extent 34 square rods 129 square feet, with the buildings thereon, consisting of a bioscope hall and café.

Fixtures and fittings, confectionery bottles, 1 freezer, 1 home-lite engine, 1 acid jar, 70 folding chairs, tumblers, 1 slide machine, 1 projector, 1 electric plant.

**A. J. BESTER,**  
Auctioneer and Government Sworn Appraiser.

Main Street,  
P.O. Box 1, Postmasburg. 2009—24

**KENNISGEWING VAN BOEDELAFSTAND.**

Kennis geskied hiermee dat **HERMANUS JOHANNES ESTERHUYSE**, 'n boer, van Tweefontein, *alias* Groenfontein, distrik Sutherland, afstand gedoen het van sy eiendom ten gunste van **JACOBUS ADRIAN LOUW**, 'n prokureur, van Sutherland, in trust vir die Krediteure van genoemde Hermanus Johannes Esterhuyse, as hulle gesegde afstand aanneem; en dat sy skedules ter insage sal lê, en dat die akte van boedelafstand ter insage en vir ondertekening sal lê vir alle Krediteure wat geregtig is om te teken, ten Kantore van die Meester van die Hooggeregshof, Kaapstad, en ten Kantore van die Magistraat te Sutherland vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die 27ste dag van Februarie 1933 tot die 13de dag van Maart 1933, altwee dae insluitende.

Kennis geskied verder dat indien genoemde boedelafstand nie aangeneem word nie, aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaap die Goeie Hoop Prowinsiale Afdeling) te Kaapstad, op die 21ste dag van Maart 1933, om 10.30 v.m., of so spoedig daarna as wat die Advokaat gehoor kan word, om die oorgawe van die Boedel van gesegde Hermanus Johannes Esterhuyse as insolvent.

Gedagteken te Kaapstad, hierdie 17de dag van Februarie 1933.

**SYFRET, GODLONTON & LOW,**  
Prokureurs vir die Afstaner.

42 Burgstraat, Kaapstad. 2022—24

## ADVERTISEMENTS.

## NOTICE OF RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY.

[Pursuant to Section 163 (1) of Act No. 46 of 1926.]

## THE GOBLIN ELECTRIC CLEANER CO. (PTY.), LTD. (in voluntary liquidation).

At an Extraordinary General Meeting of the above Company duly convened and held at Capetown on Friday, the 10th day of February, 1933, the following Extraordinary Resolution was passed, viz.:—

1. That by reason of its liabilities the Company is unable to continue its business and that it therefore be placed in voluntary liquidation, and
2. That Charles Welby Steward, Chartered Accountant, of Castle Street, Capetown, be appointed liquidator.

G. HOWELLS,  
W. J. LAWLESS,  
Directors.

13 St. George's Street,  
Capetown. 2204—24

## NOTICE OF REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa at Capetown, on Wednesday, the 12th day of April, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of LUKAS JOHANNES GROENEWALD, building contractor, of Kleinmond, in the Division of Caledon, in terms of the Insolvency Act of 1916, as amended.

GUTHRIE & THERON,  
Attorneys for the Applicant.  
Caledon, 11th February, 1933. 1964—24

## KENNISGEWING VAN BOEDELAFSTAND.

Kennis geskied hiermee dat JACOBUS CHRISTIAAN DANIEL THERON, JUNIOR, 'n boer, van De Hoop, distrik Tulbagh, afstand gedoen het van sy goedere ten gunste van JOHANNES SMUTS DE VILLIERS, p/a Paarl Eksekutenskamer, Beperk, Paarl, in trust vir die Krediteure van genoemde Jacobus Christiaan Daniel Theron, Junior, as hulle genoemde boedelafstand aanneem; en dat die skedule van genoemde Jacobus Christiaan Daniel Theron, Junior, ter insage sal lê, en die boedelafstand ter insage en vir ening sal lê vir alle Krediteure wat is om te teken, ten Kantore Meester van die Hooggeregshof stad en 'n afskrif daarvan ten van die Magistraat op Tulbagh in tydperk van veertien dae vanaf erdag, die 25ste Februarie 1933 tot e dag van Maart 1933.

Kennis geskied verder dat indien genoemde boedelafstand nie aangeneem word nie, aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop) in Kaapstad, op Woensdag, die 15de Maart 1933, om 10.30 voormiddag, of so spoedig daarna as die Advokaat gehoor kan word, om die oorgawe van die Boedel van genoemde Jacobus Christiaan Daniel Theron, Junior, as insolvent.

MULLER EN MULLER,  
Prokureurs vir Afstaner.

Tulbagh, 17 Februarie 1933. 2037—24

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that HEINRICH ACKERT and ROBERT GASS, carrying on business in partnership together at Faure as BURNSIDE NURSERY, have made an assignment of their partnership property in favour of CLIVE SINCLAIR CORDER, of Capetown, in trust for the Creditors of the said partnership; and that their schedules will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court and at the Office of the Magistrate at Stellenbosch for a period of fourteen days from the 25th day of February, 1933, to the 11th day of March, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Thursday, the 16th day of March, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Heinrich Ackert and Robert Gass, carrying on business in partnership as aforesaid, as insolvent.

Dated at Capetown, this 17th day of February, 1933.

HEINRICH ACKERT.  
ROBERT GASS.

2048—24

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that CHARLES STANLEY MARSHALL, of Tuffhill, Toise River, in the District of Stutterheim, has made an assignment of his property in favour of GEORGE CHARLES STARKEY, of East London, in trust for the Creditors of the said Charles Stanley Marshall, if they accept same; and that the schedules of the said Charles Stanley Marshall will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) and at the Office of the Magistrate in Stutterheim for a period of fourteen days from the 25th February, 1933, to the 11th March, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 17th March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Charles Stanley Marshall as insolvent.

Signed at Tuffhill, Toise River, in the District of Stutterheim, this 17th day of February, 1933.

C. S. MARSHALL.

2036—24

## UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT  
(No. 32 of 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government  
Printer, Pretoria.

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on Thursday, the 16th day of March, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PETER JOHANNES WULFF, a hairdresser, of 76 Station Road, Observatory, as insolvent; and that his schedules will be for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen days from the 27th day of February, 1933, to the 13th day of March, 1933.

BRADY & KAYE,  
Applicant's Attorneys.

148 St. George's Street,  
Capetown, 24th February, 1933. 2008—24

## NOTICE TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Wednesday, the 15th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MAGDALENA WILHELMINA HENNING (born Barnardo), formerly widow Gerber (married without community of property to Daniel Stefanus Albertus Henning), trading as GERBER & HENNING, a general dealer, of Witte Els Bosch, in the Division of Humansdorp, as insolvent; and that her schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Humansdorp for a period of fourteen days from the 24th February, 1933, to the 10th March, 1933.

WALTER T. JONES,  
Applicant's Attorney.  
Main Street, Humansdorp,  
16th February, 1933. 2001—24

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Friday, the 17th day of March, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MAURICE COHEN, trading as MOTKOP CASH STORES, general dealer, of Motkop, in the Division of Lady Grey, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and the Office of the Magistrate, Lady Grey, for a period of fourteen days from the 24th day of February, 1933, to the 10th day of March, 1933.

HUGH McKINNEL,  
Applicant's Attorney.  
Lady Grey, 17th February, 1933. 1999—24

## THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. 283475, on the life of  
LEON WILFRED BARONET.

The Association having been notified that the above Policy has been lost, notice is hereby given that a copy Policy will be issued unless the original be produced at the undermentioned address within three months from this date.

N. V. DE KOCK,  
Manager.  
National Mutual Buildings,  
Church Square, Capetown,  
15th February, 1933. 1978—24

## ADVERTENSIES.

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Friday, the 17th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FRANS HERMANUS BESTER, a farmer, of Middelpost, Malmesbury Division, Cape Province, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Malmesbury for a period of fourteen days from the 27th February, 1933, to the 13th March, 1933.

WALKER, LEWIS & GODLEY,  
Attorneys for Applicant.

6 Wale Street, Capetown,  
22nd February, 1933. 2148—24

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) on Thursday, the 16th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of SCHALK WILLEM JANSEN VAN RENSBURG, a farmer, of Mooimeisjesfontein, in the District of Albany, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Grahamstown for a period of fourteen days from the 25th day of February, 1933, to the 11th day of March, 1933.

LENNOX SMIT & WHEELDON,  
Applicant's Attorneys.

Grahamstown, 20th February, 1933.  
2150—24

## NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Thursday, the 16th day of March, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of FLORIS JOHANNES JACOBUS BRAND, a farmer, of Suurfontein, District Piquetberg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown (and duplicates thereof at the Office of the Magistrate, Piquetberg) for a period of fourteen days reckoned from the 27th day of February, 1933.

Dated at Piquetberg, this 13th day of February, 1933.

FRITZ LAMBRECHTS,  
Applicant's Attorney.  
Garden Street, Piquetberg. 2196—24

## SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

Life Policy No. 18862, effected for the sum of £100, on the life of HERBERT CHARLES HOWE.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original being lost, notice is hereby given that unless the original Policy be produced at this Office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.

J. M. MACFARLANE,  
General Manager and Secretary.  
Capetown 1975—24

## KENNISGEWING VAN OORGAWE.

Kennis geskied hiermee dat applikasie sal gemaak word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaap de Goede Hoop Prowinsiale Afdeling) op die 15de dag van Maart 1933, om 10.30 v.m., of so spoedig daarna as die Advokaat kan gehoor word, vir die oorgawe van die Boedel van JOHANNES PETRUS KRIEL, boer, van Septemberskraal, Porterville, as insolvent; sy skedules sal vir insage lê ten Kantore van die Meester, Kaapstad, en die Magistraat, Piquetberg, vir veertien dae vanaf die 24ste Februarie 1933.

P. E. KRIEL,  
Prokureur vir Applikant.

Porterville,  
13 Februarie 1933. 2197—24

## KENNISGEWING VAN OORGAWE.

Kennis geskied hiermee dat applikasie sal gemaak word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaap de Goede Hoop Prowinsiale Afdeling) op die 15de dag van Maart 1933, om 10.30 v.m., of so spoedig daarna as die Advokaat kan gehoor word, vir die oorgawe van die Boedel van PIETER EDUARD KRIEL, boer, van Septemberskraal, Porterville, as insolvent; sy skedules sal vir insage lê ten Kantore van die Meester, Kaapstad, en die Magistraat, Piquetberg, vir veertien dae vanaf die 24ste Februarie 1933.

P. E. KRIEL,  
Prokureur vir Applikant.

Porterville,  
13 Februarie 1933. 2198—24

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Thursday, the 16th day of March, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of YETTA BRESLER (born BLATT), married to FELIX BRESLER out of community of property, a general dealer, carrying on business at 77 Roodebloem Road, Woodstock, as insolvent; and that her schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court for a period of fourteen days from the 27th day of February, 1933.

Dated at Capetown, this 25th day of February, 1933.

BARNET I. GRADNER,  
Applicant's Attorney.  
London and Lancashire House,  
148 St. George's Street,  
Capetown. 2159—24

## THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. 514625, on the life of WILLIAM ROBERT NEAL.

The Association having been notified that the above Policy has been lost, notice is hereby given that a copy Policy will be issued unless the original be produced at the undermentioned address within three months from this date.

N. V. DE KOCK,  
Manager.

National Mutual Buildings,  
Church Square, Capetown,  
15th December, 1932. 1959—24

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Wednesday, the 15th day of March, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GIDEON HUGO ROSSOUW, a general dealer, of Noorder Paarl, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Paarl for a period of fourteen days from the 27th day of February, 1933.

A. J. LEWIS,  
Attorney for applicant.

Schneider's Buildings,  
Noorder Paarl,  
22nd February, 1933. 2161—24

## KENNISGEWING VAN OORGAWE.

Kennis geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaap de Goede Hoop Prowinsiale Afdeling) te Kaapstad, op Donderdag, die 16de dag van Maart 1933, om 10.30 uur v.m., of so spoedig daarna as die Advokaat kan gehoor word, vir die oorgawe van die Boedel van wyle IZAK DANIEL VAN ZYL, gedurende sy leeftyd 'n boer, van Koppiesfontein, distrik Wodehouse, as insolvent; en dat die skedules van die gesegde Boedel ter insage van Krediteure sal lê op die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof, Kaapstad, en van die Magistraat, Dordrecht, vir 'n tydperk van veertien dae gereken vanaf 24 Februarie 1933.

O. S. VERMOOTEN,  
Prokureur vir Applikant.

Dordrecht. 1993—24

## IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the matter of the application of MATTHEUS GERHARDUS LE ROUX, a farmer, of Straatskerk, District Tulbagh, for the surrender of his Estate as insolvent.

It having been made to appear that the notice in the *Government Gazette* of the 3rd February, 1933, of the intention to surrender in the above matter, was published in good faith, and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof, I hereby certify my consent to such withdrawal in terms of Section 7 (2) of Act No. 32 of 1916.

H. O. DE VILLIERS,  
for Master of the Supreme Court  
of Good Hope Provincial Division  
Master's Office, Capetown,  
9th January, 1933.

Notice is hereby given, in terms of Section 7 of Act No. 32 of 1916, that the notice of surrender published in the *Government Gazette* of the 3rd February, 1933, has by consent of the Master been withdrawn.

R. ASHERSON & ASHERSON,  
Applicant's Attorneys.  
111 St. George's Street,  
Capetown. 2006—24

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS AMENDED BY ACT No. 26/1931, TOGETHER WITH THE REGULATIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE.

Obtainable from Government Printer,  
Pretoria.

## ADVERTISEMENTS.

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on the 17th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ALEXANDER CHIDECKEL, a general dealer, of Cofimvaba, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate of St. Marks at Cofimvaba for a period of fourteen (14) days from the 25th day of February, 1933, to the 11th day of March, 1933.

Dated at Queenstown, this 21st day of February, 1933.

L. J. MOFFETT,  
Applicant's Attorney.

2210-24

## APPLICATION FOR LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that application will be made for a certified copy of the Deed of Transfer passed on the 2nd day of May, 1910, numbered 2900, by Hendrik Nicolaas Heyns Theunissen in favour of Charles Pierdica, whereby the following property was conveyed, namely:—

Certain piece of ground, situate at Kraaifontein, Division of Paarl, being Lots Nos. 4, 5, 8 and 9, Block Y, of the Sub-divided Lot A of Lot C of Joostenberg Vlakke, now called Windsor Estate, in extent 208 square roods 48 square feet.

And all persons claiming to have any objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds in Capetown within fourteen days from the publication of this notice.

Dated at Paarl, this 16th day of February, 1933.

FAURE & FAURE,  
2013-24-3-10 Applicant's Attorneys.

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 97, dated the 14th day of March, 1900, passed by Laurence Brisco Ray in favour of John William Wilson, in respect of:—

Certain piece of Redeemed Quitrent Land, being Lot No. 1, Block C, of part of Farm No. 97, Division of East London, measuring 283 square roods 69 square feet, Cape Measure.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Kingwilliamstown within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at East London, this 21st day of February, 1933.

WAKEFIELD, CAMPBELL &  
HOZET,  
Attorneys for Executor, Estate late  
J. W. Wilson.  
33 Union Street, East London.

2206-24

## SOUTHERN LEWENSASSOSIASIE.

Polis No. 19988, vir £100, op die lewe van COENRAAD JOHANNES CRONJE.

Daar die oorspronklike Polis verlore geraak het en die versekerde applikasie gemaak het om 'n afskrif daarvan, word daar hierby kennis gegee dat tensy die Polis ingelewer word by hierdie Kantoor binne drie maande vanaf datum hiervan, 'n afskrif uitgereik sal word.

JOHN M. MACFARLANE,  
Algemene Bestuurder en Sekretaris.  
Kaapstad, 15 Februarie 1933.

2014-24

## VERLORE POLIS VAN VERSEKERING.

## SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS ASSURANSIE MAATSKAPPY, BEPERK.

Polis No. 4234, vir £1.000, op die lewe van GIDEON JOUBERT ROSSOUW. Goree, P.K. Robertson, K.P.

Daar die oorspronklike Polis verlore geraak het en die geassureerde applikasie gemaak het vir die uitreiking van 'n duplikaat daarvan, so word hiermee kennis gegee dat, tensy die originele Polis by hierdie Kantoor ingelewer word binne drie maande vanaf datum hiervan, 'n gesertifiseerde kopie daarvan uitgereik sal word.

Vir S.A. Nasionale Lewens Assuransie Maatskappy, Beperk,

M. S. LOUW,  
Bestuurder en Aktuaris.

15 Adderleystraat, Kaapstad,  
15 Februarie 1933. 1976-24

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that the undersigned intend applying for certified copy of a certain Deed of Transfer No. 2535, dated 6th April, 1923, passed by William Arthur Currey and Arthur Kilwarden Wolfe, in their capacity as Assignees in the Assigned Estate of Ada Anderson (born Innes), widow, in favour of Katie Harriet Rebekah Stuart (born Findlay), widow of the late Donald Stewart; John Gilbert Kotze and Archibald Alexander William Dichmont, in their capacity as Trustees of the Stakesby Lewis Hotels, an association in terms of Section (3) of Act (3) of 1873, and to the Trustees for the time being thereof, their successors or assigns, in respect of certain land at the corner of Riebeeck Square, in Capetown, City of Capetown, Cape Division, measuring seventeen (17) square roods sixty-three (63) square feet ninety-six (96) square inches.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 9th day of February, 1933.

DICHMONT & DICHMONT,  
Attorneys for The Stakesby Lewis  
Hostels.

6 Darling Street, Capetown.

## LOST DEED OF TRANSFER No. 6480, Ntsundwana Trading Site, Ngqeleni District.

Notice is hereby given that application will be made for a certified copy of Deed of Transfer No. 6480, dated 3rd July, 1928, passed by Harry Gilbert, junior, in favour of Gerbrude Adkins, spinster, in respect of certain piece of quitrent land, situate in the District of Ngqeleni, being the Ntsundwana Trading Site, measuring five (5) morgen; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, within five weeks of the last publication of this notice.

Dated at Tsoalo, this 23rd day of February, 1933.

N. D. MACKAY,

Attorney for Applicant.

1981-24-3

The retail butchery business previously carried on by CORNELIS JOHANNES BOUCHER as C. J. BOUCHER, Stanford, Division Caledon, has been transferred, as from the 11th January, 1933, to PHILIPPUS JOHANNES DU TOIT, who will trade under the style of P. J. DU TOIT. 1979-24

## LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 1669, dated 17th March, 1922, passed by Fane Glick for £350 in favour of Philippus Lodewicus le Roux, in respect of:—

Certain one-half part or share of and in certain piece of land, situate in the Village and Division of Oudtshoorn, being the Lot b of Lot b 152 of the remaining extent of the farm Hartebeest River, now known as part of the Commonage of Oudtshoorn, measuring 37 square roods 72 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Oudtshoorn, this 16th day of February, 1933.

J. G. TAUTE,  
Applicant's Attorney.

2004-24

## PUBLIEKE VERKOPING VAN WATERERWE MET WOONHUIS DAAROP, TE WES BANK, OUDTSHOORN.

Die ondergetekende, gelas daartoe, sal geregteelik verkoop voor die Magistraatskantoor, Oudtshoorn, op Dinsdag, die 28ste Februarie 1933, om 11 uur voormiddag; die volgende eiendom, geregistreer en behorende aan JOSEPH CORNELIS KLUE, van Oudtshoorn, t.w.:—

1. Lot a.31, groot 300 vierkante roede, geleë in die dorp Oudtshoorn.

2. Lot A van Lot 1 van Blok N.N. en van Lot No. 73, groot 225 vierkante roede.

3. Lot No. 72, groot 300 vierkante roede, volgens kaart en transport in naam van die eienaar.

Die eiendom sal as 'n geheel opgeveel en verkoop word aan die hoogste bieder, sonder reserwe.

Die koper moet alle koste betaal van oorsit van kaart en transport in sy naam.

Die koopskat moet betaal word of in kontant of na drie maande, met rente teen 6 persent, mits voldoende borge verskaf word.

Alle lopende belasting vir 1933 sal ook deur koper moet betaal word. Besit van eiendom kan op 1 Maart 1933 geneem word.

J. P. McDERMID, Geregsbode.  
Oudtshoorn, 10 Februarie 1933.

1776-17-24

Notice is hereby given, under terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that FREDERICK JAMES LEE intends selling and transferring the business of fresh produce dealer carried on by him at Pinchin Street, Port Elizabeth, under the style or firm of COUPE & LEE, to FRANK JOHN POWELS, of Port Elizabeth, who will continue the said business under the same style or firm at the same address.

WOLK & WEINRONK,  
Attorneys for the parties.

5 Jetty Street, Port Elizabeth. 1995-24-3

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that ISRAEL HEN intends selling and transferring the general dealer's business at Erven Nos. 101 to 102, Long Street, Moorreesburg, to ESTHER SNEAG and JULIUS SHER, trading in partnership as THE CHEAP CASH STORE, Moorreesburg.

Dated at Moorreesburg, this 15th day of February, 1933.

SHEAR & DE WAAL,  
Attorneys for the parties.

Moorreesburg. 1991-24-3

## ADVERTENSIES.

## NOTICE.

Notice is hereby given that fourteen days after publication hereof application will be made to the Magistrate of Ngqeleni for transfer of MANDHLOVINE TRADING STATION, situate in Location No. 4, called Mandlovini, District of Ngqeleni, together with the licences pertaining thereto, from HILDA EVELYN LARTER to AMALIA AMELIA AUGUSTA FREEMANTLE, and further for a Lease of the said trading station by the said AMALIA AMELIA AUGUSTA FREEMANTLE to JOHN DONOVAN FREEMANTLE.

MEAKER & VAN DER SPUY,  
Attorneys for parties.  
Umtata. 1732—17-24

## APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF JUSTICE.

Notice is hereby given that, in pursuance of Rule 26 of the Companies Registration Regulations, application has been made to the Minister of Justice for a licence directing an Association which has been formed under the name of "THE MARINE BIOLOGICAL ASSOCIATION OF SOUTH AFRICA", to be registered with limited liability without the addition of the word "limited" to its name.

The objects for which the Company is established are:—

- (a) To promote the investigation of the biology (in its widest sense) of the animals and plants found on and around the coasts of South Africa.
- (b) To establish and maintain a laboratory or laboratories efficiently equipped with boats, collecting gear, aquarium-tanks with the plant necessary for the circulation of sea-water and an adequate supply of compressed air, and all other apparatus required for the scientific investigation of marine life.
- (c) To organize courses of study in Marine Biology in all its aspects and to grant fellowships, scholarships and awards of merit.
- (d) To compile, print and publish, or to arrange for the compilation, printing and publishing of, and to issue either free or at a fixed or varying rate, papers, treatises, pamphlets, books or literature of any description relating to marine biology or otherwise calculated to promote the objects of the Association including reports of the proceedings and accounts of the Association.
- (e) To engage experts in biological research and other matters in which the Association shall or may be interested and to remunerate them for services rendered.
- (f) To arrange opportunities and facilities for members to meet, correspond, discuss and interchange ideas respecting matters connected with the aims and objects of the Association.
- (g) To render technical assistance and advice to members and non-members of the Association, and to organize lectures for these purposes.
- (h) To undertake and execute trusts or endowments in pursuance of the aims and objects of the Association.
- (i) To collect and receive subscriptions, entrance fees, donations and contributions from members and other persons and corporate bodies and to hold and apply the same for carrying into effect the objects of the Association.

In addition to the above, and for the better attainment, furtherance and fulfilment thereof, the following are the subsidiary objects of the Association:—

- (a) To purchase, hire, improve, develop, equip, administer, sell, exchange, let, dispose of and otherwise deal with movable and immovable property for and on behalf of the Association; and to construct, alter, and maintain any building or buildings, work or works, required for the purposes of the Association.
- (b) To borrow and raise money for the purposes of the Association's business, and to secure the repayment thereof by pledges, bonds, debentures, mortgages or other securities, or in such other manner as may be determined, and for that purpose to mortgage or charge all or any of the property of the Association, movable or immovable.
- (c) To lend money to such persons and upon such terms as regards security and otherwise as may seem expedient and generally to invest and deal with the moneys of the Association not immediately required upon such security and in such manner as may from time to time be determined by the Council of the Association.
- (d) To employ all such persons as may be necessary for the carrying out of the objects of the Association and to remunerate such persons for their services.
- (e) To enter into agreements or arrangements with any other association, institute or body having like or similar objects to this Association, either in the Union of South Africa or elsewhere, for mutual co-operation, union of interests or reciprocal concessions.
- (f) To affiliate with or grant affiliation to any such similar association or institute.
- (g) To guarantee and bind itself as surety for the performance of contracts by members and non-members and to enter into any bond or guarantee in connection with the objects of the Association.
- (h) To draw, make, accept, endorse, discount, execute, issue and negotiate promissory notes, bills of exchange, bills of lading, warrants, cheques or other negotiable and transferable instruments.
- (i) To insure with any other company or person against losses, damages, and risk of all kinds which may affect this Association.
- (j) To obtain any provisional order or any act of parliament or ordinance of any provincial council for enabling the Association to carry any of its objects into effect, or for any purpose which may seem expedient, and to oppose any proceedings or application or any bill or ordinance which may seem calculated directly or indirectly to prejudice the Association's interests.
- (k) To pay all expenses of and incidental to the incorporation and registration of the Association.
- (l) To do all such other things as are incidental or conducive to the attainment of the above objects.

Notice is hereby further given that any person objecting to this application may bring such objection before the Minister of Justice within one month from the date of the first publication hereof, by letter addressed to the Registrar of Companies, Pretoria.

Dated this 10th day of January, 1933.

MENZIES MURRAY,  
Registrar of Companies.  
1434—10-17-24

## NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Sub-section 1 of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that SARAH MARGARET JEFFREY (born Jeffrey), married out of community of property to Cecil Robert Cherer Jeffrey, intends to dispose of her general dealer's business situate at Hukuwa, in the District of Queenstown, to GEORGE ALLAN JEFFREY.

Dated at Queenstown, this 9th day of February, 1933.

G. N. EBDEN,  
Attorney for the parties.  
1720—17-24

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that AHMED KHAN intends disposing of his general dealer's business at 484 Albert Road, Salt River, to GOOLAM ALLIE KHAN.

Dated at Capetown, this 28th day of January, 1933.

BERKOVITCH & BLOOMBERG,  
Attorneys for parties.  
30 Darling Street, Capetown.  
1685—17-24

Notice is hereby given that BHAWOODIEN MOHAIDIEN has taken over the general dealer's business formerly carried on by HOOSAIN JINOO at 48 Coventry Road, Woodstock, and that the said BHAWOODIEN MOHAIDIEN will continue to trade at the said address in his own name and for his own account.

Dated at Woodstock, this 17th day of February, 1933.

CHARLES BARNETT,  
Attorney for the parties.  
97 Victoria Road, Woodstock.  
2024—24

## SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 (as amended), that COSTAS JOHN MANO-LAS, trading as MINERVA CAFE, Regent Road, Sea Point, has disposed of his business to ANTHONY SARIKAKI.

Dated at Capetown, this 15th day of February, 1933.

LAZARUS & LAZARUS,  
Attorneys for the parties.  
Hortor's Buildings,  
132 St. George's Street, Capetown.  
2026—24-3

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that WILLIAM ERNEST STEERS and CONRAD LOCHER, hitherto carrying on business at No. 2 Lespade Street, Port Elizabeth, as garage proprietors and dealers in motors under the style or firm of TARRYS SERVICE STATION, intend selling and disposing of the goodwill and assets thereof to STEERS AND LOCHER (PROPRIETARY), LIMITED, which Company will carry on the aforesaid business for its own account and benefit.

R. H. ROGERS & CO.,  
Attorneys for the parties.  
49 Main Street, Port Elizabeth.  
1983—24-3

**ADVERTISEMENTS.**

**NOTICE.**

Notice is hereby given that I, the undersigned, heretofore known as EPHRAIM or FRITZ COHEN, do hereby intend to resume my true and correct name of EPHRAIM ELKAN, and that henceforth I will be known as EPHRAIM ELKAN.

Dated at Capetown, this 20th day of February, 1933.

(Signed) EPHRAIM ELKAN.

2205-24

**NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.**

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between ROBERT SPEIRS and MARTIN CAREL VILJOEN, trading in partnership as general dealers under the style or firm of SPEIRS & VILJOEN, of Piennar Street, Richmond, Cape Province, has been dissolved as and from the 1st February, 1933.

The said MARTIN CAREL VILJOEN has taken over the assets and liabilities of the said firm of SPEIRS & VILJOEN and will, as and from the 1st day of February, 1933, carry on the business of a general dealer for his own account at Piennar Street, Richmond, under the style or firm of SPEIRS & VILJOEN.

HOETS & PAUL,  
Attorneys for the parties.

P.O. Box 28, Richmond, Cape. 2080-24

Notice is hereby given, under Section 33 of Act No. 32 of 1916, that ABASS BALLA intends disposing of his general dealer's business at 30 Somerset Road, Capetown, to FAKEE ABDURAHMAN and FAKEE MOHAMED SHERIF.

1973-24-3

**NOTICE.**

Notice is hereby given of the sale of the garage business conducted by MERTHYR DUDLEY BOUCHER CREWE as THE MAFEKING GARAGE, Mafeking, to MAURICE STRAFFORD NORTH.

Dated at Mafeking, this 15th day of February, 1933.

MUNCHIN & KELLY,  
Attorneys for the parties.

Mafeking. 1974-24-3

**NOTICE.**

Notice is hereby given that the partnership business formerly carried on by CHERNOCKE WINGATE PEARCE and BRYAN J. BUTTERY under the style or firm name of B.P. MOTORS at 3 Prince Edward Street, Durban, has been dissolved, and that as from the 1st February, 1933, the said CHERNOCKE WINGATE PEARCE will carry on the said business under the said firm name on his own behalf and for his own benefit at 3 Prince Edward Street, Durban.

Dated at Durban, this 14th day of February, 1933.

WYNNE & WYNNE,  
Solicitors for the parties.

Chancery Lane, Smith Street,  
Durban. 1938-17-24

**IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA**

(Natale Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor,  
Pietermaritzburg, 21 Februarie 1933  
In die saak tussen Afgestane Boedel MAHOMED GOOLAM, Applikant, en M. HAFFAJEE, Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak verleen op die 13de dag van Februarie 1933 deur die Hooggereshof van Suid-Afrika (Natale Provinsiale Afdeling) tersy gesit is en die petisie geweer is deur Order van die gesegde Hof, gedateer die 21ste dag van Februarie 1933.

FRANCIS C. RODD,  
Meesster van die Hooggereshof.

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA**

(Natal Provincial Division).

Master's Office,  
Pietermaritzburg, 21st February, 1933.  
In the matter between Assigned Estate MAHOMED GOOLAM, Applicant, and M. HAFFAJEE, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 13th day of February, 1933, by the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 21st day of February, 1933.

FRANCIS C. RODD,  
Master of the Supreme Court.

2176-24

In the Insolvent Estate of HASSAN MIA SIRKHOTH, of Bellevue and Ellenaberg, Weenen District, Natal, storekeeper, No. 2552 (Natal).

The First Liquidation and Distribution Accounts in this Estate have been confirmed and the dividend thereunder is now in course of payment at the Trustee's Office in Weenen, Natal.

ROBT. M. BUCHAN,  
Trustee.

Weenen, Natal,  
14th February, 1933. 1958-24

Insolvent Estate J. R. CLOTHIER (No. 2909).

Tenders are invited for the assets of this Estate, comprising:—

- 7 Lanz Bulldog agricultural tractors,
- 11 ploughs, 3 harrows, 4 trailers, 1 caravan, 2 motor-cars, 1 truck, quantity of spare parts, camp equipment, etc.

Further particulars may be obtained from and an inspection arranged with the undersigned.

Tenders must be in duplicate, sealed, and marked "Tenders, Insolvent Estate J. R. Clothier (No. 2909)", and must be lodged direct with the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, on or before noon on Saturday, 11th March, 1933.

The highest or any tender will not necessarily be accepted. Further particulars may be obtained from the undersigned.

G. LANCE HORNE,  
Trustee.

Compton & Horne,  
374 Smith Street, Durban. 2182-24

In the Insolvent Estate of NARANJEE VALLABH and MORARJEE BHAKTIBHAI PATEL, trading as VICTORIA TEAROOM, 189 Brook Street, Durban, storekeepers (No. 2780).

Notice is hereby given, in terms of Section 98 (2) of the Insolvency Act, that the Master has fixed the 15th March, 1933, at 10 a.m., as the period within which Creditors shall prove their claims, and for that purpose a Special Meeting of Creditors will be held before the Magistrate, Durban, on Thursday, the 16th March, 1933, at 10 a.m., for proofs of debt.

J. E. DUFF,  
Trustee.

339 Smith Street,  
Durban, 16th February, 1933. 2166-24

In the matter of the Insolvent Estate of STUART ERSKINE RUNCIMAN, which by Law includes the Estate of his spouse, LAURA MARY BRIDGES RUNCIMAN, subsequently deceased.

All separate Creditors of the said Laura Mary Bridges Runciman, now deceased, are hereby called upon to file their claims with the Estate in terms of Section 19 (2) (b) of the Insolvency Act, at Nathan's Buildings, Chancery Lane, Pietermaritzburg, within a period of six weeks from the date of publication of this notice, after the expiry of which period it is the intention of the Trustee to realize the immovable property registered in the name of the said Laura Mary Bridges Runciman and also the movable assets claimed by her which were acquired with the money of the said Stuart Erskine Runciman.

R. H. MASON,  
Trustee.

Chancery Lane,  
P.O. Box 269, Maritzburg. 2100-24

**NOTICE OF ASSIGNMENT.**

Notice is hereby given that VENGETSAMY MOONSAMY REDDY, also known as MOONSAMY, of Prospect Hall, Natal, market gardener, has made an assignment of his Estate in favour of JAMES ERSKINE DUFF, of 339 Smith Street, Durban, accountant, in trust for the Creditors of the said Vengetsamy Moonsamy Reddy, also known as Moonsamy, if they accept the same; and that the schedules of the said Vengetsamy Moonsamy Reddy, also known as Moonsamy, will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Durban, for fourteen days from the 28th day of February, 1933, to the 14th day of March, 1933, both days inclusive.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, on the 16th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Vengetsamy Moonsamy Reddy, also known as Moonsamy, as insolvent.

Durban, this 21st day of February, 1933.

V. M. Reddy, *alias* Moonsamy:  
His X mark.

H. WICHURA,  
Applicant's Attorney.

Before me at Durban, this 21st February, J. R. Clothier (No. 2909)", and must be 1933, Albert A. Shuter, Commissioner for Oaths. 2211-24

## ADVERTENSIES.

In the Assigned Estate of JOHN WILLIAM HARRIS, of Welgegund, farmer (No. 1593).

Notice is hereby given that the Third and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate has been lodged with the Master, Supreme Court (Natal Provincial Division) and a copy with the Magistrate, Umvoti Division, Greytown, where they will lie open for inspection for fourteen days from operation of this advertisement. All objections must be lodged within that time.

V. J. DUNCAN,  
Trustee.

Greytown, 20th February, 1933.

2082—24

## TENDERS.

In the Assigned Estate of M. N. PILLAY, trading as STANDARD CIGAR CO., 7 Carlisle Street, Durban (No. 2929).

Tenders are invited for the purchase of the undermentioned assets belonging to the above Estate:—

1. Stock-in-trade, as per stock sheets ... ..	£452 13 2
2. Furniture and fittings, scheduled at ... ..	133 18 5
3. Plant, scheduled at ... ..	320 12 9
4. Book-debts, scheduled at ... ..	751 0 6
	<hr/>
	£1,658 5 11

Further particulars may be had on application to the undersigned.

Tenders, in duplicate, marked "Tenders, Assigned Estate M. N. Pillay (No. 2929)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, not later than Monday, the 13th day of March, 1933.

The highest or any tender not necessarily accepted.

S. B. STRAITON,  
Assignee.

9 Club Arcade, Durban.

2183—24

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that HERBERT STANLEY POTTS, recently carrying on business at Vryheid under the style of H. STANLEY POTTS, and presently of Benoni, garage proprietor, has made an assignment of his Estate and Effects in favour of HORACE ANDREW GUY, of Vryheid, Natal, solicitor, in trust for the Creditors of the said Herbert Stanley Potts, if they accept the same; and that the schedules of the said Herbert Stanley Potts will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate, Vryheid, for a period of fourteen days from the 25th day of February, 1933, to the 10th day of March, 1933, inclusive.

It is further notified that if the assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on Tuesday, the 14th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Herbert Stanley Potts as insolvent.

p.p. H. STANLEY POTTS,  
HORACE A. GUY.

Vryheid,  
22nd February, 1933.

2177—24

STONESTREET, DALTON, LIMITED  
(in voluntary liquidation) (No. C/137).

Notice is hereby given that the Third and Final Liquidation and Distribution Account herein was confirmed by the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, on the 17th February, 1933, and that the dividend in accordance therewith is in the course of payment.

JAS. A. ALEXANDER,  
Liquidator.

Alexander Bros.,  
49-51 National Mutual Buildings,  
Smith Street, Durban. 2158—24

SOUTH AFRICAN SUGAR REFINERIES, LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C/99).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, that the Fifth Liquidation and Distribution Account in the above matter was confirmed on the 10th February, 1933.

GEORGE MACKEURTAN, SON & CROSOER,  
Agents for the Liquidators.

376 Smith Street, Durban. 1969—24

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ABOOBAKER SIDICK, general dealer, of Richmond, Natal, has made an assignment of his property in favour of OSWALD HENRY WINTERTON, accountant, of 1 Murray Court, Durban, in trust for the Creditors of the said ABOOBAKER SIDICK, if they accept the same; and that the schedules of the said Aboobaker Sidick will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all the Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, and at the Office of the Resident Magistrate at Richmond for a period of fourteen days from 1st day of March, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on 28th March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel may be heard, for the surrender of the Estate of the said Aboobaker Sidick as insolvent.

Dated at Durban, this 21st day of February, 1933.

ABOBAKER SIDICK.

1 Murray Court,  
Smith Street, Durban. 2184—24

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS  
GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931,  
TESAME MET DIE REGULASIES  
INGEVOLGE DAARVAN.

PRYS 2s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.  
Verkrygbaar by die Staatsdrukker,  
Pretoria.

LOST DEED OF TRANSFER  
No. 726/1926.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 726/1926, dated 24th day of February, 1926, passed by Pudai No. 72098 (formerly No. 2546), of Pietermaritzburg, free Indian, in favour of Rajkoomar, of Pietermaritzburg, Natal, colonial born Indian, in respect of a certain piece of land being—

Sub-division 1 of Sub-division A of Lot No. 252 of the Town Lands of Pietermaritzburg, situate in the Municipality of Pietermaritzburg, in extent twenty-seven decimal three eight five (28.385) perches.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks of the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 21st day of February, 1933.

A. J. MCGIBBON & BROKENSHA,  
Solicitors and Conveyancers.

Change Lane,  
Pietermaritzburg, Natal. 2209—24

## NOTICE OF SALE.

IN THE COURT OF THE  
MAGISTRATE, ESTCOURT,

DIVISION OF ESTCOURT.

RUPERT KEMP versus PAUL SIBISI.

In pursuance of a writ of execution dated the 27th day of January, 1933, the undermentioned property will be sold by public auction to the highest bidder for cash, purchaser taking all risks, at the Court-house, Estcourt, on Saturday, the 11th day of March, 1933, at 12 o'clock noon, unless the debt and costs be sooner paid, viz.:—

The farm Sub-division "A" of Lammermoor, in the County of Weenen, Province of Natal, in extent 303 acres 2 roods and 25 perches.

V. R. ALBERS,  
Acting Messenger of Court,  
Estcourt.

Estcourt, 2nd February, 1933.

1941—17-24

## NOTICE.

Notice is hereby given that on this the 18th day of February, 1933, there appeared before me ANDREW ANGUS LIDDELL MENZIES, of Durban, Natal, notary public, SIDNEY JAMES WEAICH, of Durban, Natal, welder, who, by notarial act there and then executed, declared and expressed his intention to change and alter his surname to be ALLEY, and by so doing to abandon the use of the surname WEAICH, and in place of the same to adopt and use and be known as SIDNEY JAMES ALLEY, which he has adopted and assumed as his legal name and designation; and that hereafter he and his wife and children will be in all matters, affairs, and upon all occasions designated, described, and addressed by the surname of ALLEY.

Dated at Durban, this 18th day of February, 1933.

A. A. L. MENZIES,  
Notary Public.

Henwood Britter & Caney,  
Solicitors and Conveyancers,  
51 Masonic Grove, Durban.

2155—24

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given of the intention of ALEXANDER MACKAY MACKINLAY to dispose of the business carried on by him at Sydney Road, Durban, as the PATENT COAL FUEL COMPANY to MARY CARPENTER ALLAN LOVAT WILSON and JOHN EDWIN JONES.

BRYON & LONG,  
Solicitors for the purchasers.

374 Smith Street,  
Durban, 22nd February, 1933.  
2174-243

THE NIGEL GOLD MINING  
COMPANY, LIMITED  
(incorporated in the Union of South  
Africa).

CLOSING OF SHARE REGISTERS.

In connection with the Extraordinary General Meetings of Shareholders to be held on the 20th March and 4th April, 1933, notice is hereby given, in terms of Section 31 of the Union Companies Act, No. 46 of 1926, that the Share Registers of the Company will be closed at Head Office and London Office from the 6th day of March, 1933, to the 4th day of April, 1933, both days inclusive.

By Order of the Board.

D. COCKBURN,  
Secretary.

Head Office,  
Pietermaritzburg,  
Natal, 16th February, 1933.  
2201-242

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of the Insolvency Act of 1926, as amended, that it is in the intention of H. EBRAHIM to dispose of his general dealer's business at 158 Queen Street, Durban, to MUNSHI AHMED BAIG, of Durban.

Dated at Durban, this 21st day of February, 1933.

GOPAUL & CO.,  
Agents for the parties.

107A Queen Street, Durban. 2208-243

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between SULEMAN HOOSSEN and MAHOMED SULEMAN, trading as SULEMAN HOOSSEN & SONS, general dealers, Noodsberg, has been dissolved as and from the 17th day of September, 1932, and that the said SULEMAN HOOSSEN, who is taking over all the assets and liabilities in connection with the aforesaid business, will continue to carry on same on his own behalf and in the same firm name.

New Hanover, Natal, 17th February, 1933.—W. D. Stewart, Smith & Howard, attorneys for Suleman Hoosen & Sons.  
2002-243

REGISTRATION OF FIRMS ACT,  
1906.

Notice is hereby given that on the 11th day of February, 1933, ARENTZ ROBERT TONNESON became the sole proprietor of the business carried on in the name of LAW FORD'S SERVICE STATION at Okes Street, Greytown, Natal.

Dated at Greytown, this 15th day of February, 1933.

TATHAM & FORDER,  
Solicitors for Arentz Robert Tonneson.  
Pine Street, Greytown.

2000-24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that it is the intention of ANDREW HENRY COPE, of Ngutu, Zululand, to sell the business carried on by him at Ngutu, Zululand, to CHARLES LENNOX STRETCH, of Nondweni, Zululand.

Dated at Dundee, this 17th day of February, 1933.

ACUTT & WORTHINGTON,  
Solicitors for the parties.  
P.O. Box 42, Dundee. 1997-24

EDICTAL CITATION.

IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA  
(Natal Provincial Division).

To REGINALD WILLIAM BURCH,  
formerly of Durban, but whose present address is unknown.

Take notice that by Citation issued and now filed in this Office, you have been cited to cause an appearance to be entered at the Office of the Registrar of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on or before the 4th day of April, 1933, in an action to be heard in the above-named Court at Pietermaritzburg, Natal, in which PHYLLIS RUTH BURCH claims: leave to sue *in forma pauperis* for restitution of conjugal rights, failing which a divorce on the grounds of malicious desertion.

Take notice further that the said Court has granted a rule nisi calling upon you to show cause on the 4th April, 1933, why the said Plaintiff shall not be allowed to sue you in the said action *in forma pauperis*.

Further, take notice that in default of your appearance the action will be proceeded with and judgment prayed against you without further notice.

Thus done and granted in the said Court at Pietermaritzburg, on this the 17th day of February, 1933.

P. J. ERASMUS,  
Registrar.

Herbert Murray,  
Plaintiff's Attorney,  
Change Lane, Pietermaritzburg.  
2018-2410

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that GEORGE WILLIAM BROWN has disposed of the business carried on by him as THE WALDORF TOBACCONISTS, 41 Gardiner Street, Durban, to MICHAEL JOHN GRAHAM as from the 16th February, 1933.

Dated at Durban, this 16th day of February, 1933.

CLEMMANS & JOHNSTON,  
Solicitors to Purchaser.  
2059-243

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Firms Act, No. 35 of 1906, that the partnership existing between HASSAM MOOSA and ISMAIL AKOO, trading under the style or firm name of M. H. MOOSA at 546 Church Street, Pietermaritzburg, has been dissolved by mutual consent and that the said ISMAIL AKOO has retired from the said firm as from the 15th day of October, 1932.

Dated at Pietermaritzburg, this the 8th day of February, 1933.

HASSAM MOOSA.  
1712-1724

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee, in terme van Sêksie 33 van Wet No. 32 van 1916, soos verbeter, dat BARNARD COHEN, in sy hoedanigheid as die Eksekuteur Testamentêr van die Boedel van wyle ABRAHAM COHEN, wie in lewe 'n algemene handelaar saak gedryf het te East Burgerstraat 61, Bloemfontein, die gesegde saak bestaande uit handels voorraad, toebehore en algemene uitrusting, uitsluitende boekskulde en laste van genoemde Boedel, verkoop het aan HENDRIK JOHANNES VAN DEN BERG, wie die genoemde saak op sy eie rekening sal dryf vanaf 1 Maart 1933. Bloemfontein, hierdie 8ste dag van Februarie 1933.

GORDON FRASER,  
Prokureur vir Verkoper.

20 Aliwalstraat. 1676-1724

In the Estate of GEORGE OSBORNE  
(deceased).

The fixed property in this Estate, viz.: Erf No. 679, situate at the corner of Symonds and Vorster Streets, Kroonstad, with dwelling-house and outbuildings thereon; as also the loose assets comprising building contractor's plant, tools and scotch cart, will be sold to the highest bidder, for cash, at Stainer's Auction Mart, Kroonstad, on Wednesday, 8th March, 1933, at 10.30 a.m.—Charles R. Stainer, Auctioneer, Kroonstad. 2058-24

SALE NOTICE.

In the Insolvent Estate of  
J. H. ENGELBRECHT (No. X/5376).

The undersigned, duly instructed thereto by the Trustee in the above Insolvent Estate, will sell by public auction, without reserve, on the farm Deelpan, District Bethlehem, on Friday, 10th March, 1933, at 10 a.m.:

- (a) The farm Onrecht, District Lindley, in extent 407 morgen.
- (b) Loose assets consisting of sheep, cattle, 1 mealeie thresher, 1 wheat thresher, 1 steam engine, etc.

Terms: For fixed property 90 days from date of sale. Loose assets cash.

For particulars apply to—

VAN DER MERWE & FRONEMAN  
(PTY.), LTD.,

Auctioneers,  
P.O. Box 5, Telephone 139, Bethlehem;

Or—

Dr. C. P. van der Merwe,  
c/o Brand Wessels & Co.,  
P.O. Box 76, Telephone 15,  
Bethlehem,  
Sole Trustee. 1998-24

SALE OF DEBTS.

The sale, without reserve, of the outstanding debts due to the Insolvent Estate of E. DUNN, general dealer, of Nevada Siding, District Dewetsdorp, will be held on the 4th March, 1933, in front of the Office of C. O. Carroll, at Dewetsdorp.

Full particulars from Trustee.

Terms cash.

C. C. FIVAZ,  
Auctioneer.

C.O. Carroll, Trustee,  
Dewetsdorp. 2154-24

## ADVERTENSIES.

## SALE BY PUBLIC AUCTION.

The undersigned, duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of HUGO AMOS HEYNS, a butcher, of Ficksburg (No. X/5383), will offer for sale at his residence, 14 Hoog Street (in front of the D.R. Church) on Wednesday, 1st March, 1933, at 10 a.m., the following:—

Butchery tools of trade, etc.:

One scale, meat mill, hooks, knile, chopper, etc.

Meat wagon, table, bicycle, wire, 33 skins and balance book debts.

Household furniture:

Table and 8 chairs, sideboard, clock, bench, glassware, wardrobe, washstand, dressing table, double bedstead, kitchen dresser, table, flower stand.

One motor-car, hosepipe, piano box.

Terms cash.

DE VILLIERS & BECK,

Auctioneers,

Box 11, Ficksburg.

1. Daneman, Trustee,  
c/o Messrs. Israel & Daneman,  
Ficksburg. 1952—24

Insolvent Estate C. T. GARDNER (No. X/5307), trading as VINIES STORES, Vinies, District Ladybrand, O.F.S.

The remainder of outstanding book debts will be sold by public auction, without reserve, on Saturday, 11th March, 1933, at 10 a.m.; in front of Offices of Messrs. Van Soelen & Hellmuth, Ladybrand.

Full information re the accounts may be had from the Auctioneers.

HUGH SCRIVENOR,

Sole Trustee.

Bloemfontein, 15th February, 1932.

1956—24

## ASSIGNED ESTATE SALE.

The undersigned, duly instructed thereto by the Assignees in the Assigned Estate of GERRIT STEPHANUS VAN DER MERWE (No. X/5380), will sell by public auction on the farm Grootvlei, District Harrismith, on Saturday, 11th March, 1933, at 11 a.m.:—

1. The farm Grootvlei No. 381, District Harrismith, in extent 2,004 morgen, situate 6 miles from Swinburne and 19 miles from Harrismith. Excellent stock and agricultural farm. Fenced and divided into paddocks. Large dwelling-house, three outbuildings, and two stock kraals.

2. The following loose assets will be offered for sale and knocked down to the highest bidder:—  
530 Mixed sheep, 21 head of cattle, 60 lambs, 11 horses.

3. Ploughs, 2 harrows, 1 cutaway, 1 wagon, 1 cart, trekgear, etc., motor-car, mower, rake, planter, and selfbinder.

25 Paid £1 shares in the Senekal Creamery Co., Ltd.; 10 shares in Boere Saamwerk, Ltd., of 10s. each, on which 3s. have been paid.

Terms cash or terms can be arranged.

Full particulars from—

BENO SAMMEL,

Auctioneer, Harrismith.

C. A. Cloete,

Stuart Street,  
P.O. Box 69, Harrismith.

J. J. Basson,

57 Maitland Street,

P.O. Box 277, Bloemfontein.

2057—24

## INSOLVENT ESTATE SALE.

The undersigned, duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate JAN NICOLAAS ROSSOUW VAN REENEN, JUNIOR (No. X/5358), will sell by public auction, for cash, to the highest bidder, at their Sale-yards, Bethlehem, on Wednesday, 15th March, 1933, at 10 a.m., the immovable and movable assets in the afore-mentioned Insolvent Estate.

For further particulars apply to—

R. VAN RAALTE & CO.,

Auctioneers, Bethlehem.

D. M. Verster, Trustee Assignee,

Box 242, Bethlehem.

2167—24

## ASSIGNED ESTATE SALE.

The undersigned, duly instructed thereto by the Assignee in the Assigned Estate ANTHONIE JOSEPHUS GEYER VERSTER (No. X/5379), will sell by public auction, for cash, to the highest bidder, at their Sale-yards, Bethlehem, on Wednesday, 15th March, 1933, at 10 a.m., the immovable and movable assets in the afore-mentioned Estate.

For further particulars apply to—

R. VAN RAALTE & CO.,

Auctioneers, Bethlehem.

D. M. Verster,

Box 242, Bethlehem.

2168—24

KENNISGEWING VAN  
BOEDELAFSTAND.

Kennis geskied hiermee dat LEOPOLD HEYMAN ROSE, 'n handelaar, van Philippolis, wat 'n saak onder die styl of naam van PHILIPPOLIS HANDELSMAATSCHAPPY dryf, en voorheen van Jagersfontein onder die styl of naam ROSE'S BARGAIN HOUSE, afstand gedoen het van sy Boedel ten gunste van IZAK ABRAHAM JOHANNES MALHERBE, prokureur van Philippolis, in trust vir die Skuldeisers van genoemde Leopold Heyman Rose, as hulle die genoemde boedelafstand aanneem; en dat die skedules van genoemde Leopold Heyman Rose ter insage sal lê, en die akte van boedelafstand ter insage en vir ondertekening deur die daartoe gemagtigde Skuldeisers, by die Kantoer van die Meester van die Hooggereshof in Bloemfontein en by die Kantoer van die Magistraat te Philippolis vir 'n tydperk van veertien dae gereken vanaf die 25ste dag van Februarie 1933 tot die 11de Maart 1933.

Kennis geskied verder dat, as die genoemde boedelafstand deur die Skuldeisers geweier word, aansoek gedoen sal word by die Hooggereshof van Suid-Afrika (Oranje Vrystaat Provinsiale Afdeling) in Bloemfontein, op Donderdag, die 16de Maart 1933, om 10 uur v.m., of so gou daarna as die Advokaat gehoor kan word, vir die oorgawe van die Boedel van die genoemde Leopold Heyman Rose as insolvent.

Geteken te Bloemfontein, op hierdie 20ste dag van Februarie 1933.

STEYN & VORSTER.

146 Maitlandstraat,

Posbus 32, Bloemfontein.

2065—24

## SPECIAL MEETING.

In the Insolvent Estate of C. J. VISSER LUBBE (No. X/5265), a dentist, of Jagersfontein.

Notice is hereby given, in terms of Section 41 of Act No. 32 of 1916, that a Special Meeting of Creditors in the above Estate for the proof of claims will be held before the Magistrate of Jagersfontein on Friday, the 10th March, 1933, at 10 a.m.

Jagersfontein, 20th February, 1933.

H. P. VAN DER POST,

Trustee.

2164—24

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that HERMANUS JACOBUS KRIEL, farmer and butcher, of Bethlehem, has made an assignment of his property in favour of CHRISTIAAN PIETER VAN DER MERWE, attorney, of Bethlehem, in trust for the Creditors of the said Hermanus Jacobus Kriel, if they accept the same; and that the schedules of the said Hermanus Jacobus Kriel will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all the Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate, Bethlehem, for a period of fourteen days from Monday, the 27th day of February, 1933, to Monday, the 13th day of March, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Thursday, the 23rd day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Hermanus Jacobus Kriel as insolvent.

Dated at Bloemfontein, this 21st day of February, 1933.

McINTYRE & WATKEYS,

Attorneys for Assignor.

2119—24

ECONOMIC POWER EQUIPMENT CO. (PROP.), LTD. (in voluntary liquidation) (No. C.A.V. 2755).

## TRACTORS FOR SALE.

Duly instructed thereto, the undersigned will offer for sale by public auction in front of their Offices in Ficksburg, on Saturday, 4th March, 1933, at 11 a.m., the following:—

(a) One Renault agricultural tractor, standing on the farm Stockland, District Ficksburg.

(b) One Renault agricultural tractor, standing on the farm Wonderklip, District Ficksburg.

The above tractors will be sold (voetstoots) without any guarantee whatever and as they stand on the respective farms, and intending purchasers should satisfy themselves beforehand as to the condition of said tractors. The purchasers to take delivery at the farms, immediately after the sale, and to be responsible for removal at their own risk and expense.

Terms cash.

For further particulars apply to—

DE VILLIERS & BECK,

Auctioneers, etc.

Box 11, Ficksburg.

2005—24

## ADVERTISEMENTS.

## NOTICE.

## VOS &amp; CO.'S SALES.

Duly instructed thereto, we shall submit for auction, on Saturday, the 11th March, 1933, at 11 o'clock, at our Office at Parys, in the Assigned Estate of HARE BROTHERS, of Koedoesfontein, District Potchefstroom, without reserve, but subject to confirmation of the Assignees:—

Certain 123/1064th (approximately 63 morgen) share of and in the remaining extent of the freehold farm Koedoesfontein No. 12, District Potchefstroom.

Further particulars may be obtained from the undersigned or from Barclays Bank (D. C. & O.), Parys, O.F.S.

VOS &amp; CO.,

Auctioneers.  
2070—24

Parys.

## NOTICE OF SALE.

In the Assigned Estate of MARTHINUS JOHANNES DE WET, farmer, of Sunnyside, District Wepener (No. X/5401).

Duly instructed thereto by the Assignees in the above Estate, we will sell by public auction, for cash, on the farm Sunnyside, District Wepener, on Friday, 10th March, 1933, at 10.30 a.m., all the assets of the above Estate, consisting of the farms Sunnyside No. 167 and Hendrikus No. 339, District Wepener, live stock, farming implements, produce, motor-cars, motor-lorry, etc.

FRASER & SCOTT,  
Auctioneers, Bloemfontein.F. H. S. Ochse, Wepener,  
A. S. Leith, Bloemfontein,  
Joint Assignees.

Bloemfontein, 21st February, 1933.

2118—24

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1968/1927, dated 28th May, 1927, passed by (1) the Estate of the late John Edward Wright (W1700) with the consent of the Master of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) and (2) William Edward Schroder, in favour of (1) Pieter Louis le Roux, (2) William Charles Oliver Welsh, (3) Angus Wilmoughby Wemmer Fraser Preller and (4) Izak Daniel Wilhelm Bosman, in their respective capacities as President, Vice-President, Treasurer and Secretary for the time being, and as such Trustees of The Apostolic Faith Mission of South Africa, in respect of Certain Erf No. 30, situate on Sixth Street and Fourth Avenue, in the Town of Springfontein, District Bethulie, measuring forty-eight (48) square roods eighty-eight (88) square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bethlehem, this 18th day of February, 1933.

ADDISON & ELLENBERGER,  
Attorneys for Applicant.

P.O. Box 131, Bethlehem.

2039—24

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on Thursday, the 16th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LOUIS JOHANNES VAN TONDER, a farmer, of Vrede, District Dewetsdorp, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Dewetsdorp for a period of fourteen days from the 24th day of February, 1933, to the 11th day of March, 1933.

Thaba 'Nchu, 18th February, 1933.

ERIC J. HEATH,  
Applicant's Attorney.

P.O. Box 21, Thaba 'Nchu.

2034—24

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on Thursday, the 16th March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ANDRIES JOHANNES JACOBUS VAN TONDER, a farmer, of Vrede, District Dewetsdorp, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Dewetsdorp for a period of fourteen days from the 24th day of February, 1933, to the 11th day of March, 1933.

Thaba 'Nchu, 18th February, 1933.

ERIC J. HEATH,  
Applicant's Attorney.

P.O. Box 21, Thaba 'Nchu,

2035—24

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on Thursday, the 16th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ELSIE JOHANNA DE NECKER (born Odendaal), a widow, of the farm Fairview, District Harrismith, as insolvent; and that her schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate, Harrismith, for a period of fourteen (14) days reckoned from the 25th day of February, 1933.

DIRK DE VILLIERS,  
Applicant's Solicitor.Stuart Street, Harrismith,  
21st February, 1933.

2160—24

## NOTICE.

LOST CERTIFICATE OF  
REGISTRATION Nos. 15736 AND 15737.

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of:—

1. Certificate of Registration No. 15736, dated the 30th day of January, 1906, passed in favour of Hendrik Nicolaas Johannes du Plessis, in respect of certain undivided five eight hundred sixty fourth part of the farm Palmietfontein No. 140, situate in the District of Vredefort, being of the south-western portion of the farm with the lands and orchards, the whole farm

being in extent five hundred and fifty morgen one hundred and fifty-four square roods.

2. Certificate of Registration No. 15737, dated the 30th January, 1906, passed in favour of Hendrik Nicolaas Johannes du Plessis, in respect of certain undivided one-ninth part of the undivided five-sixth part, i.e. the undivided five fifty-fourth part of the farm Palmietfontein No. 140, situate in the District of Vredefort, all the portions of the sons on the south-western portion of the farm, with the lands and those of the daughters on the north-eastern portion of the farm with the dry lands, the whole farm being in extent five hundred and fifty-two morgen one hundred and fifty-four square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Parys, this 1st day of February, 1933.

VOS AND VILJOEN,

Applicant's Agents.

Box 5, Parys.

2028—24

## SALE IN EXECUTION.

IN THE R.M. COURT FOR THE  
DISTRICT OF THABA 'NCHU.

In the matter of E. J. BRIERLEY  
versus LEBRU, of Matsana.

In execution of the above judgment a sale will be held in front of the R.M. Court, Thaba 'Nchu, on the 6th day of March, 1933, at 11 o'clock in the forenoon: The farm Matsana No. 735, District Thaba 'Nchu, measuring 91 morgen and 78 square roods. Mostly arable.

The farm is 10 miles from Thaba 'Nchu on the Steynspruit road.

WILLIAM TIFFEN,  
1690—17-24 Messenger of the Court.SHERIFF'S SALE OF FARM,  
DISTRICT REITZ.

In execution of a judgment of the Supreme Court in the suit of ZUID-AFRIKAANSCH EY P O T H E E K BANK versus PIETER JOHANNES CHRISTIAAN DU PLESSIS, JUNIOR, a sale of the undermentioned property, without reserve and for cash, will be held in front of the Deputy-Sheriff's Office, 72 St. Andrew Street, Bloemfontein, on Saturday, the 4th day of March, 1933, at 11 a.m., namely:—

Certain remaining portion of the farm Zuurkloof No. 812, District Reitz, measuring as such 300 morgen.

The Plaintiff's Attorneys (Messrs. Brebner & Reitz, P.O. Box 385, Bloemfontein) may be approached regarding any facilities required by a prospective purchaser.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

The property, which is 20 miles from Reitz and fenced and divided into two camps, contains a brick dwelling-house of four rooms and an out-building. Three spruits run through the property, and approximately 140 morgen are under cultivation, yielding about 1,000 bags of mealies.

W. H. FITCHETT,

Sheriff of the Orange Free State

1812—17-24

## ADVERTENSIES.

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE  
ASSURANCE SOCIETY.

Policies Nos. 133670/146331, £300 and £200, on life of DIRK ARNOEDUS ROETS, Central Hospital, Bloemfontein.

Application having been made for copies of the above Policies, the originals having been lost, notice is hereby given that unless the originals be produced at the Office of the Society within three months from the date this advertisement first appeared, copies will be issued.

By Order of the Board.

A. O. WAGNER,  
Resident Manager for the O.F.S.  
Bloemfontein, 28th February, 1933.  
1906—24

SHERIFF'S SALE OF ERVEN IN  
BETHLEHEM.

In execution of a judgment of the Supreme Court in the suit of THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED, versus MICHEL HENDRIK PEO, a sale of the undermentioned properties, without reserve and for cash, will be held at Bethlehem on Saturday, the 4th day of March, 1933, in front of the Magistrate's Court, at 11 a.m., namely:—

1. Certain portion marked "A" of Erf No. 25, measuring 66 square rods 111 square feet.
2. Certain portion marked "A" of Erf No. 35, measuring 66 square rods 111 square feet.

Both situate in the Town of Bethlehem. The Plaintiff's Attorneys (Messrs. Davidson & Marais, P.O. Box 277, Bloemfontein) may be approached regarding any facilities required by a prospective purchaser.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

Portion "A" of Erf No. 25 contains two dwelling-houses of 5 and 9 apartments respectively, and Portion "A" of Erf No. 35 one dwelling-house of 5 apartments.

W. H. FITCHETT,  
Sheriff of the Orange Free State.  
1811—17-24

## SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR  
THE DISTRICT OF VREDEFORT,  
HELD AT PARYS.

Between THE MUNICIPALITY OF PARYS, Plaintiff, C. BERMAN, L. SIEFF and SIMON SWERDLOW, Defendants.

In terms of a judgment of the Magistrate's Court, Parys, for the District of Vredefort, a sale will be held at Parys, in front of the Court-house, on Saturday, 25th February, 1933, at 10 a.m., of the following property:—

Erf No. 444, one acre in extent, situated in Delver Street, Parys.

C. F. PRELLER,  
Messenger of the Court, Parys.  
1763—17-24

SHERIFF'S SALE OF FARMS,  
DISTRICT BLOEMFONTEIN.

In execution of a judgment of the Supreme Court in the suit of WILLIAM FREDERICK STANBRIDGE versus KATE VERNON KRUGER (born METCALFE), a sale of the undermentioned properties, without reserve and for cash, will be held in front of the Deputy-Sheriff's Office, 72 St. Andrew Street, Bloemfontein, on Saturday, the 4th day of March, 1933, at 11 a.m.:—

1. The farm Avonmore No. 1951, District Bloemfontein, measuring 10 morgen.
2. The farm Belle View No. 187, District Bloemfontein, measuring 18 morgen 235 square rods.

The Plaintiff's Attorneys (Messrs. Champion, Hill & Reid, P.O. Box 345, Bloemfontein) may be approached regarding any facilities required by a prospective purchaser.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

The properties, which adjoin each other, are six miles from Bloemfontein, and the improvements, etc., are as follows:—

Avonmore.—Dwelling-house of three rooms, kitchen and pantry, garage, stable, outside room, windmill, Lister engine on borehole with exceptionally strong supply of water, cement dam, 350 fruit trees. Approximately 5 morgen are under cultivation, suitable for mealies, etc. Excellent for a dairy.

Belle View.—Dairy and milk room, stable for six cows, forage room. Approximately 10 morgen can be ploughed, suitable for mealies, etc.

Avonmore is on the main road between Bloemfontein and Kimberley. Both farms are fenced and there is a good bus service.

W. H. FITCHETT,  
Sheriff of the Orange Free State.  
1813—17-24

BALJU SE VERKOPING VAN PLASE,  
DISTRIK KROONSTAD.

Kragtens bevel van die Hooggeregshof in die saak van JACOBUS ALBERTUS VAN ROOY teen SYBRAND GERHARDUS VAN NIEKERK, sal 'n verkoping van die ondergenoemde eiendomme gehou word, sonder voorbehoud, te Kroonstad, op Saterdag, 11 Maart 1933, voor die Magistraatshof, om 11 v.m., naamlik:—

1. Sekere nege-elfdes (9/11) onverdeelde deel van die plaas Rooirand No. 1432, distrik Kroonstad, groot 438 morges 466 en vyf-agste vierkante roede.
2. Sekere nege-elfdes (9/11) onverdeelde deel van die plaas Glen Allen No. 735, distrik Kroonstad, groot 110 morges.

Terme van betaling: Een-derde konstant, en die balans, teen 'n rentekoers van 7 persent per jaar, drie en ses maande na die dag van verkoping.

Die volgende inligting is verskaf, dog niks word in hierdie opsig gewaarborg nie:—

Die eiendomme wat aanmekaar grens en 13 myl van Steynsrust af is, bevat 'n klip woonhuis met ses vertrekke, stal, karhuis en stoor gebou van klip, vyf kampe, twee fonteine, twee damme en 'n windpomp oor 'n boorgat.

W. H. FITCHETT,  
Balju van die Oranje Vrystaat.  
2067—24-3

## SALE IN EXECUTION.

In the suit between SIMON LOUIS, Plaintiff, and C. F. VISAGIE, Defendant.

In execution of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Lichtenburg, held at Lichtenburg, the 12th January, 1933, in the above suit, I shall sell by public auction, in front of the Court-house, Theunissen, on the 9th March, 1933, at 10.30 o'clock a.m.:—

Portion of the farm Goedemoed (undivided one-half) No. 162, District Winburg, the whole in extent 29 morgen.

D. M. HERBST,  
Messenger of the Court, Theunissen.  
1866—17-24

SHERIFF'S SALE OF FARM,  
DISTRICT SENEKAL.

In execution of a judgment of the Supreme Court in the suit of WILLIAM CATHCART DONNELL versus JACOBUS ERASMUS VAN DER MERWE, a sale of the undermentioned property, without reserve and for cash, will be held at Bloemfontein, in front of the Deputy Sheriff's Office, 72 St. Andrew Street, on Saturday, the 11th day of March, 1933, at 11 a.m., namely:—

The farm Land Gosen No. 677, situate in the District of Senekal, measuring 70 morgen.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

The property, which is two miles from Marquard and fully fenced, contains a dwelling-house of seven rooms, stone kraal, shed, stable, dam and windmill over borehole. Approximately 30 morgen are under cultivation.

W. H. FITCHETT,  
Sheriff of the Orange Free State.  
2068—24-3

IN THE SUPREME COURT OF  
SOUTH AFRICA  
(Orange Free State Provincial Division).

In the matter between BLOEMFONTEIN DISTRICT CREAMERY, LIMITED, Plaintiff, and JOHN CHARLES BESTENDIG DE LA HARPE, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

W. H. FITCHETT,  
Sheriff.  
Sheriff's Office, Bloemfontein,  
18th February, 1933. 2003—24

UNION OF SOUTH AFRICA.  
MAGISTRATES' COURT ACT  
(No. 32 OF 1917).

PRICE 1s. POST FREE.  
Obtainable from the Government  
Printer, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

**SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.**

In the matter between JACOBUS WILLEM LOUBSER KRIGE, Plaintiff, and PHILIPPUS VILJOEN ENS-LIN, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his Office in Bloemfontein, on Monday, the 6th day of March, 1933, at 11.30 a.m., for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Erf No. 448, situate in the Town of Memel, measuring 202 square rods 112 square feet.

W. H. FITCHETT,  
Sheriff of the Orange Free State.  
2066—24

**SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.**

In the suit between THE PRETORIA HYPOTHEEK MAATSCHAPPY, N.V., Plaintiff, and GIDEON GEORGE PIETERS AND OTHERS, Defendants.

A meeting of mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his Office in Bloemfontein on Tuesday, the 7th day of March, 1933, at 11 a.m., for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

The farm Nooitgedacht No. 1690, situate in the District of Bloemfontein, measuring 475 morgen 378 square rods.

W. H. FITCHETT,  
Sheriff of the Orange Free State.  
2115—24

**SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.**

In the suit between THE GUARDIAN ASSURANCE AND TRUST COMPANY, OF PORT ELIZABETH, LIMITED, Plaintiff, and FREDERIK JACOBUS SCHUTTE AND ANOTHER, Defendants.

A meeting of mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his Office in Bloemfontein on Tuesday, the 7th day of March, 1933, at 11.30 a.m., for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

The farm Marseilles No. 524, District Bothaville, measuring 1.566 morgen 170 square rods.

W. H. FITCHETT,  
Sheriff of the Orange Free State.  
2117—24

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA**

(Orange Free State Provincial Division).  
In the matter between THE SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and LEAH KLATZOW (born YULES), Defendant.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from the date

of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

W. H. FITCHETT,  
Sheriff.  
Sheriff's Office,  
Bloemfontein, 21st February, 1933.  
2156—24

**SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.**

In the suit between THE BLOEMFONTEIN BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED (UNDER JUDICIAL MANAGEMENT), Plaintiff, and LOUIS JACOBUS SENEKAL, Defendant.

A meeting of mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his Office in Bloemfontein on Wednesday, the 8th day of March, 1933, at 11 a.m., for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain remaining extent of the farm Brakfontein No. 11, District Senekal, measuring as such 307 morgen 293 square rods.

W. H. FITCHETT,  
Sheriff of the Orange Free State.  
2116—24

**NOTICE.**

Notice is hereby given that the stock-in-trade, fixtures, and goodwill of the general dealer's business carried on by LOUIS GLAUBER at the Townlands, Clarens, District Bethlehem, have been sold to RACHEL SANDLER (born FREEMAN), married out of community of property to HARRY SANDLER, until recently of Danielsrust Station, District Bethlehem, as and from the 9th February, 1933.

Dated this 14th day of February, 1933.

H. R. ROOD,  
Solicitor to the parties.  
P.O. Box 39, Bethlehem.  
1881—17-24

**NOTICE OF APPLICATION FOR VENIA AETATIS.**

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Orange Free State Provincial Division).  
In the matter of the petition of NIKOLAAS TJAARD GERHARD DE BRUINE, of Bloemfontein, for grant of *venia aetatis*.

Notice is hereby given to the above named Nikolaas Tjaard Gerhard de Bruine, his mother, guardians, next-of-kin, and other interested persons that the above-mentioned petition will be laid before the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, at Bloemfontein, on the 9th day of March, 1933, at 10 o'clock in the forenoon.

Bloemfontein, this 21st day of February, 1933.

W. H. FITCHETT,  
2157—24 Registrar.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended by Act No. 29 of 1926, that the business carried on by BETTY MULLER (born Kahn), married without community of property to Gabriel Muller, at

Senekal as the LOUNGE TEAROOMS, was sold to SAMUEL COHEN, of Senekal, on the 22nd day of February, 1933.

The seller will collect the outstandings for her own account.

Senekal, on the 21st day of February, 1933.

VISSER & COMPANY,  
Solicitors for the parties.  
Senekal, O.F.S.  
2185—24-3

**KENNISGEWING VAN NATURALISASIE.**

**NATURALIZATION NOTICES.**

I, JOSE FERNANDES, a farmer, residing at Geldenhuis Small Holdings, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOSE FERNANDES, 'n boer, woonagtig te Geldenhuis Small Holdings, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 1930

I, GUIDO CIMMA, a builder and contractor, residing at 40 Dawe Street, Troyeville, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, GUIDO CIMMA, 'n boumeester en aanhemer, woonagtig te 40 Dawestraat, Troyeville, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 2195

I, ROBERT WOLPE, a merchant, residing at Oxford Street, Berlin, District Kingwilliamstown, in the Province of Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ROBERT WOLPE, 'n handelaar, woonagtig te Oxfordstraat, Berlin, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 2212

**ADVERTENSIES.**

I, JACOB GLUCK, a teacher, residing at Grand Hotel, Dorp Street, Stellenbosch, in the Province of the Cape of Good Hope; hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JACOB GLUCK, 'n onderwyser, woonagtig te Grand Hotel, Dorpstraat, Stellenbosch, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 2213

I, LOUIS THEODOR HEINRICH KRUSE, a coach builder, residing at 51A Second Street, Rietfontein, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LOUIS THEODOR HEINRICH KRUSE, 'n wamaker, woonagtig te 51A Tweedestraat, Rietfontein, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 2106

I, SUSAN GLUCK, a medical practitioner, residing at 77 Eston Road, Bloemfontein, in the Province of the Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SUSAN GLUCK, 'n mediese praktisyn, woonagtig te 77 Estonweg, Bloemfontein, in die Provinsie Oranje-Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 2151

I, TIN SUE WONG FATT, a general dealer, residing at 31 Merriman Street, Kimberley, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, TIN SUE WONG FATT, 'n algemene handelaar, woonagtig te 31 Merrimanstraat, Kimberley, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 2152

I, CALELIS IMANUELIS PRESAS, better known as CHARLES PRESS, a café proprietor, residing at Market Street, Paarl, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, CALELIS IMANUELIS PRESAS, beter bekend as CHARLES PRESS, 'n café eienaar, woonagtig te Markstraat, Párel, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 2153

FABRIEKSWET. No. 28/1918, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931. TESAAME MET DIE REGULASIES INGEVOLGE DAARVAN.

PRYS 2s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

**Geoutoriseerde Uitgawe.**

**STATUTES OF THE UNION OF SOUTH AFRICA, 1932,**

WITH

TABLES OF CONTENTS (ALPHABETICAL AND CHRONOLOGICAL) AND TABLES OF LAWS, ETC., REPEALED AND AMENDED BY THESE STATUTES.

Half Bound in Law Galf, 10s. 6d. (English and Afrikaans in One Volume.)

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

**Published by Authority.**

**WETTE VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA, 1932**

MET

INHOUDSOPGAWE (ALFABETIES EN KRONOLOGIES), EN TABEL VAN WETTE, ENS., DEUR HIERDIE WETTE HERROEP EN GEWYSIG.

Halfgebonde in Kalfsleerband 10s. 6d. (Engels en Afrikaans in Een Deel.)

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

**Published by Authority**

**Statutes of the Union of South Africa, 1932**

WITH

TABLES OF CONTENTS (ALPHABETICAL AND CHRONOLOGICAL) AND TABLES OF LAWS, ETC., REPEALED AND AMENDED BY THESE STATUTES

**HALF BOUND IN LAW GOLF, 10s. 6d.**

(English and Afrikaans in One Volume)

Obtainable from the Government Printer, Pretoria

**Geoutoriseerde Uitgawe**

**Wette van die Unie van Suid-Afrika, 1932**

MET

INHOUDSOPGAWE (ALFABETIES EN KRONOLOGIES), EN TABEL VAN WETTE, ENS., DEUR HIERDIE WETTE HERROEP EN GEWSYIG.

**HALF GEBONDE IN KALFSLEERBAND, 10s. 6d.**

(Engels en Afrikaans in Een Deel)

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria

ADVERTISEMENTS.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plase vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling, van „Kaap de Goede Hoop”, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as ekskuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, „Kaap de Goede Hoop”.  
 H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.  
 F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.  
 S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.  
 J. M. M. COMMAILLE, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.  
 H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.  
 F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.  
 S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.  
 J. M. M. COMMAILLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KAAP.—CAPE.

Registrasie- nommer van Boedel. Registered No. of Estate.	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep. Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.	Datum en Plek van Oorlyde. Date and Place of Death.	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. Date, Time, and Place of Meeting.	Byeenkoms belê vir Verkiezing van. Meeting convened for Election of.
R. 11/1074	Conradie, Margaretha Elizabeth, teacher	20/1/33, Vlottenberg, Stellenbosch	7/3/33, 10 a.m., Capetown.....	Executor Dative.
R. 11/1075	Abernethy, Samuel Leslie Boulter, civil servant	1/2/33, Kimberley.....	7/3/33, 10 a.m., Capetown.....	Executor Dative.
R. 11/1024 22087	Oliphant, Jan Moleyan, farmer.....	15/8/32, Mafeking.....	8/3/33, 10 a.m., Barkly West...	Executor Dative.
36776	Louw, Jacobus Wouter, and subsequently deceased spouse	31/3/29, Carnarvon.....	} 10/3/33, 10 a.m., Carnarvon....	Executor.
142/666	Louw, Johanna Christina (born Jacobs)	20/12/32, Carnarvon.....		} 10/3/33, Pearston.....
32302	Lotter, Adriana Catharina (born le Roux), and subsequently deceased spouse	2/6/04, Somerset East.....		
114/412	Lotter, Johannes Cornelius Jacobus..	25/11/31, Pearston.....	10/3/33, 10 a.m., Britstown.....	Executor Dative.
95/419	Jansen van Rensburg, Anna Sophia Magdalena (born Liebenberg)	28/12/1899, Brakpan, Britstown		
36803	Philip, Thomas.....	21/2/1891, Mowbray, Cape....	7/3/33, 10 a.m., Capetown.....	Executor Dative.
36349	Snyman, Jan (or Johannes) Hermanus	30/1/33, Wittefontein, Mount Currie	8/3/33, 10 a.m., Kokstad.....	Executor Dative.
36757	Weinstein, Ester.....	1/11/32, Liverpool, England...	7/3/33, 10 a.m., Capetown.....	Executor Dative.
	Rossouw, Stephanus Botha.....	23/1/33, Capetown.....	8/3/33, 10 a.m., Paarl.....	Executor Dative.

TRANSVAAL.

78036	Klein, Joseph.....	13/3/32, England.....	3/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg..	Executor.
80775	Jones, Ethel Maude, engineer.....	2/2/33, Johannesburg.....	3/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg..	Executor.
76397	Huttenbach, Heinrich Rudolf, merchant	27/6/17, Germany.....	3/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg.	Executor.
80645	Cohen, Robert, bookmaker.....	18/1/33, Johannesburg.....	3/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg.	Executor.
80772	Hulkerston, Jane.....	31/1/33, Johannesburg.....	3/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg.	Executor.
80549	Coetzee, Johannes Petrus, miner.....	11/1/33, Boksburg.....	2/3/33, 10 a.m., Boksburg.....	Executor.
80679	Gray, John Davie, plumber.....	4/2/33, Pretoria.....	1/3/33, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
80478	Bergh, Maria Aletta, linotype operator	1/1/33, Johannesburg.....	3/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg.	Executor.
80760	Holz, Emma.....	11/7/32, England.....	3/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg.	Executor.
80399	Chegwidden, John Henry, boiler maker	19/12/32, Benoni.....	1/3/33, 10 a.m., Benoni.....	Executor.
80711	Welch, Rose, soldier.....	5/2/33, Pretoria.....	1/3/33, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
79923	Trevithick, Edward, builder.....	24/10/32, Roodepoort.....	3/3/33, 10 a.m., Roodepoort.....	Executor.
80755	Swarder, Robert Appleton, farmer...	12/8/32, Surrey, England.....	3/3/33, 10 a.m., Durban.....	Executor.
80776	Minnaar, Charles William, miner....	11/1/33, Johannesburg.....	3/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg..	Executor.

NATAL.

18865	Gunga, Indian, No. 129699, hawker..	9/11/29, Howick.....	8/3/33, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
19223	Wood, Kenneth, salesman.....	5/2/33, Pietermaritzburg.....	9/3/33, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
19222	Rinken, Petronella Catharina, wife...	28/1/33, Durban.....	9/3/33, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
19212	Runciman, Laura Mary Bridges, wife	4/2/33, Pietermaritzburg.....	8/3/33, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
19237	Abdoorhim, Ismail, general merchant	23/2/33, Durban.....	9/3/33, 10 a.m., Greytown.....	Executor Dative.
13556	Abdoorhim, Amod, storekeeper.....	30/6/28, Greytown.....	9/3/33, 10 a.m., Greytown.....	Executor Dative.

## ADVERTENSIES.

## ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

Registrasie-nommer van Boedel. <i>Registered No. of Estate.</i>	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep. <i>Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.</i>	Datum en Plek van Oorlyde. <i>Date and Place of Death.</i>	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. <i>Date, Time, and Place of Meeting.</i>	Byeenkoms belê vir Verkieping van. <i>Meeting convened for Election of.</i>
24784	Dreyer, Christiaan Lourens, farmer..	3/2/33, "Rietpoort", District Senokal	8/3/33, 10 a.m., Senekal.....	Executor.
24432	Van Selm, Johan Leslie Wiid, klerk..	5/9/32, Fouriesburg.....	8/3/33, Fouriesburg.....	Eksekuteur.

## GRIQUALAND WEST.

R. 11/986	Loubser (born Oldowagen), Cornelia Susanna	7/1/30, Danielskuil.....	6/3/33, 10 a.m., Postmasburg Periodical Court	Executor.
-----------	--	--------------------------	---	-----------

## KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGE WAT TER INSAGE LÊ.

ARTIKEL *Aq-en-sestig*, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekeninge in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê, van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekeninge.

## NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *Sixty-eight*, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

## SKEDULE—SCHEDULE.

## KAAP.—CAPE.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, en Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
32437	Cornelius (of Cornelis) Frederik Botha en oorblywende eggenote Hyla Magdalena Potronella Botha (gebore Botha), van Indwe, K.P.; Eerste en Finale Likwidasio en Distribusie	24/2/33	Kaapstad	Indwe.....	Whitaker & Key, Indwe, Agente vir Eksekutriese.
35655	Mrs. Phoebe Golding; First Liquidation and Distribution	24/2/33	Capetown	Somerset West, C.P.	James Wallace Sleigh, Main Road, Somerset West, C.P.
32222	Joint Estate late Hendrik Petrus van der Merwe and surviving spouse, Johanna Elizabeth van der Merwe (born Rabie), of Houdensbek, District of Victoria West; First and Final Liquidation and Distribution	27/2/33	Capetown	Victoria West	W. H. Kempen, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 24, Victoria West.
35715	Fredricka Jacoba Liebenberg (born Van Wyk), and surviving spouse, Izak Gorhardus Liebenberg; First and Final	24/2/33	Capetown	—	A. Hilton Sydow, Executor Dative, Maitland, Capetown.
33896	Elizabeth Christiana Bessenger (born Neuhoff) and surviving spouse, William Henry Bessenger, housewife, of Elliotdale; First and Final	24/2/33	Capetown	Elliotdale....	J. A. Starke, Attorney for Estate, Elliotdale.
33580	Merwe, van der, Sibella Margaretha (born Louw), of Richmond, C.P.; First and Final Liquidation and Distribution	4/3/33	Capetown	Richmond...	J. N. E. Veroueil, H/son, Secretary, Malmesbury Board of Executors and Trust and Fire Ass. Coy., Executor.
34907	Valentin Friedrich Albert Schmidt, of Frogmore, Retreat; First and Final Distribution	25/2/33	Capetown	Wynberg....	J. W. Schmidt, Kya Lama, Main Road, Retreat.
35338	Frank Mylchrust and surviving spouse, Johanna Mylchrust; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Capetown	Paarl.....	Johanna Mylchrust, Executrix Testamentary, Main Street, Paarl.
34400	John Avery, a retired hotel-keeper, who died at Cambridge, on the 21 May, 1932; First and Final Administration and Distribution	24/2/33	Capetown	East London.	G. M. Watrus, Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 9, Engcobo.
R. 11/596	Maria Jacoba du Preez (born Du Plessis), a widow, of Warrenton, Cape Province; Second and Final Liquidation and Distribution	27/2/33	Kimberley	—	Duncan & Rothman, Attorneys for Executor Testamentary, 7 Main Street, Kimberley.
R. 11/466	Jan Izak Johannes Loots and surviving spouse, Martha Maria Jacoba Loots (born Veldsman), of Verwater, District Kuruman; First and Final Liquidation and Distribution	27/2/33	Kimberley	Kuruman....	H. J. C. de Jager, Posbus 37, Kuruman, Prokureur vir die Ekskutriese.
33089	Abraham Johannes Groenewald, 'n arbeider, van Groyton, Afdeling Caledon, en langsewonde eggenote Maria Magdalena Vandinna Groenewald (gebore Pietorse); Eerste en Finale Likwidasio en Distribusie	25/2/33	Kaapstad	Caledon.....	Caledon en Suid Westelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Caledon.
32945	Magdalena Maria Cornelia le Roux (gebore Roux), en langsewonde ogg-noot Christian Frederiek le Roux, 'n boer, van Happy Valley, Afdeling Caledon; Eerste en Finale Likwidasio en Distribusie	25/2/33	Kaapstad	Caledon.....	Caledon en Suid Westelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Caledon.

## ADVERTISEMENTS.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meesster. Master.	Magistraat. Magistrate.	
35427	Aloysius Augustine White (or Aloysius White) who died at Wynberg, Cape, on the 2/9/32, and surviving spouse, Rosetta White (born Lowden); First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Capetown	Wynberg...	L. J. Botha, Secretary, The Colonial Orphan Chamber & Trust Co., Capetown, Agent for Executrix Testamentary.
31299	Willem Adriaan Daniel du Plessis; Eerste Likwidasië en Distribusie	24/2/33	Kaapstad	Middelburg. Knaap.	P. J. du Plessis, Posbus 23, Vryburg.
29965	Henry Alfred Ready Clark; First and Final Administration and Distribution	24/2/33	Capetown	Idutywa....	Ernest R. Deason, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 27, Idutywa.
34796	Elizabeth Emma Randall (born Armstrong), of Walsingham, District Bathurst, and surviving spouse, James Henry Randall; First and Final Administration and Distribution	24/2/33	Capetown	Port Alfred..	H. H. Randall, Executor Testamentary, Fairholme, P.O. Southwell.
32507	Gottfried Friedrich Carl Manthe (in the will described as Gottfried Wilhelm Karl Manthe) and surviving spouse, Johanna Wilhelmina Manthe (born Bunge), married in community of property, of Stutterheim; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Capetown	Stutterheim..	P. J. J. Burmeister, P.O. Box 14, Stutterheim, Attorney for Executrix Testamentary.
31437	Dirk Cornelis Oostendorp; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Capetown	Bredasdorp..	J. J. A. Swart, Managing Director and Secretary, Bredasdorp Board of Executors, Trust and Assurance Company, Limited, Executors, Bredasdorp.
33113	Catharina Elizabeth Murray (born Havinga) and surviving spouse, Christiaan Mauritz Botha Murray, of Diyatalawa, District Colesberg; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Capetown	Colesberg...	R. A. Louw, Attorney for Executor Testamentary, Colesberg.
R. 11/ 730	Nimrod Jerome Daly, of Logaging, District Mafeking; First and Final Liquidation and Distribution	25/2/33	Kimberley	Mafeking....	De Kock & Duffey, P.O. Box 37, Schweizer Reneke.
141/548	Jasper Albertus van Niekerk, of Newlands, Cape; Third Liquidation and Distribution	24/2/33	Capetown	Wynberg....	J. A. van Niekerk, G. A. W. Clarke, and The South African Association, Capetown.
30169	Martha Nancy Wilson (born Collier) and surviving spouse, Clarence William Wilson; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Capetown	—	Clavil Sampson, 95 Victoria Road, Woodstock, C.P. (Executor's Attorney).
12183	Adam Nicholas (or Nicolaas) Krummeek and the subsequently deceased spouse, Jane Krummeek (born Foulkes), of Beaufort West; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Capetown	Beaufort West	C. T. Krummeek, Edward V. Zinn, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, Executors Testamentary, 136 Adderley Street, Capetown.
30701	Pieter Daniel Basson en nagelate eggenote Anna Elizabeth Basson (gebore Burger), van Hooikraal, Moorreesburg, Afdeling Malmesbury; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	24/2/33	Kaapstad	Malmesbury..	N. L. Hanekom, Bestuurder, S.A.N.T.A.M. Beperk, Moorreesburg, Agent vir die Boedel.
32671	Kitshoff, Francois Pieter, een boer, van Klipheuwel, Afdeling Malmesbury; Eerste en Finale Liquidatie en Distributie	27/2/33	Kaapstad	Malmesbury..	J. N. E. Vercueil (H/zoon), Sekretaris, Executors Kamer, Malmesbury, Agent voor Executrice.
35228	Alfred Ellenberger; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Capetown	—	Bisset, Hofmeyr & Boehmke, Attorneys Executor, P.O. Box 76, Capetown.
34538	Charles Frances Brigden and surviving spouse, Agnes Francis Brigden, a racehorse trainer, of Broad Road, Wynberg; First and Final	24/2/33	Capetown	Wynberg....	Harry Kaplan, Executor Dative, Main Road, Claremont.
31837	Susanna Francina Pienaar (born Smit), of Rooipan, Malmesbury Division; First and Final Liquidation and Distribution	27/2/33	Capetown	Malmesbury..	J. N. E. Veroneil (H.'s son), Secretary, Malmesbury Board of Executors and Trust and Fire Assurance Co., Agent for Executor Testamentary.
33235	Richard Iorwerth Hughes, retired, Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Capetown	Stellenbosch.	F. Hughes and R. J. Hughes, P.O. Box 40, Capetown, Executors Dative.
36039	Pieter Muller Steyn; First and Final.....	24/2/33	Capetown	Swellendam..	J. D. Louw, Swellendam.
31598	Abraham Plaatsjes; First and Final.....	24/2/33	Capetown	Swellendam..	J. D. Louw, Swellendam.
34108	Jan Johan Michau, of Maitland; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Capetown	—	H. W. Baumgarten, Secretary, Board of Executors, Capetown, Executor Testamentary.
34989	Petrus Johannes Steyn, a retired farmer, of Kenilworth, C.P.; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Capetown	Wynberg....	H. W. Baumgarten, Secretary, Board of Executors, Capetown, Agent for Executrix.
35002	Bertha Amalie Franziska Jacobine Oram (born Fischer); First and Final	24/2/33	Capetown	Wynberg....	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Executrix, Bureau Street, Capetown.
342227	Bartholomew McDonald, who died at Capetown on the 13th May, 1932; First and Final Liquidation and Distribution	27/2/33	Capetown	—	Gus. Tröllip & Cleghorn, Attorneys for the Executor Dative, 34 Wale Street, Capetown.
25642	Henry Euseby Murray Isham, of Prieska, Cape; Third	24/2/33	Capetown	Prieska.....	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Capetown.
35040	David Boyd, secretary and accountant, of East London, who died at Durban, Natal; First and Final Administration and Distribution	24/2/33	Capetown	East London	Bayly & Norton, 24 Union Street, East London.
34172	Veronica Kleber, a schoolmistress, who was drowned at Orient Beach, East London, on 25th March, 1932; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Capetown	East London	G. C. Starkey, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 654, East London, Executor Dative.
33341	Johannes Jacobus Lloyd, landbou opsigter, van Darlingstraat, Robertson; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	24/2/33	Kaapstad	Robertson...	G. J. Swart, Agent vir Eksekuteur, Posbus 21, Robertson.
9066	Pieter Daniel du Plessis, of Woltevreeden, District Hanover; Further Supplementary Liquidation and Distribution	27/2/33	Capetown	Hanover....	J. L. Goodhals, Attorney for Executrix Testamentary.
29767	Delina Johanna Wagenaar (born De Wet) and surviving spouse, Petrus Johannes Wagenaar; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Capetown	Tarkastad....	W. J. Frost, P.O. Box 43, Tarkastad, Attorney for Executor Testamentary.
29601	Francis Hayward Cockin; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Capetown	Tarkastad....	W. J. Frost, P.O. Box 43, Tarkastad, Attorney for Executors Testamentary.
34152	Stephanus Gerhardus Joubert, a farmer, of Lanquedoc, District of Riversdale; First and Final	24/2/33	Capetown	Riversdale...	J. H. Versfeld, Agent for Executrix Testamentary.

## ADVERTENSIES.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, en Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
32693	Alice Clara Bartlett (born Armstrong), married in community to John Henry Bartlett, of Bathurst; First and Final	24/2/33	Capetown	Port Alfred..	Bell & Hutton, Attorneys for Executor Testamentary, 94 High Street, Grahams-town.
35272	Mary Gall (born Russell), widow, of Observatory; First and Final Liquidation and Distribution	28/2/33	Capetown	Wynberg....	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, 37 Castle Street, Capetown.
35423	Jacoba Wilhelmina Adriana van Wyk (born Nel), and surviving spouse, Abraham van Wyk; First and Final Liquidation and Distribution	28/4/33	Capetown	Sutherland..	Louw & Vlok, P.O. Box 6, Sutherland, Attorneys for Executor.
33607	Hendrik Stephanus Venter, a retired farmer, of Maclear, and surviving spouse, Cecilia Johanna Venter (born Naude); First and Final Liquidation and Distribution	4/3/33	Capetown	Maclear.....	Rogers & Jones, P.O. Box 10, Maclear, C.P.
33410	Joseph McGivern; First and Final Liquidation...	24/2/33	Capetown	—	A. McGivern, H. W. Fenton, P.O. Box 795, Capetown, Executors Dative.
29472	Thomas Ignatius Calitz and surviving spouse, Elizabeth Maria Cecelia Calitz (born Kotze); First and Final Liquidation and Distribution	27/2/33	Capetown	Port Elizabeth	Elizabeth Maria Cecelia Calitz, Executrix Dative, c/o P.O. Box 643, Port Elizabeth.
15785	Johanna Maria Haupt (born Haupt), who died at Queenstown, on 14th August, 1927; Supplementary Second and Final Liquidation Account and First and Final Distribution	24/2/33	Capetown	Queenstown..	Ventnor V. Haupt, 25 Main Street, Port Elizabeth.
33902	Helgart Muller van Rooyen and surviving spouse, Marguerite Agnes van Rooyen (born Swart); First and Final	3/3/33	Capetown	Humansdorp.	Watkins & Hoyns, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 24, Humansdorp.
35685	William Johnston, of Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	27/2/33	Capetown	—	Sonnenberg & Thompson; Namaqua House, Greenmarket Square, Capetown, Attorneys for Executor Testamentary.
9231	Antonio da Silva Coelho, of Strand; Second and Final	27/2/33	Capetown	Somerset West	H. M. Jaffe, Somerset West, and W. E. Gordon Davis, Marais' Court, Capetown.
27505	Estate late Francis John Greenslade; Third and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Capetown	Aliwal North.	Algar & Kotze, Solicitors, P.O. Box 54, Aliwal North.

## TRANSVAAL.

71446/ 2171	Alletta (Aletta) Sophia Francina Jacoba Wolvaardt (born Bezuidenhoudt), of Klippan, District Lichtenburg; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pretoria.	Lichtenburg..	E. B. Horscroft, P.O. Box 9, Delareyville, Attorney for Executor Dative.
76335/ 217	Jacobus Stephanus Wolvaardt (also known as Jacobus Stefanus Wolvaardt), of Klippan, District Lichtenburg; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pretoria.	Lichtenburg..	E. B. Horscroft, P.O. Box 9, Delareyville, Attorney for Executors Testamentary.
80226/ 1091	Ernest Henry Rochat and surviving spouse, Elizabeth Susanna Rochat (born Van den Heever); First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pretoria.	Krugersdorp.	J. B. Hugo & Cronje, 20 Monument Street, Krugersdorp, Attorneys for Executrix Testamentary.
72309	Johannes Jacobus Landman en nagelate eggenote Johanna Catharina Landman (gebore Maree); Supplementêre Likwidasië en Distribusie	24/2/33	Pretoria.	Bethal.....	Mevr. J. C. Landman, Goedgedacht, P.K. Maizefield.
76413	Martha Johanna Cornelia Coetzee (born Koegelenberg, and surviving spouse, Johannes Hendrick Frederick Coetzee; First and Final Liquidation and Distribution	17/2/33	Pretoria.	Zeerust.....	S. J. v. d. Spuy, Solicitor, Groot Marico.
80397/ 1644	Hester Philippina de Wet (born Muller) and surviving spouse, Hendrik Christoffel de Wet, of Kock Street, Potchefstroom; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pretoria.	Potchefstroom	Meyer & Gaisford, Attorneys for Executor Testamentary, King Edward Street, Potchefstroom.
70795/ 1378	Anna Sophia Robbetze (born Coetzer) and surviving spouse, Hendrik Lodewyk Robbetze; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pretoria.	Zeerust.....	S. J. v. d. Spuy, Solicitor, Groot Marico.
80227/ 2014	Christina Hendrina Wilhelmina Steyn (born Smit) and surviving spouse, Stephanus Johannes Steyn; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pretoria.	Zeerust.....	S. J. v. d. Spuy, Solicitor, Groot Marico.
79957/ 2127	Daniel Jacobus Martinus Lourens Prinsloo en oorblywende eggenote Dorothea Elizabeth Prinsloo; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	24/2/33	Pretoria.	Carolina.....	M. van Enter, Prokureur, Posbus 43, Carolina.
80084/ 1762	Harry Williams; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pretoria.	Germiston...	P. Lion Cachet & Shunn, Germiston, Solicitors to Executrix Testamentary.
77443/ 1111	Jacobus Viljoen, also known as Gideon Jacobus Viljoen and Jack Viljoen; First and Final Liquidation and Contribution	24/2/33	Pretoria.	—	G. M. Viljoen, 1099 Fourth Avenue, Capital Park; and Alex. Ring, 222 St. Andries Street, Pretoria, Co-Executors.
79474/ 292	Hester Anna Huyser (gebore Theunissen) en nagelate eggenoot Frederik Johannes Huyser, van Uitvalskop, Distrik Schweizer Reneke; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	24/2/33	Pretoria.	Schweizer Reneke	R. W. van Zijl, Posbus 6, Schweizer Reneke, g.g. Eksekuteur Testamentêr.
67709/ 646	Willem Hendrik Jacobus Olivier, a miner, of Brakpan, Transvaal; Second and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pretoria.	Brakpan.....	H. Christie, Attorney for Executor Testamentary, Sterkstroom, Cape Province.
79255	Hermanus Izak (or Izaak) Dempers and surviving spouse, Petronella Maria Dempers (born Van Coller), of Nootgedacht, District Marico; First and Final	24/2/33	Pretoria.	Zeerust.....	Warren & V. d. Spuy, Zeerust, for Executrix Testamentary.
80293/ 2184	Joseph Mitchell and surviving spouse, Daisy Mitchell (born Steele); First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pretoria.	Roodepoort..	F. Stoker, Agent for Executrix, Burger Street, Roodepoort.
76728/ 1305	Jan Gabriel van der Heever and surviving spouse, Elsje Dorothea Susana van der Heever; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pretoria.	Boksburg....	G. D. van der Heever, Executor Testamentary, o/o P.O. Box 224, Germiston.

## ADVERTISEMENTS.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gematigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat.	
79185	Charles Walter Brumage; First and Final Liquidation and Distribution.	24/2/33	Pretoria.	Nylstroom...	Mathew & Mathew, Attorneys for Executrix Dative, Sutter Road, Warmbaths.
79965/ 380	James Heggie; First and Final Liquidation.....	24/2/33	Pretoria.	Johannesburg	West End Board of Executors & Trust Co. (Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair.
79055/ 606	Edward Ralph Smith and surviving spouse, Hendrina Magdalena Smith (born Henningsse), of Sitapo, District Zoutpansberg; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pretoria.	Louis Trichard	A. E. Pohl, P.O. Box 116, Louis Trichardt, Attorney for Executrix Testamentary.
78763/ 684	Sylvia Corcoran Neall; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pretoria.	Johannesburg	Lionel Melvill, Executor Testamentary, P.O. Box 1167, Johannesburg.
77571	Susanna Magdalena Lombard (born Snyman), and surviving spouse, Carl Daniel Lombard; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pretoria.	Pietersburg..	C. D. Lombard, Executor Dative, Driefontein, Pietersburg District, P.O. Groot Spelonken
76942/ 806	Johan Hendrik van den Heever, and surviving spouse, Johanna Catherina Hester van der Heever; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pretoria.	Benoni.....	J. Levy, P.O. Box 172, Benoni.
78312/ 582	Mary Anne Tynan; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pretoria.	Johannesburg	D. L. Joseph, Attorney for Executor Dative.
73013/ 2161	Johannes Petrus Strijdom en nagelate eggenote Aletta Dorothea Strijdom (gebore van Niekork); Eerste en Finale	24/2/33	Pretoria.	Ventersdorp..	H. C. Dreyer, Posbus 80, Ventersdorp, Agent vir die Boedel.
77257	Johan George Botha en nagelate eggenote Herculina Fredrika Botha (gebore Venter); Eerste en Finale	24/2/33	Pretoria.	Ventersdorp..	H. C. Dreyer, Posbus 80, Ventersdorp, Agent vir die Boedel.
79504/ 392	Johanna Gezina Zoutendyk en nagelate eggenoot Petrus Johannes Zoutendyk; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	24/2/33	Pretoria.	Johannesburg	Reitz, Pienaar & Gous, Prokureurs vir Eksekuteur Dative, 40 Saucers Geboue, Lovedaystraat, Johannesburg.
79901	George Henry Edgecomb; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Fox Street, Johannesburg, Solicitors for Executrix Testamentary.
78797/ 536	John Hartley; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Johannesburg, Solicitors for Executrix Testamentary.
79137/ 378	Nuttall Hargreaves; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Johannesburg, Solicitors for Executrix Testamentary.
79942/ 511	Edward Lloyd (generally known as Edwin Lloyd); First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Johannesburg, Solicitors for Executrix Testamentary.
62271	Cornelius Johannes Brits; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pretoria.	—	Wilfrid Fearnhead, Provident Building, Johannesburg, Executor Dative.
79511/ 79512	Gert Johannes Beetge en Johanna Maria Beetge (gebore van Wyk); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	24/2/33	Pretoria.	Lydenburg...	P/a Mnr. G. H. Kuit, Prokureur vir Eksek. Posbus 60, Lydenburg.
75602/ 707	William John Keer, widower, blacksmith, of Vereeniging, Transvaal; Second and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pretoria.	Vereeniging..	Rood Bros. & Snijman, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 38, Vereeniging, Transvaal.
79881/ 2166	Samuel John Whitford and surviving spouse, Marion Whitford; First and Final	30 days from 24/2/33	Pretoria.	Rodepoort..	Marion Whitford, 18 Grobler Street, Rodepoort.
77884/ 847	Thomas Hay Mackay; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pretoria.	Johannesburg	Steytler, Grimmer & Murray, Authorised Agents of Executrix Testamentary, Consolidated Building, Johannesburg.
78261/ 337	Andrew Brown; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pretoria.	Potgietersrust	Moodie & Robertson, Solicitors for the Executors Testamentary, 31-42 Meischko's Building, Harrison Street, Johannesburg.
78872	William Robert Mills Bond; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pretoria.	Johannesburg	J. W. Langstaffe, Executor Dative, o/o Langstaffe & Duthie, P.O. Box 4686, Johannesburg.
76723/ 650	Nathaniel Reilly and surviving spouse, Elizabeth Reilly; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pretoria.	Germiston...	Bassett & Purvis, Attorneys for Executrix, 12 Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg.
78507/ 1061	Theodora Ruth McCarthy; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pretoria.	Johannesburg	Webber, Wentzel, Solomon & Friel, Attorneys for Executrix Dative, Union House, Main Street, Johannesburg.
80347/ 1129	Watson Tempest; First and Final Liquidation and Distribution	25/2/33	Pretoria.	Germiston...	W. J. Paynter, 149 Meyer Street, Germiston.
79402/ 179	Joseph Dale Bell; First and Final Liquidation and Distribution	25/2/33	Pretoria.	Germiston...	W. J. Paynter, Attorney for Executrix, 149 Meyer Street, Germiston.
75830/ 108	Latimer Alexander Murray; First and Final Liquidation	25/2/33	Pretoria.	Germiston...	W. J. Paynter, 149 Meyer Street, Germiston.
76332	Donald McKenzie; First and Final Liquidation..	24/2/33	Pretoria.	Johannesburg	Wright, Rose Innes & Louw, 21 Knox Street, Germiston.
79410	Wilhelmina Cornelia Francisca Pienaar, nee Lamprecht, and surviving spouse, Phillipus Jacobus Pienaar; First and Final Liquidation	24/2/33	Pretoria.	Germiston...	Wright, Rose Innes & Louw, 21 Knox Street, Germiston.
79780	Ranchodjee Dahyabhai Desai, also known as Ranchod Dahya; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pretoria.	Johannesburg	A. Berman, Executor Dative, of Berman & Krawitz, Attorneys, 10-14 Warwick House, 28 Jonbert Street, Johannesburg.
79962/ 152	Helgart Richard Dannhauser en nagelate eggenote, Engelbertha Margrietha Dannhauser (gebore Van Rooyen), van Poortjie, P.K. De Kuilen; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	24/2/33	Pretoria.	Standerton...	F. W. Markotter, Posbus 39, Burgerstraat, Standerton, Prokureur vir Eksekutrie.

## ADVERTENSIES.

## NATAL.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, on Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, en Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
17805	Svend Gundersen Svendsen (also known as S. G. Swanson) of 14 Clark Road, Durban; First and Final	24/2/33	Pietermaritzburg	Durban.....	Marcus Lewis, Solicitor for Executors Testamentary, 19-22 National Mutual Buildings, Smith Street, Durban.
18972	Peter Shanley, of Pietermaritzburg, retired, and surviving spouse, Mary Shanley (born Milford); Executors' First and Final Liquidation	30 days from 24/2/33	Pietermaritzburg	—	Henry Holdgate & Son, Estate Administrators, etc., P.O. Box 269, Pietermaritzburg.
18723	Surju, Free Indian, No. 45691; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pietermaritzburg	Durban.....	H. T. Dickinson, P.O. Box 20, Verulam, Attorney for Executor Testamentary.
18581	Norman Hugh de Roos, of Durban, civil servant; Supplementary First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pietermaritzburg	Durban.....	Fowle & Fowle, Solicitors to Executrix Testamentary, 6 Old Well Court, Durban.
18721	Edward Frank Dunn and surviving spouse, Anne Theresa Dunn (born Flood); First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pietermaritzburg	Durban.....	G. F. Darwent, 300 Smith Street, Durban, Attorney for Executrix Testamentary.
19024	Isabella Susan Turner, of 5 St. Mathias Road, Durban, and surviving spouse, William Charles Pollidore Turner; First and Final	24/2/33	Pietermaritzburg	Durban.....	Marcus Lewis, Solicitor for Executor Testamentary, 19-22 National Mutual Buildings, Smith Street, Durban.
18605	Chinnasamy Goundon, colonial born Indian No. 69601/24807/24924, of Cato Manor, Durban; First and Final Administration and Distribution	24/2/33	Pietermaritzburg	Durban.....	H. L. Magid, 2 and 4 Old Well Court, 376 Smith Street, Durban.
18456	Ramkhelewan, of Sydenham, hawker, colonial-born Indian No. 17778/17779, and surviving spouse, Basmatia, also of Sydenham; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pietermaritzburg	Durban.....	O. J. Askew & Co., Masonic Grove, Durban.
18539	Reddiappa Mudali, No. 33442, and surviving spouse, Balamma, No. 86660; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pietermaritzburg	Durban.....	David Strachan & Taylor, Agents for Executor, Cott's Buildings, Smith Street, Durban.
8405	Henry Richard Latham Smith; Final Distribution	24/2/33	Pietermaritzburg	Durban.....	David Strachan & Taylor, Agents for Executor, Cott's Buildings, Smith Street, Durban.
17718	Walter Mackenzie Watson, of Durban, gentleman; Second and Final Administration and Distribution	24/2/33	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
18691	Whitaker Smith, of Durban, iron moulder; First and Final Administration and Distribution	24/2/33	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
17579	Daniel Joachim Jacobus Ackerman and surviving spouse, Elizabeth Susanna Ackerman (born Fourie), of Hatting Spruit, Natal, farmer; Liquidation and Distribution	24/2/33	Pietermaritzburg	Dundee.....	Acutt & Worthington, P.O. Box 42, Dundee; Attorneys for the Executrix Testamentary.
17932	John Johnstone, retired station master, formerly of Glencoe Junction; First and Final Administration and Distribution	24/2/33	Pietermaritzburg	Dundee.....	David Calder & Sons, Attorneys for Executrix Testamentary, 38 Field Street, Durban.
18557	Edwin Blundell Parkinson, of Farm No. 7, Weenen County, Natal, farmer; First and Final Administration and Distribution	24/2/33	Pietermaritzburg	Estcourt.....	Hollet & De Waal, Solicitors for Executors Testamentary, Estcourt, Natal.
18325	Ernest Alfred Thompson, of Lidgetton, Natal, gentleman; First and Final Administration and Distribution	24/2/33	Pietermaritzburg	Howick.....	E. R. Rawlinson, Executor, Ladysmith Natal.
18568	Thomas Taylor, of Ladysmith, Natal, gentleman; First and Final Administration and Distribution	24/2/33	Pietermaritzburg	Ladysmith...	E. R. Rawlinson, Attorney for Executrix, Ladysmith.
18542	Nuncoo, No. 10061, of Morebank, Natal, farmer; First and Final Administration and Distribution	24/2/33	Pietermaritzburg	Durban.....	A. Christopher, Attorney for Executor Testamentary.
18112	Margaret Mackintosh Forsyth; First and Final Administration and Distribution	24/2/33	Pietermaritzburg	—	L. F. Forsyth, Executor Testamentary, 283 Church Street, Pietermaritzburg.
19011	Florence, William James; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pietermaritzburg	—	Hyam & Mooney, Solicitors to Executors Testamentary, P.O. Box 68, Pietermaritzburg.
18606	Mahomed Badsa: First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Pietermaritzburg	Durban.....	Louis S. Ditz, Executor Dative, 17/20 Southern Life Buildings, Smith Street, Durban.

## ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

24208	Johanna Cecilia Pretorius (born Steyn) and surviving spouse, Abraham Paulus Pretorius, of Juliana, Distrik Brandfort; First and Final Liquidation and Distribution	25/2/33	Bloemfontein	Brandfort....	Hendrikz & De Vletter, P.O. Box 17, Brandfort
24360	Willem Pieter Barend Botha; Eerste en Finale...	24/2/33	Bloemfontein	Bethlehem...	Brand Wessels & Co., Posbus 76, Bethlehem
22964	William Henry Brown, farmer, of Hillside, District Harrismith; First and Final Liquidation and Distribution	25/2/33	Bloemfontein	Harrismith...	Eric E. Jarvis, P.O. Box 22, Harrismith, Attorney for Executor Dative.
24398	Ellen Shaw Surmon; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Bloemfontein	Zastron.....	The Standard Bank of S.A., Ltd., Bloemfontein, Executors Testamentary.
H. 1809	Aletta Sophia van Heerden (born Pretorius), of Smithfield; First and Final Liquidation and Distribution	25/2/33	Bloemfontein	Smithfield....	C. W. Adendorff & Co., Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 50, Marquard, O.F.S.
24069	Cornelius Fouche, weginsteur, van Boshof; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	24/2/33	Bloemfontein	Boshof.....	Malherbe & Verster, Posbus 35, Zastron.
24161	In die gesamenlike boedel van wyle Susanna Maria Sophia Bruwer, gebore Mostert, en nagelate eggenoot Jan Hendrik Bruwer, 'n boer, van Rondekom, Distrik Lindley; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	27/2/33	Bloemfontein	Lindley.....	M. J. Vermeulen, Posbus 7, Lindley, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.

## ADVERTISEMENTS.

191

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
24312	Maria Catharina Magritha Steyn, spinster, of Leeuw-spruit West, District Kroonstad; First and Final Liquidation and Distribution	25/2/33	Bloemfontein	Kroonstad...	Lourens R. Botha, g.g. Executor Testamentary, P.O. Box 11, Kroonstad.
24007	Aletta Wilhelmina Gird and surviving spouse, Alfred James Gird, of Petrusburg, District Fauresmith; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Bloemfontein	Fauresmith..	J. P. Preiss, g.g. Executor Testamentary, P.O. Box 14, Petrusburg.
23924	George Brits and surviving spouse, Helena Susara Gertruida Brits (born Du Toit); First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Bloemfontein	Senekal.....	P. H. G. Massyn, g.g. Executrix Testamentary, P.O. Box 108, Senekal.
24415	Maria Christina Petronella van der Westhuizen (gebore Nel); Eerste en Finale	24/2/33	Bloemfontein	Ventersburg.	W. A. van der Westhuizen, Eksekuteur Testamentêr, p/a Posbus 38, Ventersburg, O.V.S.
23989	Wilhelmus Hermanus Visser, van Riviera, Distrik Winburg; Eerste en Finale Liquidasie en Distribusie	27/2/33	Bloemfontein	Winburg.....	F. R. Cronje, Posbus 63, Winburg, O.V.S.
24159	Frederick Francis Kelly; First and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Bloemfontein	—	The Standard Bank of S.A.; Ltd., Bloemfontein, Agent for Executrix Testamentary.
24614	Petrus Witte, a native, of Koekemoersfontein, District Hoopstad; First and Final Liquidation and Distribution	25/2/33	Bloemfontein	Hoopstad....	Edmeades & Edmeades, g.g. Executor Testamentary, P.O. Box 59, Bultfontein, District Hoopstad.
24508	Dirk Jacobus Greyling, jun., boer, van Waschbank, Distrik Reddersburg; Eerste en Finale	24/2/33	Bloemfontein	Reddersburg.	Hugo & Du Plessis, Reddersburg, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
23444	Hendrik Bastiaan Davol, van Reitz; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	24/2/33	Bloemfontein	Reitz.....	Jac. L. Fischer, Eksekuteur Datief, Posbus 28, Reitz, O.V.S.
24236	Joint Estate of the late Anne Reid (born Barker), and surviving spouse, Alan James Reid, of Pertus Steyn, District Lindley; Supplementary, First, and Final Liquidation and Distribution	24/2/33	Bloemfontein	Lindley.....	C. W. P. Swart, P.O. Box 2, Petrus Steyn, Agent for Executor.
24071	Stefanus Jacobus Bruwer en nagelate eggenote Cornelia Margartha Bruwer (gebore Maree), van Reitz, O.V.S.; Eerste Likwidasie en Distribusie	24/2/33	Bloemfontein	Reitz.....	Jac. L. Fischer, Prokureur vir Eksekutrie Testamentêr, Posbus 28, Reitz, O.V.S.
23742	Hendrik Johannos van der Merwe, farmer, of Vlakfontein, District Smithfield; First and Final Liquidation and Distribution	25/2/33	Bloemfontein	Smithfield...	Greyling & Pratt, g.g. Co-Executors Testamentary, P.O. Box 5, Smithfield.

## KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE: ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel in die Boedels vermeld in bygaande Skedule word versoek om hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteurs binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

## NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

## SKEDULE.—SCHEDULE.

## KAAP.—CAPE.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
R.11/1061	Johannes Frederick Muller, of Lovedale, in the Division of Hay	14 days...	Van Zyl & Rademeyer, P.O. Box 4, Griquatown	Cape.
R.11/1082	Diederick Johannes Muller, of Lovedale, in the Division of Hay	14 days...	Van Zyl & Rademeyer, P.O. Box 4, Griquatown..	Cape.
36432	Violet Hannah Dicks (born Sampson), married out of community of property to Joseph Langford Dicks, a baker and confectioner, of Grahamstown	30 days...	Lennox, Smit & Wheeldon, Connaught Chambers, High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Datief	Cape.
36580	Dirk Groot.....	21 dae....	Meintje Haupt, Bergzicht, Strandweg, Stellenbosch	Kaap.
36586	Martha Louisa Lloyd (gebore Jacobs) en nagelate eggenoot Willem Bartholomeus Lloyd, van Elliot	30 dae....	L. G. Hechler, Posbus 12, Elliot, Gemagtigde Agent	Kaap.
36672	Sara Johanna Margaretha Strydom (born Strydom) and surviving spouse, Hercules Tobias Strydom, of Krakeel River, in the District of Uniondale, during her lifetime	6 weeks...	Jacobus A. L. de Waal, P.O. Box 14, Uniondale, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
—	Petro Fernandez, of Kalk Bay, Cape.....	6 weeks...	Bisset, Hofmeyr & Boehmke, P.O. Box 76, Capetown	Cape.
36654	Jacobus (or Jakobus) Carolis Lodewikus Visagie, boer, van Ayontuur, P.K. Botrivier, Afdeling van Caledon, en langsliewende eggenote Magdalena Elizabeth Visagie (gebore Le Roux)	30 dae....	Caledon en Suid Westelike Distrikte Eksekutenskamer, Bepeck, Posbus 34, Caledon	Kaap.
36367	Edwin (or Edwin) Norman Johnson, also known as Edwin Norman Johnson	30 days...	Silberbauer, Son & Willmot, 14 Keerom Street, Capetown	Cape.
36282	Gerhardus Petrus Vosloo, in his lifetime a farmer, of Wienands Kraal, District of Somerset East, and surviving spouse, Martha Louisa Vosloo (born Mentz)	30 days...	Somerset East Board of Executors & Trust Co., Ltd., Charles Street, Somerset East, Agents for the Executrix Testamentary	Cape.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van. <i>Within a Period of.</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
36094	Helena Elizabeth Esterhuizen Brink (born Le Roux), of Burg Street, Wellington	30 days...	J. P. Rabie, Manager, Paarl Board of Executors, Ltd., Church Street, Wellington, Agent for Executor Testamentary	Cape.
36734	Florence Maxwell (born Hazell), of Kloof Road, Sea Point	30 days...	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 455, Capetown	Cape.
36730	George Phineas Jupp, of Bellaire, Main Road, Green Point	30 days...	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 455, Capetown	Cape.
36310	Dirk Christian Johannes Bosman, of Elin, Kuils River	30 days...	Rabinowitz & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, Fattis' Building, Main Road, Bellville	Cape.
36704	John Mansfield, retired, and surviving spouse, Helena Louisa Mansfield (born Rorick), of 29 Moore Street, East London	21 days...	Dallas & Lewis, Attorneys for Executrix Testamentary, Oxford Chambers, Oxford Street, East London	Cape.
36535	Maria Jacoba Johanna van der Linde (born Gildenhuys), widow	30 days...	A. G. H. Tenbes, Attorney for Executrix Testamentary	Cape.
36713	Sarah Jane Cumming (born Hart), of Somerset East	3 weeks...	Scott, Stegmann & Mills, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 11, Somerset East	Cape.
36739	Dina Maria Looek (born Swart), Nagwag, District Bredasdorp, surviving spouse, Petrus Arnoldus Lowrens Looek	21 days...	J. J. A. Swart, Managing Director and Secretary, Bredasdorp Board of Executors, Trust and Assurance Company, Ltd., Agent for Executor Testamentary	Cape.
36351	Leslie Arnold, a bank clerk, who died at East London on 19/12/32, and Helen Arnold, surviving spouse (born Campbell)	30 days...	James Durham, in his capacity as Manager of the Standard Bank of South Africa, Limited, East London Branch, Executor Dative, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 68, East London	Cape.
36718	Willem Stefanus Johannes Lombard and surviving spouse, Christina Susanna Lombard (born Ferreira), of Request, District of Bedford, and of Adelaide	21 days...	Hondrik & De Klerk, Attorneys for Executors Testamentary, Adelaide	Cape.
36356	Jan Johannes Maas, a digger, of Alexander Bay	30 days...	A. H. S. Bruins, Executor Dative, P.O. Box 27, Springbok	Cape.
36526	Pieter Daniel Goliath, a postman, of Oudtshoorn	1 month...	Pocock & Bailey, P.O. Box 58, Oudtshoorn	Cape.
36538	Elizabeth Johanna van Zyl (gebore Goussard), en nagelate eggenoot Jacobus Albertus van Zyl, van Kerkstraat, McGregor, Distrik Robertson, K.P.	30 dae....	Robertson Voogdij en Agentskap, Beperk, J. H. Genis, Algemene Bestierder en Sekretaris, Kerkstraat, Robertson, K.P.	Kaap.
36727	Sophia Margarietha Combrinck.....	21 dae....	J. J. Combrinck, Boesmanspad, P.K. Drew, Dist. Swellendam	Kaap.
36573	Glodina Maria Gesina Slabbert (gebore Schreuder) en nagelate eggenoot Jacob Adriaan Louw Slabbert, van Witelsboschkloof, Distrik Clanwilliam	30 dae....	J. H. Slabbert, Sekretaris van die Clanwilliam Eksekuteurskamer, Beperk, Agent vir die boedel	Kaap.
35370	Johannes Andreas Jacobus Kotze, van Grootfontein, Distrik Clanwilliam	30 dae....	J. H. Slabbert, Sekretaris van die Clanwilliam Eksekuteurskamer, Beperk	Kaap.
36736	Johannes David Prins Burger, en nagelate eggenote Gertruida Johanna Jacoba Burger (gebore Albertyn), van Karmelkvei, Distrik Clanwilliam	30 dae....	J. H. Slabbert, Sekretaris van die Clanwilliam Eksekuteurskamer, Beperk, Agent vir die Boedel	Kaap.
36641	Dorothea Maria Reisenberg (born Gordon).....	30 days...	Fuller, de Klerk & Osler, Attorneys for Executor, Bureau Street, Capetown	Cape.
36770	Thomas Henry Pearce.....	30 days...	Fuller, de Klerk & Osler, Attorneys for Executors, Bureau Street, Capetown	Cape.
36802	Otto Albert Richter, of Woodstock, Cape.....	30 days...	Syffrets Trust Company, Limited, 24 Walc Street, Capetown	Cape.
34880	Pieter Arend Heydenrych and surviving spouse, Margaritha Heydenrych, of Kuils River	30 days...	T. C. Denysen, P.O. Box 20, Bellville, Attorney for Executrix Testamentary	Cape.
36702	Lucy Barge (born Hunt), a widow, of Sussex Road, Wynberg	35 days...	Herold Gie & Broadhead, Attorneys for Executors, 100 St. George's Street, Capetown	Cape.
36788	Ismail Allie (also known as Shek Ismail Shek Allie Solkar), and surviving spouse, Janap Allie (born Kassiem), of 33 Balmoral Street, Capetown	30 days...	MacCallum & Co., 73 St. George's Street, Capetown	Cape.
36698	Isaac Bridge Hadaway.....	1 month...	Dempers & Van Ryneveld, 32 Church Street, Capetown	Cape.
36613	Thomas Henry O'Neill, pensioner, married in community of property to Agnes Amelia O'Neill (born Singler), of Lady Frere, District Glen Grey	30 days...	Agnes Amelia O'Neill Executrix Testamentary, c/o H. J. C. Kelly, P.O. Box 8, Lady Frere	Cape.
35973	Hermanus Carel Venter, of Strydenburg, formerly of National Bank, Bloemfontein	21 days...	J. L. Visser, Agent for Executrix, Strydenburg..	Cape.
36645	Margaret Cogill (born Abslom) and surviving spouse, William Henry Cogill, of Goodwood, Cape	21 days...	P. P. Boshoff & Co., Agents for Executor Testamentary, Union Chambers, Church Street, Wynberg	Cape.
36089	Axton, Herbert Thomas.....	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Ltd., Adderley Street Branch, Capetown, Executor Dative	Cape.
36354	Charles Herbert Hutt and surviving spouse, Kate Hutt, of Chartham Rectory, near Canterbury, England	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Ltd., Adderley Street Branch, Capetown, Executor Dative	Cape.
36742	Victor Shaw, of Muizenberg.....	30 days...	Harry Shawzin, Executor Dative, Runciman's Buildings, St. George's Street, Simonstown	Cape.
36764	Richard Henry van Zyl, 'n boer, van Solferino, Wodehouse, en nagelate eggenote Hester Carolina van Zyl (gebore Jansse van Rensburg)	21 dae....	Hester Carolina van Zyl, Eksekutrieuse Testamentêr, p/a die heer J. J. Botha, Posbus 67, Greystraat, Dordrecht	Kaap.
28656	Kenneth Arthur Plater, Ndola, Northern Rhodesia	30 days...	Coulter & Co., 107 St. George's Street, Capetown, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
36457	Johanna Francis Malone (born Quirk), who died at East London, C.P., on the 10th November, 1932, and surviving spouse, Edward Malone	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.
R. 11/1083	William McCullie, of Kimberley.....	21 days...	R. C. Elliott, Attorney for Executrix Testamentary 6 Market Street, Kimberley	Cape.
R. 11/1079	Harold Arley Wienand.....	30 days...	Douglas Percival Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley	Cape.

## ADVERTISEMENTS.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
34775	Hendrik Jacobus Maré, a retired farmer, of Adendorp, Division of Graaff-Reinet	30 days...	A. H. Stander, Acting Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., P.O. Box 88, Graaff-Reinet, Agent for Executors Testamentary	Cape.
34946	Hannah Louisa Brown (born Hart), widow.....	30 days...	Scott, Stegmann & Mills, P.O. Box 11, Somerset East, C.P.	Cape.
36561	Anna Johanna Joubert, of Paarl.....	30 days...	Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.....	Cape.
36674	Margaretha Jacoba de Wet, of No. 1, Bricbanteau, Oliver Road, Sea Point	6 weeks...	Elizabeth Mathilda de Wet, Edward Victor Zinn, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, Executors Testamentary, 136 Adderley Street, Capetown	Cape.
—	Dirk Christian Johannes Bosman, of Elim, Knuls River, Stellenbosch Division	42 days...	J. C. H. Bosman, Elim, Knuls River.....	Cape.
36567	James Glenlyon McGregor, 139 Main Road, Green Point	30 days...	Buchanan & Boyes, Attorneys for Executor, 32 Wale Street, Capetown	Cape.
36687	James William Borchers and surviving spouse, Annie Charlotte Borchers (born Moodie), of George, Cape Province	2 months..	A. B. McGregor, Attorney for the Executrix Testamentary, P.O. Box 91, George	Cape.

## TRANSVAAL.

80290	Godfrey John Eden.....	30 days...	George Rennie & Co., 49 Prince's Avenue, Benoni	Transvaal.
69568	Lauritz Hansen.....	30 days...	C/o Rose-Innes & Hockly, Solicitors for Executor Dative, P.O. Box 22, Barberton	Transvaal.
80518	Francois Plunkett Alexander and surviving spouse, Charlotte Francis Alexander (born Hogan, formerly Fell)	30 days...	Malherbe & Rigg, P.O. Box 186, Corder's Buildings, Boksburg, Attorneys for the Executor Testamentary	Transvaal.
79826	Martha Johanna Susanna Lewis (gebore Erasmus), weduwe, van Standerton	14 dae....	R. G. Lewis, Eksekuteur Testamentêr, p/a Johan Neppen, Posbus 73, Markstraat, Standerton	Transvaal.
80534	Jozua Jacobus Joubert en nagelatene eggenote Johanna Aletta Philippina Joubert (gebore Pretorius), van Rooikrans, P.K. Morgenzon, Transvaal	21 dae....	Johan Neppen, Posbus 73, Standerton, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr	Transvaal.
79946	Christian Michael Adendorff, of Amsterdam, District of Ermelo, Transvaal, and surviving spouse, Susanna Carolina Adendorff (born Van Wyk)	30 days...	E. F. d'Hotman, Executor Testamentary, 91 Field Street, Durban, Natal	Transvaal.
80142	Johanna Elizabeth van der Walt (gebore Kruger)	21 dae....	Dempers & De Greef, Posbus 12, Wolmaransstad, Prokureurs vir Eksekuteur	Transvaal.
80284	Magdalena Catharina van der Watt (gebore Van Rooyen) en nagelate eggenoot Petrus Stephanus van der Watt	14 dae....	Dempers & De Greef, Posbus 12, Wolmaransstad, Prokureurs vir Meester so Verteenwoordiger	Transvaal.
80135	Anna Elizabeth Susanna Jacobs (gebore Otto), en nagelate eggenoot Jacobus Marthinus Jacobs, van Boekenhoutfontein, Distrik Rustenburg	3 weke....	Van Velden & Lategan, Posbus 71, Rustenburg	Transvaal.
80208	Petronella Jacoba Paul (gebore Ras).....	14 dae....	C. J. F. Faul, Forsmanstraat, Christiana.....	Transvaal.
80648	Emily Mather.....	30 days...	Brammer & Orr, Agents for Executor Testamentary, Provident Buildings, President Street, Germiston	Transvaal.
80693	Johanna Cornelia Spies (gebore Moll), en nagelate eggenoot Karel Pieter Spies	14 dae....	MacRobert & De Villiers, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentair, United Geboue, Bankstraat, Posbus 276, Pretoria	Transvaal.
80269	Alfred Charles Lilley.....	1 month...	W. J. Paynter, 149 Meyer Street, Germiston....	Transvaal.
79125	Gabriel Willem Victor.....	14 days...	Wright, Rose-Innes & Louw, 21 Knox Street, Germiston	Transvaal.
80641	Albert Tom Arnold.....	30 days...	Archibald Henry Arnold, Executor Testamentary, c/o Henry Lindsay & Brayshaw, Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
80731	Estate late Joss de Paiva (usually known as Jose Paiva)	30 days...	Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for Executrix Testamentary, 74 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
75211	Jan Hendrik Homan and surviving spouse, Maria Dorothea Homan (born Kotze).	21 days...	J. G. Gammie, Attorney to Executrix Testamentary, P.O. Box 140, Randfontein	Transvaal.
80662	Clarence Arthur Court.....	30 days...	Wagner, Clark & Solomon, Attorneys for Executrix Testamentary, Goldfields Buildings, Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
80474	Elizabeth Catharina (Catherina) van Straaten (born Faul), and surviving spouse. William Jacobus van Straaten	30 days...	William Jacobus van Straaten, of Witfield, P.O. Box 69, Knights	Transvaal.
80517	Pieter Schalk Willem Stoop and surviving spouse, Martha Johanna Susanna Stoop (born Stoop), of the Farm Kromdraai, District Ermelo	14 days...	Bekker, Brink & Brink, Attorneys for Executrix, P.O. Box 73, Ermelo	Transvaal.
80386	Charles Alexander.....	30 days...	P. Lion-Cachet & Shunn, President Street, Germiston, Solicitors to Executrix	Transvaal.
80598	Robert Lindsay.....	21 days...	Douglas F. Blane, Attorney for Executrix Testamentary, Main Street, Pilgrims Rest	Transvaal.
80584	Ross Kenneth Macartney.....	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, Pretoria, Transvaal	Transvaal.
79271	Adriaan Pieter Hermanus Scheepers and surviving spouse, Martha Etricia Scheepers (born Lemmer)	21 days...	Meintjes & Conradie, P.O. Box 28, Lichtenburg	Transvaal.
80673	Bartle Biggs and surviving spouse, Muriel Alice Biggs (born Emerton)	14 days...	Muriel Alice Biggs, P.O. West Rand (5 West Shaft, W.R. Cons. Mines, Krugersdorp)	Transvaal.
80725	Voigt, Cornelis.....	21 days...	J. R. Hugo and Cronje, 20 Monument Street, Krugersdorp, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
80676	William Harvey Douglas.....	30 days...	Ellen Douglas, Executrix Testamentary, c/o Kirsch & Chas. Lewis, P.O. Box 7390, Johannesburg	Transvaal.
80701	Robert Charles Alonzo Edwin Gibson (also known as Robert Charles Alonzo Edwin Conway Gibson)	30 days...	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Johannesburg, Solicitors for Executrix Testamentary	Transvaal.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van. <i>Within a Period of.</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
80346	Lucas Cornelis Steenkamp, van Konterdanskloof, Distrik Belfast, en nagelate eggenote Elsie Elizabetha Susanna Steenkamp (gebore Grobler)	30 dae...	Jan P. Steenkamp, Prokureur vir Eksekutriese Testamentêr, Posbus 46, Lindley, O.V.S.	Transvaal.
80691	Randolph Sweet.....	30 days...	Mabel Sweet, Executrix, c/o P.O. Box 2330, Johannesburg	Transvaal.
80732	Stephen Andrew Tyack, of Johannesburg.....	30 days...	Moodie & Robertson, Solicitors for Executors Testamentary, 31-42 Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
80665	Harris Nawran.....	30 days...	G. Levy & Stein, Agents for Executor, P.O. Box 6126, Johannesburg	Transvaal.
80555	Sophia Elizabeth Izett.....	14 days...	Ivy Cairns, 7 Heidelberg Road, Johannesburg, Executrix Dative	Transvaal.
80613	James Monnie.....	14 days...	P. W. Swan, P.O. Box 2781, Johannesburg, for Master's Representative	Transvaal.
80454	John Henry Widdicombe Scott.....	30 days...	Anne Scott (born Williams), c/o G. Isakow & Galgut, 15 and 17 Bureau Lane, Pretoria	Transvaal.
80575	Isedore Dyne.....	30 days...	Lubbers, Witkin, Spitz & Bloch, Attorneys for Executrix Testamentary, Meischke's Buildings, Johannesburg	Transvaal.
79278	George Michael John Daffy.....	14 days...	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
80405	Arthur John Ulyate and surviving spouse, Anna Elizabeth Ulyate (born Coetzee)	30 days...	M. E. Rood, Standard Bank Chambers, Klerksdorp, Attorney for Executrix Dative	Transvaal.
80655	Catharina Johanna Steenberg (gebore Du Plooy) en nagelate eggenoot Ernst Joachim Steenberg	14 dae....	Joh. A. Nester, Prokureur vir die Eksekuteur, Posbus 22, Klerksdorp	Transvaal.
80745	Barond. Daniel Bouwer.....	30 days...	Reitz & V. d. Merwe, Agents for Executor, 160 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
80586	Mary Ann Potts (married in community of property to Frank Potts)	30 days...	Frank Potts, 15 Railway Avenue, Braamfontein	Transvaal.
80576	Abraham Galber (Abe Galber).....	21 days...	Sloot & Broido, Attorneys for Executrix Testamentary, 52-54 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
80009	John Maurice Tiernay and surviving spouse, Agnes Sophia Tiernay (born Pearson), Club Steward, of Vereeniging, Transvaal	30 days...	Rood Bros. & Snijman, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 38, Vereeniging	Transvaal.

NATAL.

18834	George John Pugh, of Enqabeni, missionary....	30 days...	O. J. Askew & Co., Masonic Grove, Durban...	Natal.
19062	Helen Allan Ramsay, of Umbogintwini, spinster..	21 days...	J. T. Cooper & Co., Agents for the Executrix Testamentary, 408 West Street, Durban	Natal.
18307	Govinda Pillay, Free Indian, of Lot 117, Empangeni	21 days...	Govindasamy Pillay, c/o The Felixton Mill, P.O. Felixton, Lower Umfolosi, District Empangeni	Natal.
19041	William Winsor, of New Leeds, near Pietermaritzburg, who died in Johannesburg on 14/3/1890	21 days...	G. Ray Burne, Solicitor to Estate, 10 Hooper Lane, Durban	Natal.
19196	Edwin Arthur Lewis, of 1 Manor Drive, off Ridge Road, Durban	31 days...	Fowle & Fowle, Solicitors to Executors Testamentary, 6 Old Well Court, Durban	Natal.
19135	Ernest Godfrey Kirsten, of Durban, Natal.....	21 days...	Shepstone & Wylie, Municipal Buildings, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
18881	Narayanan, Free Indian No. 50831, of Redcliffe, near Verulam, Natal, cultivator	21 days...	R. L. Hugman, Executor Dative, Court Chambers, Verulam	Natal.
D.E. 83/33	Joint Estate of the late Charles Fosker, of 13 Devonshire Avenue, Durban, and surviving spouse, Mildred Agnes Joyce Fosker	14 days...	Mildred Agnes Joyce Fosker, of 13 Devonshire Avenue, Durban	Natal.
—	Petrus Jacobus Jansen van Vuuren, van Vryheid, Natal en nagelate eggenoot, Maria Susanna Elizabeth Catharina Johanna Jansen van Vuuren	6 weke...	H. T. W. Tromp, Prokureur vir Eksekutriese, Posbus 87, Vryheid	Natal.
19161	Francis Parkin, Umkomaas.....	21 days...	Fred C. Blaney, Solicitor for Executrix, Umkomaas	Natal.
18761	Dhanesar No. 51857.....	21 days...	David Strachan & Tayler, Agents for Executor, Cott's Buildings, Smith Street, Durban.	Natal.
19136	George Henry Boulden, of Newcastle.....	30 days from 25/2/33	Anderson & Edmonds, P.O. Box 36, Newcastle, Solicitors for Executors Testamentary	Natal.
19153	Frederick Stanley Currie.....	30 days...	E. H. Poynton, 4 Old Well Court, Smith Street, Durban, Solicitor to the Estate	Natal.
19118	Matthew Henry Thurston; of Holmdale, Shalford, Surrey, England	30 days...	L. F. Forsyth, Agent for Executrix Testamentary, 283 Church Street, Pietermaritzburg	Natal.
19178	Rachel Charlotte Castellar (born Minnaar).....	21 days...	David Strachan & Tayler, Agents for Executor, Cott's Buildings, Smith Street, Durban	Natal.
19188	Thomas Harry Castellar.....	21 days...	David Strachan & Tayler, Agents for Executor, Cott's Buildings, Smith Street, Durban	Natal.
19144	John Luke.....	21 days...	David Strachan & Tayler, Agents for Executor, Cott's Buildings, Smith Street, Durban	Natal.
19121	Jons Peter Carlsson, of Hillary, gardener.....	21 days...	Palmer's Trust Investments & Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers) 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.	Natal.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

24568	Cornelis Janse Taljard, rustende boer, van Dewetsdorp	30 dae....	C. C. Fivaz, Posbus 6, Dewetsdorp, Eksekuteur Testamentêr	Oranje Vrystaat.
24655	Adam Johannes Jacobus Otto and surviving spouse, Johanna Catharina Otto (born Janse van Rensburg), of Vlakklei, District Senekal.	30 days...	E. W. Grunow, P.O. Box 33, Arlington, Attorney for Executrix Testamentary	Orange Free State.
24785	Abraham Johannes du Plooy en nagelate eggenote Anna Sophia Petronella du Plooy (gebore Smith), van Constantia, Distrik Jacobsdal, O.V.S.	30 dae....	Albert W. de Villiers, Posbus 17, Jacobsdal, g.g. Eksekutriese Testamentêr	Oranje Vrystaat.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van. <i>Within a Period of.</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
24777	Johannes Georg Kuhn, farmer, of Bakenfontein, District Winburg, and surviving spouse, Emerentia Catharina Kuhn (born Maree)	30 days...	P. G. van de Werken, P.O. Box 1, Winburg....	Orange Free State.
24772	Susara Jacoba Carolina Anna Maria van Niekerk (gebore Olivier) en nagelate eggenoot Frederik van Niekerk, boer, van Montagu, Distrik Boshof	6 weke...	Fourie & Fourie, Boshof.....	Oranje Vrystaat
24763	Emmerentia Rolofina Petrocina Bouwer (gebore Engelbrecht) en nagelate eggenoot Johannes Hermanus Bouwer, boer, van Runnymede, Distrik Wepener, met wie sy in gemeenskap van goed getroud was	30 dae...	Ochse & Van Rensburg, Posbus 7, Wepener, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje Vrystaat.
24713	Casper Jan Hendrik Oosthuizen and surviving spouse, Alida Maria Oosthuizen (born Furstenburg)	30 dae....	Fourie & Fourie, P.O. Box 21, Dealesville.....	Orange Free State.
24712	Nicholaas Jacobus Oosthuysen, wat te Bethlehem op 19 Desember 1932, oorlede is, en oorblywende eggenote Catharina Johanna Oosthuysen (gebore Van Vollehoven)	30 dae...	J. H. Loubser, Prokureur vir die Eksekutriese Testamentêr, 18c Mullerstraat, Posbus 284, Bethlehem	Oranje Vrystaat.
24644	Christoffel Johannes Lombaard and surviving spouse, Elizabeth Catherina Jacoba Lombard (born Van Zyl), of Naomi, District of Harrismith	21 days...	F. Jno. Preiss, P.O. Box 1, Warden.....	Orange Free State.
24776	Cornelia Carolina Pienaar (gebore Zietsman), van Vogelvllei, Distrik Winburg	30 dae vanaf 27/2/33	F. R. Cronje, Posbus 63, Winburg.....	Oranje Vrystaat.
24735	Gertruida Johanna Botha (gebore Snyman) (24735) en oorblywende eggenoot Roelof Cornelis Botha, van Petrusburg	3 weke...	Thos. A. du Toit, g.g. Eksekuteur Testamentêr, Petrusburg, O.V.S.	Oranje Vrystaat.
24690	Rudolf Marthinus de Bruin, in lewe boer, van Eureka, Distrik Kroonstad, O.V.S., en nagelate eggenote Johanna Maria Magdalena de Bruin (gebore Britz)	6 weke....	Vorster en Du Randt, Prokureurs vir die Eksekutriese Datief, 112 Cross-straat, Posbus 110, Kroonstad	Oranje Vrystaat.
24284	Johannes Gerhardus Uys and surviving spouse, Wilhelmina Johanna Uys (born Pretorius), of Kafferskop, District Bloemfontein	21 days...	J. P. Preiss, Petrusburg, g.g. Executrix Testamentary	Orange Free State
24771	Anna Catharina Herbst (gebore Smit) en nagelate eggenoot Marthinus Johannes Herbst, van Groenland, Distrik Heilbron	6 weke....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.....	Oranje Vrystaat.
24729	Pieter Willem Johannes Otto and surviving spouse, Elizabeth Hendrika Jacomina Otto (born Greyling), of Hakboshpan, District Hoopstad	3 weke...	Coetzer & Coetzer, P.O. Box 10, Wesselsbron..	Orange Free State.
24578	Hendrik Christiaan Cornelis Wassermen, of Frankfort	30 days...	Conradie & Olckers, P.O. Box 81, Frankfort, Attorneys for the Executrix Datief	Orange Free State.
24720	Donald McDonald, sergeant, South African Police, Bloemfontein	14 days...	Deputy-Commissioner, South African Police, P.O. Box 243, Bloemfontein	Orange Free

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sesien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennis gegee dat die in onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.  
 H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.  
 F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.  
 S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.  
 J. M. M. COMMAILLE, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTERS' NOTICES.

Puersuant to Section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.  
 H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.  
 F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.  
 S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.  
 J. M. M. COMMAILLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

FORM No. 1.—FORM No. 1.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. <i>No. of Estate.</i>	Naam en Beskrywing van Boedel. <i>Name and Description of Estate.</i>	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. <i>Date upon which and Division of Court by which Order Made.</i>	Op die Applikasie van. <i>Upon the Application of.</i>
6401	De Villiers, David Jacobus, a farmer, of Hagedisvllei, Malan, District Wellington	15/2/33, Cape of Good Hope Provincial	I. Droomer,
6402	Gluckman, Leon Fred, an hotel keeper, of Savoy Hotel, Stutterheim	13/2/33, Eastern Districts Local....	C. R. Wyld.
6404	Marais, Jacobus, a farmer, of Septemberskraal, Division of Piquetberg	17/2/33, Cape of Good Hope Provincial	Smuts & Koch (1923):
6393	Carr, Andrew, a builder, of Commercial Union's Buildings, St. George's Street, Capetown	14/2/33, Cape of Good Hope Provincial	H. Smith.
6394	Jaffe, Harris, a produce dealer and egg merchant, of 121 Canterbury Street, Capetown	11/2/33, Cape of Good Hope Provincial	Hersman Bros.

**ADVERTENSIES.**

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order Made.	Op die Applikasio van. Upon the Application of.
6395	Retief, de Ville & Co.: Izak Jozua Minnaar, Hendrik Petrus Buchner du Toit and Carl Christiaan Alexander de Villiers, wagon makers, cart builders and the like, carrying on business as such at Paarl	14/2/33, Cape of Good Hope Provincial	C. J. H. de Villiers.
6396	Van der Merwe, Dirk Jacobus, a farmer, of Verdun, Tulbagh	14/2/33, Cape of Good Hope Provincial	J. G. Muller.
6397	Ajein, Tammy, a garage proprietor, trading as the White Star Garage, St. John Street, Capetown	15/2/33, Cape of Good Hope Provincial	Nash Cape Motors Co.
6398	De Kock, Gerhardus Petrus Christiaan, a farmer, of Leeuwendans, Division of Malmesbury	15/2/33, Cape of Good Hope Provincial	African Mutual Trust & Assurance Co.
X/5409	Strydom, Pieter Jacobus, a law agent, of Bultfontein, District Hoopstad	16/2/33, Orange Free State Provincial	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Bultfontein.
C/17559	Miller, Morris, grocer and general dealer, trading as Reliance Retailers, at corner of Bree and King George Streets, Johannesburg	20/2/33, Witwatersrand Local.....	Jack Traub.
C/17562	Khushal, Nathoo, a storekeeper, of 266 Main Road, Martindale, Johannesburg	20/2/33, Witwatersrand Local.....	Bhana Naran Patel.
C/17563	Britz, Barend Jacobus, a butcher, trading as "The National Butchery," at Louis Trichardt	21/2/33, Transvaal Provincial.....	Benjamin Edward Lavin.

**KENNISGEWING VAN DIE MEESTER.**

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), en Artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesokwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkomste voor die Meester gehou; in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

- R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
- H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
- F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
- S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
- J. M. M. COMMAILLE, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

**MASTERS' NOTICES.**

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), and Section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

- R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope, Provincial Division.
- H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
- F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
- S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
- J. M. M. COMMAILLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VOEM No. 2—FORM No. 2.

**SKEDULE.—SCHEDULE.**

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.
6359	Vos, Hendrik Annas, carrying on a garage business as Vos & Raats, at Fairbairn Street, Worcester	15/2/33, Cape of Good Hope Provincial	Tues., 7/3/33, 10 a.m., Worcester.
6366	Platter, Joseph, a general dealer, carrying on business at 195 Hanover Street, Capetown	15/2/33, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Capetown.
6399	Jordaan, Daniel Jacobus, a farmer, of Kleinfontein, District Cradock	15/2/33, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Cradock.
6400	Pieterse, Petrus Jacobus Marx, a farmer, of Kroonkop, Mancazana, District Stockenstrom	15/2/33, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 8/3/33, 10 a.m., Seymour.
6364	Slabbert, Jurie Johan George, a bus owner, of 9A York Road, Port Elizabeth	16/2/33, Eastern Districts Local	Wed., 8/3/33, 10 a.m., Port Elizabeth.
6365	Ahmed, Sheik, a general dealer, of 116 Prince's Street, Port Elizabeth	16/2/33, Eastern Districts Local	Wed., 8/3/33, 10 a.m., Port Elizabeth.
6387	Smith, Walter Dawson Falla, a baker, carrying on business as W. H. Smith, at Grahamstown	16/2/33 Eastern Districts Local	Wed., 8/3/33, 10 a.m., Grahamstown.
6405	Darlow, Walter Warwick, a butcher, carrying on business at 3 Cross Street, and residing at 104 Sprigg Street, Cradock	16/2/33, Eastern Districts Local	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Cradock.
2913	Jacobus Stephanus Martens, a farmer, carrying on farming operations on a farm named "Speculation", at Memo Halt, District Greytown, Natal	21/2/33, Natal Provincial.....	Thurs., 9/3/33, 10 a.m., Greytown.
2924	H. Supor, trading as a general dealer, under the name or style of Super & Super, Paulpietersburg, Natal	16/2/33, Natal Provincial.....	Thurs., 9/3/33, 10 a.m., Paulpietersburg.
C/17543	Traub, Benjamin, a general dealer, carrying on business at 310 Church Street, Pretoria, under the style or firm of Market Produce Supply Company	16/2/33, Transvaal Provincial.	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Pretoria.
C/17556	Giles, Arthur Leonard Sharman, a farmer, of the farm Leliefontein No. 22, District Carolina, presently residing at No. 151 Loop Street, Pietermaritzburg, and employed as a dairy assistant in the Pietermaritzburg Cold Storage	16/2/33, Transvaal Provincial. 16/2/33, Transvaal Provincial.	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Carolina. Fri. 10/3/33, 10 a.m., Carolina.
C/17557	Bloch, Judel, a general dealer, carrying on business as such in Market Street, Pietersburg	16/2/33, Transval Provincial.	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Pietersburg.

## ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.
C/17541	Goldberg, Nathan, a general dealer, butcher and native eating house keeper, of Trading Site No. 7, situate in Mynpacht No. 427, on farm Vlakfontein No. 18, Mining District of Johannesburg	20/2/33, Witwatersrand Local.	Wed., 8/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/17538	Goldberg, Arthur, a general dealer and native eating house keeper, butcher and dealer in patent medicines, at Stand Nos. 31 and 32, on farm Luipaardsvlei No. 8, District Krugersdorp	20/2/33, Witwatersrand Local.	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Krugersdorp.
C/17549	Marcus, Louis, a retail storekeeper, trading as Teddy's, at 46 Harrison Street, Johannesburg	20/2/33, Witwatersrand Local.	Wed., 8/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/17560	Barr, Joe, a shop assistant, of High and Forest Streets, Turfontein, Johannesburg	20/2/33, Witwatersrand Local.	Wed., 8/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/17561	Johnston, Alfred William, a fitter, c/o South African Railways, Germiston	20/2/33, Witwatersrand Local.	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Germiston.
C/17529	Frank, Abraham, of 21 Mansfield House, President Street, Johannesburg	20/2/33, Witwatersrand Local.	Wed., 8/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/17564	Glazer, Maurice, trading as the Coast Fisheries, at 207 van der Walt Street, Pretoria	21/2/33, Transvaal Provincial.	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Pretoria.
X/5412	Fourie, Marthinus Gert Thomas, a farmer, residing at Daniel, district Senekal	16/2/33, Orange Free State Provincial	Tues., 7/3/33, 10 a.m., Senekal.

## KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel vier-en-sestig, subartikel (3), Artikel sewentig en Artikel negen-en-dertig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperke vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule, vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section sixty-four, sub-section (3), Section seventy and Section thirty-nine, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estate are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM NO. 3.—FORM NO. 3.

## SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.	Dag, Datum, Uur, en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Tyd binne welke skuld betaal moet word. Time within which debts payable.
C/17322	Insolvent Estate of Armando Castignani, salesman, of Johannesburg	Sequestrated	John Edwin Knipe, A.B.C. Chambers, Knox Street, Germiston	Wed., 8/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg	—
6258	Eric Samuel Harris, a trader, of Halcyon Drift, in the District of Qumbu, Cape Province	Sequestrated	John Raymond Wade, P.O. Box 10, Maclear, C.P.	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Worcester, C.P.	30 days.
6302	Arthur Hirschfeld, a bazaar merchant, carrying on business under the style or firm of "Cash Bazaars", of Market Street, Uitenhage	Sequestrated	Joseph Budiender, 15 Market Street, Uitenhage	Wed., 1/3/33, 10 a.m., Uitenhage	Forthwith.
C/17405	Pieter Schaap.....	Sequestrated	G. Q. S. Campbell, P.O. Box 15, Pietersburg	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Pietersburg	Immediately.
C/404	The Central Meat Suppliers (Pty.), Ltd.	In Liquidation	Reginald Percy Gain, 84 St. George's Street, Capetown	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Capetown	14 days.
X/5397	David Jacobus du Plessis, attorney, of Bloemfontein	Assigned	A. W. McHardy, P.O. Box 367, 67 Maitland Street, Bloemfontein	Wed., 8/3/33, 10 a.m., Bloemfontein	7 days.
X/5395	Petrus Johannes Uys, a farmer, of Potberg, District Vrede, O.F.S.	Assigned	Alexander van Zyl, P.O. Box 50, Memel, O.F.S.	Tues., 14/3/33, 10 a.m., Vrede	14 days.
6234	Willem Louwrens du Preez, J's son, a farmer, of Andrikskraal, District Humansdorp	Sequestrated	Ernest Alfred Meyer, P.O. Box 35, Main Street, Humansdorp	Thurs., 9/3/33, 10 a.m., Humansdorp	3 weeks.
6223	Omar Sonday, a general dealer, of Albion Road, Rondebosch, Cape	Sequestrated	Reginald Percy Gain, 84 St. George's Street, Capetown	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Capetown	14 days.
C/17475	John Russell Boulton, an architect, carrying on business at 123 Locarno House, Johannesburg	Sequestrated	Percival Thomas Wall, 71 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Wed., 8/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C/17428	Alexander Charles Storbeck, of Johannesburg	Sequestrated	Bertie Charles Sims, New Kempsey Buildings, Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Wed., 15/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg	14 days.

## ADVERTENSIES.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Tyd binne welke skuld betaal moet word. Time within which debts payable.
6389	Rabe, Willem Hermanus, Jan's son, a farmer, of Rondeboschje, Malmesbury Division	Assigned	Jacobus Nicolaas E. Verceuil, H.'s son, P.O. Box 16, Malmesbury	Wed., 8/3/33, 10 a.m., Malmesbury	( <sup>2</sup> ) See footnote.
C/17426	Johannes Banjusha Nkomo.....	Sequestrated	Israel Taylor, Ascog Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Fri., 10/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg	14 days.
X/5363	Insolvent Estate Frederik Jacobus Gouws, a farmer, of Gesohenk, District Heilbron	Sequestrated	Ronald Cyril Lisley, Church Street, P.O. Box 167, Heilbron	Wed., 8/3/33, 10 a.m., Heilbron	3 weeks.
6293	Samuel Castle, a general dealer, trading as Castle Stores, Port Alfred, District Bathurst	Surrendered	Sydney Jacobs, 3 City House, Annexe, Port Elizabeth	Mon., 13/3/33, 10 a.m., Port Alfred	10 days.
2893	Gokhool Lodh.....	Sequestrated	Henry Hosking, Dundee, Natal	Thurs., 16/3/33, 10 a.m., Dundee	21 days.
C/17478	Insolvent Estate James Andrew McCann, a barman, of "Station Hotel", Randfontein	Sequestrated	Julius Stern C.A. (S.A.), 1-2 Warwick House, Joubert Johannesburg	Wed., 8/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
6328	Sarah Rebecca Gerber (born Sanders), married out of community of property to Michael Gerber, a milliner and general dealer, of Aliwal North	Sequestrated	Thomas Leigh Alger, P.O. Box 54, Aliwal North	Wed., 8/3/33, 10 a.m., Aliwal North	21 days.
C/17370	Insolvent Estate Boedel van Barend Petrus de Beer	Gesekwestreer	Geert Hendrik Kuit, Posbus 69, Lydenburg	Woens., 8/3/33, 10 v.m., Lydenburg	14 days.
C/17546	Matilda Rosenberg, trading as "Rosetta", a milliner, of Johannesburg	Assigned	S. L. Nathan, 52-53 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg	Fri., 10/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg	10 days.
C/17491	Ebrahim Salajee Mayet, of Wynberg, Johannesburg	Sequestrated	Aaron Cohen, 23-24 National Mutual Buildings, corner of Market and Rissik Streets, Johannesburg	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Johannesburg	Immediately.
C/17473	Solomon Sack, 12 Job Street, Burgershoop, District Krugersdorp	Sequestrated	Jack Michael Sacks, 10 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Krugersdorp	—
C/17442	Osry, Irsa, a general dealer, of Oshoek, District Carolina, Transvaal	Sequestrated	Lewis Berman, 44-45 Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Carolina	Forthwith.
C/17540	Sarah Cohen, widow, a public trader, Plein Street, Rustenburg	Assigned	Lewis Berman, 44-45 Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Rustenburg	—
X/5401	Assigned Estate Marthinus Johannes de Wet, farmer, of Sunnyside, District Wepener	Assigned	F. H. S. Ochse, P.O. Box 7, Wepener; and A. S. Leith, P.O. Box 169, Bloemfontein	Tues., 7/3/33, 10 a.m., Wepener	Immediately.
2929	Moothoosamy Nadesa Pillay, carrying on business as Standard Cigar Co., of 73 Carlisle Street, Durban	Assigned	S. B. Straiton, 9 Club Arcade, Durban	Thurs., 9/3/33, 10 a.m., Durban	21 days.
X/5392	Myer Persky, a general dealer, of Bloemfontein	Sequestrated	Max Rosendorff, 59 Maitland Street, Bloemfontein	Wed., 8/3/33, 10 a.m., Bloemfontein	14 days.
X/5404	Samuel Kirsner, trading as Kirsner Bros., Thuenissen, O.F.S.	Assigned	Myer Pencharz, 18-21 S.A. Mutual Buildings, P.O. Box 755, Bloemfontein	Thurs., 9/3/33, 10 a.m., Winburg	14 days.
6261	Johannes Daniel van der Westhuizen, a farmer, of Prieskaspoort, District Prieska	Sequestrated	Barend Jacobus Raath, of Britstown; and Thomas Alexander Todd, of Prieska	Tues., 14/3/33, 10 a.m., Prieska	30 days.
6309	Mrs. Mary Gatrill (born Ormond), widow, hotel proprietor, general dealer and butcher, of Middeldrift, District Kingwilliamstown	Sequestrated	William George Clement, 17 Downing Street, Kingwilliamstown	Tues., 7/3/33, 10 a.m., Middeldrift, C.P.	Forthwith.
C/17416	Daisy Louisa de Melker (born Hancock-Smith, formerly Sproat), Germiston	Sequestrated	G. W. H. van Tyen, 33 Bureau Lane, Pretoria	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Germiston	14 days.
C/17558	Assigned Estate Ayob Sulaman and Osman Sulaman, trading as Ayob Sulaman, Greylingstad, Transvaal	Assigned	Charles Henry Bonny, 27 Bureau Street, P.O. Box 1122, Pretoria	Wed., 8/3/33, 12 noon, Heidelberg	—
2898	Insolvent Estate Ely Josman, storekeeper, of Vryheid, Natal	Sequestrated	Max Wolpert, P.O. Box 2050, Durban; and Thomas James Houston, P.O. Box 16, Vryheid	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Vryheid	30 days.
2921	Suleman Mahomed Mayet and Goolam Hoosen Mahomed Mayet, merchants, of 122 Grey Street, Durban	Assigned	Max Wolpert, P.O. Box 2050, Durban	Thurs., 9/3/33, 10 a.m., Durban	—
2934	Alice Jane Yeoman, widow, trading as The Sweeteries, 165 Church Pietermaritzburg	Assigned	M. H. Rodwell, P.O. Box 451, Pietermaritzburg	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Pietermaritzburg	14 days.
6324	Lodewyk Johannes Christian Kithoff, a farmer, of Klipdrift, District Malmesbury	Sequestrated	Krynauw G. N. Hough, Tulbagh	Wed., 8/3/33, 10 a.m., Malmesbury	14 days.
C/17555	Everdeke Korkules Andreanatos, trading as Arcadia Tea Rooms, of Johannesburg	Assigned	John Cameron, 41-43 Old Arcade Building, 100 Market Street, Johannesburg; and Jack Michael Sacks, 10 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Wed., 8/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg	At once.
2909	James Rayment Clothier, agent and contractor, of Lennox Buildings, Gardiner Street, Durban	Sequestrated	G. Lance Horne, 374 Smith Street, Durban	Thurs., 9/3/33, 10 a.m., Durban	14 days.

(<sup>2</sup>) To consider the following offer of composition made by the assignor:—The payment of 3s. in the £1 in full settlement of all concurrent claims proved against his estate, and that his assets be handed back to him upon acceptance of the offer.

ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.	Dag, Datum, Uur, en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Tyd binne welke skuld betaal moet word. Time within which debts payable.
6325	Matthys Jacobus Kitshoff, a farmer, of Klipdrift, District Mlamesbury	Sequestrated	Krynauw G. N. Hough, P.O. Box 6, Tulbagh	Wed., 8/3/33, 10 a.m., Malmesbury	14 days.
6320	Abe Shorkend, a boot and shoe dealer, of Main Road, Wynberg	Sequestrated	Clive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown; and Edward Victor Zinn, 136 Adderley Street, Capetown	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Capetown	14 days.
6315	Norman Harry Muir, farmer, of Mount Hope, District Wodehouse	Assigned	Henry Corder, Dordrecht, C.P.	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Dordrecht	Forthwith.
X/5336	Roelof Johannes Jurgens van Rooyen, boer, van Delena, Distrik Winburg	Gesekwestreer	Jacobus Johannes Coetzer, Posbus 67, Winburg	Vry., 17/3/33, 10 v.m., Winburg	30 dae.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikels veertig en een-en-veertig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times, and places, and for the purpose therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

FORM No. 4.—FORM No. 4.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Doel van Byeenkoms. Purpose of Meeting.
C/16994	Ralph Llewellyn Harris, mine employee, of Krugersdorp	Sequestrated	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Krugersdorp..	For proof of claims.
C/17217	Henry William Ebner, meter reader, Rand Water Board Properties, Primrose, District Germiston	Sequestrated	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Germiston....	To authorise the trustee to dispose of the household furniture of the insolvent out of hand for the sum of £22. 10s. 0d.
6258	Eric Samuel Harris, a trader, of Halcyon Drift, in the District of Qumbu, Cape Province	Sequestrated	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Maclear.....	(1) See footnote.
C/17299	Herman Arnold Smith, trading as Publicity & Tourist Bureau and Smith's Publicity, 4 Mansfield House, President Street, Johannesburg	Assigned	Wed., 8/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proofs of debt.
6104	Jacobus Gustavus Grobler and Johannes Jacobus Grobler, jun., farmers, carrying on business as such, under the style or firm of Grobler Bros., of Ruigtefontein, District Albert	Sequestrated	Thurs., 9/3/33, 10 a.m., Burghersdorp	Proof of further claims against the estate.
K.J. 38/32	William Henry Wileman, a farmer, of Mamagodi, Division of Kuruman	Sequestrated	Mon., 6/3/33, 10 a.m., Postmasburg..	(2) See footnote.
6191	Martha Magdalena Lyons, trading as Bee Bee Bazaars, a general dealer, of Caledon Street, Graaff-Reinet	Sequestrated	Wed., 8/3/33, 10 a.m., Graaff-Reinet..	For proof or further claims.
6213	William Sage, a building contractor, of Umtata.	Sequestrated	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Umtata.....	(3) See footnote.
C/17199	Simon Egdal, a cabinet maker, of Johannesburg	Assigned	Wed., 8/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg	(4) See footnote.
X/4947	Pieter Charl Nicolaas Swart, farmer, of Eilandsdrift, District Boshof	Sequestrated	Thurs., 9/3/33, 10 a.m., Boshof.....	(5) See footnote.
2869	Merrivale Stores, Merrivale, Natal....	Sequestrated	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Pietermaritzburg	Proof of debts. General.
C/17326	Willem Hovy, a general dealer, of Carolina	Insolvent	Wed., 8/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg	(6) See footnote.
6075	Johannes Adam Kriel, a general dealer, and tailor, of Hermon, Paarl	Assigned	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Capetown....	Proof of claims.
5582	Tuvia Shapiro, a general dealer, of 128 Harrington Street, Capetown, and 172 Hanover Street, Capetown	Assigned	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.

(1) To consider the following offer of compromise by the insolvent:—(a) To pay concurrent creditors 5s. in the £1 nett; (b) The estate to revert to and be re-invested in the insolvent; (c) Payment to be made in 30 days and the offer to be secured by Frederick Langley, of Maclear, C.P.

(2) Further proof of claims, and confirmation of extension of time for filing liquidation and distribution account.

(3) For consideration of an offer of compromise of 5s. in the £1 made by insolvent.

(4) Authorise assignee to sell the immovable property in the estate by private treaty for £720. 16s. 0d.

(5) To give the trustee directions concerning:—(a) The recovery of an alleged asset in the estate; (b) The payment of a fee of 25 per cent. of the amount recovered for services rendered in respect of the recovery thereof.

(6) 1. Further proofs of debt. 2. To give the trustee instructions as to the sale of certain portion "A" of Erf No. 205, Carolina and certain portion "A" of Erf No. 206, Carolina, with buildings thereon, belonging to the estate.

## ADVERTENSIES.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgeestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Doel van Byeenkoms. Purpose of Meeting.
5970	Insolvent Estate of George Rose Thwaites, a chemist and druggist, of Beaufort West	Insolvent	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Capetown....	Proof of claims.
C/246	Strand Meat Co. (Pty.), Ltd.....	In Liquidation	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Capetown....	(7) See footnote.
6141	Ahmed Mohamed, a general dealer, of 100 Wale Street, Capetown	Sequestrated	Fri., 10/3/33, Capetown.....	For proof of debt.
6232	Harry Robinson Peck, a chemist, of 198 Long Street, Capetown	Sequestrated	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
5322	Dawood Hawa, a general dealer, of Vasco, Cape	Sequestrated	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
5630	Ernesto Creste Devoti, trading as Model Sweets Factory, Salt River, Cape	Sequestrated	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
5936	Myer Sakinofsky, trading as Victoria Cash Stores, a general dealer, of 156 Victoria Road, Woodstock	Sequestrated	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Capetown....	1. To consider a damages claim 2. Proof of debt.
6202	Abraham Shapiro, a general dealer, of Brackenfel, Cape	Assigned	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
5732	Runga Nathan Pillaye, of Kensington Estate, Maitland, Cape	Assigned	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
C/16964	Hendrik Johannes Meyer, a farmer, of the farm Weltevreden No. 2, District Bethal	Sequestrated	Fri., 24/3/33, 10 a.m., Bethal.....	Proof of claims.
X/5118	Jacobus Tredoux Odendaal, a farmer, of Verkykerskop, District Harrismith	Assigned	Wed., 8/3/33, 9.30 a.m., Harrismith..	(8) See footnote.
5747	Bernard Avison Dold-Chapman, a farmer, of Colesberg	Surrendered	Wed., 8/3/33, 10 a.m., Colesberg....	(9) See footnote.
C/16672	Simon Max Hare and Abraham Isaac Hare, trading as Hare Bros.	Assigned	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Potchefstroom..	To ratify sale of property bonded to Barclays Bank.
C/13624	Joseph Saul Menkin, formerly a stock broker, Johannesburg Stock Exchange	Assigned	Wed., 8/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg	1. Proof of debt. 2. To grant an allowance to the assignor.
C/17325	D. J. Winterbach, trading as Winterbach's Kontant Winkel, Lydenburg, Transvaal	Sequestrated	Wed., 8/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg	For the proof of further claims.
C/17291	Philip Sheinbaum, trading as Bedford Auctioneering Company, Benoni	Sequestrated	Wed., 8/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg	For the proof of further claims.
C/17363	Jack Burke, electrical engineer, 58 Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg	Assigned	Wed., 8/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of debt.
C/17312	Michael Danilowitz, a general dealer, carrying on business as Dan's, at corner Kruger and Commissioner Streets, Krugersdorp	Sequestrated	Fri., 10/3/33, 10 a.m., Krugersdorp..	1. To authorise trustee to dispose of outstandings, for a sum of not less than £7. 10s. 0d.; (2) Further proof of debt.
C/16510	Elias Anthony Faour, a general dealer, of Bloemhof	Sequestrated	Fri., 10/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg	(10) See footnote.
C/16419	Latchman Dass (also known as Luckmandas Narainchand), of Benoni	Sequestrated	Wed., 8/3/33, 10 a.m., Benoni.....	(11) See footnote.
C/17453	Insolvent Estate Pieter Daniel Fourie Jacobs, a miner, residing at 109 Second Avenue, Geduld Township, Springs	Sequestrated	Wed., 8/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg	(12) See footnote.
C/17429	Fanny Langenfeld (born Levy), of 110 Berea Road, Judith Paarl	Sequestrated	Wed., 8/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg	(13) See footnote.
C/17378	Omar Ismail, general dealer, Nylstroom	Assigned	Wed., 8/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg	(14) See footnote.
X/5356	Johan Daniel Edzard van der Merwe, farmer, of Doreen, District Vrededorf	Sequestrated	Wed., 8/3/33, 10 a.m., Kopjes.....	Proof of claims.
C/17274	Ebrahim Mahomed, general dealer, of Stand No. 352, Delarey Street, Vrededorf, Johannesburg	Assigned	Wed., 8/3/33, 10 a.m.....	Proof of further claims.
2816	A. E. S. Landers.....	Assigned	Thurs., 9/3/33, 10 a.m., Durban....	(15) See footnote.
X/5364	Sundel Furman, café proprietor and general dealer, of Marquard, O.F.S.	Sequestrated	Tues., 7/3/33, 11 a.m., Senekal.....	Proof of claims.
2829	Abdool Mitha Kathree, merchant, late of 149 Grey Street, Durban	Sequestrated	Thurs., 9/3/33, 10 a.m., Durban....	(16) See footnote.

(7) 1. To consider certain damages claims. 2. Proof of debt.

(8) 1. For further proof of claims. 2. To give instructions to the assignees in regard to the disposal of the movable assets. 3. To authorise the assignees to sell mortgage bond No. 4400/1928 by H. P. A. Odendaal, in favour of the assignor, and ceded to H. A. Bodkin, out of hand to the said H. A. Bodkin in settlement of his claim. 4. To authorise the assignees to sell any other claims in favour of the estate by public auction at the discretion of the assignees.

(9) 1. To receive a supplementary trustee's report and pass the following resolutions:—(a) That the trustee's supplementary report be and is hereby adopted; (b) That your trustee be and is hereby authorised to accept Mr. J. S. Smit's offer of £35 in full settlement of whatever claim the estate may have in regard to the sheep; each party to pay his own costs to date.

(10) 1. To give the trustees instructions with regard to the collection of the amounts under the offer of composition payable by the insolvent and his guarantors, which amount appears to be irrecoverable. 2. Supplementary report.

(11) That the trustee's action in accepting £300 plus taxed costs from L. L. Dass in settlement of the estate's claim against him, be, and is hereby confirmed.

(12) 1. For proof of further claims. 2. To consider the following offer of composition made by the insolvent:—(a) To pay his preferent creditor in full, making his own arrangements therefor; (b) To pay concurrent creditors 10s. in the £1 and all costs in full at the rate of £12. 10s. 0d. per month. 3. To instruct the trustee to apply to the Master, Supreme Court, for a certificate of £12. 10s. 0d. per month under section 21 as security for above, same to be operative until all payments are made in full and to re-invest the insolvent with his estate thereafter.

(13) To confirm the sale of Stand No. 308, Judith Paarl, to Mr. Paul Levy, for the sum of £918.

(14) 1. Proof of debt. 2. To confirm the sale of the household furniture, outstandings and estate's interest in the assets on Farm Cyferfontein to Ismail Ayob for the sum of £17. 5s. 0d.

(15) 1. Proof of debts. 2. Instruct assignee regarding sale of certain immovable property to Indians. 3. Confirmation or otherwise of sale of certain immovable property situate at Escombe, Natal.

(16) 1. Special meeting for proof of further claims. 2. General meeting: To consider and approve or disapprove of offer of compromise by Goordhan Poonja, of Supreme Court action.

ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Doel van Byeenkoms. Purpose of Meeting.
2795	Mahomed Ismail Seedat, produce merchant, of Stall 21, Indian Market, Durban	Assigned	Thurs., 9/3/33, 10 a.m., Durban....	Proofs of debt.
2887	Late Mahomed Amod Goga, storekeeper, of Ladysmith, Natal, also trading at Kokstad	Assigned	Thurs., 9/3/33, 10 a.m., Durban....	Proofs of debt.
2886	M. A. Goga, general dealer, of Ladysmith, Natal	Assigned	Thurs., 9/3/33, 10 a.m., Durban....	Proofs of debt.
2547	Mahomed Adam Dhoothat, trading as Rosetta Supply Stores, Rosetta, and at Port Shepstone, Natal, storekeeper	Assigned	Thurs., 9/3/33, 10 a.m., Durban....	Proofs of debt.
2844	Essrie Persadh, trading as Standard Produce Co., Cross Street, Durban	Sequestrated	Thurs., 9/3/33, 10 a.m., Durban....	Proofs of debt.
6264	Edward Ernst Friedrich Martin Koch, a butcher, Kingwilliamstown	Assigned	Tues., 7/3/33, 10 a.m., Kingwilliamstown	Proof of debt.
2842	Assigned Estate of Ebrahim Osman, trading as E. Osman & Co., of Pomeroy, Natal, storekeeper	Assigned	Thurs., 9/3/33, 10 a.m., Durban....	Proof of debts.
2836	Nathan David Kabanovitz, storekeeper, trading as Kays & Co., Dundee and Kokstad	Sequestrated	Thurs., 9/3/33, 10 a.m., Durban....	Proof of debts.
2898	Insolvent Estate Ely Josman, storekeeper, of Vryheid, Natal	Sequestrated	Fri., 10/3/33, 10.30 a.m., Vryheid....	( <sup>17</sup> ) See footnote.
C/17087	J. Unger, a mining and railway material merchant, trading as J. Unger & Co., at Beresford House, Main Street, Johannesburg	Assigned	Wed., 8/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debts.
C/17227	Oliver Cole Kemsley, general dealer, of Potgietersrust	Sequestrated	Fri., 10/3/33, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt. To confirm the sale of the mixed property.
2775	Assigned Estate Ebrahim Moosa Rangila, trading as the Helpmakaar Trading Co., of Helpmakaar, Natal, general dealer	Assigned	Thurs., 9/3/33, 10 a.m., Durban....	Proof of debts.
2864	Insolvent Estate Abdoola Suliman Rajah, trading as S. M. Rajah, of 200 Murchison Street, Ladysmith, general dealer	Sequestrated	Thurs., 9/3/33, 10 a.m., Ladysmith..	( <sup>18</sup> ) See footnote.

(<sup>17</sup>) To consider acceptance or otherwise of offer of composition of 13s. 4d. in £1 upon concurrent claims.

(<sup>18</sup>) 1. Proof of debts. 2. That the following offer by the debtor in terms of section 105 of the Insolvency Act, be and the same is hereby accepted, viz. :—To pay the sum of £1,200 (twelve hundred pounds) for the movable assets of the estate. Payment to be made by twenty-two (22) equal monthly instalments, secured by Promissory Notes, first commencing one month after the date of acceptance of this offer of composition. Out of the amount of £1,200, £1,000 to be suitably guaranteed. In the event of the foregoing offer being accepted, I further undertake to pay the rent of the said store from the 1st day of March 1933.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel vier-en-negentig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Byale vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

VORM No. 5.—FORM No. 5.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment.	Datum waarop Rekening ingedien moet word. Date when Account due.	Tydperk van Versiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. Period of Extension Required and to whom application will be made.
X/5181	Insolvent Estate George William Stegmann, attorney, of Excelsior, District Winburg	Carel Nicolaas Venter, 10/8/32	10/2/33	Six months, Master, Bloemfontein.
G.A.V. 2721	Club Garage (Proprietary), Limited, (In Voluntary Liquidation), Benoni	Isaac Shaffer and Thomas Mackay, joint liquidators, 2/8/32	2/2/33	Six months, Master, Pretoria.
5255	Insolvent Estate James Barnett Mancayi, carrying on business at N'Dabeni Location, Maitland, Cape, as also at Langa Location, Cape	Alex. Thal, 11/12/31.....	10/2/33	Three months, Master, Capetown.
C/309	Bechuanaland Motors (Proprietary), Ltd., (In Liquidation)	A. W. Wearn, 24/12/31.....	20/2/33	Six months, Master, Capetown.
C/16567	Assigned Estate Danker, Dave, general dealer and outfitter, 542 Jules Street, Malvern, Johannesburg	Lewis Berman, 5/2/32.....	5/2/33	Three months, Master, Pretoria.
C/16911	Insolvent Estate Abraham Rochman, commission agent, of Johannesburg	Edward Ernest Vermaak and Robert Hamilton, P.O. Box 22, Johannesburg, 13/6/32	13/12/32	Five months, Master, Pretoria.

## ADVERTENSIES.

## KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en Planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

VORM N. 6.—FORM NO. 6.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. Offices and Date at which Account will lie open.	Tydvak, indien langer as 14 dae gedurende welke Rekening ter insage sal lê. Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.
X/5201	Insolvent Estate Louis Casper Petrus Opperman, trading as Opperman & Co. merchants, of Theunissen, District Winburg	First and Final Liquidation	Bloemfontein, Winburg, 24/2/33.....	14 days.
C/12732	Ismail Moola, trading as Ismail Moola & Co., a general dealer, of Amersfoort, Transvaal	Supplementary.....	Pretoria, Wakkerstroom, 25/2/33.....	Fourteen days.
1367	Insolvent Estate of Willem Frederick du Plessis, sen., a speculator, of Lady Frere, District Glen Grey	Supplementary Administration and Distribution	Capetown, Lady Frere, 27/2/33.....	14 days.
X/4978	Insolvente Boedel van Horace Frederick Alleyne Yeld, prokureur, van Wepener	Eerste en Finale Likwidasië en Uitdelings	Bloemfontein, Wepener, 25/2/33.....	14 dae.
5656	Insolvent Estate David Johannes Young, D. J. son, general dealer, of Blanco, District George	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, George, 25/2/33.....	14 days.
X/4946	Frederik Combrinck, a teacher, of Dealesville, District Boshof	Second Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Boshof, 25/2/33.....	14 days.
C/15108	Insolvent Estate J. O. Burrowes.....	Second.....	Pretoria, Boksburg, 24/2/33.....	14 days.
C/16475	Insolvent Estate R. P. Prins.....	First Liquidation.....	Pretoria, Boksburg, 24/2/33.....	14 days.
C/16492	Leopold Balkind, trading as Balkind's Agencies, Johannesburg	Third Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 24/2/33.....	14 days.
C/15728	Francois Kruger, a miner, of Germiston, formerly, of Brakpan	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni, 27/2/33.....	14 days.
C/16800	Assigned Estate of Costas Catsavis, tea room proprietor and fruiterer, trading as Union Ground Tea Room, corner Twist and Noord Streets, Johannesburg and as Coliseum Tea Room, corner Seventh Avenue and Jan Smuts Avenue, Parktown North, Johannesburg	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 24/2/33.....	—
C/17086	Assigned Estate Bertha Schatz, widow, trading as Rand Picture Framers, at 114 Eloff Street, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 24/2/33.....	14 days.
C/211	Chemical Industries (Pty.), Ltd.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 24/2/33...	14 days.
C/15553	Christian Frederick du Plessis, a miner, of Germiston	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston, 25/2/33.....	14 days.
5765	Afgestane Boedel Phillipus Petrus du Toit Deetlefs, van "Magdalena", Afdeling Malmesbury	Eerste en Finale.....	Kaapstad, Malmesbury, 17/2/33.....	14 dae.
5854	Insolvent Estate of Casparus Johannes van Wyk, a farmer, of Goede Hoop, Venterstad	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Capetown, Venterstad, 25/2/33.....	14 days.
6005	Insolvent Estate Rudolph Bernard, a farmer, of Woodburn, District Cathcart	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Cathcart, 27/2/33.....	14 days.
C.A.V. 2619	United Cabinet Makers, Ltd., (In Voluntary Liquidation)	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 24/2/33.....	14 days.
C/16448	Insolvent Estate W. B. Steele.....	First Liquidation.....	Pretoria, Springs, 24/2/33.....	14 days.
C/230	Ladysmith Motors, (Proprietary), Limited, (In Voluntary Liquidation), Murchison Street, Ladysmith, Natal	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Ladysmith, 24/2/33	14 days.
5891	Insolvent Estate Petrus Jacobus Pieterse, of Sundwana, District Elliot	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Elliot, 25/2/33.....	14 days.
X/5168	Insolvent Estate Lambert Petrus van Sittert, farmer, of Eumerella, District Vrede	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Vrede, 24/2/33.....	14 days.
5498	Insolvent Estate G. G. Coetzee, pensioner, of Halfway, The Strand, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Somerset West, 27/2/33..	—
X/5052	Insolvent Estate of Johan Christiaan Gericke, a farmer, of Bethanis, District Vrede	First and Final Liquidation and Contribution	Bloemfontein, Vrede, 24/2/33.....	14 days.
X/5141	Insolvent Estate Christoffel Petrus du Preez, farmer, of Eensgegund, District Fouriesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Fouriesburg, 24/2/33...	—
C/16161	Assigned Estate Samuel Holniker, grocer and provision merchant, trading as New York Cash Grocers, 70 Harrison Street, Johannesburg, and 1 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg	Fourth and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 24/2/33.....	—

ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. Offices and Date at which Account will lie open.	Tydvak, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.
C/14279	Insolvent Estate of Joao Nunes de Faria, a cartage contractor, of Johannesburg	Supplementary Contribution	Pretoria, Johannesburg, 25/2/33.....	14 days.
C/236	Hotel Esplanade Company (Proprietary), Limited, Durban	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 24/2/33...	—
C/207	Etienne (Pty.), Limited, (In Voluntary Liquidation)	First Liquidation.....	Pietermaritzburg, Durban, 24/2/33...	—
2622	Assigned Estate of Charles Jacobson, of Doornkraal, Klip River District, store-keeper	Second Liquidation and Distribution	Ladysmith, 24/2/33.....	14 days.
5238	Hadje Mohamed Hadje Kutboodien, a general dealer, of 71 Milton Road, Observatory, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 24/2/33.....	14 days.
C/17154	Insolvent Estate Sergius Joseph, a general dealer, of Coligny, District Lichtenburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Lichtenburg, 25/2/33.....	14 days.
C/17252	E. C. More, trading as More's Cash Stores, general dealer, of Pretoria	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, 24/2/33.....	—
5290	Hadje Narvarvie Jamodien, a tailor, of 81 Long Street, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 24/2/33.....	14 days.
5913	Nicholay Berks, trading as Berks Bros...	First Liquidation and Distribution	Capetown, 27/2/33.....	—
5984	Insolvent Estate Michael Cohen, a furniture maker, of 7 Jerry Street, Capetown	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Capetown, 27/2/33.....	—
5381	Insolvent Estate Rachel Sandler, a general dealer, of 389 Albert Road, Woodstock	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 27/2/33.....	—
5547	Vincent Ker Rollins, commercial artist..	First and Final Contribution and Liquidation	Capetown, 27/2/33.....	14 days.
C.A.V. 2703	Allied Holdings (Proprietary), Limited, (In Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 24/2/33.....	14 days.
C/17204	Insolvent Estate Rissik Isaac, general dealer, Bloemhof	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Bloemhof, 24/2/33.....	14 days.
4550	Insolvent Estate of Jacobus Nicolaas van der Mescht, a motor mechanic and garage proprietor, of De Aar	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, De Aar, 27/2/33.....	14 days.
C/17201	Insolvent Estate Cecil Edgar Butler, a commercial traveller, of Lichtenburg	Liquidation and Distribution	Pretoria, Lichtenburg, 24/2/33.....	14 days.
C/16994	Ralph Llewellyn Harris, mine employee, of Krugersdorp	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp, 24/2/33.....	14 days.
2689	Assigned Estate of John Edwin Sturgeon..	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Eshowe, 22/2/33...	14 days.
C/16799	Insolvent Estate of Solomon Sarembok, trading as Rhodes Park Supply Store, Langerman Drive, Kensington, Johannesburg	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.....	—
C/14956	Insolvent Estate of William Thomas O'Reilly Merry, a clerk, of Pietersburg	Second and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Pietersburg, 25/2/33.....	14 days.
C.A. 2626	Hogg's Garages (Proprietary), Limited, (In liquidation), Johannesburg	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 24/2/33.....	14 days.
X/4826	Lena Imber, trading as L. Imber, general dealer, of Orangeville, District Heilbron, Orange Free State	Third and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Heilbron, 24/2/33.....	14 days.
5676	Rupert James Hartwell Pattle, trading as The Central Garage, Komgha (Insolvent Estate)	First and Final Liquidation Account and Plan of Distribution	Capetown, Komgha, 28/2/33.....	14 days.
C/15609	Abe Price, trading as Slypsteen Trading Stores, P.O. Gompies, Transvaal	Fifth and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Potgietersrust, 24/2/33.....	—
C/17031	Insolvent Estate Ohhagan Bhana, a tailor, carrying on business at 471 Boom Street, Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, 24/2/33.....	14 days.
C/17168	Barney Rome, trading as Rome's Drapery, 20 Prince's Avenue, Benoni	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni, 24/2/33.....	—
C/16370	Insolvent Estate of Abdool Carrim Osman, general dealer, of Welverdiend, Transvaal	Second and Final Liquidation	Pretoria, Potchefstroom, 25/2/33....	—
C.A.V. 2578	Railway Garage (Pty.), Limited, (In Voluntary Liquidation), Pretoria	second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, 24/2/33.....	—
C/16245	Insolvent Estate of Ahmed Abdool Vally Mahomed Khan issa, trading as "A. A. V. Khamissa", and also "Blue Store", Johannesburg, and also "Khamissa Store", Benoni	second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 25/2/33.....	—
	Bros., Ltd., (In Voluntary Liquidation), building contractors, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Johannesburg, 24/2/33.....	Until 10/3/33.
	of S. Greaves & Company, Johannesburg	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 25/2/33.....	14 days.
	Adrik Adrian Meintjes, Newcastle, Natal	Twede en Finale.....	Pietermaritzburg, Newcastle, 24/2/33	—
	Adderley, of	Third and Final Liquidation and Distribution	Kimberley, Barkly West, 27/2/33....	14 days.
	Thorppe, &	Second and Final Liquidation	Pretoria, Benoni, 24/2/33.....	—

## ADVERTENSIES.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. Offices and Date at which Account will lie open.	Tydvak, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.
C/16934	Insolvent Estate Joachim Hendrik Joubert, a general dealer, trading as "Tweefontein Stores", of District Sabie, Transvaal	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Pilgrims Rest, 24/2/33.....	—
C/17138	Insolvent Estate Hyman Kay, a general dealer, trading as "O.K. Emporium", at Benoni, Transvaal	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni, 24/2/33.....	—
5684	Joseph Diamond, butcher, of corner of Station and Lower Main Roads, Observatory, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 24/2/33.....	14 days.
X/5210	Lourens Marthinus Erasmus, farmer, of Vanzylaanleg, District Boshof	First Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Boshof, 24/2/33.....	14 days.
X/5275	Louis Sacks, trading as the Tweespruit Cash Store, at Tweespruit, District Thaba Nchu	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Thaba Nchu, 24/2/33.	14 days.
5561	Philippus Petrus van der Merwe, a building contractor, of Humansdorp	First and Final Liquidation Account and Plan of Distribution	Capetown, Humansdorp, 28/2/33....	14 days.
5089	Assigned Estate Christoffel Francois van Niekerk, a farmer, of Brulpan, in the Division of Prieska	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Prieska, 7/3/33.....	14 days.
5343	Insolvent Estate of Philip Jacobus Bosch, a hairdresser and general dealer, of 22 Market Street, Uitenhage	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Capetown, Uitenhage, 24/2/33.....	14 days.
2574	Insolvent Estate of Suleman Moosa Hansrod, storekeeper, of Newcastle, Natal	Second Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Newcastle, 24/2/33	14 days.
X/5242	Louis Johannes Fourie, farmer, of Goedgedacht, District Harrismith	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Bloemfontein Harrismith, 24/2/33....	14 days.
C/15002	Hassim Soomar, general dealer, Brits....	Supplementary Account	Pretoria, Brits, 27/2/33.....	—
2770	Insolvent Estate of C. P. E. Rabe, farmer, of Vryheid	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Vryheid, 24/2/33..	14 days.
2420	Insolvent Estate C. J. Combrink, farmer, of Denny Dalton, Babanango District	Third Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Babanango, 24/2/33	14 days.
C.A.V. 2751	Excelsior Colliery (Proprietary), Limited, (In Voluntary Liquidation)	First Liquidation (No Distribution)	Pretoria, Johannesburg, 24/2/33.....	—
C/17212	Assigned Estate of Maurice Lass, trading as Electric Equipment Company, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 24/2/33.....	14 days.
C/16383	Abe Altahuler, trading as Market Cycle Works, 144 Bree Street, Newtown, and Market Filling Station, 44 Wolhuter Street, Newtown, Johannesburg	Fourth Liquidation and Distribution	Johannesburg, Pretoria, 24/2/33.....	14 days.
C/16118	Insolvent Estate Frederick Charles Olive, sen., and Frederick Charles Olive, jun., trading as F.C. Olive & Co., retail grocers and provision merchants, Springs	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Springs, 24/2/33.....	—
2677	Insolvent Estate Victor Thorbjorn Frolich, agent, of Durban, Natal	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 24/2/33...	14 days.
C/17211	Insolvent Estate L. Koodraichin, a general dealer, of P.O. Renos	First and Final Liquidation	Pretoria, Johannesburg, 25/2/33.....	—
X/5098	Hans Zietsman, general dealer, of Vrede, O.F.S.	First Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Vrede, 25/2/33.....	—
3846	Willem Johannes Conradie and Christoffel Jacobus Conradie, trading as W. J. Conradie & Son, of Murraysburg	First Liquidation and Distribution	Capetown, Murraysburg, 25/2/33.....	14 days.
2714	Ahmed Hassan Paruk, storekeeper, of 111 Field Street, Durban	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 24/2/33...	14 days.

## KENNISGEWINGS VAN VOOGE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *negen-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die likwidasierekeninge on planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n diwident uitgekeer of/en kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act,

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned Estates mentioned in the joined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is being made and that each creditor to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the

## ADVERTENSIES.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop Rekening bekragtig is. Date when Account Confirmed.	Of 'n Divident uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.
X/4996	Insolvent Estate of Zacharias Johannes Wilhelm de Beer, a farmer, of Valokenburg, District Harrismith	17/2/33	Dividend is being paid	Christian Albertus Cloete, Stuart Street, P.O. Box 69, Harrismith.
C/13624	Assigned Estate Joseph Saul Menkin, formerly a stock broker, Johannesburg Stock Exchange	14/2/33	Seventh Dividend paid	H. Sheridan Mockford, St. Andrew's Building, Johannesburg.
2771	Frederick Derek Hope Dunsterville, trading as Dunsterville's Garage, Prince Edward Street, Durban	13/2/33	Dividend being paid	W. O. Marriott, c/o Russell & Marriott, P.O. Box 207, 295 Smith Street, Durban.
C/17028	Redvers Wallace, trading as Wallace Bros., at 11 First Avenue, Parkhurst, Johannesburg	14/2/33	Contribution being collected under Supplementary Account	S. L. Lipschitz and J. M. Beverley, Petersen's Buildings, President and Frasers Streets, Johannesburg.
C.A.V. 2719	United Colliery Stores (Pty.), Ltd. (In Voluntary Liquidation), P.O. Blackhill	17/2/33	Dividend being paid	L. M. Herman, 39-43 Bradlow's Buildings, Market and Von Brandis Streets, Johannesburg; W. D. McFarlane, Progress Buildings, Johannesburg; and W. Aronsohn, Stanley House, Johannesburg.
C/17373	Moosa Ismail Seedat, shop assistant, of Edenvale, District Germiston	15/2/33	Neither.....	M. Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg.
C/17332	Maud Vera Phillips, trading as Madame Pompadour, ladies' hairdresser, 205A Bree Street, Johannesburg	14/2/33	Both.....	M. Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg.
C/15833	Assigned Estate Abdul Carrim Ebrahim, of Lydenburg	15/2/33	Dividend being paid	A. P. Roux, P.O. Box 65, Lydenburg.
C/16046	Insolvent Estate Joseph Mayofis, a general dealer, 36B West Street, Johannesburg	14/2/33	Dividend being paid	Lewis Berman, 44-45 Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg.
C/15542	Anna Maria Petronella Jonk, trading as Jonk's Cycle Works, Pretoria	20/2/33	Dividend being paid on Secured Claims and Contribution being collected	Claude E. Acton, 30, 39 and 40 Court Chambers, St. Andries Street, Pretoria.
C/14818	Saleh Majothi, trading as S. M. Majothi, a general dealer, Farm No. 41, Wonderfontein, Groot Marico	14/2/33	Further Dividend being paid	H. S. Mockford, St. Andrew's Building, Commissioner Street, Johannesburg; and J. M. Sacks, 10 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/16344	Woolf Davidow, trading as Excelsior Soap Works, 5 Gillis Street, Fordsburg, Johannesburg	14/2/33	Contribution being collected	Bennie Katzenellenbogen, 27-28 High Court Buildings, corner Fox and Joubert Streets, P.O. Box 3095, Johannesburg.
5362	Abraham Paul Willem van Eck, a farmer, of Rooirand, district Willowmore	7/2/33	Dividend paid.....	Gysbert Roeland du Plessis, P.O. Box 3, Willowmore.
2510	Insolvent Estate of Cassim Amod Limbada, of Cavendish, Natal, storekeeper	13/2/33	Dividend being paid..	J. E. Duff, 339 Smith Street, Durban.
2723	Assigned Estate of Lal Behari and Rambhujjan, trading as Lal Behari & Son, storekeepers, Verulam, Natal	14/2/33	Dividend being paid..	J. E. Duff, 339 Smith Street, Durban.
2651	Assigned Estate of Essop Suleman, storekeeper, of 111A Field Street, Durban	14/2/33	Dividend being paid..	J. E. Duff, 339 Smith Street, Durban.
2351	Assigned Estate of S. R. Sadeck & Co., storekeeper, of South East Junction, Natal	17/2/33	Dividend being paid..	J. E. Duff, 339 Smith Street, Durban.
X/5076	Roelof Hendrik Venter, attorney, Fouriesburg	20/2/33	Both.....	D. M. Verster, P.O. Box 242, Bethlehem.
2694	Insolvent Estate of Mount Ngwibi Trading Stores, storekeepers, of Mt. Ngwibi, Vryheid District, Natal	14/2/33	Dividend being paid..	Thomas James Houston, P.O. Box 16, Vryheid, and Horace Andrew Guy, Church Street, Vryheid.
C/17219	Insolvent Estate of Lynton Ashwell Bonett, clerk, 7A Bezuidenhout Street, Tryonville, Johannesburg	21/2/33	Neither.....	John Cameron, 41/43 Old Arcade Building, 100 Market Street, Johannesburg.
C/16948	Insolvent Estate of Walter David Davis, bioscope operator, 11 Charlton Terrace, Doornfontein, Johannesburg	21/2/33	Neither.....	John Cameron, 41/43 Old Arcade Building, 100 Market Street, Johannesburg; and Reuben Simon, 42 Asher's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/17007	Insolvent Estate of John Christian Sharpe, builder and contractor, Turfontein, Johannesburg	21/2/33	Dividends being paid and contributions being collected under First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	John Cameron, 41/43 Old Arcade Building, 100 Market Street, Johannesburg.
C/13742	Assigned Estate, Dada Osman, a general dealer, of Bloemhof, Transvaal	20/2/33	Contributions being collected	William Dick McFarlane and Robert Vincent Dickson, The Merchants' Trust Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg.
X/5241	Gerhardus Benieres Buchner, medical practitioner, of Zastron, O.F.S.	17/2/33	Dividend being paid..	D. N. MacLaughlin, P.O. Box 114, Zastron.
2488	Assigned Estate Benno Friedmann, jeweller, of Dundee, Natal	20/2/33	Dividend paid.....	H. Greenhough, P.O. Box 78, Dundee.

**ADVERTISEMENTS.**

**KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.**

Ingevolge Artikel *honderd-en-ag* van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

**NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.**

Pursuant to Section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

VORM No. 8.—FORM No. 8.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. <i>Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.</i>	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. <i>Date when Estate Sequestrated.</i>	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. <i>Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made.</i>	Rede van Aansoek. <i>Ground of Application.</i>
C/1092	Thomas Henry Eddy Passmore, mining employee, 14 Wemmer Cottages, Loveday Street Extension, Johannesburg	3/5/06	Tues., 18/4/33, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Sec., 108 (2) (a).
C/16862	Francis Sham and Anthony Simon Moses, cabinet-makers, 22 Bezuidenhout Street, Ferreira, Johannesburg, trading as Johannesburg Cabinetmakers	25/4/32	Mon., 20/3/33, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Certificate obtained under Section 105 of the Act.
2310	Reuben Jack Polakow, formerly general dealer, of 48 Smal Street, Johannesburg	25/1/27	Thurs., 20/4/33, Eastern Province Local, Grahamstown	15/12/27.
2461	John-Charles Hopley Janse van Rensburg, farmer, of "Dumblane," District of Newcastle, Natal	31/8/31	Tues., 21/3/33, 10 a.m., Natal Provincial	Section 108 (1), Insolvency Act, No. 32 of 1916, as amended.
3099	James McDonald Rao, Motor Engineer, of Capetown, presently Alexander Hotel, Fraser Street, Johannesburg	27/9/28	Wed., 12/4/33, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Local	Accounts confirmed 21/2/30.

**KAART VAN DIE STAD PRETORIA.**

Skaal 1 : 11156, 4.  Gedruk op vier afsonderlike velle.

Aanwysende die grense van die Munisipaliteite Pretoria en Hercules, Voorstedelike Stadsgebiede en Goewerments-, Munisipale- of Private Erwe, Groot-paaie, Lane en Strate, Trem- en Munisipale Busroetes, Brandklokke, Straatbriewebusse en Spoorweë.

PRYS:—

GEDRUK OP PAPIER, per stel van 4 velle 30s. : : : : :

GEDRUK OP PAPIER MET LINNE-AGTERKANT, per stel van 4 velle 40s.

(Engels of Afrikaans.)

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

**MAP OF THE CITY OF PRETORIA.**

Scale 1 : 11156, 4.  Printed on four separate sheets.

Showing Boundaries of the Municipalities of Pretoria and Hercules, Suburban Townships, Government, Municipal and Private Erven, Streets, Main Roads, Avenues, Tram Routes, Municipal Bus Routes, Fire Alarms, Street Letter Boxes and Railways.

PRINTED ON PAPER, Price 30s. per set of 4 sheets : : : : :

PRINTED ON LINEN-BACKED PAPER, Price 40s. per set of 4 sheets : :

(English or Afrikaans.)

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

## ADVERTENSIES.

**KENNISGEWING AAN ADVERTEERDERS**

IN DIE

**STAATSKOERANT.**

ADVERTEERDERS word daaraan herinner dat advertensies vir die *Staatskoerant* die Staatsdrukker moet bereik voor 4 uur n.m. op elke WOENSDAG voor publikasie.

Advertensies wat ontvang word na gemelde uur sal in die volgende week se *Staatskoerant* verskyn.

J. J. KRUGER,

Staatsdrukker.

Staatsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes,

Pretoria, 27 Mei 1932.

**NOTICE TO ADVERTISERS**

IN THE

**UNION GAZETTE.**

ADVERTISERS are reminded that the closing hour for advertisements intended for insertion in the *Union Gazette* is 4 p.m. on WEDNESDAY of each week preceding publication.

Advertisements received after this hour will be held over for publication in the following week's *Gazette*.

J. J. KRUGER,

Government Printer

Government Printing and Stationery Office,

Pretoria, 27th May, 1932.